SONY

PROFESSIONAL MEDIA STATION

XDS-PD1000
XDS-PD2000

XDCAM SxS Professional Disc XL-QD MPEG HD422

MPEG HD MPEG IMX DVCAM XAVC

OPERATION MANUAL French

1st Edition (Revised 8)

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour future référence.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
Afin d'écarter tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

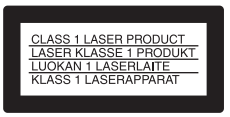
CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE.

Lors de l'installation de l'appareil, incorporer un dispositif de coupure dans le câblage fixe ou brancher la fiche d'alimentation dans une prise murale facilement accessible proche de l'appareil. En cas de problème lors du fonctionnement de l'appareil, enclencher le dispositif de coupure d'alimentation ou débrancher la fiche d'alimentation.

AVERTISSEMENT

1. Utilisez un cordon d'alimentation (câble secteur à 3 fils)/ fiche femelle/fiche mâle avec des contacts de mise à la terre conformes à la réglementation de sécurité locale applicable.
2. Utilisez un cordon d'alimentation (câble secteur à 3 fils)/ fiche femelle/fiche mâle avec des caractéristiques nominales (tension, ampérage) appropriées.

Pour toute question sur l'utilisation du cordon d'alimentation/ fiche femelle/fiche mâle ci-dessus, consultez un technicien du service après-vente qualifié.



Cette station multimédia professionnelle est classée PRODUIT LASER DE CLASSE 1.

Propriétés de la diode laser
Longueur d'onde : 400 à 410 nm
Durée d'émission : Continue
Puissance du laser : 280 mW (maxi de crête d'impulsion), 150 mW (maxi d'ondes entretenues)
Norme : IEC60825-1 (2007)



Cette étiquette est placée sur le panneau supérieur de l'unité de commande.

ATTENTION
L'emploi d'instruments optiques avec ce produit augmentera les risques pour les yeux.

L'emploi de commandes ou ajustements ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées ici peut provoquer une exposition dangereuse au rayonnement.

Pour les clients au Canada
Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Pour les clients en Europe
Ce produit portant la marque CE est conforme à la Directive sur la compatibilité électromagnétique (EMC) émise par la Commission de la Communauté européenne.
La conformité à cette directive implique la conformité aux normes européennes suivantes :
- EN55103-1 : Interférences électromagnétiques (émission)
- EN55103-2 : Sensibilité électromagnétique (immunité)

Ce produit est prévu pour être utilisé dans les environnements électromagnétiques suivants : E1 (résidentiel), E2 (commercial et industrie légère), E3 (urbain extérieur) et E4 (environnement EMC contrôlé, ex. studio de télévision).

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au Service Après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées qui vous sont communiquées dans les documents « Service (SAV) » ou Garantie.

Pour les clients au Canada
GARANTIE LIMITÉE DE SONY - Rendez-vous sur http://www.sonybiz.ca/solutions/Support.do pour obtenir les informations importantes et l'ensemble des termes et conditions de la garantie limitée de Sony applicable à ce produit.

Table des matières

Chapitre 1 Présentation

Caractéristiques 7
Caractéristiques de cet appareil 7
Configurations du système 11
Système de retransmission par satellite (SNG) 13
Système d'acquisition/de montage 13
Système de production en direct 14
Système de diffusion 14

Chapitre 2 Nomenclature et fonctions des éléments

Panneau avant 15
Ecran d'affichage 21
Panneau arrière 26

Chapitre 3 Préparatifs

Alimentation 31
Configuration initiale 31
Système d'inclinaison du panneau avant 33
Connexions et réglages 34
Connexions pour Content Browser et pour des systèmes de montage non-linéaire qui ne sont pas des produits Sony 34
Connexions pour le montage de coupures 35
Signaux de référence de synchronisation 39
Réglage de fréquence de système 40
Réglage des données de temps 40
Réglage du code temporel 40
Réglage des bits utilisateur 42
Informations textuelles superposées 43
Opérations de base du menu de fonction 45
Opérations du menu de fonction 45
Réglages du menu de fonction 46
Manipulation des disques 49
Disques utilisés pour l'enregistrement et la lecture 49

Remarques sur la manipulation 50
Protection contre l'écriture des disques..... 50
Chargement et déchargement d'un disque 50
Formatage d'un disque 50
Manipulation des cartes mémoire 51
A propos des cartes mémoire 51
Insertion/retrait d'une carte mémoire SxS..... 52
Basculement entre les cartes mémoire SxS 53

Chapitre 4 Enregistrement, lecture et copie

Enregistrement 54
Préparatifs pour l'enregistrement 54
Réalisation d'un enregistrement..... 54
Enregistrement mélangé de plans de formats différents sur le même disque 57
Montage linéaire 58
Présentation 58
Connexions..... 58
Préparations pour le montage 59
Opérations de montage..... 59
Montage de prélecture 60
Lecture..... 61
Sélection d'un plan ou d'une EDL..... 62
Opération de lecture 63
Opérations de lecture à l'aide de vignettes..... 65
Lecture pendant l'enregistrement..... 65
Positionnement à l'aide d'un clavier USB 66
Copie..... 66
Présentation 66
Opérations de copie..... 66
Copie pendant l'enregistrement..... 71
Copie de transcodage..... 72
Traitement du système de stockage interne/Professional Disc lorsque l'enregistrement ne se termine pas normalement (Fonction de récupération) 73

Chapitre 5 Opérations dans les écrans de liste de plans

Présentation..... 74
Basculement entre les écrans d'affichage 74

Informations et contrôles dans les écrans de liste de plans 75
Menu Clip 79
Menu Clip F 80
Opérations sur les plans 81
Sélection de plans 81
Recherche à l'aide des vignettes 81
Lecture d'un plan à l'aide de la recherche de vignettes 83
Réglage de drapeaux de plans 83
Verrouillage de plans (protection contre l'écriture) 83
Suppression de plans 84
Copie de plans 84
Réglage de l'image d'index 84
Montage d'un EDL 85
Qu'est-ce qu'un montage d'un EDL ? 85
Création et montage des EDL 86
Opérations de supports 89
Vérification des informations de supports 89
Opérations sur les Professional Disc 90
Opérations sur les cartes mémoire SxS 92
Arrêt de la connexion distante au support 93

Chapitre 6 Opérations sur les fichiers

Présentation 94
Arborescence des répertoires 94
Restrictions applicables aux opérations sur les fichiers 95
Opérations relatives aux fichiers via FTP 100
Etablissement des connexions FTP 100
Liste de commandes 101
Enregistrement de code temporel continu avec une connexion FTP 106
Opérations sur les fichiers par CIFS 106
Etablissement des connexions CIFS 106

Chapitre 7 Menus

Configuration du système de menus 108
Menu de configuration 108
Options du menu de base 109
Opérations du menu de base 114
Opérations de banque de menu (options de menu B01 à B13) 116

Options du menu étendu 117
Opérations du menu étendu 134
Menu de maintenance 135
Options du menu de maintenance 135
Opérations du menu de maintenance 140

Annexes

Remarques importantes sur le fonctionnement 143
A propos de l'écran LCD 143
Condensation 144
Précautions concernant les produits avec disque dur intégré 144
Maintenance périodique 145
Compteur horaire de fonctionnement 145
Dépannage 146
Alarmes 146
Messages d'erreur 155
Caractéristiques techniques 155
À propos de l'entrée/la sortie DVB-ASI (lorsque le PDBK-202 optionnel est utilisé) 159
Utilisation des données UMID 161
Données auxiliaires 163
Données auxiliaires dans les signaux HDSDI/SDSDI 163
Données auxiliaires dans les fichiers MXF 164
Métadonnées MXF générales 164
Données de sous-titres 164
Correspondance entre les options de réglage du HKDV-900 et le menu de configuration de cet appareil 166
Marques commerciales et licences 167
Licence MPEG-4 Visual Patent Portfolio 167
Licence MPEG-2 Video Patent Portfolio 167
A propos de l'IJG (Independent JPEG Group) 167
Logiciel d'affichage des caractères « iType » 167
Licences de logiciels libres 167
Obtention d'un logiciel sous licence GPL/LGPL/GPL V3 167
Glossaire 169

Index 171

Présentation

Chapitre 1

Caractéristiques

Le XDS-PD1000/PD2000 est un deck média Full-HD (1920 × 1080 et 1280 × 720) capable d'utiliser un système de stockage interne, des Professional Disc ainsi que des cartes mémoire SxS comme supports d'enregistrement.
Le XDS-PD1000 est équipé de disques durs (HDD) comme système de stockage interne.
Le XDS-PD2000 est équipé de disques durs à mémoire flash (SSD) comme système de stockage interne.

Si on le compare aux decks de studio conventionnels, le XDS-PD1000 présente une meilleure prise en charge des opérations à tâches multiples, de réseau et d'autres fonctions informatiques. Il est hautement compatible avec les systèmes de montage non linéaire et les systèmes de production de réseau, ce qui permet des opérations efficaces basées sur les fichiers.
De plus, le menu mode d'utilisation peut être réglé sur le mode VTR pour une utilisation identique aux decks de studio VTR.
Vous pouvez raccorder cet appareil par les connecteurs E/S HD-SDI standard aux périphériques munis d'interfaces HD-SDI, y compris les systèmes de montage non linéaire, les moniteurs et autres appareils vidéo. Ceci vous permet d'utiliser cet appareil pour le montage vidéo ou la lecture, et comme enregistreur pour le montage vidéo.

Caractéristiques de cet appareil

Les principales caractéristiques de cet appareil sont les suivantes.

Codec MPEG HD422 1)

Enregistrement et lecture de vidéo et d'audio de haute qualité

Le codec MPEG HD422 fournit une compression vidéo conforme à la norme MPEG-2 422P@HL. Il permet l'enregistrement du fichier composante numérique HD 4:2:2 (50 Mbps) au format 1080i (1080 lignes de balayage réelles, entrelacées) ou 720P (720 lignes de balayage réelles, progressives).
Prend en charge l'enregistrement audio à 8 canaux sous format d'enregistrement PCM non compressé à 24 bits 48 kHz pour une qualité sonore élevée.

1) MPEG HD422 est une marque commerciale de Sony Corporation.

PD2000

Codec XAVC 1)

Le codec XAVC fournit une compression vidéo compatible avec la norme MPEG-4 AVC/H.264. Permet l'enregistrement de fichier composante numérique HD 4:2:2 (CLASS 100) sous format 1080i (lignes de numérisation effective de 1080).
Prend en charge l'enregistrement audio à 8 canaux sous format d'enregistrement PCM non compressé à 24 bits 48 kHz pour une qualité sonore élevée.

1) Nécessite l'installation du XDBK-106 en option.

PD1000

Disques durs pour le stockage interne

Longues durées d'enregistrement

Cet appareil est équipé de disques durs (HDD) pour le stockage interne. Ces disques durs offrent 1 téraoctet (To) de stockage de données, ce qui vous permet d'enregistrer jusqu'à 30 heures en format HD422 50 Mbps.

Haut degré de fiabilité

Cet appareil est équipé de trois disques durs (données : 2 disques durs ; tolérance aux pannes : 1 disque dur), configurés pour un haut degré de fiabilité en tant que matrice RAID-4 1).
Il peut également être équipé d'une alimentation redondante. 2)

1) RAID-4 : Redundant Arrays of Inexpensive Disks Level 4 (Chaîne redondante de disques indépendants Niveau 4)
2) Lorsque l'unité optionnelle XDBK-101 est installée. (Il est nécessaire de régler l'option du menu de maintenance M22 : OPTION SETTING >REDUNDANT PSU sur « ON ».)

PD2000

Disques durs à mémoire flash pour le stockage interne

Longues durées d'enregistrement

Cet appareil est équipé de disques durs à mémoire flash pour le stockage interne. Ces disques durs à mémoire flash offrent 512 Go de stockage de données, ce qui vous permet d'enregistrer jusqu'à 16 heures [1)] en format HD422 50 Mbps.

1) Vous pouvez enregistrer jusqu'à 30 heures lorsque deux unités optionnelles XDBK-107 ou plus sont installées.

Haut degré de fiabilité

Cet appareil est équipé de deux disques durs à mémoire flash, qui peuvent être configurés pour un haut degré de fiabilité en tant que matrice RAID-4 [1) 2)].
Il peut également être équipé d'une alimentation redondante. [3)]

1) RAID-4 : Redundant Arrays of Inexpensive Disks 4 (Chaîne redondante de disques peu onéreux 4)
2) Lorsque l'unité optionnelle XDBK-102 ou trois unités optionnelles XDBK-107 sont installées. (Il est nécessaire de régler l'option du menu de maintenance D11 : RAID sur « on ».)
3) Lorsque l'unité optionnelle XDBK-101 est installée. (Il est nécessaire de régler l'option du menu de maintenance M22 : OPTION SETTING >REDUNDANT PSU sur « ON ».)

Haute performance

Équipé de SSD à vitesse élevée comme système de stockage interne et un CPU haute performance, cet appareil bénéficie des avantages suivants par rapport au XDS-1000/XDS-PD1000.

- Réponse plus rapide pendant la lecture
- Vitesse plus élevée pour le fonctionnement en multi-tâches
- Contrôle direct pour le montage à partir d'un système de montage non linéaire à l'aide du protocole CIFS.

Fonctionnement similaire au VTR

Utilisation du deck VTR

Le menu[1)] mode d'utilisation peut être réglé sur le mode VTR pour une utilisation identique aux decks de studio VTR conventionnels.

1) Lorsque l'option du menu de maintenance M397 PORT CONFIGURATION est réglée sur « VTR mode ».

Fonctionnement multi-tâches

Lecture pendant l'enregistrement

Vous pouvez exécuter la lecture pendant l'enregistrement de contenu.

Support pour des sessions de connexion à plusieurs réseaux et la fonctionnalité de transfert pendant l'enregistrement

Il est possible de contrôler individuellement plusieurs sessions à l'aide du protocole FTP/CIFS (XDS-PD2000 : jusqu'à huit sessions ; XDS-PD1000 : jusqu'à quatre sessions).
Vous pouvez utiliser un protocole FTP/CIFS pour transférer le contenu enregistré (la fonction de transfert pendant l'enregistrement).
Le XDS-PD2000 offre un accès direct au contenu du SSD à l'aide d'un protocole CIFS. Il permet également l'utilisation de la fonction « chase editing » (édition pendant la lecture), permettant au contenu enregistré d'être intégré au plan de montage.

Opérations multi-fonctions

Vous pouvez exécuter les opérations suivantes sur des plans parallèles ou individuels.

- Enregistrer les signaux reçus sur le connecteur HD/SD-SDI INPUT sur le système de stockage interne/les supports Professional Disc/les cartes mémoire SxS
- Copie entre supports (stockage interne, Professional Discs, cartes mémoire SxS)
- Lire les plans enregistrés dans le système de stockage interne/sur les supports Professional Disc/sur les cartes mémoire SxS
- Transférer et télécharger grâce à des connexions FTP/CIFS

Grâce au XDS-PD2000, les opérations de transfert de réseau/de copie sont réalisées à des vitesses plus élevées qu'avec le XDS-1000/XDS-PD1000.

Fonctions d'enregistrement et de lecture

Prise en charge de multiples codecs SD/HD

En plus du codec MPEG HD422, cet appareil prend en charge le codec MPEG HD. [1)] Il peut enregistrer des fichiers composante numérique HD 4:2:0 au format 1080i (35/25/18 Mbps [2)]) et 720P (35/25 Mbps [2)]), ce qui permet le fonctionnement HD à travers une gamme étendue de durées d'enregistrement et d'objectifs d'application.
Il peut également enregistrer des fichiers SD (à IMX50/40/30 Mbps [3)] ou par codec DVCAM).

PD2000

Prend aussi en charge le codec XAVC [1) 4)] (CLASS 100/50).

1) MPEG HD et XAVC sont des marques déposées de Sony Corporation.
2) Enregistrement SDI uniquement pris en charge pour 35 Mbps et lecture uniquement prise en charge pour 25 Mbps and 18 Mbps.
3) Enregistrement SDI uniquement pris en charge pour 30/50 Mbps.
4) Nécessite l'installation du XDBK-106 en option.

Prise en charge de plusieurs fréquences d'image

Cet appareil peut lire et enregistrer sur des fréquences d'image multiples : 1080/59,94i, 50i, 29,97P, 25P et 23,98P ou 72059,94P et 50P (pour MPEG HD422).

Prise en charge pour l'enregistrement de formats différents

Vous pouvez enregistrer des plans sur le système de stockage interne à des fréquences de système différentes et dans des formats différents (MPEG2 HD422/HD420, XAVC AI422/AI420 [1)]).

A condition que le groupe de fréquence d'images soit identique, il est possible d'enregistrer ou d'écrire des plans de formats différents sur le même Professional Disc ou une carte mémoire SxS. [2) 3)]

1) **PD2000**
Nécessite l'installation du XDBK-106 en option.

2) Le format d'enregistrement est considéré comme différent lorsque la fréquence de système, la résolution vidéo, le codec vidéo/le débit binaire, le nombre de canaux audio ou le nombre de bits ne correspond pas.

3) Les plans de format XAVC ne peuvent pas être mélangés avec d'autres formats dans le dossier Clip de Professional Discs.

Les fréquences de système prises en charge par cet appareil sont divisées en groupes de fréquences d'images, comme illustré dans le tableau suivant.

Groupe de fréquences d'images	Fréquence de système
59,94 Hz	59.94P
	59.94i
	29.97P
50 Hz	50P
	50i
	25P
23,98 Hz	23.98P

Remarque

Il se peut que la lecture continue soit impossible au point de transition entre deux plans avec des formats d'enregistrement différents.

Enregistrement simultané sur un système de stockage ou un disque amovible

L'appareil prend en charge l'enregistrement simultané sur un système de stockage internet et sur des supports Professional Disc ou des cartes mémoires SxS *(voir page 54)*.

Fonction de montage linéaire [1)]

L'appareil peut fonctionner comme un enregistreur afin de prendre en charge les montages par insertion et par assemblage des plans enregistrés.

1) L'installation de l'unité optionnelle XDBK-105 est nécessaire.

Fonction de conversion ascendante SD

L'appareil dispose d'une fonction de conversion ascendante.

Vous pouvez recevoir des signaux SD par le connecteur HD/SD-SDI INPUT et les enregistrer en signaux HD.

Fonction de conversion descendante HD

L'appareil dispose d'une fonction de conversion descendante. Il est possible de convertir les signaux de lecture de plan HD en signaux SD puis de les émettre en signaux SD-SDI ou composites. Ceci vous permet d'utiliser cet appareil pour le montage et la production de programmes dans un environnement SD.

Conversion croisée 1080/720

Cet appareil prend en charge la sortie en conversion croisée. Il peut émettre des signaux à 720 pendant la lecture de supports enregistrés à 1080, et des signaux à 1080 pendant la lecture de supports enregistrés à 720.

Enregistrement des données AV proxy

Les données AV proxy sont une version basée sur MPEG-4 avec une faible résolution (1,5 Mbps pour la vidéo, 64 kbps par canal audio) d'un flux de données à pleine résolution. Lorsque cet appareil enregistre les signaux vidéo reçus par le connecteur HD/SD-SDI INPUT, transfère des fichiers vers le système de stockage interne via un réseau, copie des fichiers depuis le système de stockage interne sur une carte mémoire SxS etc., il génère et enregistre simultanément des données AV proxy à basse résolution *(voir page 119)*.

Recherches à grande vitesse à l'aide de la molette accélératrice/rotative

La molette accélératrice/rotative peut être utilisée pour trouver des scènes à l'intérieur de plans dans le système de stockage interne/sur les Professional Disc, de la même manière que les molettes accélératrice et rotative sur les magnétoscopes conventionnels.

En mode vitesse variable, vous pouvez effectuer des recherches avec –2 à +2 fois la vitesse normale dans les unités de champ. Le mode accélération prend en charge les recherches à grande vitesse avec un maximum de ±20 fois la vitesse normale.

Lecture et recherche pratiques

Tout comme pour les produits précédents de la série XDCAM, cet appareil prend en charge un certain nombre de fonctions de recherche, y compris les recherches par vignette.

Mise en réseau

Fonctions de transfert de fichiers

Cet appareil est équipé d'un connecteur Gigabit Ethernet, qui vous permet d'effectuer à grande vitesse des transferts de fichiers vidéo, audio et des métadonnées dans le système de stockage interne, grâce au protocole FTP et aux autres protocoles standard.

Contrôle de réseau

Vous pouvez contrôler cet appareil via un réseau à l'aide de la connexion réseau à distance. Cet appareil prend en charge le contrôle à distance traditionnel via les connecteurs de contrôle à distance comme les RS422 et GPIO. De plus, l'interface de réseau rapide vers les périphériques externes permet le contrôle depuis d'autres applications, pour l'acquisition de listes de fichiers et l'affichage de vignettes.

Utilisation améliorée et riche choix d'interfaces

Ecran LCD couleur

Cet appareil est équipé d'un écran LCD couleur 16:9 de 4,3 pouces qui vous permet de vérifier le contenu du support et d'utiliser le système de menus sans avoir à connecter un moniteur externe.

Panneau avant rabattable

Le panneau avant est rabattable, pour permettre le montage en rack et l'utilisation sur un bureau. Vous pouvez ajuster le panneau selon l'angle qui facilite au mieux l'utilisation des touches.

Prise en charge d'une variété d'interfaces

Cet appareil prend en charge les interfaces suivantes.

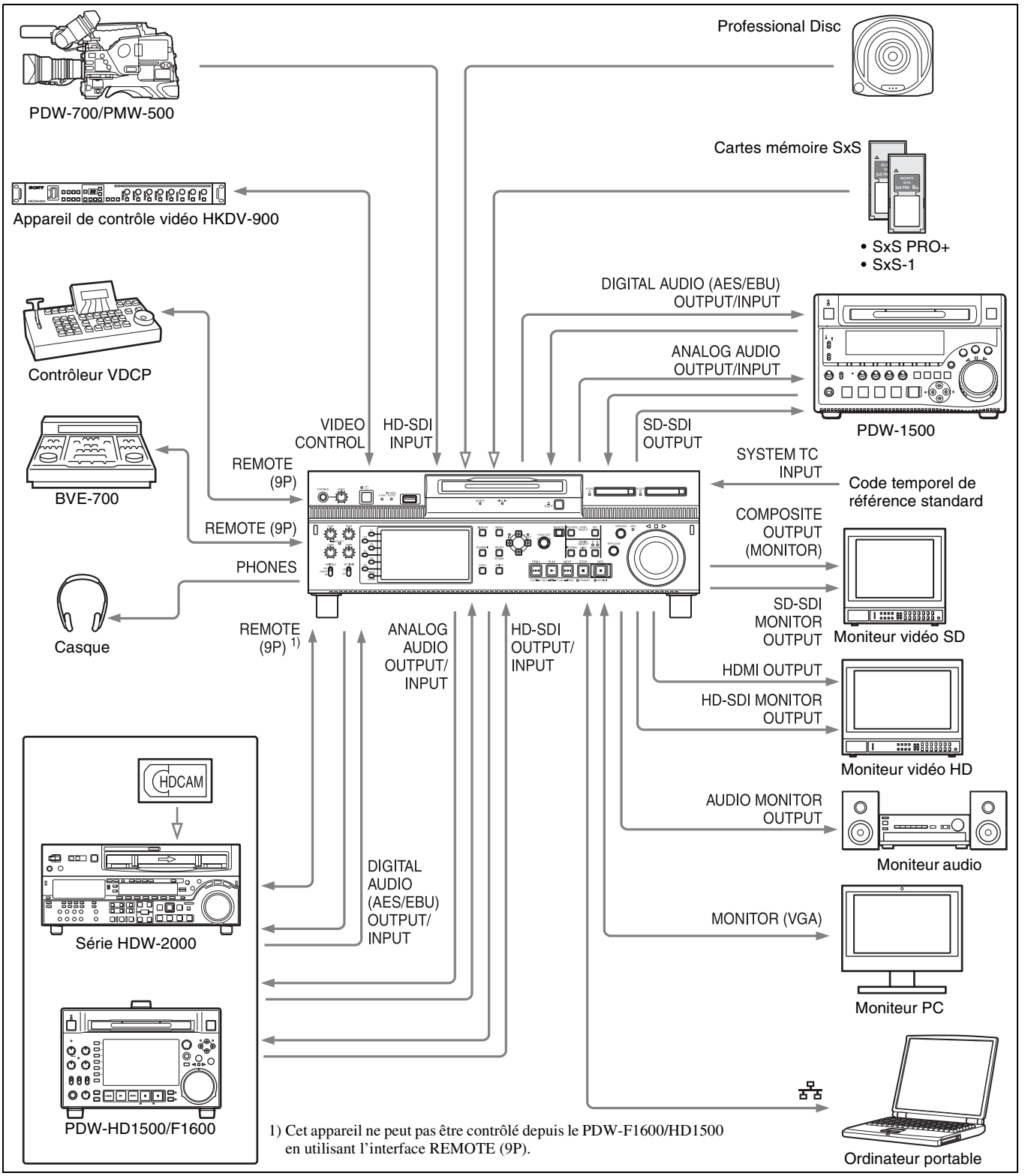
- Entrée et sortie audio à 8 canaux et vidéo HD-SDI [1)]
- Sortie moniteur audio à 8 canaux et vidéo HD-SDI [1)]
- Entrée et sortie audio à 8 canaux et vidéo SD-SDI [1)]
- Sortie moniteur audio à 8 canaux et vidéo SD-SDI [1)]
- Sortie composite SD
- Sortie moniteur composite SD
- Entrée et sortie DVB-ASI TS [2)]
- Entrée et sortie audio numérique AES/EBU à 8 canaux
- Entrée et sortie audio analogique à 2 canaux
- Sortie moniteur audio analogique à 2 canaux
- Sortie HDMI
- Sortie moniteur (VGA)
- Entrée et sortie de code temporel
- Entrée de code temporel de système
- Contrôle à distance
  - RS-422A (D-sub 9 broches) (2)
    (En plus du protocole VTR Sony 9 broches, cet appareil prend en charge le protocole Video Disk Control Protocol (VDCP).)
  - Vidéo à distance (D-sub 9 broches) (1)
  - GPIO (D-sub 15 broches) (1)
    (4 entrées et 4 sorties)

1) Le connecteur HD/SD-SDI INPUT sert également de connecteur d'entrée HD-SDI et de connecteur d'entrée SD-SDI.
2) Lorsqu'une carte optionnelle PDBK-202 est installée.

Configurations du système

La figure ci-dessous montre les périphériques et les supports pouvant être utilisés avec cet appareil.
Vous pouvez utiliser cet appareil et ces périphériques pour configurer les systèmes suivants.

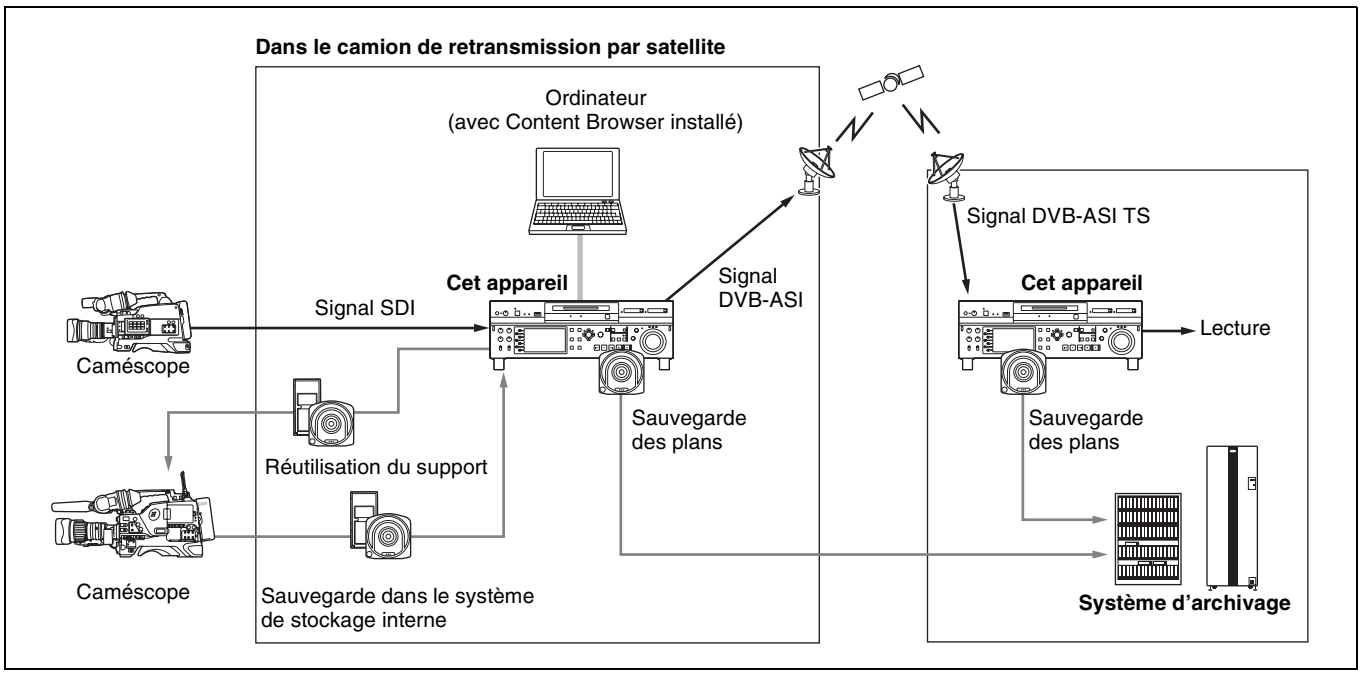
- Système de retransmission par satellite (SNG) *(voir page 13)*
- Système d'acquisition/de montage *(voir page 13)*
- Système de production en direct *(voir page 14)*
- Système de diffusion *(voir page 14)*



1) Cet appareil ne peut pas être contrôlé depuis le PDW-F1600/HD1500 en utilisant l'interface REMOTE (9P).

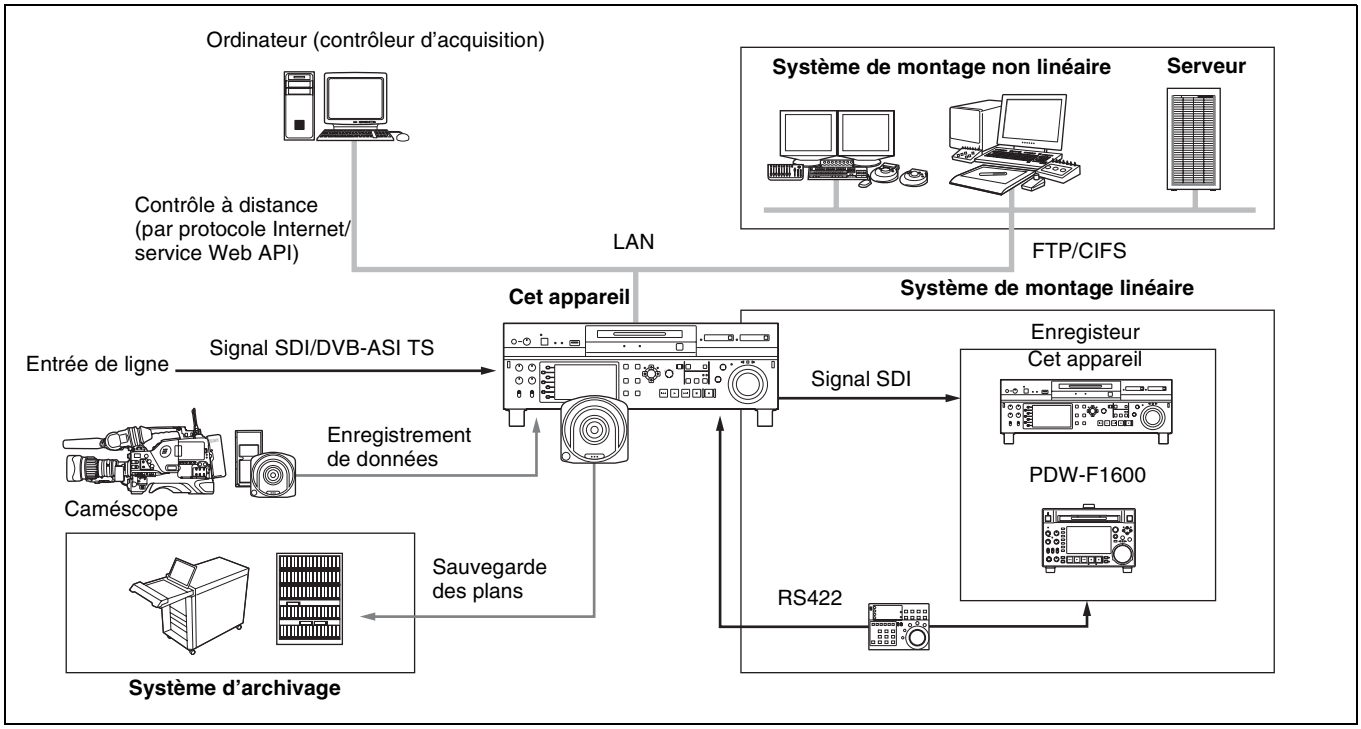
Système de retransmission par satellite (SNG)

La figure suivante montre un exemple de système SNG dans lequel cet appareil est utilisé en tant que serveur et en tant qu'enregistreur de sauvegarde.



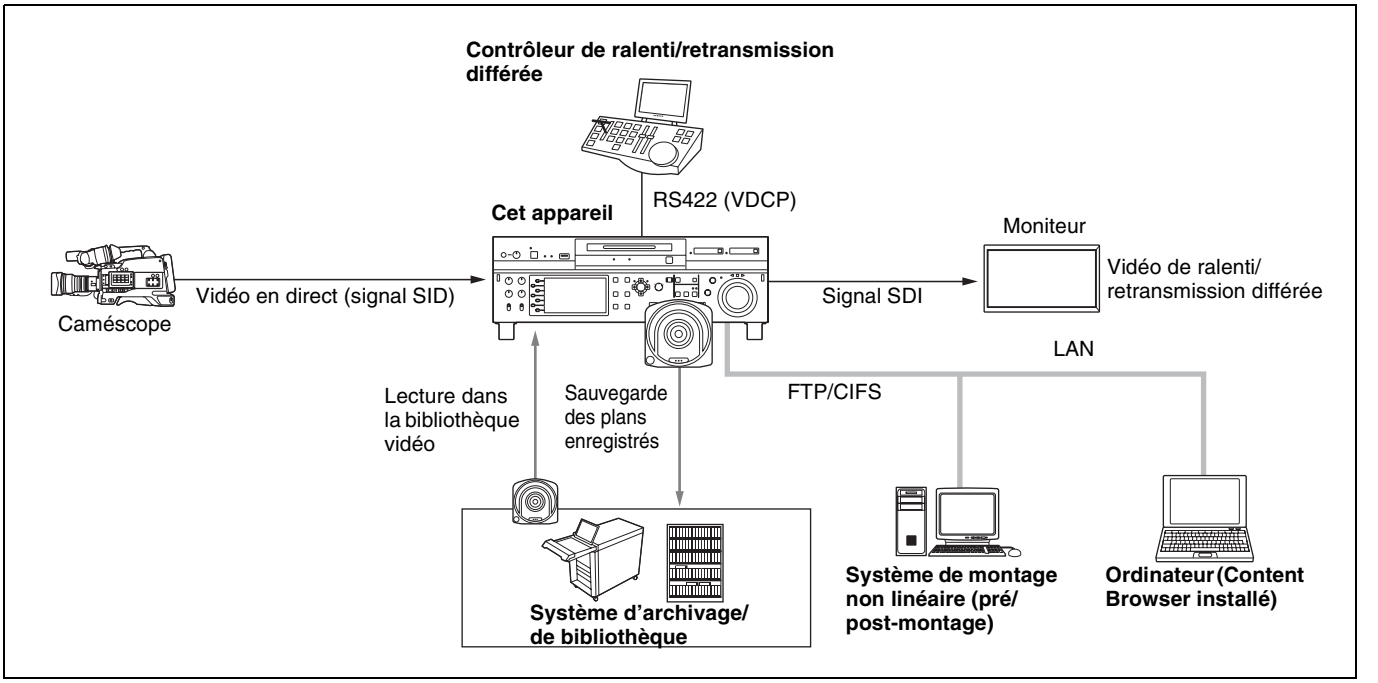
Système d'acquisition/de montage

La figure suivante montre un exemple de système dans lequel cet appareil est utilisé en tant que lecteur source de montage et en tant qu'enregistreur de sauvegarde.



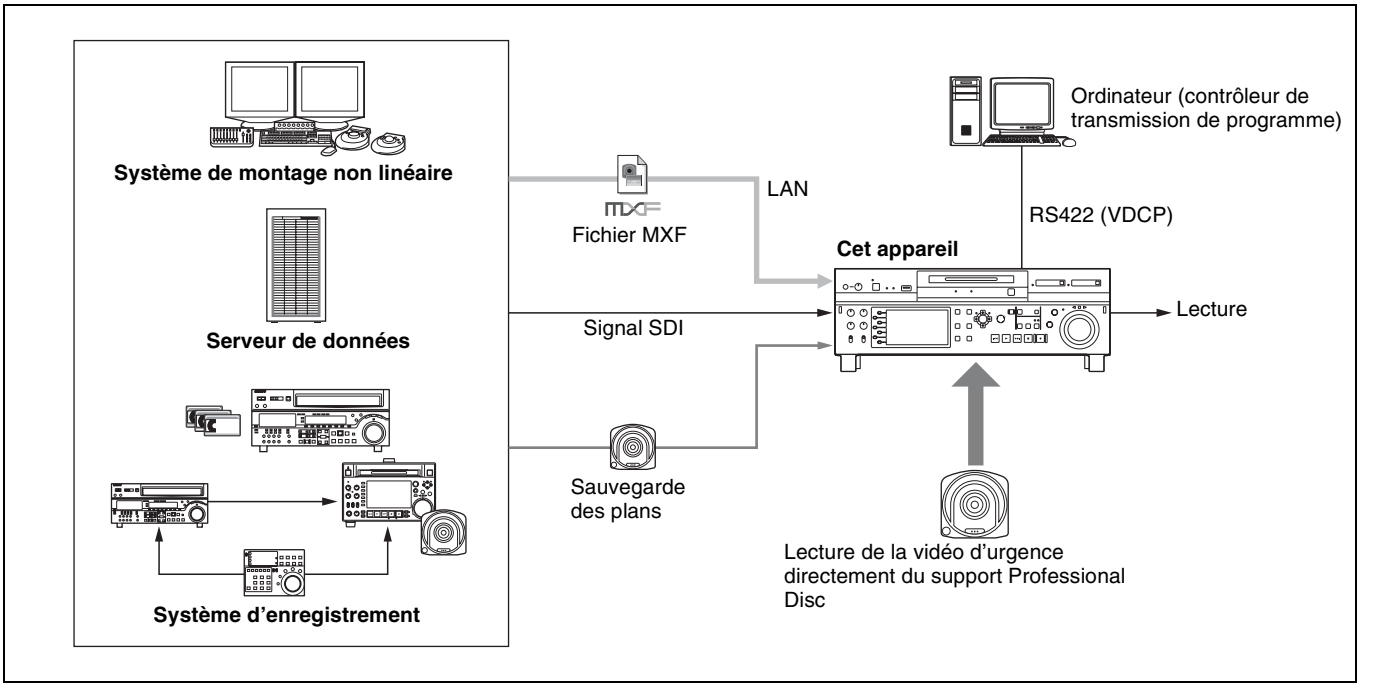
Système de production en direct

La figure suivante montre un exemple de système de retransmission sportive ou d'enregistrement en direct dans lequel cet appareil est utilisé en tant que lecteur source de montage et en tant qu'enregistreur de sauvegarde.



Système de diffusion

La figure suivante montre un exemple de système de diffusion de programme dans lequel cet appareil est utilisé en tant que serveur et en tant que lecteur de sauvegarde.



Nomenclature et fonctions des éléments

Chapitre 2

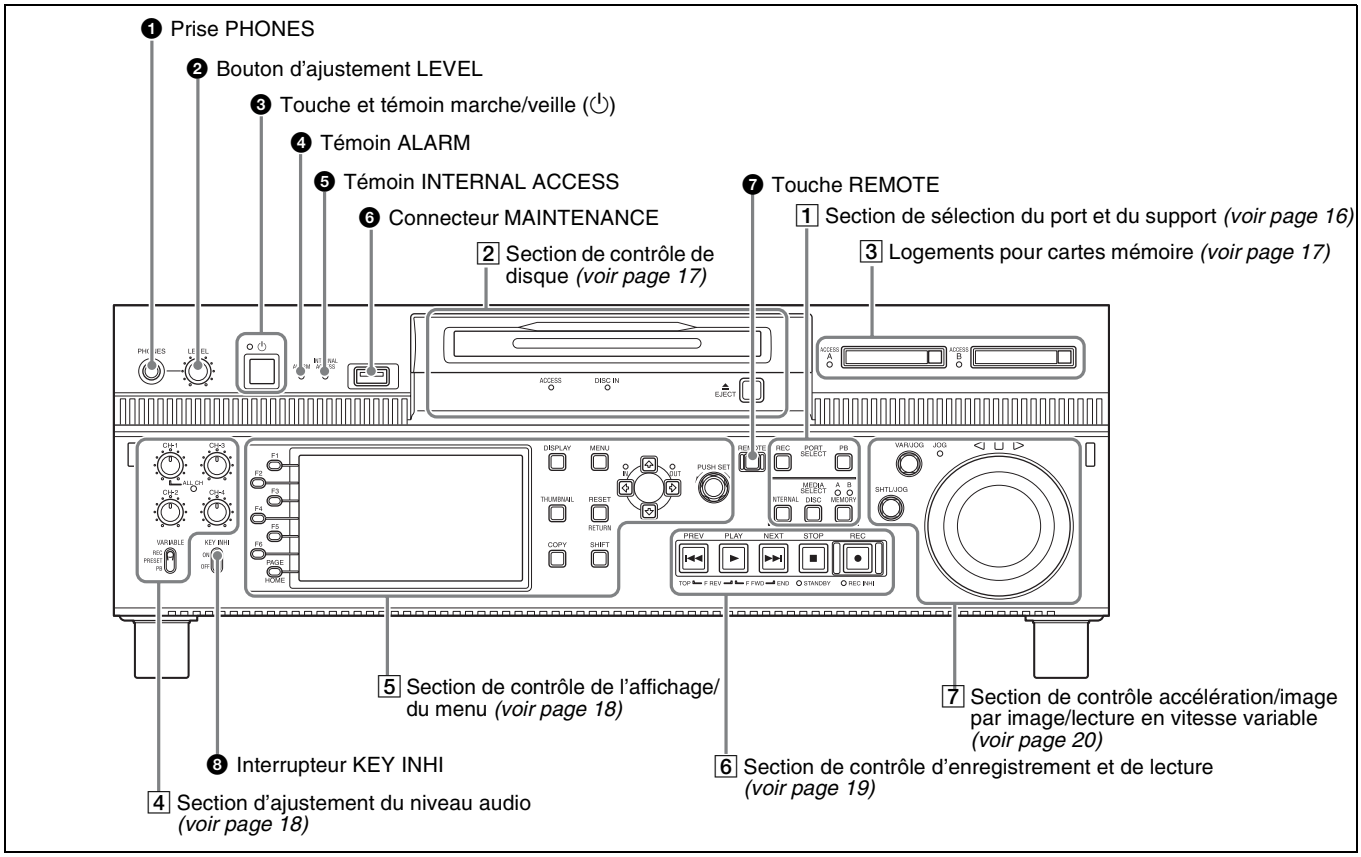
Panneau avant

Les noms et symboles des touches et des boutons du panneau avant sont colorés suivant leur fonction.

Blanc : lorsque la touche ou le bouton est activé d'une façon indépendante.

Orange : lorsque la touche est utilisée avec la touche SHIFT enfoncée.

Bleu : fonction relative aux opérations de vignettes.



❶ Prise PHONES

Il s'agit d'une prise stéréo standard. Raccordez un casque stéréo pour contrôler l'audio pendant l'enregistrement et la lecture. (Les signaux autres que l'audio ne sont pas émis.) Le canal contrôlé est sélectionné avec MONITR L et MONITR R à la page HOME du menu de fonction *(voir page 46)*.

❷ Bouton d'ajustement LEVEL (volume)

Ce bouton sert à ajuster le volume du casque. Avec ce bouton, vous pouvez également ajuster simultanément le volume de sortie des connecteurs ANALOG AUDIO MONITOR/OUTPUT2 R/1, L/2 sur le panneau arrière. Pour ce faire, réglez l'option du menu de configuration 114 AUDIO MONITOR OUTPUT LEVEL sur « variable ».

❸ Touche et témoin marche/veille (⏻)
Lorsque l'interrupteur d'alimentation du panneau arrière est en position activée, il permet de faire basculer l'appareil entre l'état de marche (le témoin est allumé en vert) et l'état de veille (le témoin est allumé en rouge).
Pour placer l'appareil en état de fonctionnement, appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pendant un bref instant (0,25 seconde ou plus) pendant que le témoin est allumé en rouge. Le témoin passe au vert, et l'appareil entre en état de fonctionnement.
Pour placer l'appareil en état de veille, appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pendant un instant plus long (1 seconde ou plus) pendant que le témoin est allumé en vert. Le témoin clignote en vert, puis s'allume en rouge dès que l'appareil est en veille.
Lorsque vous utilisez cet appareil, laissez l'interrupteur d'alimentation du panneau arrière en position activée, et utilisez cette touche pour faire basculer l'appareil entre les états de marche et de veille.

Remarque

Pour faire basculer l'état de cet appareil de l'état de veille (l'interrupteur principal à l'arrière du panneau est activé) à l'état de fonctionnement, attendez au moins trois secondes après que l'appareil soit entré en état de veille et appuyez sur la touche marche/veille sur le panneau avant.

❹ Témoin ALARM
Ce témoin clignote pour signaler une erreur de l'appareil, et s'éteint lorsque la cause de l'erreur est supprimée.
Clignotement en rouge : une erreur qui nécessite un entretien est survenue, dans la plupart des cas une erreur de matériel.
Clignotement en orange : une erreur de niveau d'avertissement est survenue.

Un message s'affiche sur l'écran lorsque ce témoin clignote. Pour plus de détails, voir « Dépannage » (page 146).

❺ Témoin INTERNAL ACCESS (système de stockage interne)
S'allume pendant l'accès au système de stockage interne.

Remarque

Ne désactivez pas l'interrupteur d'alimentation situé sur le panneau arrière ou ne débranchez pas le cordon d'alimentation lorsque le témoin INTERNAL ACCESS est allumé. Sinon vous risquez de corrompre les données stockées.

❻ Connecteur MAINTENANCE
Ce connecteur USB est dédié à la maintenance.

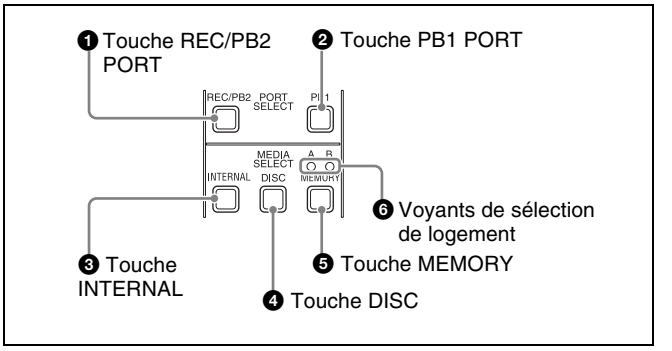
❼ Touche REMOTE
Appuyez sur cette touche pour l'activer et contrôler cet appareil à distance depuis un périphérique raccordé aux connecteurs REMOTE (9P) R/P2 et P1.
Cela vous permet de contrôler individuellement les ports d'enregistrement et de lecture.
Lorsqu'elle est appuyée simultanément avec la touche SHIFT, une boîte de dialogue s'affiche dans laquelle vous pouvez établir ou désactiver une connexion à distance. La fonction est identique à « F6: NET ENA » dans le menu CLIP F.

Pour les détails sur l'établissement/la désactivation des connexions à distance, reportez-vous à la « P2 OTHER » dans le menu « Menu Clip F » (page 80).

❽ Interrupteur KEY INHI (neutralisation)
Cet interrupteur active et désactive le mode de neutralisation des touches de commande.

1 Section de sélection du port et du support

Cet appareil possède un port d'enregistrement et un port de lecture. Vous pouvez contrôler ces ports de manière indépendante en sélectionnant l'un d'eux avec la touche REC/PB2 PORT ou PB1 PORT.
Lorsque l'option du menu de maintenance M397 PORT CONFIGURATION est réglée sur « VTR mode », les ports fonctionnent à l'unisson et ne peuvent être sélectionnés.



❶ Touche REC/PB2 PORT (port d'enregistrement)
Avant de commencer les opérations d'enregistrement sur le panneau avant de cet appareil, appuyez sur cette touche pour sélectionner le port d'enregistrement.
Les signaux E-E (la vidéo des signaux d'entrée) sont envoyés à l'écran et aux connecteurs de sortie du moniteur vidéo.

Remarque

Lorsqu'un écran de liste de plans est affiché, une pression sur cette touche n'envoie pas de signaux E-E à l'écran. Pour utiliser cette touche, appuyez d'abord sur la touche THUMBNAIL pour basculer de l'écran des opérations de base vers l'écran du moniteur vidéo.

Même lorsqu'un écran de liste de plans est affiché, une pression sur cette touche bascule les signaux de sortie des connecteurs de sortie du moniteur vidéo sur des signaux E-E.

❷ Touche PB1 PORT (port de lecture)
Avant de commencer les opérations de lecture sur le panneau avant de cet appareil, appuyez sur cette touche pour sélectionner le port de lecture.
La vidéo de lecture est envoyée à l'écran et aux connecteurs de sortie vidéo/aux connecteurs du moniteur vidéo.

Remarque

Lorsqu'un écran de liste de plans est affiché, une pression sur cette touche n'envoie pas de signaux de lecture à l'écran ou aux connecteurs de sortie vidéo. Pour utiliser cette touche, appuyez d'abord sur la touche THUMBNAIL pour basculer de l'écran des opérations de base vers l'écran du moniteur vidéo.
Même lorsqu'un écran de liste de plans est affiché, une pression sur cette touche bascule les signaux de sortie des connecteurs de sortie du moniteur vidéo sur des signaux vidéo de lecture.

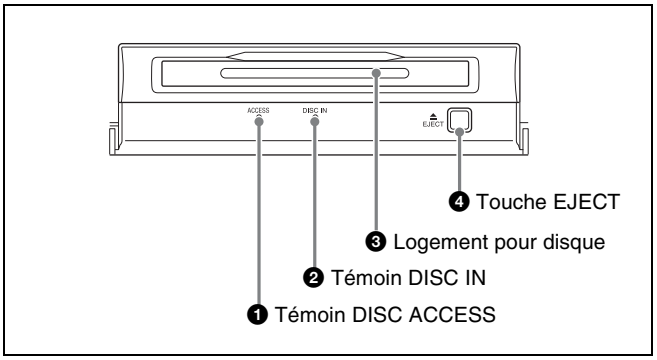
❸ Touche INTERNAL (système de stockage interne)
Cette touche sélectionne le système de stockage interne comme support cible de l'opération.

❹ Touche DISC
Cette touche sélectionne un Professional Disc comme support cible de l'opération.

❺ Touche MEMORY
Cette touche sélectionne une carte mémoire SxS comme support cible de l'opération.

❻ Voyants de sélection de logement
Ces témoins s'allument pour signaler le logement pour carte mémoire sélectionné.

2 Section de contrôle de disque



❶ Témoin DISC ACCESS
S'allume pendant l'accès au Professional Disc.

Remarque

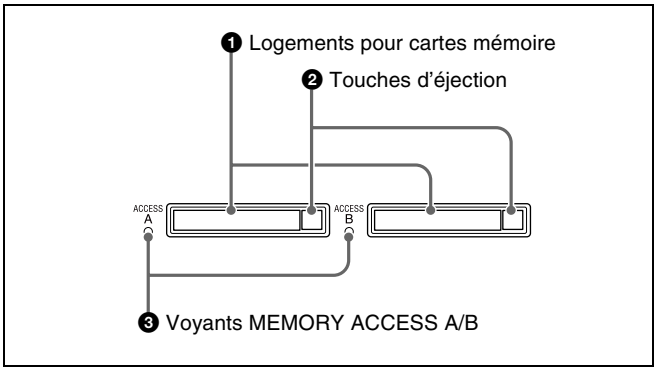
Quand le témoin DISC ACCESS est allumé, évitez d'éteindre l'interrupteur d'alimentation du panneau arrière ou de débrancher le cordon d'alimentation.
Sinon, vous risquez de perdre des données sur le disque.

❷ Témoin DISC IN
S'allume pendant l'insertion d'un Professional Disc.

❸ Logement pour disque
Insérez un Professional Disc dans ce logement *(voir page 50)*.

❹ Touche EJECT
Pour retirer le Professional Disc, appuyez sur cette touche *(voir page 50)*.

3 Logements pour cartes mémoire

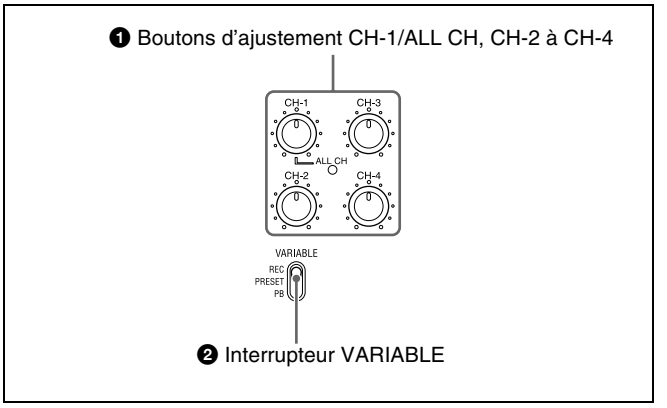


❶ Logements pour cartes mémoire
Ces deux logements (A et B) acceptent les cartes mémoire SxS *(voir page 53)*.

❷ Touches d'éjection
Pour retirer la carte mémoire SxS de son logement, appuyez une première fois sur la touche d'éjection pour déverrouiller, puis une seconde pour éjecter le support. Le support sort partiellement du logement *(voir page 53)*.

❸ Voyants MEMORY ACCESS A/B
Ces voyants indiquent l'état des logements A et B *(voir page 53)*.

4 Section d’ajustement du niveau audio



❶ Boutons d’ajustement CH-1/ALL CH, CH-2 à CH-4 (niveau audio)

En fonction du réglage de l’interrupteur VARIABLE, ces boutons permettent d’ajuster les niveaux audio d’entrée ou de lecture des canaux 1 à 4.

Vous pouvez ajuster les niveaux des canaux 5 à 8 à l’aide du menu de fonction. Pour plus de détails, voir « Page P3 AUDIO » (page 47).

En réglant l’option du menu de configuration 131 AUDIO VOLUME, vous pouvez activer le bouton d’ajustement CH-1/ALL CH pour ajuster les huit canaux d’une manière simultanée. Lorsque cet ajustement est activé, le témoin ALL CH s’allume.

❷ Interrupteur VARIABLE (sélecteur d’ajustement du niveau audio)

Cet interrupteur permet de sélectionner si les niveaux audio d’entrée ou de lecture sont ajustables au moyen des boutons d’ajustement CH-1/ALL CH et CH-2 à CH-4 pour les canaux 1 à 4, ou par le réglage du menu de fonction pour les canaux 5 à 8.

REC : permet d’ajuster les niveaux audio d’entrée. Les niveaux audio de lecture sont réglés sur leurs valeurs prédéfinies.

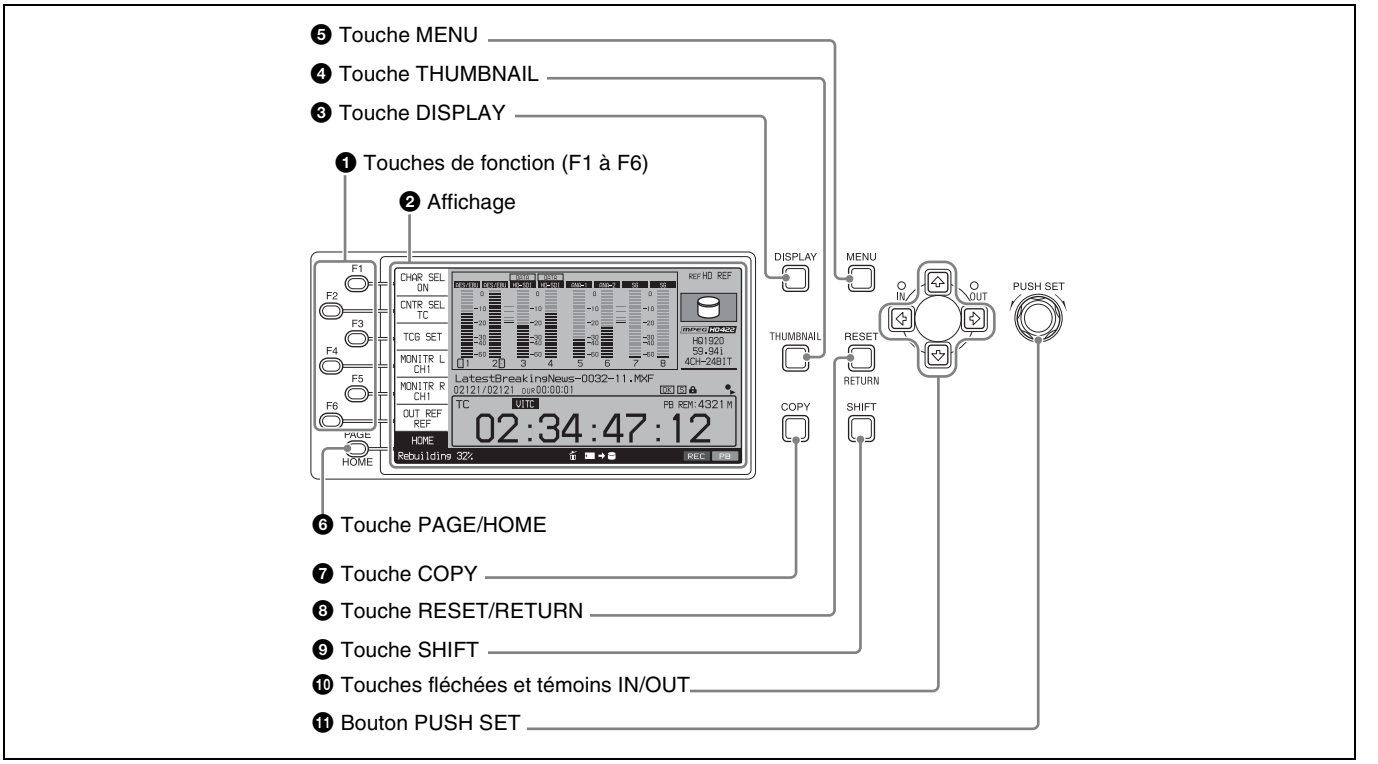
PRESET : les niveaux audio sont réglés sur leurs valeurs prédéfinies.

PB : permet d’ajuster les niveaux audio de lecture. Les niveaux audio d’entrée sont réglés sur leurs valeurs prédéfinies.

Remarque

Il n’est pas possible d’ajuster simultanément les niveaux audio des ports d’enregistrement et de lecture.
Pour régler séparément le niveau audio de chaque port, ajustez l’un ou l’autre en utilisant l’équipement audio externe raccordé à un connecteur REMOTE (9P) (R/P2 ou P1).

5 Section de contrôle de l’affichage/du menu



❶ Touches de fonction (F1 à F6)

Ces touches sont activées lorsque le menu de fonction *(voir page 45)* s'affiche. Chaque pression sur une touche modifie le réglage de l'option correspondante du menu. Lorsque le menu de configuration *(voir page 114)* est affiché, ces touches fonctionnent comme des touches de contrôle de menu.
Pour plus de facilité, ce manuel appelle ces touches F1 à F6, en commençant par le haut.

❷ Affichage

Affiche la vidéo en cours d'enregistrement, la vidéo E-E, la vidéo de lecture, les menus, les indications du niveau audio ainsi que des données, comme un code temporel ou des informations de plan. Il est possible de basculer entre l'écran des opérations de base *(voir page 21)*, l'écran du moniteur vidéo *(voir page 25)* et l'écran de liste de plans *(voir page 75)*.

Pour plus de détails, voir page 74.

❸ Touche DISPLAY

Chaque pression sur cette touche bascule entre l'écran des opérations de base, l'écran du moniteur vidéo et l'écran de liste de plans *(voir page 74)*.
Lorsque l'écran de liste de plans est affiché, cette touche bascule entre l'affichage des vignettes et l'affichage détaillé.

❹ Touche THUMBNAIL

Lorsque cette touche est enfoncée quand l'écran des opérations de base ou l'écran du moniteur vidéo est affiché, une liste des plans ou des EDL (listes de décisions de montage) sauvegardés sur le support actuellement sélectionné est affichée (c'est-à-dire que l'écran actuel bascule vers un écran de liste de plans). Lorsque vous appuyez de nouveau dessus, vous revenez à l'écran des opérations de base ou celui du moniteur vidéo.

❺ Touche MENU

Lance le menu de configuration et lance le menu Clip à partir d'un écran de liste de plans *(voir page 79)*. Lors de l'affichage de l'écran de liste de plans, cette touche permet de faire basculer l'écran entre l'affichage des vignettes et l'affichage détaillé. Les mêmes informations sont également superposées sur l'écran d'un moniteur vidéo raccordé à l'appareil. Lorsqu'il est à nouveau enfoncé, le menu de configuration ou le menu Clip disparaît.

❻ Touche PAGE/HOME

Lorsque cette touche est enfoncée seule, elle fonctionne comme touche PAGE. Lorsqu'elle est enfoncée avec la touche SHIFT, elle fonctionne comme touche HOME.
Touche PAGE : Cette touche affiche le menu de fonction, s'il n'est pas affiché. (La page la plus récemment affichée du menu de fonction s'affiche.)
Touche HOME : lorsque vous appuyez sur cette touche avec le menu de fonction affiché, elle sert à revenir à la page HOME du menu de fonction.

❼ Touche COPY

Cette touche affiche l'écran Clip Copy. *(voir page 69)*.

❽ Touche RESET/RETURN

Fonctionne comme touche RESET ou touche RETURN.
Touche RESET : réinitialise le compteur ou les valeurs de réglage du générateur de code temporel.
Touche RETURN : dans les écrans de liste de plans, permet de revenir à la procédure précédente.

❾ Touche SHIFT

Permet de basculer entre les fonctions pour toutes les touches dotées de deux fonctions.

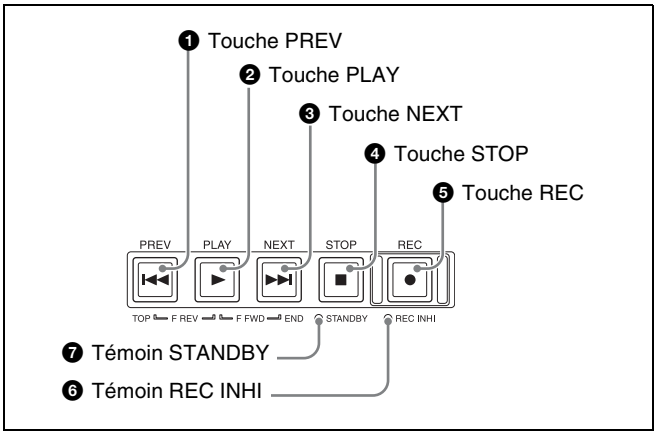
❿ Touches fléchées et témoins IN/OUT

Les touches fléchées sont utilisées pour la sélection de plans, les opérations de réglage de menu, etc.
Lorsque vous utilisez les touches fléchées de gauche et de droite pour régler un point IN et un point OUT dans le plan, il est alors possible de copier uniquement la partie définie par les points IN et OUT *(voir page 70)*. Lorsque des points IN et OUT sont réglés dans le plan, les témoins IN et OUT s'allument.
Vous pouvez utiliser les touches fléchées du haut et du bas pour régler des repères de prise de vue 1 et 2 *(consultez la page 57 et la page 65)*.

⓫ Bouton PUSH SET

Il est utilisé pour les opérations du menu et les opérations avec des vignettes dans un écran de liste de plans. Faites tourner le bouton pour sélectionner les options, et appuyez dessus pour confirmer la sélection. Cette touche sert également à régler les valeurs numériques et de code temporel.

6 Section de contrôle d'enregistrement et de lecture



❶ Touche PREV (précédent)
Appuyez sur cette touche pour l'activer et afficher la première image du plan actuel. Pendant l'affichage de la première image d'un plan, une pression sur cette touche vous permet de passer au début du plan précédent.
Cette touche est aussi utilisée avec d'autres pour les opérations suivantes.

Recherche rapide en arrière : maintenez la touche PLAY enfoncée, et appuyez sur cette touche. Une recherche rapide (50 fois la vitesse normale) en arrière est effectuée.

Affichage de la première image du premier plan : maintenez la touche SHIFT enfoncée, et appuyez sur cette touche.

❷ Touche PLAY
Pour lancer la lecture, appuyez sur cette touche pour l'activer.

❸ Touche NEXT
Appuyez sur cette touche, pour l'activer, pour passer au plan suivant et afficher la première image. Lors de la lecture pendant l'enregistrement, la lecture passe à la dernière image pouvant être lue à ce moment-là.
Cette touche est aussi utilisée avec d'autres pour les opérations suivantes.

Recherche rapide en avant : maintenez la touche PLAY enfoncée, et appuyez sur cette touche. Une recherche rapide (50 fois la vitesse normale) en avant est effectuée.

Affichage de la dernière image du dernier plan : maintenez la touche SHIFT enfoncée, et appuyez sur cette touche.

❹ Touche STOP
Pour arrêter l'enregistrement ou la lecture, appuyez sur cette touche, pour l'activer. L'image au point d'arrêt s'affiche.
Si l'option du menu de configuration 105 REFERENCE ALARM est réglé sur ON, la touche clignote lorsque le plan n'est pas synchronisé avec le signal de référence.

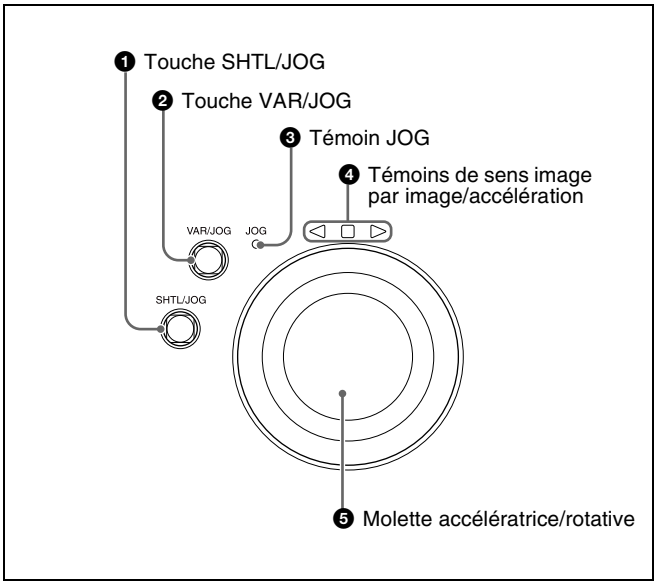
❺ Touche REC (enregistrement)
Pour lancer l'enregistrement, maintenez cette touche enfoncée et appuyez sur la touche PLAY.
L'enregistrement se fait sur une partie non enregistrée du support.
Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche STOP.
En mode VTR, vous pouvez contrôler les signaux d'entrée en mode E-E en appuyant sur cette touche en mode d'arrêt. Pour revenir à l'image d'origine, appuyez sur la touche STOP. Appuyer sur cette touche pendant la lecture ou effectuer une recherche permettra d'émettre une image en mode E-E pendant la durée d'appui sur la touche.

❻ Témoin REC INHI (interdiction d'enregistrement)
S'allume lorsque le Professional Disc ou la carte mémoire SxS est sélectionné(e) comme support cible de l'opération et que le média protégé contre l'écriture est chargé (voir *page 50* et *page 52*).

❼ Témoin STANDBY
S'allume quand l'appareil est en mode d'arrêt de support. Après une certaine durée en mode d'arrêt de support, l'appareil entre automatiquement en mode de veille et le témoin s'éteint.

Vous pouvez déterminer le délai avant que l'appareil entre en mode de veille.
Pour plus de détails, voir la description de l'option du menu de configuration 501 STILL TIMER (voir page 121).

7 Section de contrôle accélération/image par image/lecture en vitesse variable



❶ Touche SHTL/JOG
Appuyez sur cette touche pour l'activer et effectuer une lecture en mode accélération ou image par image avec la molette accélératrice/rotative.

❷ Touche VAR/JOG
Appuyez sur cette touche pour l'activer et effectuer une lecture en vitesse variable ou image par image avec la molette accélératrice/rotative.

❸ Témoin JOG
S'allume en vert lorsque la molette accélératrice/rotative est en mode image par image.

❹ Témoins de sens image par image/accélération
Ces témoins affichent le sens de lecture en mode accélération, image par image ou vitesse variable.
◀ (vert) : s'allume lors de la lecture en arrière.

► **(vert) :** s'allume lors de la lecture en avant.
■ **(rouge) :** s'allume lors de l'affichage d'une image fixe.

❺ Molette accélératrice/rotative
La molette bascule entre le mode accélération/vitesse variable et le mode image par image à chaque fois que vous l'enfoncez au maximum.
Mode accélération/vitesse variable : la molette est en position élevée.
Mode image par image : la molette est en position abaissée (le témoin JOG est allumé).
Tournez la molette vers la droite pour effectuer une lecture en avant et tournez-la vers la gauche pour une lecture en arrière.

- En mode image par image, la vitesse de lecture varie de –1 à +1 fois la vitesse normale, en fonction de la vitesse de rotation de la molette. La molette n'est pas crantée.
- En mode accélération, la vitesse de lecture varie dans la plage de ±20 fois la vitesse normale, en fonction de la position angulaire de la molette. La molette dispose d'un cran à la position centrale, pour la lecture d'images fixes.
- En mode variable, vous pouvez réaliser des ajustements précis de la vitesse de lecture dans la plage de –2 à +2 fois la vitesse normale, en fonction de la position angulaire de la molette. La molette dispose d'un cran à la position centrale, pour la lecture d'images fixes.

Quel que soit le mode de lecture, vous devez normalement appuyer sur la touche SHTL/JOG ou VAR/JOG avant de tourner la molette. Mais il est également possible de mettre l'appareil en mode accélération, image par image ou variable simplement en tournant la molette (en réglant l'option du menu de configuration 101 SELECTION FOR SEARCH DIAL ENABLE sur « dial »).

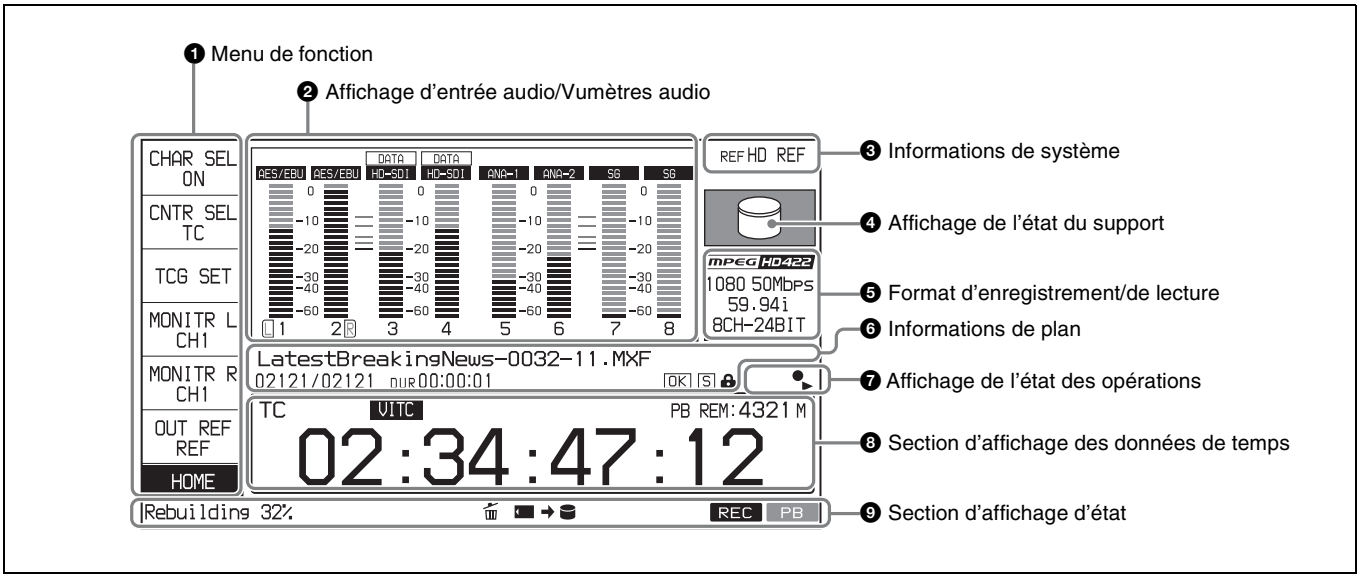
Remarque

Si vous réglez effectivement l'option ci-dessus sur « dial », vous devez alors remettre la molette accélératrice/rotative en position centrale après avoir effectué une lecture en mode accélération ou vitesse variable. Si vous ne remettez pas la molette en position centrale, la lecture en mode accélération ou vitesse variable peut commencer à cause de vibrations pendant les autres opérations.

Ecran d'affichage

Ecran des opérations de base

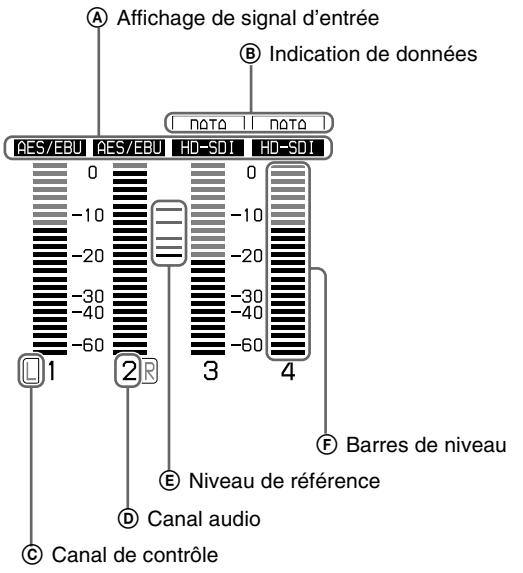
Cet appareil prend en charge les opérations « 1-in/1-out mode » et « VTR mode ». Certaines parties de l'écran d'affichage varient selon le mode d'utilisation. L'écran suivant, par exemple, affiche le mode 1-in/1-out.



❶ Menu de fonction
Utilisez la touche PAGE/HOME pour afficher ce menu et pour basculer entre les pages (HOME, P1 à P5) du menu. Chaque page offre une à six options de réglage. Appuyez sur la touche de fonction correspondante pour modifier un réglage.

Pour plus de détails, voir « Opérations de base du menu de fonction » (page 45).

❷ Affichage d'entrée audio/Vumètres audio
Affiche les informations sur l'audio.



Ⓐ **Affichage de signal d'entrée :** affiche le signal d'entrée audio.

Affichage	Signal d'entrée	
ANA-1	Signal audio analogique	Canal 1, 3, 5, 7
ANA-2		Canal 2, 4, 6, 8
AES/EBU	Signal audio numérique au format AES/EBU (clignote lorsqu'il n'y a pas de signal d'entrée)	
HD-SDI	Signal audio HD-SDI (clignote lorsqu'il n'y a pas de signal d'entrée)	
SD-SDI	Signal audio SD-SDI (clignote lorsqu'il n'y a pas de signal d'entrée)	
SG	Signal de test en provenance du générateur interne de signal	
DVB-ASI	signal SDI/DVB-ASI TS (clignote lorsqu'il n'y a pas de signal d'entrée) Lorsque le signal d'entrée vidéo est réglé sur « DVB-ASI », A1 INPUT à A8 INPUT sont réglés automatiquement sur « DVB-ASI ».	

Ⓑ **Indication de données :** apparaît lorsque les signaux d'entrée ne sont pas des signaux audio.

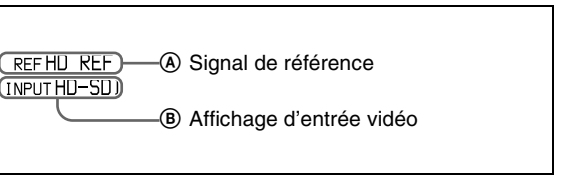
Ⓒ **Canal de contrôle :** affiche les canaux de contrôle audio réglés avec MONITR L et MONITR R à la page HOME du menu de fonction *(voir page 46)*.

Ⓓ **Canal audio :** affiche les canaux audio.
Indique aussi le mode prédéfini ou vitesse variable par la couleur *(voir page 18)*.
Blanc : mode prédéfini
Vert : mode vitesse variable

Ⓔ **Niveau de référence :** affiche le niveau de référence pour l'enregistrement, tel que défini dans le menu de maintenance.

Ⓕ **Barres de niveau :** affiche les niveaux d'enregistrement ou de lecture audio des canaux 1 à 8.
Les témoins OVER s'allument lorsque le niveau audio dépasse 0 dB.

❸ Informations de système



Ⓐ **Signal de référence :** affiche le type de signal de référence avec lequel cet appareil est synchronisé. Lorsque rien n'est affiché, l'appareil se synchronise avec le signal de référence interne.
INPUT : vidéo d'entrée
HD REF : signal de référence de format HD
SD REF : signal de référence de format SD

Ⓑ **Affichage d'entrée vidéo :** affiche le signal d'entrée vidéo sélectionné.

Affichage d'entrée vidéo

HD-SDI : entrée vidéo HD-SDI
SD-SDI : entrée vidéo SD-SDI
SG : signal vidéo de test du générateur de signal interne
DVB-ASI [1] : signal SDI/DVB-ASI TS

1) Lorsque l'option du menu de maintenance M22 : OPTION SETTING >DVB-ASI I/O est réglé sur « on » quand la carte optionnelle PDBK-202 est installée *(voir page 135)*.

L'entrée de signal vidéo est sélectionnée avec V INPUT à la page P1 INPUT du menu de fonction *(voir page 46)*.

Remarque

L'affichage clignote en l'absence de signal d'entrée vidéo, et lorsque le signal d'entrée vidéo ne correspond pas à la fréquence de système de cet appareil.

❹ Affichage de l'état du support

Affiche les icônes dans le tableau suivant pour indiquer l'état du support d'enregistrement sélectionné.

Icônes		Professional Disc		Etat
Système de stockage interne	Carte mémoire (logement A sélectionné)	PFD23A/ PFD50DLA/ PFD100TLA	PFD128QLW	
—	A No Media	No Media		Pas inséré
	A			En cours de montage
	A		WRITE ONCE	Etat normal
	A			Une erreur de niveau d'avertissement est survenue (la finalisation est impossible)
	A			Une erreur est survenue (la restauration est impossible. La restauration est par contre prise en charge en utilisant Update/ Restore Media *(voir page 92)*.)
—			Finalized	Finalisé
—				Ejecté

L'affichage d'état du support PFD128QLW change en fonction de la capacité restante de l'espace enregistrable (pour l'écriture des données de gestion de disque etc.).

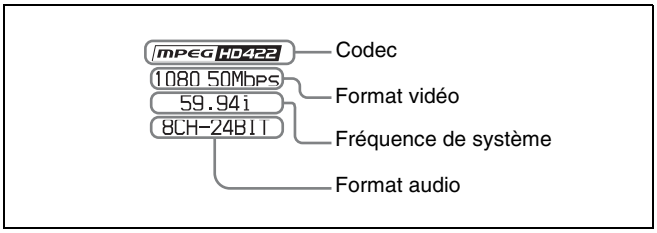
Icône	Etat
Barre jaune 	L'espace enregistrable disponible s'épuise.
Barre rouge 	Il n'y a pas d'espace enregistrable disponible sur le disque.

Remarque

La capacité restante de l'espace enregistrable est différente de la capacité d'enregistrement restante. S'il n'y a plus d'espace enregistrable disponible sur le disque, l'écriture de fichiers peut être désactivée, même si l'espace de stockage restant suffit.

❺ Format d'enregistrement/de lecture

En mode 1-in/1-out, permet d'afficher le format d'enregistrement s'affiche lorsqu'un port d'enregistrement est sélectionné, ou le format de lecture de plan lorsqu'un port de lecture est sélectionné. En mode VTR, affiche le format du plan en cours de lecture.

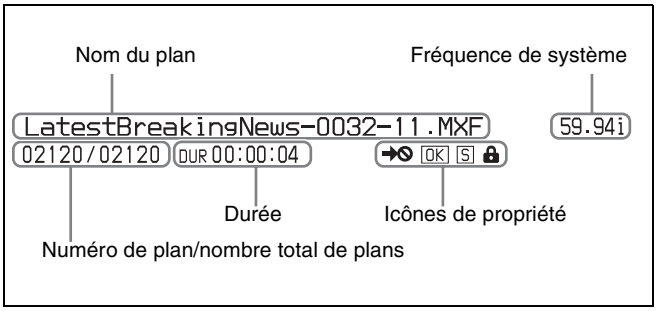


❻ Informations de plan

Affiche les informations de plan. L'affichage varie en fonction du mode de lecture de plan.[1)]

1) Le réglage du mode de lecture de plan se modifie grâce à l'option du menu de maintenance M397 PORT CONFIGURATION.

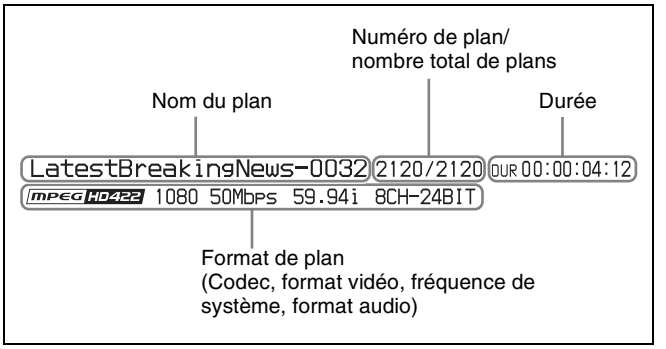
En mode 1-in/1-out



Pendant la lecture, les icônes du tableau suivant s'affichent pour indiquer les propriétés réglées dans un plan.

Icône	Description
	Copie limitée
OK	Un drapeau OK est réglé
NG	Un drapeau NG est réglé
KP	Un drapeau KEEP est réglé
S	Un repère de prise de vue est réglé
	Le plan est verrouillé (protégé)

En mode VTR

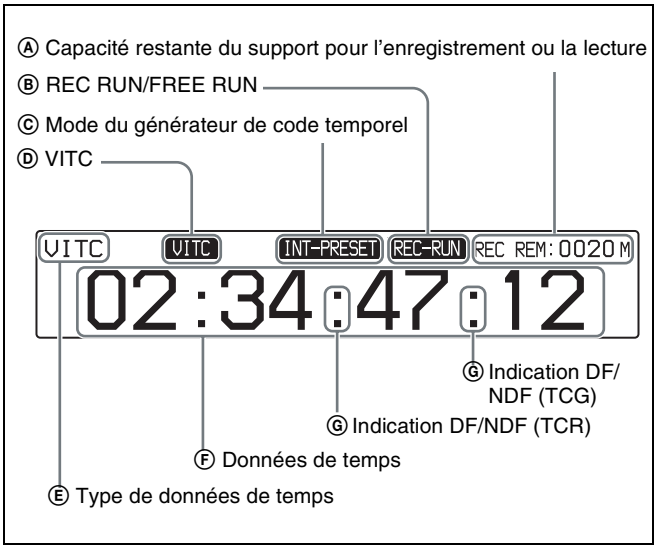


❼ Affichage de l'état des opérations

Affiche les icônes indiquant l'état des opérations de cet appareil.

Icône	Description
FC	Sortie de conversion croisée 1080/720
	Lecture répétée
	Enregistrement dans le système de stockage interne
	Lecture pendant l'enregistrement du système de stockage interne

❽ Section d'affichage des données de temps



Ⓐ **Capacité restante du support pour l'enregistrement ou la lecture :** affiche la capacité restante pour l'enregistrement ou la lecture sur le support.

Ⓑ **REC RUN/FREE RUN :** affiche le mode de défilement du code temporel. Le mode de défilement est réglé avec RUN MODE à la page P4 TC du menu de fonction *(voir page 48)*.

Ⓒ **Mode du générateur de code temporel :** affiche la source et la méthode de génération du code temporel (prédéfini ou régénéré). Ces options sont réglées avec TCG et PRST/RGN à la page P4 TC du menu de fonction *(voir page 48)*.

Ⓓ **VITC :** s'allume dans les cas suivants.
- Quand VITC est lu en mode de lecture. (Ceci n'a aucun rapport avec l'affichage dans la section d'affichage des données de temps.)
- Lorsque l'enregistrement VITC est possible.

Ⓔ **Type de données de temps :** affiche le type de données de temps dans la section d'affichage des données de temps. Le type de données de temps est sélectionné avec CNTR SEL à la page HOME du menu de fonction *(voir page 46)*.

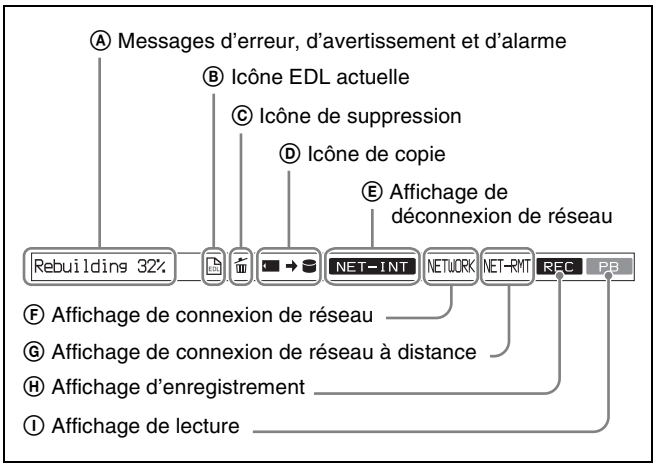
Affichage	Type de données de temps
TC	Code temporel
COUNTER	Temps de lecture/enregistrement écoulé
UB	Bits utilisateur
VITC	VITC
VIUB	VIUB
TCG	Valeur de générateur de code temporel
UBG	Valeur de générateur de bits utilisateur

Ⓕ **Données de temps :** affiche normalement le code temporel ou VITC, suivant la sélection effectuée avec TCR à la page P4 TC du menu de fonction.
En mode de montage de prélecture, l'affichage se divise en 2 rangées, avec « PREREAD » sur la rangée du bas.

Ⓖ **Indication DF/NDF :** Affiche le mode de comptage d'image pour le lecteur de code temporel interne (TCR) et le générateur de code temporel interne (TCG). Le mode de comptage d'image est réglé avec DF/NDF à la page P4 TC du menu de fonction *(voir page 48)*.

Affichage	Mode de comptage d'image
.	DF (mode temps réel)
:	NDF (mode temps non réel)

❾ Section d'affichage d'état



Ⓐ **Messages d'erreur, d'avertissement et d'alarme :** les messages concernant les opérations et l'état de l'appareil s'affichent ici. La gravité du message est signalée par la couleur, comme suit.
Rouge : message d'erreur (clignotant)
Orange : message d'avertissement
Blanc : message d'alarme

Ⓑ **Icône EDL actuelle :** s'allume lorsqu'une EDL actuelle est spécifiée.

Ⓒ **Icône de suppression :** clignote pendant la suppression d'un plan.

Ⓓ **Icône de copie :** une icône représentant la source de copie et la destination de copie s'allume pendant une opération de copie entre des supports.

Icône	Description
	Copie depuis la carte mémoire vers le système de stockage interne
	Copie depuis le Professional Disc vers le système de stockage interne
	Copie depuis le système de stockage interne vers le Professional Disc
	Copie depuis la carte mémoire vers le Professional Disc
	Copie du système de stockage interne vers une carte mémoire
	Copie d'un Professional Disc vers une carte mémoire
	Copie depuis le système de stockage interne vers le système de stockage interne

Ⓔ **Affichage de déconnexion de réseau :** s'allume lorsqu'une connexion distante à un Professional Disc ou une carte mémoire SxS à partir d'un dispositif externe n'est pas autorisée. La permission ou l'interdiction de la connexion distante est réglée dans le menu de fonction.

Pour les détails, reportez-vous à « Arrêt de la connexion distante au support » (page 93).

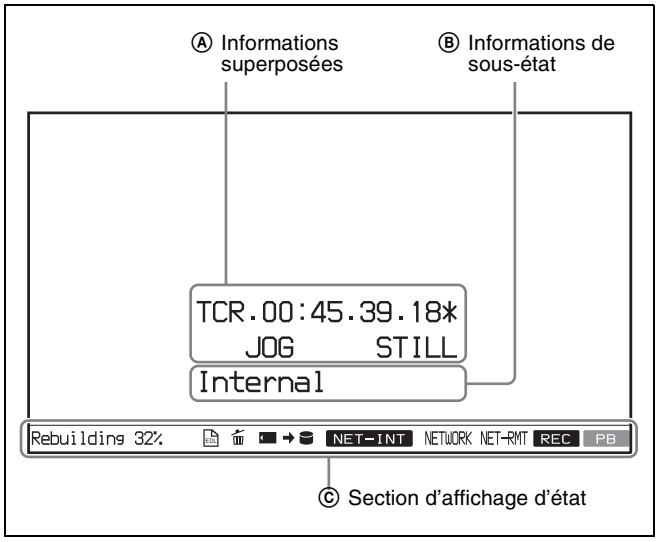
Ⓕ **Affichage de connexion de réseau :** s'allume lors de l'échange de données avec un périphérique externe connecté à un réseau.

Ⓖ **Affichage de connexion de réseau à distance :** s'allume pendant une connexion de réseau de contrôle à distance à un périphérique externe.

Ⓗ **Affichage d'enregistrement :** s'allume quand un enregistrement sur le système de stockage interne ou un disque est en cours.

Ⓘ **Affichage de lecture :** s'allume quand un plan sur le système de stockage interne, un disque ou une carte mémoire est dans l'état ouvert.

Ecran du moniteur vidéo



Ⓐ **Informations superposées :** s'affiche quand CHAR SEL à la page HOME du menu de fonction est réglé sur « ON ».

Ⓑ **Informations de sous-état :** Affichées lorsque l'option du menu de configuration 017 SUB STATUS DISPLAY SELECT est réglée sur « Off » dans le menu de configuration.

Lorsque le média est sélectionné comme objet cible

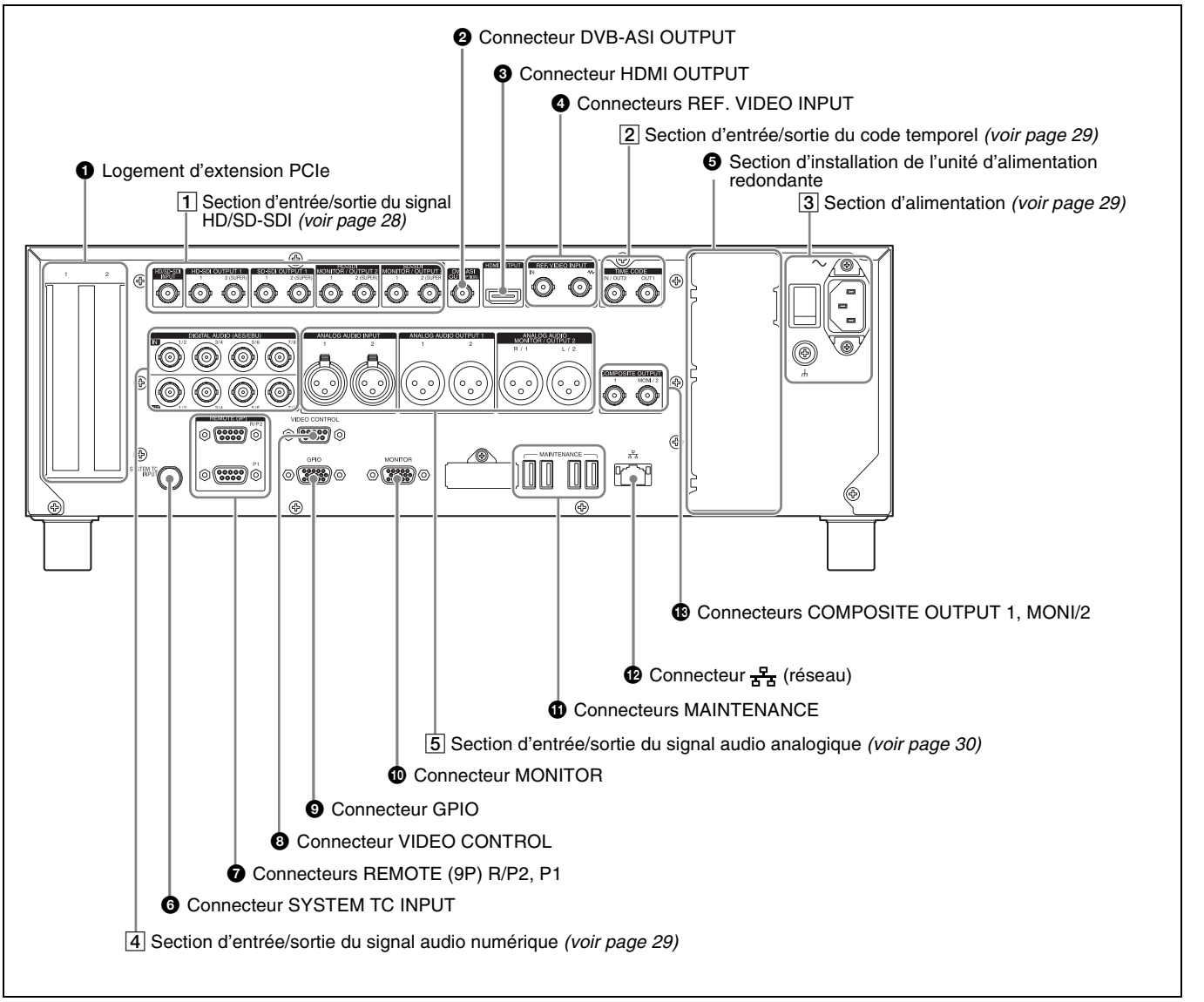
Internal : Système de stockage interne
Disc : Professional Disc
Memory-A : carte mémoire SxS dans le logement pour carte mémoire A
Memory-B : carte mémoire SxS dans le logement pour carte mémoire B

Préréglages de montage

ASM : Montage par assemblage
INS V12345678 TC : Montage par insertion

Ⓒ **Section d'affichage d'état :** affiche les messages et icônes concernant l'état de l'appareil *(voir page 25)*.

Panneau arrière



❶ Logement d'extension PCIe

Pour une extension future, ce logement est fourni pour permettre la connexion d'appareils disposant d'une interface PCI Express.

❷ Connecteur DVB-ASI OUTPUT (sortie DVB-ASI) (type BNC)

Ce connecteur peut émettre des signaux DVB-ASI TS lorsque la carte MPEG TS optionnelle PDBK-202 est installée. Pour cela, il est nécessaire de régler l'option du menu de maintenance M22 : OPTION SETTING >DVB-ASI I/O sur « on » *(voir page 135)*.

Consultez « À propos de l'entrée/la sortie DVB-ASI (lorsque le PDBK-202 optionnel est utilisé) » (page 159) pour obtenir des informations sur les signaux DVB-ASI TS.

❸ Connecteur HDMI OUTPUT

Emet des signaux numériques (signaux vidéo, audio, de contrôle). Les signaux de sortie sont des signaux E-E ou des signaux de lecture, en fonction du réglage des touches REC/PB2 PORT et PB1 PORT sur le panneau avant. Vous permet de connecter un périphérique muni d'un connecteur d'entrée HDMI, comme un projecteur HD ou un téléviseur haute définition.
Les signaux de sortie audio sont ceux des canaux sélectionnés avec MONITR L et MONITR R à la page HOME du menu de fonction.

❹ Connecteurs REF. VIDEO INPUT (entrée de signal vidéo de référence) (type BNC)

Ces deux connecteurs forment une connexion en boucle ; lorsqu'un signal vidéo de référence est reçu par le connecteur gauche (IN), le même signal est reçu par le connecteur droit ( ) vers un périphérique connecté. Si le connecteur droit n'est pas utilisé, la terminaison du connecteur gauche s'effectue automatiquement avec une impédance de 75 ohms.

❺ Section d'installation de l'unité d'alimentation redondante

Lorsque vous utilisez cet appareil dans un système qui nécessite un haut degré de fiabilité, vous pouvez assurer une alimentation de secours en installant l'alimentation optionnelle du XDBK-101. Ceci permet un fonctionnement continu en cas de panne de l'une des unités d'alimentation.
Pour permettre un fonctionnement continu après une panne, réglez l'option du menu de maintenance M22 : OPTION SETTING >REDUNDANT PSU sur « ON ».

Remarque

L'alimentation et l'unité XDBK-101 ne prennent pas en charge le remplacement à chaud. Désactivez toujours l'interrupteur d'alimentation avant de remplacer l'alimentation ou d'ajouter l'unité XDBK-101.

❻ Connecteur SYSTEM TC INPUT (entrée de code temporel de système)

Si vous souhaitez recevoir le signal de code temporel de référence standard d'une station de diffusion comme informations de données de temps, utilisez ce connecteur.

❼ Connecteurs REMOTE (9P) (contrôle à distance à 9 broches) R/P2, P1 (D-sub 9 broches)

Connecteur REMOTE (9P) R/P2 : contrôle le port d'enregistrement. Connectez-y un contrôleur prenant en charge le protocole VDCP ou le protocole de contrôle VTR Sony 9 broches RS-422A.

Connecteur REMOTE (9P) P1 : contrôle le port de lecture. Connectez-y un magnétoscope ou un contrôleur prenant en charge le protocole VDCP ou le protocole VTR Sony 9 broches RS-422A *(voir page 35)*.
Lorsque l'appareil est réglé sur le mode VTR, l'enregistrement/la lecture peuvent être contrôlés via le connecteur P1.

❽ Connecteur VIDEO CONTROL (D-sub 9 broches)

Raccordez un appareil de contrôle vidéo HKDV-900.

Voir page 166 pour la correspondance entre les options de réglage du HKDV-900 et le menu de configuration de cet appareil.

❾ Connecteur GPIO (E/S à usage général)

Si vous utilisez cet appareil dans un système plus grand, comme un système de lecture, ce connecteur vous permet de raccorder un périphérique externe pour contrôler la lecture de cet appareil, et pour renvoyer des signaux de signalisation et d'alarme au périphérique externe.

❿ Connecteur MONITOR

Emet la même vidéo qui apparaît sur l'affichage du panneau avant de cet appareil en tant que signaux vidéo composante RVB.
Ce connecteur sert à raccorder l'appareil au connecteur d'entrée VGA d'un moniteur PC.

⓫ Connecteurs MAINTENANCE

Ces connecteurs USB sont dédiés à la maintenance.

⓬ Connecteur 🖧 (réseau) (type RJ-45)

Connecteur 10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T pour la connexion en réseau.

ATTENTION

- Par mesure de sécurité, ne raccordez pas le connecteur pour le câblage de périphériques pouvant avoir une tension excessive à ce port. Suivez les instructions pour ce port.
- Lors de la connexion du câble réseau de l'appareil au périphérique, utilisez un câble blindé afin d'empêcher tout dysfonctionnement dû au bruit de rayonnement.

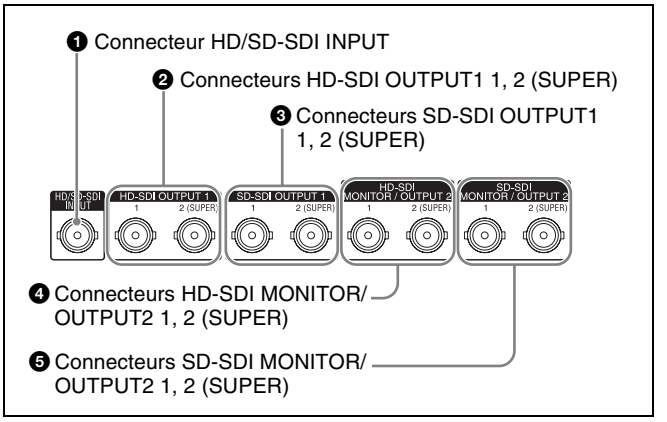
⓭ Connecteurs COMPOSITE OUTPUT (sortie vidéo composite analogique) 1, MONI/2 (type BNC)

Emettent des signaux vidéo de type composite analogique. Les signaux de sortie du connecteur MONI/2 sont des signaux E-E ou des signaux de lecture, en fonction du réglage des touches REC/PB2 PORT et PB1 PORT sur le panneau avant. [1)]
En mode VTR, le signal de lecture est émis lorsque l'appareil lit un plan, et le signal E-E est émis lorsque l'appareil est en cours d'enregistrement ou réglé sur le mode E-E.
Vous pouvez superposer les codes temporels ou les messages d'erreur à la sortie du connecteur MONI/2 lorsque CHAR SEL à la page HOME du menu de fonction est réglé sur « ON ».

1) Vous pouvez régler la sortie de signal E-E à tout moment en réglant l'option du menu de configuration 156 MONITOR OUT SELECT sur REC port.

Voir « Opérations de base du menu de fonction » à la page 45 pour plus d'informations sur le réglage CHAR SEL.

1 Section d'entrée/sortie du signal HD/SD-SDI



❶ Connecteur HD/SD-SDI INPUT (entrée de signal HD-SDI/SD-SDI) (type BNC)

Reçoit un signal vidéo/audio au format HD-SDI ou SD-SDI.
Lorsque la carte MPEG TS optionnelle PDBK-202 est installée, ce connecteur peut recevoir des signaux DVB-ASI TS. Lors de la réception de signaux DVB-ASI TS, il est nécessaire de régler l'option du menu de maintenance M22 : OPTION SETTING >DVB-ASI I/O sur « on » *(voir page 135)* et de régler V INPUT sur « DVB-ASI » à la page P1 INPUT du menu de fonction *(voir page 46)*.

Pour plus de détails, consultez « À propos de l'entrée/la sortie DVB-ASI (lorsque le PDBK-202 optionnel est utilisé) » (page 159) pour obtenir des informations sur les signaux DVB-ASI TS.

❷ Connecteurs HD-SDI OUTPUT1 (HD-SDI signal output) 1, 2 (SUPER) (type BNC)

Emettent des signaux de lecture audio/vidéo au format HD-SDI.
En mode VTR, le signal de lecture est émis lorsque l'appareil lit un plan, et le signal E-E est émis lorsque l'appareil est en cours d'enregistrement ou réglé sur le mode E-E.
Vous pouvez superposer les codes temporels ou les messages d'erreur sur la sortie du connecteur 2 (SUPER) à l'aide du réglage de CHAR SEL à la page HOME du menu de fonction et avec le réglage de l'option du menu de configuration 028 HD CHARACTER. Vous pouvez toujours désactiver pour superposer les données indépendantes du réglage de CHAR SEL à l'aide de l'option du menu de configuration 028.

Voir « Opérations de base du menu de fonction » (page 45) pour plus d'informations sur les réglages CHAR SEL.

Voir page 112 pour plus d'informations sur l'option du menu de configuration 028 HD CHARACTER.

Pour traiter les signaux d'entrée et de sortie de ces connecteurs comme signaux non audio, réglez l'option du menu de maintenance M37 : AUDIO CONFIG >M372 : NON-AUDIO INPUT (enregistrement) *(voir page 136)*.

❸ Connecteurs SD-SDI OUTPUT1 (SD-SDI signal output) 1, 2 (SUPER) (type BNC)

Emettent des signaux de lecture audio/vidéo au format SD-SDI.
En mode VTR, le signal de lecture est émis lorsque l'appareil lit un plan, et le signal E-E est émis lorsque l'appareil est en cours d'enregistrement ou réglé sur le mode E-E.
Lorsque l'appareil quitte l'usine, la sortie de signal audio est sur huit canaux sans basculement, et la sortie de code temporel RP188 est réglée sur « on ». Vous pouvez modifier ces réglages avec l'option du menu de configuration 828 SDI AUDIO OUTPUT SELECT et l'option du menu de configuration 920 SD-SDI H-ANC CONTROL *(voir page 128)*.
Vous pouvez superposer les codes temporels ou les messages d'erreur sur la sortie du connecteur 2 (SUPER) à l'aide du réglage de CHAR SEL à la page HOME du menu de fonction et avec le réglage de l'option du menu de configuration 027 SD CHARACTER. Vous pouvez toujours désactiver pour superposer les données indépendantes du réglage de CHAR SEL à l'aide de l'option du menu de configuration 027.

Voir « Opérations de base du menu de fonction » (page 45) pour plus d'informations sur les réglages CHAR SEL.

Voir page 112 pour plus d'informations sur l'option du menu de configuration 027 SD CHARACTER.

❹ Connecteurs HD-SDI MONITOR/OUTPUT2 (HD-SDI signal monitor output) 1, 2 (SUPER) (type BNC)

Il vous permet de raccorder un moniteur HD muni d'un connecteur d'entrée HD-SDI.
Emet des signaux audio/vidéo au format HD-SDI. Les signaux de sortie sont des signaux E-E ou des signaux de lecture, en fonction du réglage des touches REC/PB2 PORT et PB1 PORT sur le panneau avant. [1)]
En mode VTR, le signal de lecture est émis lorsque l'appareil lit un plan, et le signal E-E est émis lorsque l'appareil est en cours d'enregistrement ou réglé sur le mode E-E.
Vous pouvez superposer les codes temporels ou les messages d'erreur sur la sortie du connecteur 2 (SUPER) à l'aide du réglage de CHAR SEL à la page HOME du menu de fonction et avec le réglage de l'option du menu de configuration 028 HD CHARACTER. Vous pouvez toujours désactiver pour superposer les données indépendantes du réglage de CHAR SEL à l'aide de l'option du menu de configuration 028.

1) Vous pouvez régler la sortie de signal E-E à tout moment en réglant l'option du menu de configuration 156 MONITOR OUT SELECT sur REC port.

Voir « Opérations de base du menu de fonction » (page 45) pour plus d'informations sur les réglages CHAR SEL.

Voir page 112 pour plus d'informations sur l'option du menu de configuration 028 HD CHARACTER.

❺ Connecteurs SD-SDI MONITOR/OUTPUT2 (SD-SDI signal monitor output) 1, 2 (SUPER) (type BNC)

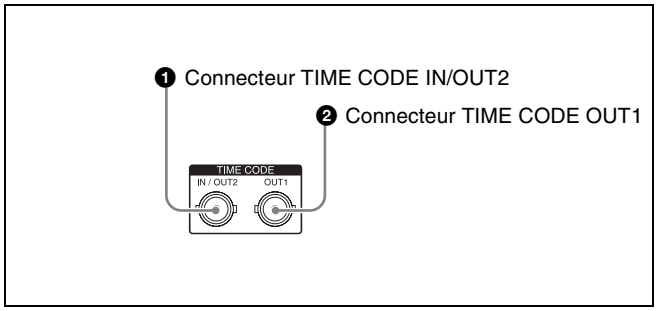
Il vous permet de raccorder un moniteur SD muni d'un connecteur d'entrée SD-SDI.
Emet des signaux audio/vidéo au format SD-SDI. Les signaux de sortie sont des signaux E-E ou des signaux de lecture, en fonction du réglage des touches REC/PB2 PORT et PB1 PORT sur le panneau avant. [1)]
En mode VTR, le signal de lecture est émis lorsque l'appareil lit un plan, et le signal E-E est émis lorsque l'appareil est en cours d'enregistrement ou réglé sur le mode E-E.
Vous pouvez superposer les codes temporels ou les messages d'erreur sur la sortie du connecteur 2 (SUPER) à l'aide du réglage de CHAR SEL à la page HOME du menu de fonction et avec le réglage de l'option du menu de configuration 027 SD CHARACTER. Vous pouvez toujours désactiver pour superposer les données indépendantes du réglage de CHAR SEL à l'aide de l'option du menu de configuration 027.

1) Vous pouvez régler la sortie de signal E-E à tout moment en réglant l'option du menu de configuration 156 MONITOR OUT SELECT sur REC port.

Voir « Opérations de base du menu de fonction » (page 45) pour plus d'informations sur les réglages CHAR SEL.

Voir page 112 pour plus d'informations sur l'option du menu de configuration 027 SD CHARACTER.

2 Section d'entrée/sortie du code temporel



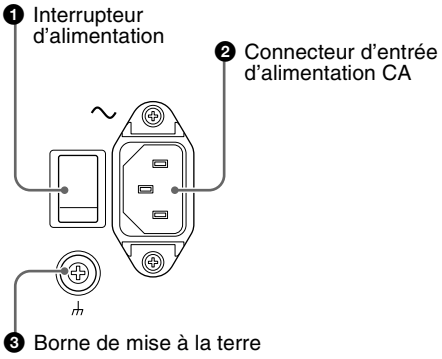
❶ Connecteur TIME CODE IN/OUT2 (type BNC)

Ce connecteur reçoit un signal de code temporel SMPTE généré par un périphérique externe.

❷ Connecteur TIME CODE OUT1 (type BNC)

Ce connecteur émet un signal de code temporel de lecture.

3 Section d'alimentation



❶ Interrupteur d'alimentation

Appuyez sur le côté supérieur pour mettre l'appareil sous tension. Appuyez sur le côté inférieur pour mettre l'appareil hors tension.
Lorsque vous utilisez cet appareil, laissez l'interrupteur d'alimentation du panneau arrière en position activée, et utilisez la touche marche/veille pour faire basculer l'appareil entre les états de marche et de veille.

Remarque

Avant de mettre l'appareil hors tension, vérifiez toujours que le témoin marche/veille sur le panneau avant est allumé en rouge (indiquant que l'appareil est en état de veille), puis placez l'interrupteur d'alimentation du côté désactivé.

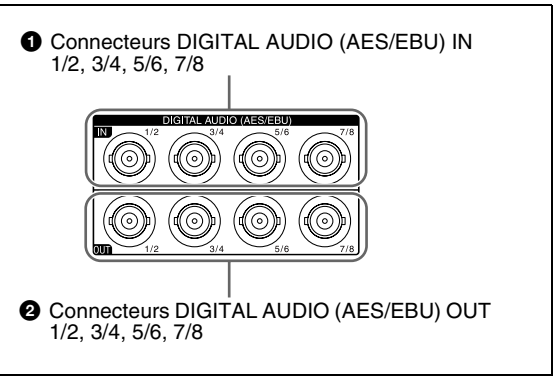
❷ Connecteur d'entrée d'alimentation CA (~)

Il sert à connecter l'appareil à une source d'alimentation CA à l'aide du cordon d'alimentation (non fourni).

❸ Borne de mise à la terre (⏚)

Raccordez cette borne à la terre selon le besoin.

4 Section d'entrée/sortie du signal audio numérique



❶ Connecteurs DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN (entrée audio numérique) 1/2, 3/4, 5/6, 7/8 (type BNC)

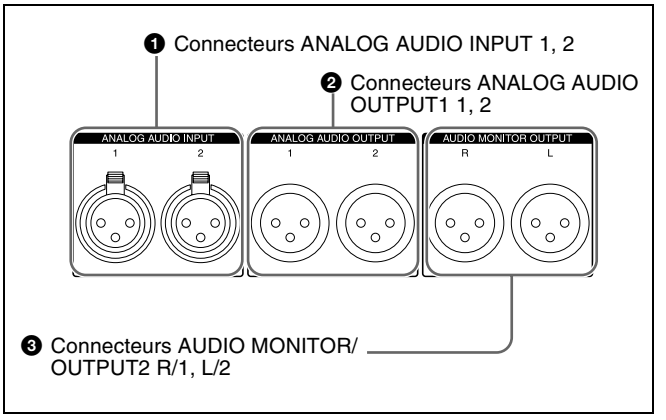
Ils servent à recevoir des signaux audio numériques au format AES/EBU.

❷ Connecteurs DIGITAL AUDIO (AES/EBU) OUT (sortie audio numérique) 1/2, 3/4, 5/6, 7/8 (type BNC)

Ils servent à envoyer des signaux audio numériques au format AES/EBU.
En mode VTR, le signal de lecture est émis lorsque l'appareil lit un plan, et le signal E-E est émis lorsque l'appareil est en cours d'enregistrement ou réglé sur le mode E-E.

Pour traiter les signaux d'entrée et de sortie de ces connecteurs comme signaux non audio, réglez l'option du menu de maintenance M37 : AUDIO CONFIG >M372 : NON-AUDIO INPUT (enregistrement) *(voir page 136)*.

5 Section d'entrée/sortie du signal audio analogique



❶ Connecteurs ANALOG AUDIO INPUT 1, 2 (XLR 3 broches, femelle)

Ces connecteurs servent à recevoir les signaux audio analogiques.
Avec A1 INPUT à A4 INPUT à la page P1 INPUT *(voir page 46)* et A5 INPUT à A8 INPUT à la page P2 INPUT du menu de fonction, vous pouvez attribuer le signal reçu par le connecteur 1 à un canal au numéro impair (1, 3, 5 ou 7), et attribuer le signal reçu par le connecteur 2 à un canal au numéro pair (2, 4, 6 ou 8).
Vous pouvez régler le niveau d'entrée de référence à l'aide de l'option du menu de maintenance M37 : AUDIO CONFIG *(voir page 136)*. (Valeur par défaut : +4dB)

❷ Connecteurs ANALOG AUDIO OUTPUT1 1, 2 (XLR 3 broches, mâle)

Ces connecteurs servent à émettre les signaux audio analogiques.
En mode VTR, le signal de lecture est émis lorsque l'appareil lit un plan, et le signal E-E est émis lorsque l'appareil est en cours d'enregistrement ou réglé sur le mode E-E.
Lorsque l'appareil quitte l'usine, le connecteur 1 est réglé sur le canal audio 1, et le connecteur 2 sur le canal audio 2. Vous pouvez modifier ces réglages à l'aide de l'option du menu de configuration 824 ANALOG LINE OUTPUT SELECT *(voir page 128)*.
Vous pouvez régler le niveau de sortie à l'aide de l'option du menu de maintenance M37 : AUDIO CONFIG *(voir page 136)*. (Valeur par défaut : +4dB)
Les signaux autres que l'audio ne sont pas émis.

❸ Connecteurs ANALOG AUDIO MONITOR/ OUTPUT R/1, L/2 (XLR 3 broches, mâle)

Ces connecteurs émettent des signaux pour le contrôle. Le canal contrôlé est sélectionné avec MONITR L et MONITR R à la page HOME du menu de fonction. Les signaux de sortie sont des signaux E-E ou des signaux de lecture, en fonction du réglage des touches REC/PB2 PORT et PB1 PORT sur le panneau avant. [1)]
En mode VTR, le signal de lecture est émis lorsque l'appareil lit un plan, et le signal E-E est émis lorsque l'appareil est en cours d'enregistrement ou réglé sur le mode E-E.

1) Vous pouvez régler la sortie de signal E-E à tout moment en réglant l'option du menu de configuration 156 MONITOR OUT SELECT sur REC port.

Voir « Opérations de base du menu de fonction » (page 45) pour plus d'informations sur les réglages MONITR L et MONITR R.

Préparatifs

Chapitre 3

Alimentation

Raccordez le connecteur d'entrée d'alimentation CA à une source d'alimentation CA à l'aide du cordon d'alimentation CA indiqué. Pour alimenter l'appareil, réglez l'interrupteur d'alimentation du panneau arrière sur la position activée puis appuyez sur la touche marche/veille (⏻) du panneau avant et maintenez-la enfoncée pendant un court instant (0,25 seconde ou plus).

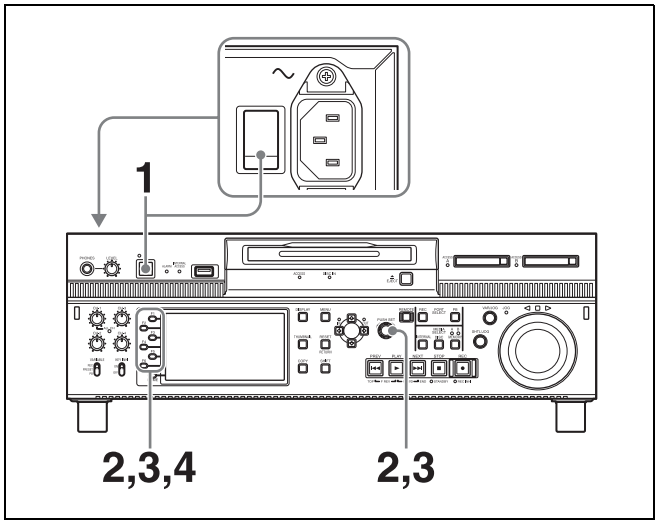
Remarque

Pour faire basculer l'état de cet appareil de l'état de veille (l'interrupteur principal à l'arrière du panneau est activé) à l'état de fonctionnement, attendez au moins trois secondes après que l'appareil soit entré en état de veille et appuyez sur la touche marche/veille sur le panneau avant.

Configuration initiale

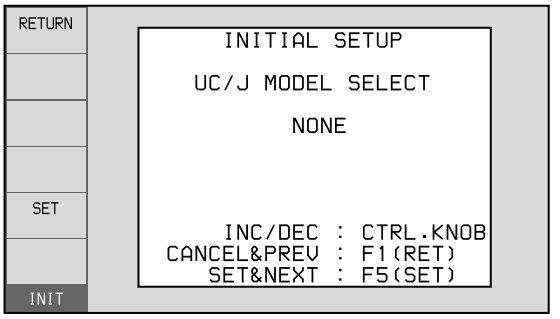
Cet appareil est livré sans réglage de région d'utilisation, de fréquence de système, ni de date ou d'heure actuelle. Il vous faut donc effectuer les réglages de configuration initiale avant d'utiliser l'appareil. (Vous ne pourrez pas utiliser l'appareil sans cette configuration.)
Une fois que l'appareil est configuré, les réglages sont retenus même lors de la mise hors tension.

Pour régler la région d'utilisation et la fréquence de système



1 Mettez l'appareil sous tension.

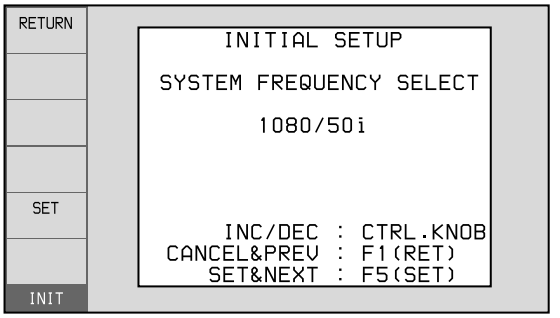
Le menu INITIAL SETUP s'affiche sur l'écran.



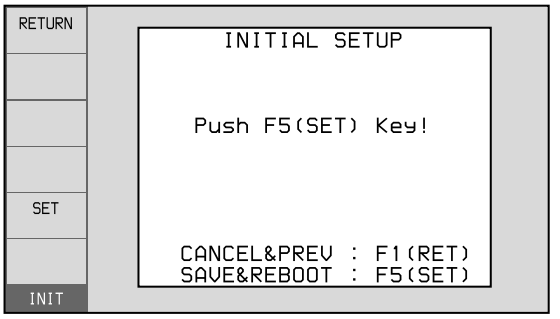
2 Tournez le bouton PUSH SET pour sélectionner la région d'utilisation.

Affichez UC (pour les régions autres que le Japon) ou J (pour le Japon), puis appuyez sur la touche de fonction SET (F5).
L'écran de fréquence de système s'affiche.

3 Tournez le bouton PUSH SET pour sélectionner la fréquence de système.



4 Affichez la fréquence de système que vous souhaitez utiliser, puis appuyez sur la touche de fonction SET (F5).



Le message « NOW SAVING... » s'affiche et l'écran de réglage disparaît. L'appareil se met ensuite hors puis sous tension.

Pour revenir à l'écran d'origine sans sauvegarder les réglages

Appuyez sur la touche de fonction RETURN (F1).

Pour régler la date et l'heure

Utilisez l'option du menu de maintenance M3D : DATE/TIME PRESET.

Voir page 140 pour plus d'informations sur les opérations du menu de maintenance.

Remarque

Le fuseau horaire est réinitialisé sur la valeur par défaut quand vous utilisez l'option du menu de maintenance M49 : RESET ALL SETUP. Il vous faudra le régler une nouvelle fois. La date et l'heure ne sont pas réinitialisées.

Système d’inclinaison du panneau avant

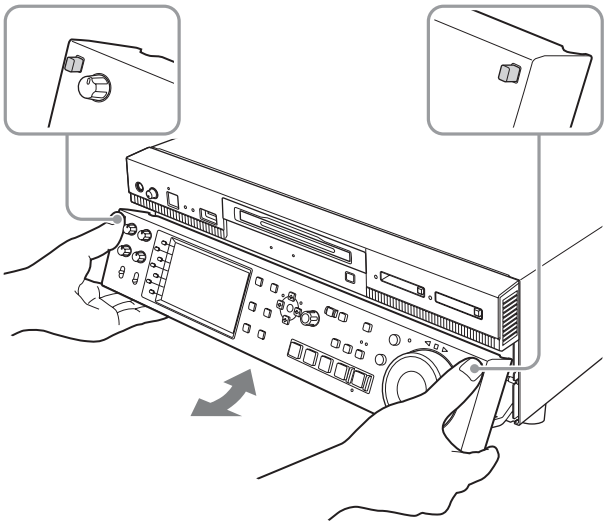
Le panneau avant de cet appareil est muni d’un système d’inclinaison qui vous permet de tirer sur le panneau avant pour lui donner l’angle qui vous convient.

Remarque

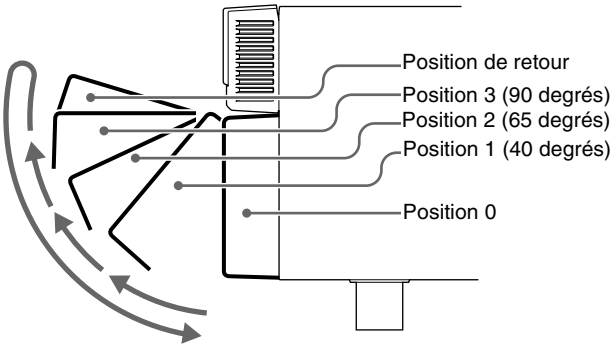
N’ajustez pas l’inclinaison pendant l’enregistrement, la lecture ou la copie. Les chocs ou les vibrations peuvent affecter le système de stockage interne et empêcher l’enregistrement, la lecture ou la copie de s’effectuer normalement.
Avant d’ajuster l’inclinaison, veillez à mettre l’appareil en mode d’arrêt.

Pour faire ressortir le panneau avant

Appuyez et maintenez enfoncées les touches de déverrouillage des deux côtés du panneau avant, puis tirez dans le sens de la flèche.



Vous pouvez fixer l’angle du panneau avant en position 1 (40 degrés), en position 2 (65 degrés) ou en position 3 (90 degrés).



Remarque

Vous ne pouvez pas fixer l’angle si vous tirez sur le panneau avant au-delà de la position 3 jusqu’à la position de retour. Pour fixer le panneau avant, replacez-le en position 0 puis faites-le ressortir jusqu’à l’angle souhaité.

Pour replacer le panneau avant sur sa position d’origine

Déverrouillez le panneau avant en le replaçant sur sa position de retour. Vous pouvez alors le faire revenir en position 0.

Pour modifier l’angle du panneau avant

Pour passer à un angle supérieur, faites ressortir le panneau jusqu’à cet angle.
Pour passer à un angle inférieur, faites ressortir complètement le panneau avant jusqu’à sa position de retour, ce qui permet de le déverrouiller. Puis faites-le revenir à la position 0, et faites-le ressortir de nouveau jusqu’à l’angle souhaité.

Connexions et réglages

Remarque

Il est possible que la production de certains des périphériques et des appareils apparentés décrits dans ce chapitre ait été arrêtée.
Pour obtenir des conseils sur le choix des périphériques, contactez votre représentant commercial Sony.

Connexions pour Content Browser et pour des systèmes de montage non-linéaire qui ne sont pas des produits Sony

Lorsque vous utilisez Content Browser, vous pouvez accéder à distance à cet appareil à partir d'un réseau connecté à l'ordinateur. Vous pouvez également accéder à cet appareil à partir d'un système de montage non linéaire qui n'est pas un produit Sony via un protocole FTP/CIFS et vous pouvez utiliser cet appareil comme un serveur de données.

Pour lire la présentation et les instructions d'installation de Content Browser, consultez le site Web Sony de la région la plus proche de la vôtre.

Si vous utilisez le connecteur 🖧 (réseau)

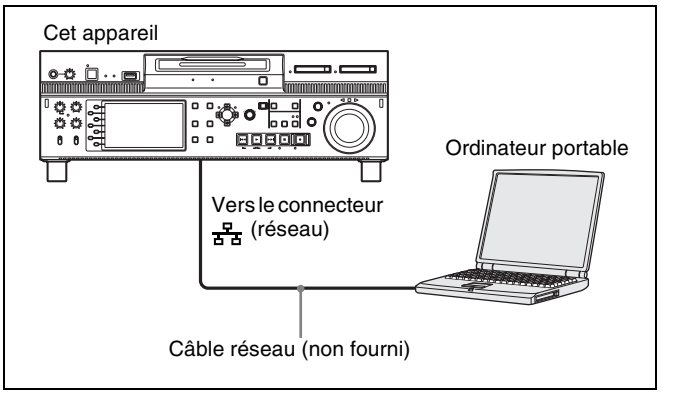
Voici des exemples de connexion.

Remarque

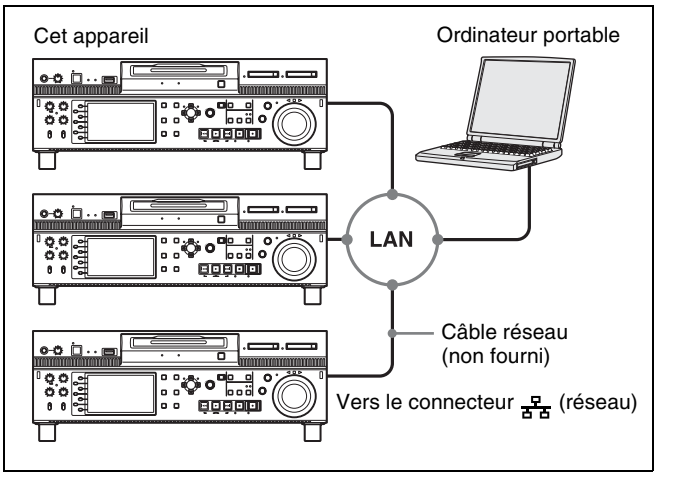
L'adresse IP du XDS-PD1000 et d'autres réglages relatifs au réseau sont requis pour les connexions.

Pour plus de détails sur les réglages relatifs au réseau, voir « Pour modifier les réglages de réseau » (page 141).

Connexion directe de cet appareil à un ordinateur portable



Connexion de trois de ces appareils à un ordinateur portable via un réseau LAN



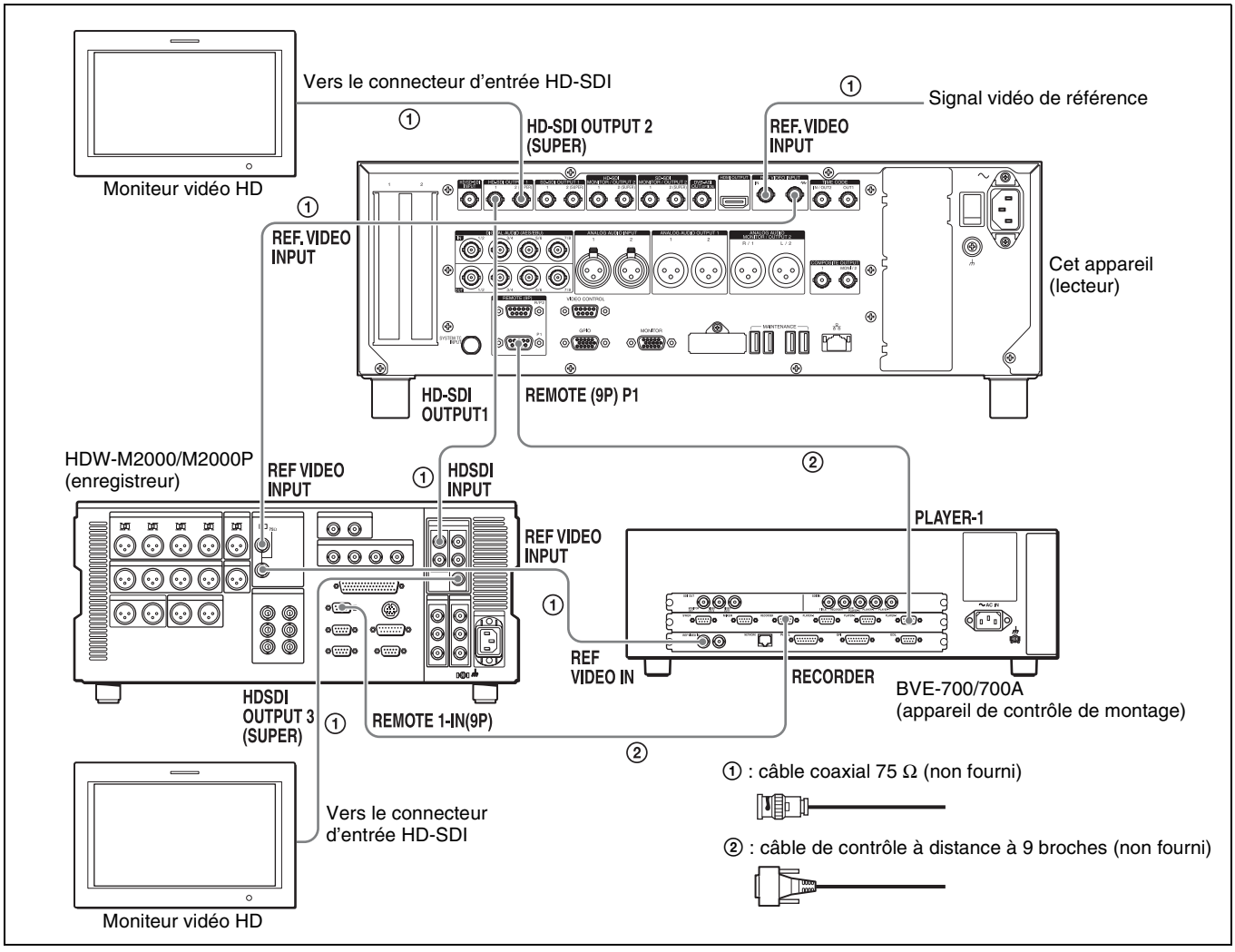
Connexions pour le montage de coupures

La figure suivante illustre un système de montage de coupures qui comprend cet appareil comme lecteur.

Lorsque vous effectuez les connexions, reportez-vous aux manuels fournis avec l'équipement à connecter.

Si vous utilisez un appareil de contrôle de montage BVE-700/700A

La figure suivante illustre un système de montage de coupures constitué de cet appareil comme lecteur, d'un appareil HDW-M2000/M2000P comme enregistreur et d'un appareil de contrôle de montage BVE-700/700A. Cet appareil peut être également utilisé comme un enregistreur.



Réglages sur chaque appareil

Périphérique	Réglages
HDW-M2000/M2000P (enregistreur)	• Touche REMOTE 1 (9P) : allumée • Interrupteur de terminaison 75 Ω du connecteur REF. VIDEO INPUT : OFF • Touche de basculement de fonction de sélection audio Touche INPUT : HDSDI • Menu de fonction HOME >F1 (VID. IN) : SDI • Menu de fonction page 1 >F1 (TCG) : INT • Menu de fonction page 1 >F2 (PR/RGN) : PRESET • Menu de fonction page 1 >F3 (RUN) : FREE
BVE-700/700A (appareil de contrôle de montage)	• Menu SYNCHRONIZE : OFF • Constantes VTR *(voir ci-dessous)*
Cet appareil (lecteur)	• Option du menu de configuration 208 PROTOCOL FOR REMOTE(9P) : #2 (PB) : VTR • Touche REMOTE (pour le port de lecture) : allumé

Réglage de constantes VTR

Lors de la connexion d'un appareil de contrôle de montage (BVE-700/700A/2000) pour utiliser avec cet appareil, réglez les constantes VTR comme suit.

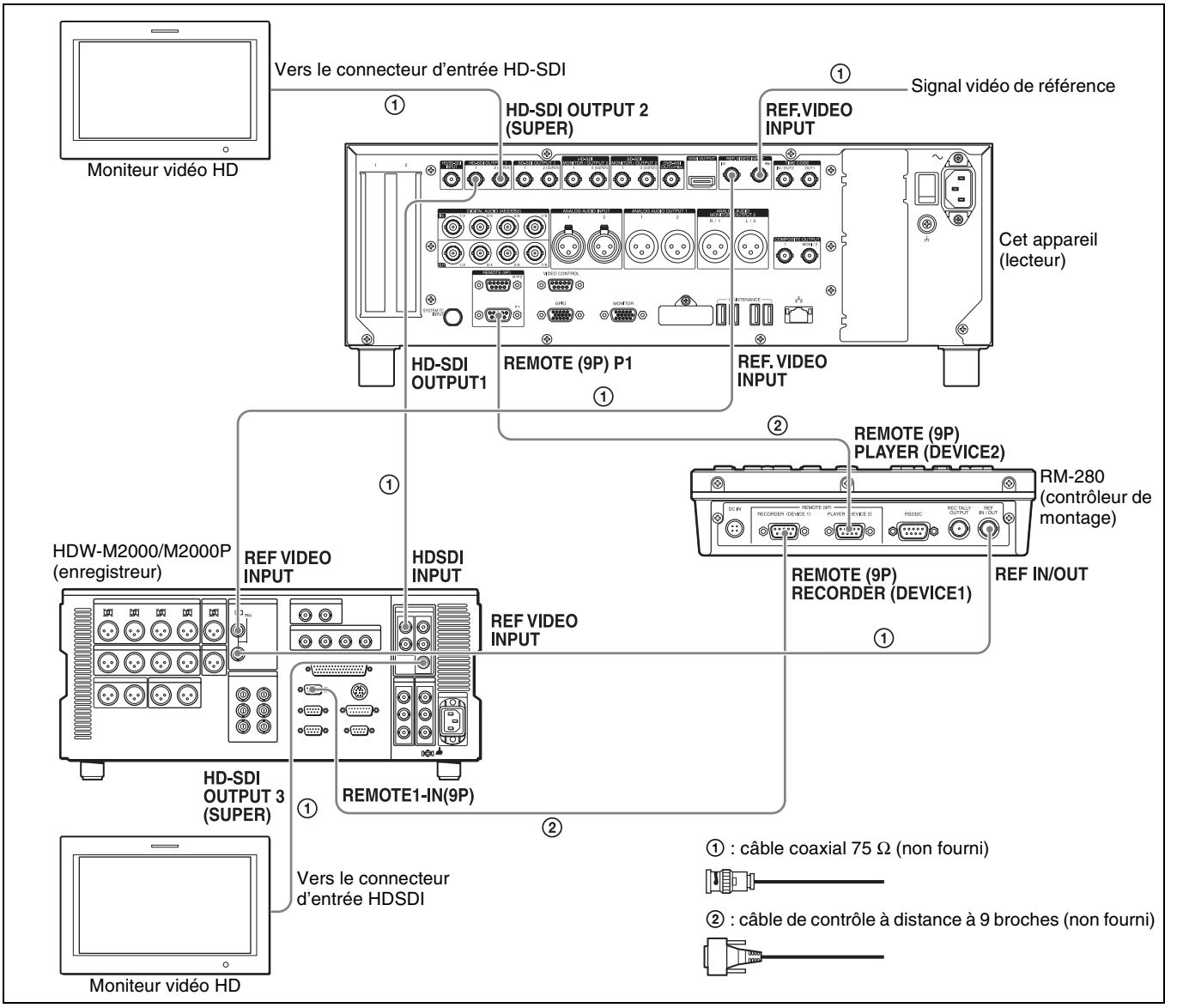
Fréquence de système	Constante VTR															
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
59.94i/59.94P/29.97P	A0	B1 B2 a)	00	96	07	07	03	80	0A	07	FE	00	80	5A	FF	5A
50i/50P/25P	A1	B1 B2 a)	00	7D	07	07	03	80	0A	07	FE	00	80	4C	FF	4B
23.98P	A2	B1 B2 a)	00	78	07	07	03	80	0A	07	FE	00	80	48	FF	48

a) XDS-PD1000 : B1, XDS-PD2000 : B2

Utilisation du contrôleur de montage RM-280

La figure suivante illustre un système de montage de coupures constitué de cet appareil comme lecteur, d'un appareil HDW-M2000/M2000P comme enregistreur et d'un RM-280 comme appareil de contrôle de montage. Cet appareil peut être également utilisé comme un enregistreur.

Le RM-280 peut effectuer des tâches telles que des recherches par vignette, car les constantes VTR requises ont été réglées à l'avance pour la connexion de périphériques XDCAM.

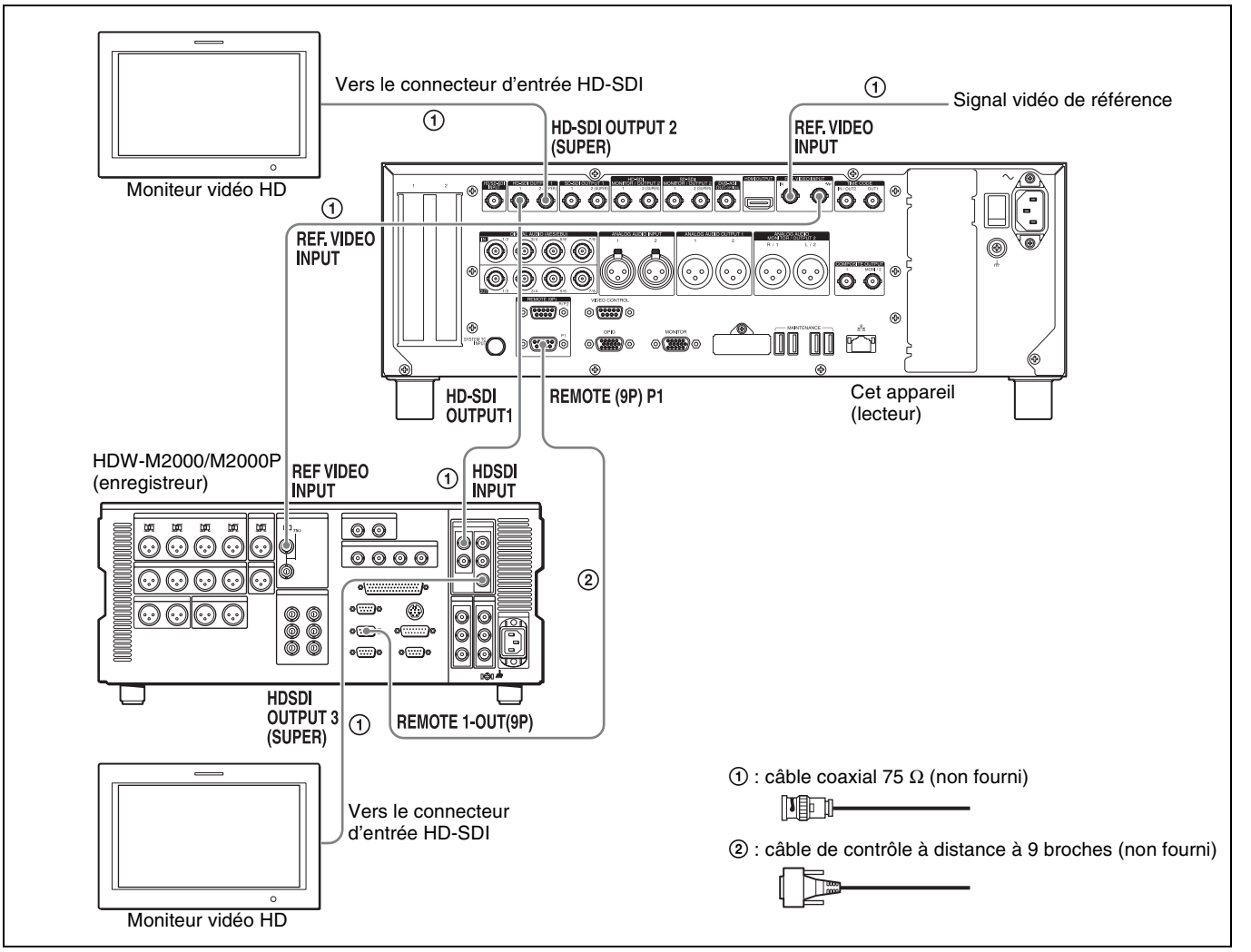


Réglages sur chaque appareil

Périphérique	Réglages
HDW-M2000/M2000P (enregistreur)	• Touche REMOTE 1 (9P) : allumée • Interrupteur de terminaison 75 Ω du connecteur REF. VIDEO INPUT : OFF • Touche de basculement de fonction de sélection audio Touche INPUT : HDSDI • Menu de fonction HOME >F1 (VID. IN) : SDI • Menu de fonction page 1 >F1 (TCG) : INT • Menu de fonction page 1 >F2 (PR/RGN) : PRESET • Menu de fonction page 1 >F3 (RUN) : FREE
RM-280 (contrôleur de montage)	• Interrupteur de sélection EDITOR/REMOTE CONTROL : EDITOR • Menu de configuration 01 PREROLL : 5s • Menu de configuration 05 SYNC SEL : ON • Menu de configuration 06 SYNC VTR : RECORDER • Menu de configuration 09 EDIT DLY : AUTO • Menu de configuration 10 R ST DLY : AUTO • Menu de configuration 11 P ST DLY : AUTO • Menu de configuration 19 FNC MODE : NORMAL
Cet appareil (lecteur)	• Option du menu de configuration 208 PROTOCOL FOR REMOTE(9P) : #2 (PB) : VTR • Touche REMOTE (pour le port de lecture) : allumé

Utilisation des fonctions de montage de l'enregistreur (contrôle à l'aide du connecteur REMOTE (9P))

La figure suivante illustre un système de montage de coupures constitué par cet appareil comme lecteur et un appareil HDW-M2000/M2000P comme enregistreur. Dans cet exemple, les signaux audio et vidéo sont connectés via HD-SDI et les signaux de contrôle sont transférés via un connecteur REMOTE (9P).



Réglages sur chaque appareil

Périphérique	Réglages
HDW-M2000/M2000P (enregistreur)	Touche REMOTE 1 (9P) : éteinte
Cet appareil (lecteur)	• Option du menu de configuration 208 PROTOCOL FOR REMOTE(9P) : #2 (PB) : VTR • Touche REMOTE (pour le port de lecture) : allumé

Pour plus de détails sur les réglages du HDW-M2000/M2000P, consultez le mode d'emploi du HDW-M2000/M2000P.

Signaux de référence de synchronisation

Le générateur de signaux de référence de synchronisation de cet appareil permet la synchronisation avec un signal de référence reçu par le connecteur REF. VIDEO INPUT ou avec un signal d'entrée vidéo. La synchronisation externe est la suivante, selon le réglage de OUT REF à la page HOME du menu de fonction, et le signal d'entrée sélectionné. Les signaux de sortie vidéo sont toujours synchronisés avec le signal de référence de synchronisation interne.

Envoi au connecteur HD/SD-SDI INPUT a)	Envoi au connecteur REF. VIDEO INPUT	Réglage de OUT REF à la page HOME	
		REF	INPUT
Oui	Oui	Synchronisation avec le signal reçu par le connecteur REF. VIDEO INPUT	Synchronisation avec le signal reçu par le connecteur HD/SD-SDI INPUT
Oui	Non	Mode 1-in/1-out : aucune synchronisation externe n'est effectuée Mode VTR : synchronisation avec le signal reçu par le connecteur HD/SD-SDI INPUT	Synchronisation avec le signal reçu par le connecteur HD/SD-SDI INPUT
Non	Oui	Synchronisation avec le signal reçu par le connecteur REF. VIDEO INPUT	Mode 1-in/1-out : aucune synchronisation externe n'est effectuée Mode VTR : synchronisation avec le signal reçu par le connecteur REF. VIDEO INPUT
Non	Non	Aucune synchronisation externe n'est effectuée	

a) Comme quand INT SG à la page P1 INPUT du menu de fonction est réglé sur « ON ».

Si l'option du menu de configuration 105 REFERENCE ALARM est réglé sur ON, la touche STOP se met à clignoter lorsque le plan n'est pas synchronisé avec le signal de référence.

Signaux de référence de synchronisation lors de l'enregistrement, de la lecture ou du montage de signaux 720P

Pendant l'enregistrement, la lecture ou le montage de signaux 720P, réglez OUT REF à la page HOME du menu de fonction sur « REF », et synchronisez le générateur de signal de référence de synchronisation de cet appareil sur le signal de référence reçu par le connecteur REF. VIDEO INPUT. Vous pouvez utiliser les signaux de référence suivants.

Système 720/59.94P : signal de synchronisation à trois niveaux 1080/59.94i, signal de salve du noir 525

Système 720/50P : signal de synchronisation à trois niveaux 1080/50i, signal de salve du noir 625

Lorsque vous interconnectez directement les connecteurs E/S vidéo de deux de ces appareils ou de cet appareil et du XDS-1000 ou du PDW-F1600/HD1500/F800/700, vous êtes en mesure d'enregistrer et de réenregistrer des signaux 720P même si vous réglez OUT REF à la page HOME du menu de fonction sur « INPUT ».

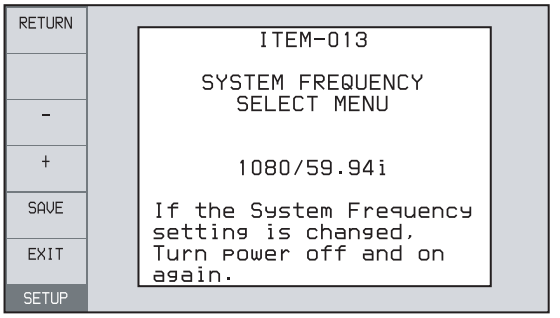
Réglage de fréquence de système

Cet appareil peut enregistrer et lire la vidéo à des fréquences de système de 1080/59.94i, 50i, 29.97P, 25Pet 23.98P, ou 720/59.94P et 50P.

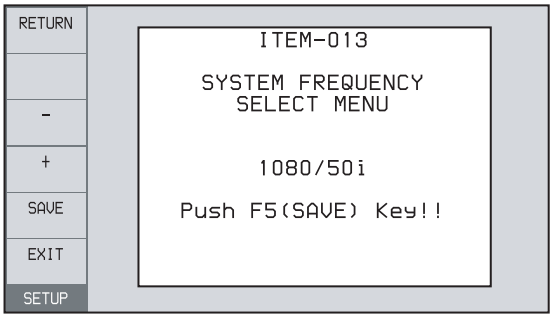
Pour sélectionner la fréquence de système

1 Réglez l'option du menu de configuration 013 SYSTEM FREQUENCY SELECT MENU sur « on » et appuyez sur le bouton PUSH SET.

L'écran de sélection de fréquence de système s'affiche.



2 Tournez le bouton PUSH SET pour sélectionner la fréquence de système à utiliser.



3 Appuyez sur la touche de fonction SAVE (F5).

Le message « Turn off/on POWER!! » s'affiche.

4 Après avoir appuyé sur la touche marche/veille et l'avoir maintenue enfoncée pendant une seconde ou plus pour mettre l'appareil en état de veille, remettez-le sous tension.

Réglage des données de temps

Réglage du code temporel

Les quatre méthodes suivantes permettent d'enregistrer un code temporel :

Mode prédéfini interne : ce mode enregistre la sortie du générateur interne de code temporel, préalablement réglé sur une valeur initiale. Les modes de défilement suivants peuvent être sélectionnés.
- Free Run : le code temporel avance en continu.
- Rec Run : le code temporel avance uniquement pendant l'enregistrement.

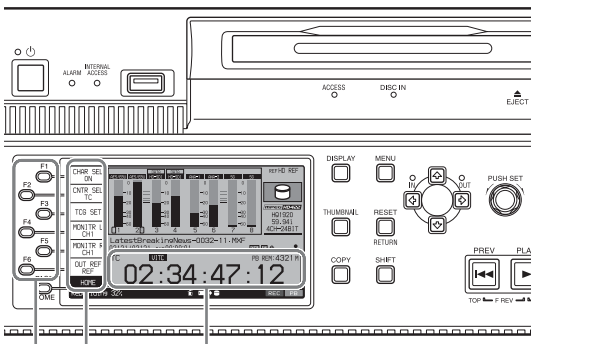
Mode de code temporel de système (CT système) : ce mode enregistre la sortie du générateur interne de code temporel, synchronisé avec un signal de code temporel de référence d'une station de diffusion reçu par le connecteur SYSTEM TC INPUT.

Mode régénéré externe : ce mode enregistre la sortie du générateur interne de code temporel, synchronisé avec un générateur externe de code temporel. L'entrée d'un signal de code temporel de l'un des connecteurs suivants peut être sélectionnée comme entrée externe.
- Connecteur TIME CODE IN : LTC
- Connecteur HD/SD-SDI INPUT : VITC et LTC

Mode prédéfini externe : ce mode enregistre directement l'entrée d'un générateur externe de code temporel. L'entrée du signal de code temporel de l'un des connecteurs TIME CODE IN peut être sélectionnée comme entrée externe.

Pour enregistrer le code temporel après avoir réglé une valeur initiale (interne prédéfinie)

Procédez comme suit avec le menu de fonction. Pour régler le code temporel, réglez TCG à la page P4 TC du menu de fonction sur « INT » et PRST/RGN sur « PRESET ».

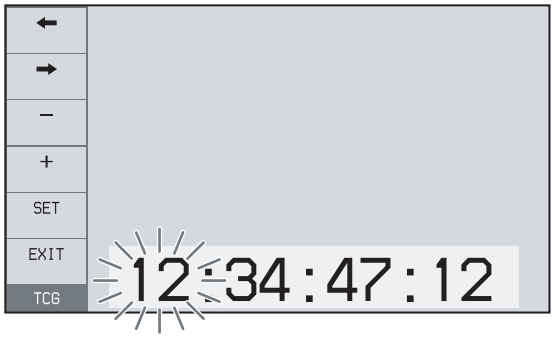


Réglage d'une valeur de code temporel initial

1 Appuyez sur la touche de fonction CNTR SEL à la page HOME du menu de fonction, et sélectionnez TC.

2 Appuyez sur la touche de fonction TCG SET (F3).

Le premier chiffre de l'affichage des données de temps se met à clignoter.



3 Appuyez sur la touche de fonction ← ou → (F1 ou F2) pour sélectionner le chiffre à régler.

Le chiffre sélectionné se met à clignoter.

4 Utilisez le bouton PUSH SET ou la touche de fonction – ou + (F3 ou F4) pour régler la valeur du chiffre sélectionné.

Pour régler le chiffre significatif suivant (par 10 secondes)
Tournez le bouton PUSH SET tout en maintenant la touche SHIFT enfoncée.

Répétez les étapes **3** et **4** pour régler tous les chiffres nécessaires.

Pour régler sur 00:00:00:00
Appuyez sur la touche RESET.

5 Appuyez sur la touche de fonction SET (F5).

Si RUN MODE à la page P4 TC est réglé sur « FREE RUN », le code temporel commence à défiler.

Pour annuler un réglage
Appuyez sur la touche de fonction EXIT (F6). Tout nouveau réglage jusqu'à ce point est annulé, et le réglage est terminé.

Réglage du code temporel sur l'heure actuelle

1 Réglez RUN MODE à la page P4 TC sur « FREE RUN » et DF/NDF sur « DF » (en mode 59.94i/59.94P/29.97P uniquement).

2 Effectuez les étapes **1** à **4** de « Réglage d'une valeur de code temporel initial » pour régler le code temporel sur une heure un peu en avance de l'heure actuelle.

3 Appuyez sur la touche de fonction SET (F5) à l'instant où l'heure actuelle correspond au code temporel affiché.

Pour enregistrer un code temporel synchronisé avec l'heure de référence de la station

A la page P4 TC du menu de fonction, réglez TCG sur « SYS ». Cela permet de sélectionner l'enregistrement d'un code temporel synchronisé avec un signal de code temporel de référence d'une station de diffusion reçu par le connecteur SYSTEM TC INPUT.

Pour enregistrer avec le générateur de code temporel interne synchronisé avec le code temporel externe (externe régénéré)

Utilisez cette méthode pour synchroniser les générateurs de code temporel d'un certain nombre d'enregistreurs, pour enregistrer le code temporel de lecture des magnétoscopes externes ou pour enregistrer tout en maintenant la synchronisation entre la source vidéo et le code temporel.
Utilisez l'une des procédures suivantes en fonction du type de code temporel externe.

Synchronisation avec le code temporel reçu par le connecteur TIME CODE IN

1 Connectez la sortie du code temporel d'un périphérique externe sur le connecteur TIME CODE IN, et recevez un signal vidéo de référence sur le connecteur REF. VIDEO INPUT.

2 Exécutez les réglages suivants dans la page P4 TC du menu de fonction.

- Réglez TCG sur « EXT ».

• Réglez PRST/RGN sur « TC ».

Synchronisation avec le LTC intégré reçu par le connecteur HD/SD-SDI INPUT

1 Recevez un signal HD-SDI contenant un LTC intégré sur le connecteur HD/SD-SDI INPUT et un signal vidéo de référence sur le connecteur REF. VIDEO INPUT.

2 Exécutez les réglages suivants dans la page P4 TC du menu de fonction.

• Réglez TCG sur « SDI ».
• Réglez PRST/RGN sur « TC ».

L'exécution de l'une de ces procédures démarre le défilement du générateur interne de code temporel en synchronisation avec le générateur externe de code temporel.
Une fois que le générateur interne de code temporel est synchronisé avec le générateur externe de code temporel, le générateur interne de code temporel continue à défiler même si la connexion du générateur externe de code temporel est interrompue.
Le mode d'avance du code temporel est réglé automatiquement sur Free Run. Le mode de comptage d'image (pour la fréquence de système 59.94i/59.94P/29.97P uniquement) est réglé sur le même mode que le signal de code temporel externe (temps réel ou temps non réel).

Pour vérifier la synchronisation avec le signal externe

Appuyez sur la touche REC/PB2 PORT pour sélectionner le port d'enregistrement.
Assurez-vous que la valeur de code temporel affichée dans la section d'affichage des données de temps coïncide avec la valeur du code temporel externe.

Pour enregistrer le code temporel externe directement (externe prédéfini)

Lorsque vous utilisez cette méthode, le générateur interne de code temporel avance indépendamment du code temporel externe.

Pour enregistrer directement le code temporel reçu par le connecteur TIME CODE IN

Recevez la sortie de code temporel d'un périphérique externe sur le connecteur TIME CODE IN, puis effectuez les réglages suivants à la page P4 TC du menu de fonction.
• Réglez TCG sur « EXT ».
• Réglez PRST/RGN sur « PRESET ».

Réglage des bits utilisateur

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 8 chiffres hexadécimaux d'informations (date, heure, numéro d'événement, etc.). Sélectionnez UB en appuyant sur la touche de fonction CNTR SEL (F2) à l'étape **1** de *« Réglage d'une valeur de code temporel initial » (page 41)* et effectuez les étapes **2** à **5**. Les réglages sont effectués en chiffres hexadécimaux (0 à 9, A à F).

Informations textuelles superposées

Le signal vidéo émis par les connecteurs suivants sur cet appareil contient des informations textuelles superposées, y compris le code temporel et les messages d'alarme.

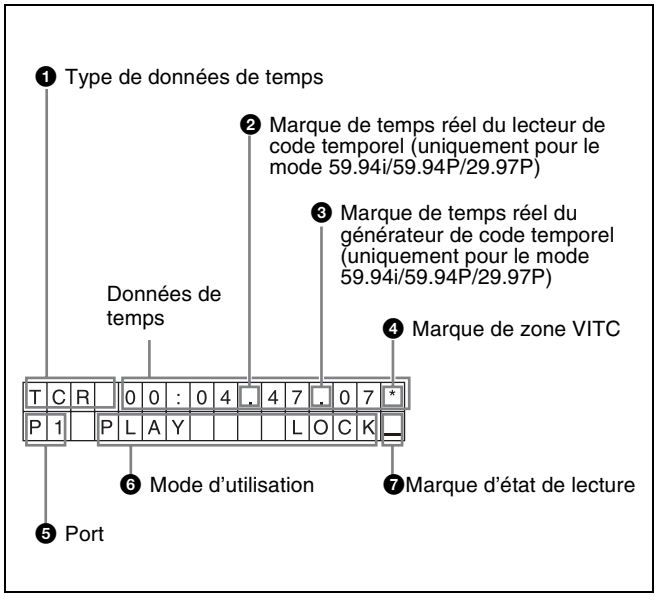
- Connecteur HD-SDI1 OUTPUT1 2 (SUPER)
- Connecteur SD-SDI1 OUTPUT1 2 (SUPER)
- Connecteur HD-SDI MONITOR/OUTPUT2 2 (SUPER)
- Connecteur SD-SDI MONITOR/OUTPUT2 2 (SUPER)
- Connecteur COMPOSITE OUTPUT MONI/2

Ajustement de l'affichage du texte

Vous pouvez ajuster la position, le type et la taille de texte superposé à l'aide des options du menu de configuration 002, 003, 005, 009 et 011.

Pour plus de détails, voir « Options du menu de base » (page 109).

Informations affichées



Remarque

L'écran présenté ci-dessus correspond aux valeurs par défaut de l'appareil. Vous pouvez modifier le type d'informations à afficher sur la ligne inférieure de l'affichage en changeant l'option du menu de configuration 005 DISPLAY INFORMATION SELECT.

Pour plus de détails, voir « Options du menu de base » (page 109).

❶ Type de données de temps

Affichage	Signification
CNT	Données du compteur
TCR	Code temporel du lecteur de code temporel
UBR	Données des bits utilisateur du lecteur de code temporel
TCR.	Code temporel du lecteur VITC
UBR.	Données des bits utilisateur du lecteur VITC
TCG	Code temporel du générateur de code temporel
UBG	Données des bits utilisateur du générateur de code temporel

Remarque

Si les données de temps et de bits utilisateur ne peuvent pas être lues correctement, elles s'afficheront avec un astérisque. Par exemple « T*R », « U*R », « T*R. » ou « U*R. ».

❷ Marque de temps réel du lecteur de code temporel (uniquement pour le mode 59.94i/59.94P/29.97P)

« . » : indique le mode temps réel.
« : » : indique le mode temps non réel.

❸ Marque de temps réel du générateur de code temporel (uniquement pour le mode 59.94i/59.94P/29.97P)

« . » : indique le mode temps réel (valeur par défaut).
« : » : indique le mode temps non réel.

❹ Marque de zone VITC

« » (vide) : champs 1 et 3 (pour le mode 59.94i/59.94P/29.97P/23.98P) ou champs 1, 3, 5 et 7 (pour le mode 50i/50P/25P)
« * » : champs 2 et 4 (pour le mode 59.94i/59.94P/29.97P/23.98P) ou champs 2, 4, 6 et 8 (pour le mode 50i/50P/25P)

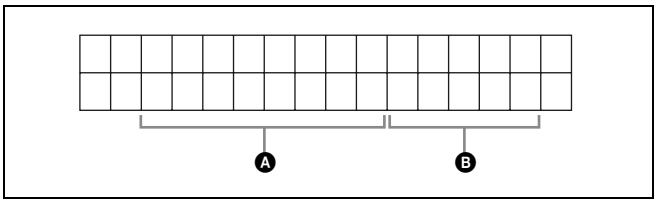
❺ Port

P1 : indique que le port de lecture est sélectionné.
R1 : indique que le port d'enregistrement est sélectionné.
En mode VTR, le port n'est pas affiché.

❻ Mode de fonctionnement

La zone est divisée en deux blocs comme illustré ci-dessous.

- Le bloc A affiche le mode de fonctionnement.
- Le bloc B affiche l'état de verrouillage du servo ou la vitesse de lecture.



Affichage		Mode de fonctionnement
Bloc A	Bloc B	
STOP		Mode d'arrêt
NEXT xxxx		Positionnement sur la première image du plan suivant.
PREV xxxx		Positionnement sur la première image du plan actuel.
F.FWD		Recherche rapide en avant
F.REV		Recherche rapide en arrière
PLAY		Mode de lecture (servo déverrouillé)
PLAY	LOCK	Mode de lecture (servo verrouillé)
REC		Mode d'enregistrement (servo déverrouillé)
REC	LOCK	Mode d'enregistrement (servo verrouillé)
JOG	STILL	Image fixe en mode image par image
JOG	FWD	Mode image par image vers l'avant
JOG	REV	Mode image par image vers l'arrière
SHUTTLE	STILL	Image fixe en mode accélération
SHUTTLE	(Vitesse)	Mode accélération
VAR	STILL	Image fixe en mode vitesse variable
VAR	(Vitesse)	Mode vitesse variable
TOP 0001/xxxx		Positionnement sur la première image du premier plan.
END xxxx/xxxx		Positionnement sur la dernière image du dernier plan.
PREROLL		Positionnement pendant une recherche par vignette
COPY		Une copie de transcodage est en cours d'exécution.
CLOSE		Aucun plan n'est sélectionné.
MEDIA OUT		Aucun support n'est chargé.
LOADING		Disque en cours de chargement.
UNLOADING		Disque en cours de déchargement.
STANDBY OFF		Mode de veille

❼ Marque d'état de lecture

Une des trois marques d'état de canal s'affiche quand le témoin DISC ACCESS s'allume pendant tout mode sauf l'enregistrement.

Affichage	Nom	Description
–	Vert	L'état de lecture ne présente aucune anomalie. Vous pouvez utiliser cet appareil et le disque tels quels. Ceci correspond au témoin d'état de canal « vert » d'un VTR.
=	Jaune	L'état de lecture s'est un peu détérioré. Il n'y a aucune erreur de lecture, mais il vous faut prendre la mesure décrite dans la section suivante. Ceci correspond au témoin d'état de canal « jaune » d'un VTR.
≡	Rouge	L'état de lecture s'est détérioré. Il n'y a aucune erreur de lecture [a)], mais il vous faut prendre la mesure décrite dans la section suivante. Ceci correspond au témoin d'état « rouge » d'un VTR.

a) Des erreurs de lecture se produisent si l'état de lecture continue de se détériorer. Si une erreur de lecture survient, un message d'alarme « Disc Error! » apparaît dans la section d'affichage des données de temps, l'image se fige et le son n'est pas émis.

Pour afficher les marques d'état de lecture, réglez l'option du menu de configuration 012 CONDITION DISPLAY ON VIDEO MONITOR sur « ena » et l'option du menu de configuration 005 DISPLAY INFORMATION SELECT sur « T&sta ».

Pour plus de détails sur l'opération, consultez « Opérations du menu de base » (page 114).

Affichages d'état de lecture

Vous pouvez être averti en avance des états de détérioration de lecture et quand les taux de correction se rapprochent de leurs limites.

La lecture peut se détériorer pour les raisons suivantes.

- Des rayures ou de la poussière sur la surface du disque
  Ceci comprend les empreintes digitales, la poussière ambiante, la fumée de cigarette etc.
  Les rayures et les saletés qui surviennent avant l'enregistrement ne constituent pas un problème, car elles sont enregistrées comme défauts, et l'enregistrement les évite. Mais les rayures et la saleté qui surviennent après l'enregistrement peuvent entraîner une détérioration de lecture.
- L'âge des couches d'enregistrement du disque
  Pendant plusieurs décennies, les couches d'enregistrement des disques optiques peuvent vieillir et entraîner la détérioration de la lecture.
  Vous pouvez utiliser cette fonction pour vérifier les disques d'archives et autres qui ont été mis de côté pendant de longues périodes, de manière à pouvoir réagir avant que la détérioration ne s'aggrave.
- Une détérioration de la performance des diodes laser

La performance des diodes laser utilisées dans les têtes optiques peut se détériorer avec l'âge, ce qui entraîne une détérioration de la lecture.

Pour les détails, consultez « Compteur horaire de fonctionnement » (page 145) à propos de ce réglage.

Consultez le manuel de maintenance pour obtenir un guide approximatif sur les périodes de changement des têtes optiques.

Pour empêcher toute détérioration de la lecture

Faites particulièrement attention aux aspects suivants lors de la manipulation de disques.

- Evitez d'ouvrir les cartouches de disques et de toucher les disques avec vos mains.
- Evitez de les ranger pendant de longues périodes dans des endroits poussiéreux ou exposés à l'air d'un ventilateur.
- Evitez de les ranger pendant de longues périodes à des températures élevées ou dans des endroits exposés aux rayons du soleil.

Si l'état de lecture s'est détérioré

Si une marque d'état de lecture jaune ou rouge apparaît, l'état sera enregistré en tant que journal d'erreur. Vérifiez les aspects suivants.

Si le disque affiche ou non le même état de lecture sur d'autres périphériques XDCAM : si c'est le cas, la surface du disque peut être sale ou rayée, ou bien la performance des couches d'enregistrement du disque a diminué avec l'âge. Evitez d'utiliser des disques qui présentent ces symptômes.

Si tout disque introduit dans le périphérique XDCAM présente ou non le même état de lecture : si c'est le cas, la performance des diodes laser a peut être diminué. Vérifiez la durée totale d'émission optique.

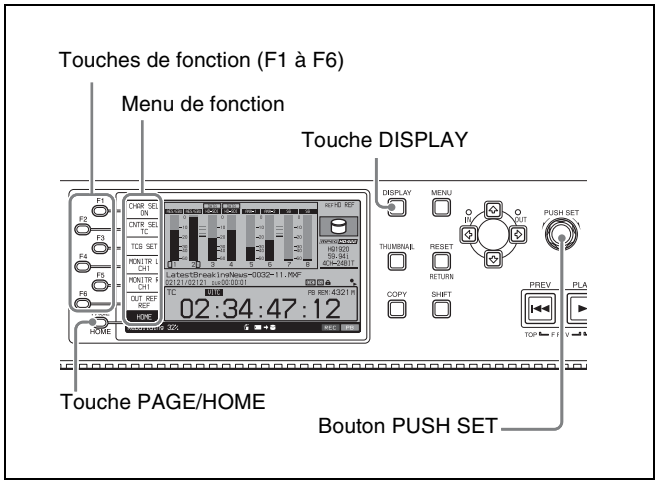
Pour les détails, consultez le manuel de maintenance.

Opérations de base du menu de fonction

Le menu de fonction fournit un accès aux réglages fréquemment utilisés, comme la sélection du signal d'entrée vidéo et les réglages du code temporel.
Les réglages de menu sont stockés dans une mémoire non volatile et sont conservés même lors de la mise hors tension de l'appareil.

Opérations du menu de fonction

Le menu de fonction s'affiche sur l'écran de cet appareil. La figure suivante montre les touches (F1 à F6) utilisées pour les opérations du menu de fonction.



Pour afficher le menu de fonction

Le menu de fonction est constitué de la page HOME et des pages P1 à P5.
Si le menu de fonction n'est pas déjà visible, appuyez sur la touche PAGE/HOME pour l'afficher. (La dernière page affichée du menu de fonction s'affiche.)

Pour afficher une page différente

Chaque pression sur la touche PAGE/HOME affiche la page suivante du menu de fonction dans l'ordre : HOME →P1 → P2 → P3 → P4 → P5 → P6 → HOME…

- Si vous tournez le bouton PUSH SET tout en maintenant la touche PAGE/HOME enfoncée, la page change vers l'avant ou vers l'arrière.
- Si vous appuyez sur les touches F1 à F5 tout en maintenant la touche PAGE/HOME enfoncée, vous basculez directement vers les pages P1 à P5.

Pour fermer le menu de fonction

Appuyez sur la touche DISPLAY pour basculer vers l'écran du moniteur vidéo.

Pour modifier le réglage d'une option du menu de fonction

Utilisez les touches de fonction.

Pour sélectionner la valeur de l'option de réglage

Appuyez sur la touche de fonction située à gauche de chaque option de réglage pour en modifier la valeur. Maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que la valeur souhaitée s'affiche.

Pour régler la valeur de l'option de réglage

- Appuyez sur la touche de fonction située à gauche de chaque option de réglage pour que la valeur clignote et permette son ajustement, puis tournez le bouton PUSH SET pour augmenter ou réduire la valeur.
- Si vous tournez le bouton PUSH SET tout en maintenant la touche SHIFT enfoncée, la valeur d'ajustement augmente.
- Si vous appuyez sur la touche de fonction située à gauche de chaque option de réglage pendant que la valeur clignote, la valeur arrête de clignoter et l'ajustement est terminé.

Réglages du menu de fonction

Les tableaux suivants listent les options de réglage de chaque page et décrivent leurs valeurs de réglage. Les valeurs soulignées sont les valeurs par défaut.

Page HOME

Option	Réglage
F1 : CHAR SEL	Active et désactive l'affichage d'informations textuelles sur l'écran du moniteur vidéo et sur un moniteur externe. **ON :** active les informations textuelles **OFF :** désactive les informations textuelles
F2 : CNTR SEL	Sélectionne le type de données de temps à afficher dans la section d'affichage des données de temps. **TC :** code temporel **COUNTER :** temps de lecture ou d'enregistrement écoulé **UB :** bits utilisateur
F3 : TCG SET/ UBG SET	• Lorsque CNTR SEL est réglé sur « TC » ou « COUNTER », l'indication « TCG SET » apparaît et une pression sur la touche affiche un écran où vous pouvez régler la valeur initiale du code temporel généré par le générateur de code temporel interne [a] *(voir page 41)*. • Lorsque CNTR SEL est réglé sur « UB », l'indication « UBG SET » apparaît et une pression sur la touche affiche un écran où vous pouvez régler les bits utilisateur du code temporel [a] *(voir page 42)*.
F4 : MONITR L	Sélectionne le canal de moniteur comme canal de moniteur de gauche. **CH1, CH2, CH3, CH4, CH5, CH6, CH7, CH8** **CH1/2, CH3/4, CH5/6, CH7/8 (MIX)**
F5 : MONITR R	Sélectionne le canal de moniteur comme canal de moniteur de droite. **CH1, CH2, CH3, CH4, CH5, CH6, CH7, CH8** **CH1/2, CH3/4, CH5/6, CH7/8 (MIX)**
F6 : OUT REF	Sélectionne le signal de référence pour les signaux de sortie de cet appareil. **REF :** utilise le signal reçu par le connecteur REF. VIDEO INPUT comme signal de référence de sortie. **INPUT :** utilise le signal vidéo d'entrée comme signal de référence de sortie.

a) Cette opération est prise en charge uniquement lorsque TCG à la page P4 TC du menu de fonction est réglé sur « INT », et PRST/RGN est réglé sur « PRESET ».

Page P1 INPUT

Option	Réglage
F1 : INT SG	Choisit de sélectionner ou non le signal de test du générateur de signal interne. **OFF :** ne sélectionne pas. **ON :** sélectionne.
F2 : V INPUT	Sélectionne le signal d'entrée vidéo. **HDSDI :** signal HD-SDI **SDSDI :** signal SD-SDI **DVB-ASI :** signal DVB-ASI TS [a] **Remarques** • Le signal de test est reçu lorsque INT SG sur cette page est réglé sur « ON » et que l'option du menu de configuration 710 est réglée sur autre chose que « off ». • Lorsque la fréquence de système est 23.98P, le réglage est fixé sur « HDSDI ». • Lorsque « DVB-ASI » est sélectionné, le réglage pour le signal d'entrée audio est fixé sur « DVB-ASI ».
F3 : A1 INPUT	Sélectionne le signal d'entrée audio à attribuer au canal audio 1. **SDI :** signal audio intégré au signal SDI **ANALOG1 :** entrée de signal par le connecteur ANALOG AUDIO INPUT 1 **AES/EBU1 :** signal reçu par les connecteurs DIGITAL AUDIO (AES/ EBU) IN 1/2 **DVB-ASI :** signal DVB-ASI TS [a] **Remarque** Les signaux de test sont reçus sur les canaux 1 à 8 lorsque INT SG sur cette page est réglé sur « ON » et que l'option du menu de configuration 808 est réglée sur autre chose que « off ».

Option	Réglage
F4 : A2 INPUT	Sélectionne le signal d'entrée audio à attribuer au canal audio 2. **SDI :** signal audio intégré au signal SDI **ANALOG2 :** entrée de signal par le connecteur ANALOG AUDIO INPUT 2 **AES/EBU2 :** signal reçu par les connecteurs DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 1/2 **DVB-ASI :** signal DVB-ASI TS a)
F5 : A3 INPUT	Sélectionne le signal d'entrée audio à attribuer au canal audio 3. **SDI :** signal audio intégré au signal SDI **ANALOG1 :** entrée de signal par le connecteur ANALOG AUDIO INPUT 1 **AES/EBU3 :** signal reçu par les connecteurs DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 3/4 **DVB-ASI :** signal DVB-ASI TS a)
F6 : A4 INPUT	Sélectionne le signal d'entrée audio à attribuer au canal audio 4. **SDI :** signal audio intégré au signal SDI **ANALOG2 :** entrée de signal par le connecteur ANALOG AUDIO INPUT 2 **AES/EBU4 :** signal reçu par les connecteurs DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 3/4 **DVB-ASI :** signal DVB-ASI TS a)

a) Lorsque l'option du menu de maintenance M22 : OPTION SETTING >DVB-ASI I/O est réglé sur « on » quand la carte optionnelle PDBK-202 est installée *(voir page 135)*.

Page P2 INPUT

Option	Réglage
F1 : A5 INPUT	Sélectionne le signal d'entrée audio à attribuer au canal audio 5. **SDI :** signal audio intégré au signal SDI **ANALOG1 :** entrée de signal par le connecteur ANALOG AUDIO INPUT 1 **AES/EBU5 :** signal reçu par les connecteurs DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 5/6 **DVB-ASI :** signal DVB-ASI TS a)
F2 : A6 INPUT	Sélectionne le signal d'entrée audio à attribuer au canal audio 6. **SDI :** signal audio intégré au signal SDI **ANALOG2 :** entrée de signal par le connecteur ANALOG AUDIO INPUT 2 **AES/EBU6 :** signal reçu par les connecteurs DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 5/6 **DVB-ASI :** signal DVB-ASI TS a)
F3 : A7 INPUT	Sélectionne le signal d'entrée audio à attribuer au canal audio 7. **SDI :** signal audio intégré au signal SDI **ANALOG1 :** entrée de signal par le connecteur ANALOG AUDIO INPUT 1 **AES/EBU7 :** signal reçu par les connecteurs DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 7/8 **DVB-ASI :** signal DVB-ASI TS a)
F4 : A8 INPUT	Sélectionne le signal d'entrée audio à attribuer au canal audio 8. **SDI :** signal audio intégré au signal SDI **ANALOG2 :** entrée de signal par le connecteur ANALOG AUDIO INPUT 2 **AES/EBU8 :** signal reçu par les connecteurs DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 7/8 **DVB-ASI :** signal DVB-ASI TS a)
F5 : –	(Touche de fonction non attribuée)
F6 : –	(Touche de fonction non attribuée)

a) Lorsque l'option du menu de maintenance M22 : OPTION SETTING >DVB-ASI I/O est réglé sur « on » quand la carte optionnelle PDBK-202 est installée *(voir page 135)*.

Page P3 AUDIO

Option	Réglage
F1 : A5 VOL	Règle le volume du canal audio 5. a) Le volume peut être ajusté dans la plage allant de **–200 à 0 à +200 (–∞ à +12 dB**) en tournant le bouton PUSH SET. Le volume change par pas de ±10 si vous maintenez la touche SHIFT enfoncée lorsque vous tournez le bouton.
F2 : A6 VOL	Règle le volume du canal audio 6. a) Le volume peut être ajusté dans la plage allant de **–200 à 0 à +200 (–∞ à +12 dB)** en tournant le bouton PUSH SET. Le volume change par pas de ±10 si vous maintenez la touche SHIFT enfoncée lorsque vous tournez le bouton.
F3 : A7 VOL	Règle le volume du canal audio 7. a) Le volume peut être ajusté dans la plage allant de **–200 à 0 à +200 (–∞ à +12 dB)** en tournant le bouton PUSH SET. Le volume change par pas de ±10 si vous maintenez la touche SHIFT enfoncée lorsque vous tournez le bouton.
F4 : A8 VOL	Règle le volume du canal audio 8. a) Le volume peut être ajusté dans la plage allant de **–200 à 0 à +200 (–∞ à +12 dB)** en tournant le bouton PUSH SET. Le volume change par pas de ±10 si vous maintenez la touche SHIFT enfoncée lorsque vous tournez le bouton.
F5 : –	(Touche de fonction non attribuée)
F6 : –	(Touche de fonction non attribuée)

a) Pour permettre ce réglage, les réglages suivants sont également nécessaires, de la même manière que pour les opérations de volume des canaux 1 à 4.
- Réglez l'interrupteur VARIABLE du panneau avant sur « REC » ou « PB ».
- Réglez l'option du menu de configuration 131 AUDIO VOLUME sur « each ».

Page P4 TC

Option	Réglage
F1 : TCG	Sélectionne le signal de code temporel avec lequel le générateur de code temporel interne se synchronise. **INT :** suit la valeur initiale réglée depuis le panneau avant ou à distance depuis le périphérique raccordé à un connecteur REMOTE (9P). **EXT :** se synchronise avec le signal de code temporel externe reçu par le connecteur TIME CODE IN. **SYS :** se synchronise avec le signal de code temporel de référence standard d'une station de diffusion reçu par le connecteur SYSTEM TC INPUT. **SDI :** se synchronise avec le code temporel intégré dans le signal HD-SDI ou SD-SDI reçu par le connecteur HD/SD-SDI INPUT. **Remarque** Si vous sélectionnez « EXT » ou « SDI » lorsqu'un signal DVB-ASI TS est reçu, le générateur de code temporel interne se synchronise avec les données de code temporel contenues dans le signal TS.
F2 : PRST/ RGN	Sélectionne ce qui suit pour le générateur de code temporel interne. **PRESET :** prédéfinit une valeur initiale pour le code temporel généré par le générateur de code temporel interne, comme défini depuis le panneau avant ou à distance depuis le périphérique raccordé à un connecteur REMOTE (9P). **TC :** code temporel généré synchronisé avec le code temporel lu par le lecteur de code temporel interne. **VITC :** code temporel généré synchronisé avec le VITC lu par le lecteur de code temporel interne.
F3 : RUN MODE	Sélectionne le mode de défilement du code temporel. **FREE RUN :** le code temporel avance tant que l'appareil est sous tension, quel que soit l'état de fonctionnement de l'appareil. **REC RUN :** le code temporel avance uniquement pendant l'enregistrement. Lorsque vous sélectionnez cette option, réglez également F1 : TCG sur cette page sur « INT » et F2 : PRST/ RGN sur « PRESET ».
F4 : DF/NDF	Sélectionne le mode de comptage d'image pour le générateur de code temporel interne et le compteur en mode 59.94i/ 59.94P/29.97P. **DF :** Mode temps réel **NDF :** mode temps non réel
F5 : PDPSET	Lorsque la fréquence de système est réglée sur 1080/59.94i, 1080/29.97P ou 720/59.94P, prédéfinit le code temporel de l'image A de la séquence de conversion. **24F TC :** code temporel de référence pour l'image A **30F TC :** code temporel après la conversion d'un code temporel de 24 images
F6 : TCR	Sélectionne le type de code temporel à afficher dans la section d'affichage des données de temps. **TC :** affiche le TC. **VITC :** affiche le VITC.

Page P5 OTHER

Option	Réglage
F1 : INDEX	Règle l'image d'index (vignette) d'un plan en lecture *(voir page 84)*.
F2 : ERR LOG	Affiche l'écran de journal d'erreurs.
F3 : CREATE NEW EDL	Créé un nouvel EDL *(voir page 86)*.
F4 : ADD TO CURRENT EDL	Ajoute un sous-plan à l'EDL actuel *(voir page 87)*.
F5 : PB/EE a)	Sélectionne les signaux vidéo et audio qui sont émis durant les modes de recherche en arrêt, de recherche rapide en avant et de recherche rapide en arrière b). **PB :** signal de lecture **EE :** signal de mode EE
F6 : PREREAD c)	Sélectionne de mettre ou non l'appareil en mode de montage de prélecture. **ON :** met l'appareil en mode de montage de prélecture. **OFF :** ne met pas l'appareil en mode de montage de prélecture. **Remarque** Lorsque vous mettez l'appareil en mode de montage de prélecture, la section d'affichage des données de temps sur le panneau avant de l'appareil est divisée en deux parties et « PREREAD », « AUDIO PREREAD », ou « VIDEO PREREAD » s'affiche dans la section inférieure en fonction du réglage de l'option du menu de configuration 319 PREREAD SELECT.

a) S'affiche lorsque l'option du menu de maintenance M397 PORT CONFIGURATION est réglée sur « VTR Mode ».

b) Le mode d'utilisation cible est réglé grâce à l'option du menu de configuration 108 AUTO EE SELECT.

c) S'affiche lorsque le XDBK-105 en option est installé et l'option du menu de maintenance M397 PORT CONFIGURATION est réglée sur « VTR Mode ».

Page P6 OTHER

Option	Réglage
F1 : GOTO	Règle le mode positionnement à l'aide d'un clavier USB. En mode positionnement, seul F6 : EXIT est affiché. Sélectionnez EXIT pour quitter le mode positionnement *(voir page 66)*.

Manipulation des disques

Disques utilisés pour l'enregistrement et la lecture

Cet appareil est capable d'enregistrer et de lire les formats suivants de Professional Disc [1)].

- PFD23A (capacité de 23,3 Go)
- PFD50DLA (capacité de 50,0 Go)
- PFD100TLA (capacité de 100 Go)
- PFD128QLW (capacité de 128 Go)

1) Professional Disc est une marque commerciale de Sony Corporation.

Remarques

- Vous ne pouvez pas utiliser les disques suivants pour l'enregistrement ou la lecture :
  - Disque Blu-Ray
  - Professional Disc for Data
- Le PFD128QLW est un support Professional Disc quatre couches à écriture unique (appelé ci-après « disque WO à quatre couches »). Prenez bien note des remarques suivantes.
  - Même si vous supprimez des fichiers écrits sur le disque, aucun espace de stockage disponible ne sera augmenté.
  - Le reformatage du disque n'augmentera pas l'espace de stockage disponible.
  - L'écriture répétitive de fichiers consomme l'espace enregistrable (pour l'écriture des données de gestion de disque etc.) sur le disque. Si aucun espace enregistrable n'est disponible sur le disque, l'écriture de fichiers peut être désactivée, même si l'espace de stockage restant suffit.
  - Aucun fichier ne peut être écrit après la finalisation du disque.
- Les disques PFD100TLA et PFD128QLW ne peuvent être utilisés qu'avec les périphériques XDCAM munis du signe XL-QD *(voir l'illustration suivante)*. Ils ne peuvent être utilisés avec les périphériques XDCAM sans ce signe.



- Les données de gestion et d'autres informations sont aussi comprises dans la capacité pour chaque disque. Pour les informations sur la capacité utilisable actuelle, reportez-vous à *« Temps d'enregistrement/lecture » (page 156)* dans Annexes.

Remarques sur la manipulation

Manipulation

Le Professional Disc est logé dans une cartouche et a été conçu pour être manipulé sans risque de dépôt de poussière ou de marques de doigt. Cependant, si la cartouche est soumise à un choc, par exemple lors d'une chute, ceci peut l'endommager ou rayer le disque. Si le disque est rayé, il peut être impossible d'enregistrer la vidéo/l'audio, ou de lire le contenu du disque. Il faut manipuler et ranger les disques avec soin.

- Ne touchez pas la surface du disque lui-même dans la cartouche.
- L'ouverture délibérée du volet peut endommager le disque.
- Ne démontez pas la cartouche.
- Nous vous recommandons d'utiliser les étiquettes adhésives fournies pour indexer les disques. Appliquez l'étiquette dans la position correcte.

Stockage

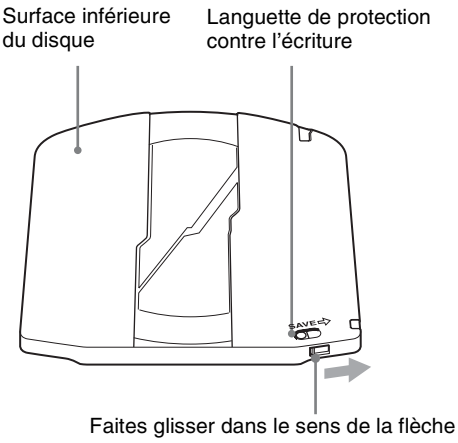
- Ne stockez pas les disques dans un endroit où ils pourraient être exposés à la lumière directe du soleil ou dans un endroit où la température ou l'humidité est trop élevée.
- Ne laissez pas les cartouches dans un endroit où de la poussière pourrait y pénétrer.
- Stockez les cartouches dans leurs boîtes d'emballage.

Entretien des disques

- Enlevez la poussière et la saleté à l'extérieur de la cartouche à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Si de la condensation se forme, laissez sécher la cartouche avant de l'utiliser.

Protection contre l'écriture des disques

Pour protéger le contenu enregistré sur le disque d'un effacement accidentel, déplacez dans le sens de la flèche la languette de protection contre l'écriture située sur la partie inférieure du disque, comme illustré sur la figure suivante.



Réglages de la languette de protection contre l'écriture



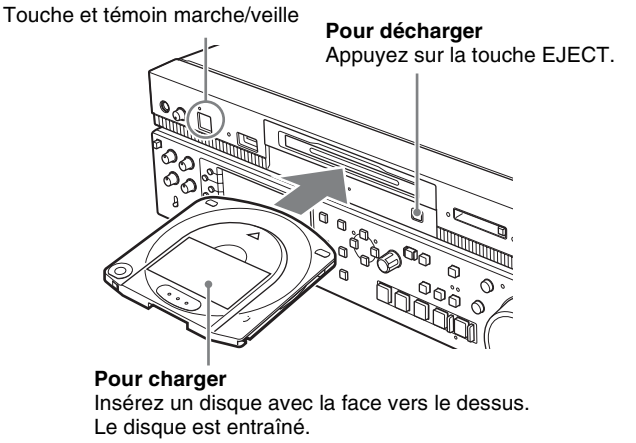
Enregistrement autorisé

Enregistrement interdit

Vous pouvez aussi protéger contre l'écriture des plans individuels. Pour plus de détails, voir « Verrouillage de plans (protection contre l'écriture) » (page 83).

Chargement et déchargement d'un disque

Lorsque le témoin et la touche marche/veille sont allumés en vert, vous pouvez charger et décharger un disque comme illustré sur la figure suivante.



Lorsque vous appuyez sur la touche EJECT pendant l'enregistrement, celui-ci s'arrête et le disque est éjecté. Le témoin DISC IN clignote pendant le déchargement du disque.

Formatage d'un disque

Les disques vierges sont automatiquement formatés lors du chargement dans l'appareil.
Pour formater un disque enregistré, utilisez le menu Clip *(voir page 79)*.

Manipulation des cartes mémoire

A propos des cartes mémoire

Cartes mémoire pouvant être utilisées avec cet appareil

Utilisez les cartes mémoire suivantes de Sony avec cet appareil.

SxS PRO+
- SBP-64B (64 Go)
- SBP-128B (128 Go)

SxS PRO
- SBP-8 (8 Go)
- SBP-16 (16 Go)
- SBP-32 (32 Go)

SxS-1
- SBS-32G1 (32 Go)
- SBS-64G1 (64 Go)
- SBS-32G1A (32 Go)
- SBS-64G1A (64 Go)

XQD
- QD-H16 (16 Go)
- QD-H32 (32 Go)
- QD-S32 (32 Go)
- QD-S64 (64 Go)

« Memory Stick »
- « Memory Stick PRO-HG Duo » série HX

Cartes SDHC
- Cartes SDHC (Classe de vitesse SD : classe 10)

Le fonctionnement n'est pas garanti si vous utilisez d'autres cartes mémoires que celles listées ci-dessus.

Les cartes mémoire énumérées ci-dessus sont conformes à la norme ExpressCard.
- SxS, SxS PRO, SxS PRO+, SxS-1, XQD et « Memory Sticks » sont des marques commerciales de Sony Corporation.
- Le logo et l'étiquette ExpressCard sont la propriété de Personal Computer Memory Card International Association (PCMCIA) et sont accordés sous licence à Sony Corporation. Les autres marques commerciales et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
- Utilisez l'adaptateur Express Card QDA-EX1 XQD si vous utilisez des cartes mémoires XQD.

Utilisez les accessoires optionnels suivants lors de l'utilisation de « Memory Sticks » ou des carte SDHC.
- Adaptateur de support Memory Stick MEAD-MS01 (pour « Memory Stick PRO-HG Duo » série HXA)
- Adaptateur de carte SD MEAD-SD01 (pour cartes SDHC)

Remarques
- Les plans risquent de ne pas être lus correctement si vous utilisez une vitesse de lecture très élevée à partir des cartes mémoire XQD.
- Le fonctionnement de toutes les cartes mémoires XQD n'est pas garanti. Pour des informations sur les cartes mémoire pour lesquelles le fonctionnement n'a pas été confirmé, consultez votre fournisseur.
- Lorsque vous utilisez un adaptateur de « Memory Stick » ou un adaptateur de carte SD, vérifiez bien que cet appareil est en état de fonctionnement avant d'insérer l'ensemble adaptateur/support.

Opérations avec des cartes mémoire prises en charge par cet appareil

Cartes mémoires au format UDF (SxS PRO+, SxS PRO, SxS-1, XQD)
- Affichage des vignettes
- Lecture
- Copie vers le système de stockage interne/Professional Disc
- Copie à partir du système de stockage interne/ Professional Disc/carte mémoire

Remarque

L'enregistrement sur des cartes mémoire n'est pas pris en charge.

Cartes mémoires au format FAT (SxS PRO+, SxS PRO, SxS-1, « Memory Stick », cartes SDHC)
- Affichage des vignettes
- Lecture
- Copie vers le système de stockage interne/Professional Disc

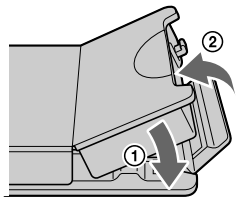
Cartes mémoires au format exFAT (SxS PRO+, SxS PRO, SxS-1)
- Affichage des vignettes
- Lecture
- Copie vers le système de stockage interne/Professional Disc

Remarque

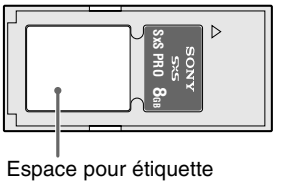
L'enregistrement sur des cartes mémoire (y compris la copie), la suppression de plans et le formatage des cartes mémoire ne sont pas pris en charge.

Remarques sur l'utilisation des cartes mémoire SxS

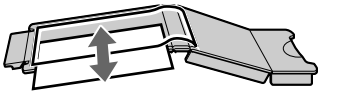
- Les données enregistrées risquent d'être perdues ou corrompues dans les cas suivants.
  - Lorsque cet appareil est soumis à des chocs ou vibrations pendant la lecture ou l'écriture d'une carte mémoire SxS, et lorsque cet appareil est mis hors tension ou qu'une carte mémoire SxS est retirée pendant la lecture ou l'écriture
  - Lorsque cet appareil est utilisé dans un environnement soumis à l'électricité statique ou des parasites électriques
- Veillez à ne pas utiliser ou stocker les cartes mémoire SxS dans les environnements suivants :
  - en dehors des plages environnementales indiquées
  - très chauds, comme dans des véhicules garés au soleil en été, ou exposés à la lumière directe du soleil ou près d'appareils de chauffage
  - soumis à une humidité et une corrosion élevées
- Lorsque vous insérez une carte mémoire, insérez-la avec l'étiquette orientée dans le bon sens.
- Transportez et stockez les cartes mémoire SxS dans leur étui en veillant à bien le fermer.



- Prémunissez-vous contre les risques d'incident et les pertes accidentelles de données en faisant une copie de sauvegarde des données enregistrées sur les cartes mémoire SxS. Sony décline toute responsabilité en cas d'endommagement ou de perte des données enregistrées sur les cartes mémoire SxS, et ne peut être tenu responsable de leurs conséquences.
- Ne fixez rien d'autre que les étiquettes fournies dans l'espace prévu à cet effet. Lorsque vous fixez une étiquette, assurez-vous qu'elle ne dépasse pas de l'espace pour étiquette.

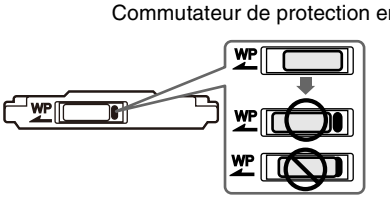


- Les opérations sur les plans peuvent être impossibles lorsque la capacité restante du support est faible. Dans ce cas, utilisez un ordinateur pour supprimer les fichiers inutiles et réessayez.
- Ouvrez complètement l'étui de la carte mémoire avant de ranger une carte dans l'étui ou de retirer une carte de l'étui.



Pour éviter tout effacement accidentel

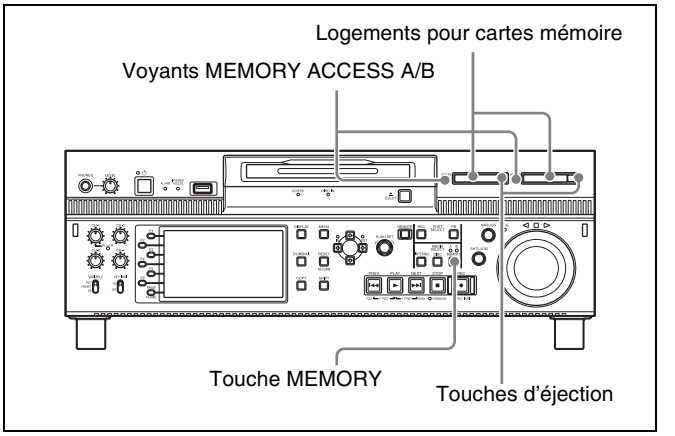
Vous pouvez éviter l'enregistrement, la modification et la suppression accidentels des données sur une carte mémoire SxS en activant le commutateur de protection en écriture du côté WP.



Remarque

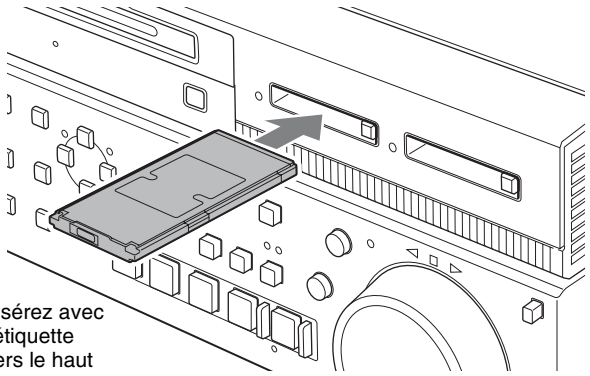
Veillez à ne pas toucher au commutateur de protection en écriture lorsqu'une carte mémoire SxS est insérée dans un logement pour carte mémoire. Ejectez la carte avant de régler le commutateur de protection en écriture.

Insertion/retrait d'une carte mémoire SxS



Pour insérer une carte mémoire SxS

Insérez la carte mémoire SxS dans le logement pour carte.



Le voyant s'allume en rouge puis passe au vert une fois que la carte mémoire est prête.

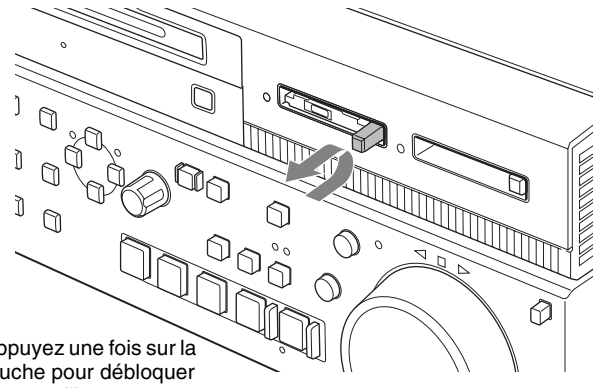
Indications d'état des voyants MEMORY ACCESS A/B

Les logements pour cartes A et B sont accompagnés chacun de leur voyant pour indiquer leur état respectif.

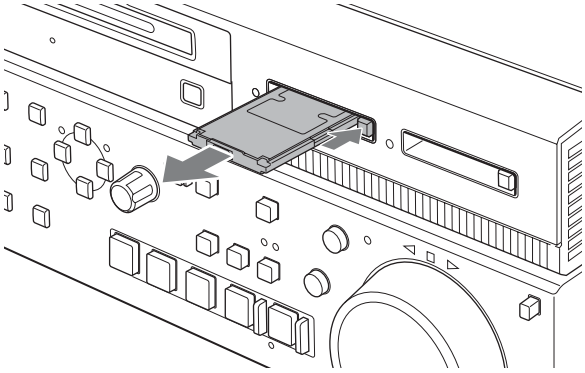
Voyant	Etats du logement
Allumé en orange	Accès à la carte mémoire SxS insérée (écriture/lecture de données)
Allumé en vert	Veille (prêt pour l'enregistrement ou la lecture à l'aide de la carte mémoire SxS insérée)
Eteint	• Aucune carte mémoire SxS insérée. • La carte insérée est incorrecte.

Pour retirer une carte mémoire SxS

1 Appuyez sur la touche d'éjection pour débloquer le verrouillage puis tirez la touche vers l'extérieur.



2 Appuyez de nouveau sur la touche d'éjection pour retirer la carte.



Remarque

L'intégrité des données ne sera pas garantie en cas de mise hors tension de l'appareil ou de retrait de la carte mémoire pendant son utilisation. Toutes les données de la carte risquent d'être détruites. Assurez-vous que les voyants MEMORY ACCESS A/B sont allumés en vert ou éteints lorsque vous mettez l'appareil hors tension ou retirez les cartes mémoire.

Basculement entre les cartes mémoire SxS

Lorsque des cartes mémoire SxS sont insérées dans les logements pour cartes mémoire A et B, appuyez sur la touche MEMORY pour sélectionner la carte que vous souhaitez utiliser.

Remarque

La touche MEMORY est désactivée lorsque la copie est en cours, c'est-à-dire que vous ne basculez pas vers l'autre carte lorsque vous appuyez sur cette touche.

Enregistrement, lecture et copie

Chapitre 4

Enregistrement

Cette section décrit l'enregistrement vidéo et audio avec l'appareil.

Voir page 45 « Opérations de base du menu de fonction » pour plus d'informations.

Voir page 108 « Menus » pour plus d'informations sur les opérations du menu de configuration.

Préparatifs pour l'enregistrement

Effectuez les réglages et ajustements suivants avant de commencer à enregistrer.

Sélection du signal d'entrée vidéo : sélectionnez à l'aide de V INPUT à la page P1 INPUT du menu de fonction.

Sélection du signal d'entrée audio : sélectionnez à l'aide des options de A1 INPUT à A4 INPUT à la page P1 INPUT, et des options A5 INPUT à A8 INPUT à la page P2 INPUT du menu de fonction.

Réglages du code temporel et des bits utilisateur : *voir « Réglage du code temporel » (page 40).*

Sélection des données de temps à afficher : sélectionnez à l'aide de CNTR SEL à la page HOME du menu de fonction.

Sélection des canaux audio à contrôler : sélectionnez à l'aide de MONITR R et MONITR L à la page HOME du menu de fonction.

Ajustement du volume de son du moniteur : Ajustez à l'aide du bouton d'ajustement LEVEL.

Réalisation d'un enregistrement

Lorsque vous enregistrez avec cet appareil, vous pouvez effectuer un enregistrement normal ou un enregistrement simultané.

Enregistrement normal

Enregistre dans le système de stockage interne ou sur un Professional Disc [1)].

PD2000

Lors de l'enregistrement sous format XAVC, vous pouvez enregistrez sur le système de stockage interne (formats AI422 et AI420) ou le Professional Disc (format AI422 uniquement).

Enregistrement simultané

Enregistre simultanément dans le système de stockage interne et sur un Professional Disc [1)], ou dans le système de stockage interne et sur une carte mémoire SxS.

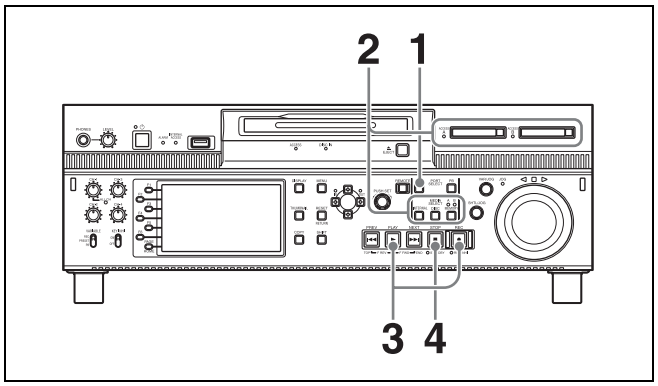
Remarque

L'enregistrement simultané est désactivé lorsque l'option du menu de maintenance M397 PORT CONFIGURATION est réglée sur « VTR Mode ».

Un segment d'enregistrement (du début à la fin de l'enregistrement) s'appelle un « plan ».
Lors de l'enregistrement sur le système de stockage interne, le temps d'enregistrement maximum pour un plan est de six heures.

Pour connaître les temps d'enregistrement disponibles pour chaque support, consultez « Temps d'enregistrement et de lecture » sous « Caractéristiques techniques » (voir page 156).

1) **PD2000**
Lors de l'enregistrement sous format XAVC AI420 sur un Professional Disc, le contenu doit simultanément être enregistré sur le système de stockage interne et les plans sont enregistrés dans le dossier UserData. Notez que les plans ne peuvent pas être enregistrés simultanément sur la carte mémoire SxS et le système de stockage interne sous le format XAVC.



Si l'écran de liste de plans est affiché, appuyez sur la touche THUMBNAIL pour basculer vers l'écran des opérations de base ou l'écran du moniteur vidéo.

1 En mode 1-in/1-out mode, appuyez sur la touche REC/PB2 PORT.

2 Sélectionnez le support.

Pour enregistrer sur le système de stockage interne : appuyez sur la touche INTERNAL.
Pour un enregistrement sur un Professional Disc : appuyez sur la touche DISC.
Pour un enregistrement simultané sur le système de stockage interne et sur un Professional Disc : appuyez simultanément sur la touche INTERNAL et la touche DISC.
Pour un enregistrement simultané sur le système de stockage interne et sur une carte mémoire SxS : appuyez simultanément sur la touche INTERNAL et la touche MEMORY. Pour changer le logement de la carte mémoire SxS utilisée pour l'enregistrement, maintenez la touche INTERNAL appuyée et appuyez sur la touché MEMORY.

3 Tout en maintenant la touche REC enfoncée, appuyez sur la touche PLAY.

L'enregistrement commence.

4 Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche STOP.

Cet appareil entre en mode d'arrêt.

Pour arrêter uniquement l'enregistrement sur le Professional Disc/la carte mémoire SxS pendant l'enregistrement simultané
Appuyez sur la touche COPY pour afficher la progression de la copie. Appuyez sur la touche de fonction ABORT (F1), puis appuyez sur la touche YES (F5) pour abandonner l'opération de copie. Pour annuler le mode d'enregistrement simultané, arrêtez l'enregistrement, puis sélectionnez à nouveau le support d'enregistrement cible.

Pour en savoir plus sur le comportement des supports pendant l'enregistrement simultané, voir « Fonctionnement du Professional Disc pendant l'enregistrement simultané » (voir page 55)) et « Fonctionnement de la carte mémoire SxS pendant l'enregistrement simultané » (voir page 56).

Remarques

- Le plan le plus court que vous pouvez enregistrer est de 2 secondes.
  Si le temps du début de l'enregistrement jusqu'à l'arrêt de l'enregistrement est inférieur à deux secondes, l'enregistrement continue pour deux secondes.
- L'enregistrement peut continuer sans s'arrêter si vous passez rapidement entre les modes : enregistrement ⟶ arrêt ⟶ enregistrement.
- Le nombre maximum de plans enregistrables dépend du support, comme suit.

Support	Nombre maximal de plans
HDD	3000
SSD	3000
PFD23A	300
PFD50DLA	300
PFD100TLA	1200
PFD128QLW	1200
Carte mémoire SxS	600
Carte mémoire XQD	600

  Lorsque le nombre maximum est atteint, aucun autre enregistrement n'est possible. (Le message « MAX # Clips » s'affiche dans la section d'affichage d'état.)
- Cet appareil peut enregistrer des signaux d'entrée vidéo qui ne sont pas synchronisés avec un signal de référence. Mais dans ce cas, la vidéo peut se briser et un bruit peut être entendu lors de la lecture E-E.
- Pendant l'enregistrement, ne désactivez pas l'interrupteur d'alimentation situé sur le panneau arrière et ne débranchez pas le cordon d'alimentation. Cela pourrait provoquer la perte du plan en cours d'enregistrement.
  Remarquez qu'aucun contenu des plans enregistrés n'est perdu lorsque la touche marche/veille du panneau avant est réglée sur la mise en veille pendant l'enregistrement, car l'appareil n'entre en mode de veille qu'après la fin du traitement de l'enregistrement.

Fonctionnement du Professional Disc pendant l'enregistrement simultané

- Si des plans ne peuvent pas être enregistrés dans le dossier Clip sur le Professional Disc, ils sont automatiquement enregistrés dans le dossier UserData. Cependant, une erreur est affichée si des plans enregistrés au format XAVC 100M et dans d'autres formats sont mélangés. Pour vous assurer qu'aucune

erreur ne s'affiche, réglez l'option du menu de maintenance M39A XAVC to DISC sur « disable ».
- Si le Professional Disc n'est pas en état d'enregistrement, un message s'affiche et l'enregistrement sur le système de stockage interne uniquement commence. L'enregistrement sur le Professional Disc est momentanément arrêté jusqu'à l'éjection du disque et l'insertion d'un disque enregistrable.
  Appuyez sur la touche STOP pour arrêter l'enregistrement. Pour abandonner l'enregistrement sur un Professional Disc pendant la pause d'enregistrement, appuyez sur la touche INTERNAL ou la touche DISC.
- Lorsque, pendant l'enregistrement, l'espace restant sur le Professional Disc devient insuffisant, l'enregistrement sur ce disque s'arrête et le disque est éjecté. L'enregistrement continue sur le système de stockage interne. Si vous insérez un disque enregistrable lorsqu'un message est affiché pour confirmer si vous souhaitez replacer le disque et continuer l'enregistrement ou bien arrêter l'enregistrement, l'enregistrement sur le disque inséré commence à partir de la position à laquelle l'enregistrement sur le disque précédent a été abandonné.
  Si vous continuez l'enregistrement simultané couvrant plusieurs disques, vous pouvez régler le chevauchement entre les supports de disque dans l'option de menu 160 INTER-MEDIA OVERLAP SELECT.
  Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche STOP.
- Lorsque, pendant l'enregistrement, vous appuyez sur la touche EJECT pour retirer le Professional Disc, l'enregistrement sur le disque s'arrête et le disque est éjecté. L'enregistrement continue sur le système de stockage interne. Si vous insérez un disque enregistrable lorsqu'un message est affiché pour confirmer si vous souhaitez replacer le disque et continuer l'enregistrement ou bien arrêter l'enregistrement, l'enregistrement sur le disque inséré commence à partir de la position à laquelle l'enregistrement sur le disque précédent a été abandonné.
  Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche STOP.
- Lorsque l'enregistrement sur le système de stockage interne n'est plus possible, l'enregistrement sur le Professional Disc s'arrête également.

Fonctionnement de la carte mémoire SxS pendant l'enregistrement simultané

- Si la carte mémoire SxS n'est pas en état d'enregistrement, un message s'affiche et l'enregistrement sur le système de stockage interne uniquement commence. L'enregistrement sur la carte mémoire SxS est momentanément arrêté jusqu'à l'éjection de la carte mémoire et l'insertion d'une carte mémoire enregistrable.
  Appuyez sur la touche STOP pour arrêter l'enregistrement. Pour abandonner l'enregistrement sur une carte mémoire SxS pendant la pause d'enregistrement, appuyez sur la touche INTERNAL ou la touche MEMORY.
- Lorsque, pendant l'enregistrement, l'espace restant sur la carte mémoire SxS devient insuffisant, l'enregistrement sur cette carte s'arrête et la carte est éjectée. L'enregistrement continue sur le système de stockage interne. Si vous insérez une carte mémoire SxS enregistrable lorsqu'un message est affiché pour confirmer si vous souhaitez replacer la carte et continuer l'enregistrement ou bien arrêter l'enregistrement, l'enregistrement sur la carte mémoire SxS insérée commence à partir de la position à laquelle l'enregistrement sur la carte précédente a été abandonné.
  Si vous continuez l'enregistrement simultané couvrant plusieurs cartes mémoire, vous pouvez régler le chevauchement entre les cartes mémoire dans l'option de menu 160 INTER-MEDIA OVERLAP SELECT.
  Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche STOP.
- Si vous appuyez sur la touche EJECT pour retirer la carte mémoire SxS pendant l'enregistrement, l'enregistrement sur la carte s'arrête et la carte est éjectée. L'enregistrement continue sur le système de stockage interne. La copie s'arrête temporairement en raison de l'enregistrement simultané sur la carte mémoire SxS. Lorsque la carte mémoire SxS est réinsérée par la suite, la copie sur la carte mémoire SxS redémarre depuis le début du plan.
  Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche STOP.
- Lorsque l'enregistrement sur le système de stockage interne n'est plus possible, l'enregistrement sur la carte mémoire SxS s'arrête également.

Pour ajuster les niveaux d'enregistrement audio

Si vous effectuez un enregistrement audio à un niveau de référence

Réglez l'interrupteur VARIABLE sur « PRESET ».
Les signaux audio seront enregistrés à un niveau de référence prédéfini.
Vous pouvez modifier le niveau de référence et les niveaux d'entrée à l'aide de l'option du menu de maintenance M37 : AUDIO CONFIG.

Voir page 140 pour plus d'informations sur les réglages du menu de maintenance.

Ajustement manuel des niveaux d'enregistrement audio

Réglez l'interrupteur VARIABLE sur « REC » et utilisez les boutons CH-1/ALL CH et CH-2 à CH-4 pour ajuster CH-1 à CH-4 et utilisez les options A5 VOL à A8 VOL à la page P3 AUDIO du menu de fonction pour ajuster CH-5 à CH-8 de telle sorte que les indications du niveau audio sur les vumètres ne dépassent pas 0 dB comme volume maximal.

Pour régler des repères de prise de vue sur l'image en cours d'enregistrement lorsque l'opération d'enregistrement est effectuée avec le port d'enregistrement sélectionné

Les repères de prise de vue peuvent être réglés pour les plans en cours d'enregistrement dans un système de stockage interne. Pour régler un repère de prise de vue, appuyez sur le bouton PUSH SET tout en maintenant appuyée la touche haut ou bas lorsque l'opération d'enregistrement est effectuée avec le port d'enregistrement sélectionné.
Un repère de prise de vue 1 ou 2 est réglé respectivement en tant que repère sur l'image en cours d'enregistrement.
Vous pouvez régler des repères de prise de vue pour les plans en cours d'enregistrement dans un système de stockage interne lors de l'enregistrement simultané sur la carte mémoire SxS ou sur Professional Disc sous le format XAVC.

Les repères de prise de vue peuvent aussi être réglés pendant la lecture. Pour plus de détails, consultez la page 65.

Enregistrement mélangé de plans de formats différents sur le même disque

Le format d'enregistrement est considéré comme différent lorsque la fréquence de système, la résolution vidéo, le codec vidéo/le débit binaire, le nombre de canaux audio ou le nombre de bits ne correspond pas.

Enregistrement mélangé de plans de formats différents dans le système de stockage interne

Vous pouvez enregistrer des plans sur le système de stockage interne à des fréquences de système différentes et dans des formats différents (HD422/HD420).

Enregistrement mélangé de plans de formats différents sur le Professional Disc/la carte mémoire SxS

A condition que le groupe de fréquence d'images soit identique, il est possible d'enregistrer ou d'écrire des plans de formats différents sur le même disque/la carte mémoire, par exemple des plans HD422 et HD420SP, en plaçant cet appareil en mode d'enregistrement de formats différents.

Groupes de fréquences d'images/la carte mémoire

Les fréquences de système prises en charge par cet appareil sont divisées en groupes de fréquences d'images, comme illustré dans le tableau suivant.

Fréquence d'images	Fréquence de système
59,94 Hz	59.94P
	59.94i
	29.97P
50 Hz	50P
	50i
	25P
23,98 Hz	23.98P

Remarques

- Lorsque l'appareil est dans un mode qui appelle la lecture de plusieurs plans enregistrés dans des formats différents, la lecture vidéo et audio peut s'arrêter au passage d'un format à un autre, puis recommencer.
- Si un point de transition entre deux plans avec des formats d'enregistrement différents existe dans le segment de lancement, ce segment ne peut pas être modifié.
- Les plans de format XAVC ne peuvent pas être mélangés avec d'autres formats lors de l'enregistrement dans le dossier Clip de Professional Discs.

Montage linéaire

Remarque

Pour le montage linéaire, installez l'unité optionnelle XDBK-105 et réglez l'appareil sur le mode VTR. Pour configurer le mode VTR, réglez l'option du menu de maintenance M397 PORT CONFIGURATION sur « VTR mode ».

Présentation

Vous pouvez effectuer les types de montage suivants sur les plans enregistrés.

Type de montage	Cible de montage
Montage par insertion	Pistes vidéo dans un plan unique.
	Pistes audio dans un plan unique. (Le montage par division est également possible, mais le point Out doit être partagé avec les pistes vidéo.)
	Code temporel dans un plan unique.
Montage par assemblage	Tous les plans

Remarques

- Les plans verrouillés ne peuvent pas être montés.
- Le montage à travers plusieurs plans n'est pas possible.
- S'il n'y a pas d'espace libre sur le système de stockage interne, le plan ne peut pas être monté.
- Le montage linéaire n'est pas pris en charge pour les plans suivants. Montez les plans après les avoir réenregistrés sur le système de stockage interne à l'aide de la fonction de copie de transcodage *(voir page 72)*.
  - Les plans HD422 enregistrés avec la fonction d'enregistrement à intervalles, de cache d'image, de cache d'échange de disque ou de ralenti et accéléré
  - Les plans HD422 ayant été partiellement transférés par une connexion FTP ou FAM
  - Plans copiés partiellement
  - Les plans provenant d'une EDL en tant que sous-plans
- Sur cet appareil, le montage linéaire peut normalement ne cibler que les plans créés sur des dispositifs XDCAM. Il peut être impossible de monter des plans créés par d'autres applications et téléchargés en tant que fichiers sur cet appareil.

Formats d'enregistrement des plans pouvant être montés

L'appareil prend en charge le montage des formats d'enregistrement suivants.

- MPEG HD422 1080 59.94i/29.97P/50i/25P/23.98P
- MPEG HD422 720 59.94P/50P
- MPEG IMX 59.94i/50i
- DVCAM 59.94i/50i
- PD2000 XAVC 59.94i/29.97P/50i/25P/23.98P [1)]

1) Lorsque le XDBK-106 en option est installé et l'option de menu de maintenance M22 sous-menu AI422/AI420 est réglé sur « enable ».

Remarque

Le montage du format MPEG HD420 n'est pas pris en charge.

Signaux audio et vidéo pouvant être montés

Cet appareil prend en charge le montage des signaux suivants sur les pistes audio et vidéo.

- Vidéo
  - HD-SDI (pour l'enregistrement HD)
  - SD-SDI (pour l'enregistrement SD)
- Audio
  - SDI
  - Analogique
  - AES/EBU

Remarques

- Le montage n'est pas possible avec une connexion en CIFS.
- L'enregistrement de signaux SD ayant subi une conversion ascendante n'est pas pris en charge.

Supports pris en charge

Le montage n'est possible que sur le système de stockage interne.

Connexions

Effectuez les raccordements de la même façon que pour un système de montage de coupures *(voir page 35)*.

Lorsque vous effectuez les raccordements, reportez-vous aux manuels d'utilisation fournis avec l'équipement à connecter.

Préparations pour le montage

Réglages du format d'enregistrement

Avant d'effectuer des montages de plans, vous devez régler le format d'enregistrement des appareils de façon à ce qu'il corresponde à celui du plan cible de montage. Le tableau suivant illustre les réglages nécessaires.

Option	Réglage
Format d'enregistrement	Vérifiez le format d'enregistrement du plan dans la fenêtre d'affichage *(voir page 23)* et sélectionnez le même format pour l'option du menu de configuration 031 RECORDING FORMAT.
Audio/Non audio (données)	Pour effectuer un montage par insertion de données non audio, réglez l'option du menu de maintenance M37 : AUDIO CONFIG >M372 : NON-AUDIO INPUT sur « data ». **Remarques** • Lorsque vous insérez des données non audio dans un plan, les canaux contenant ces données sont traités comme non audio sur toute leur longueur. • Utilisez des paires de canaux (CH1/2, CH3/4, CH5/6, CH7/8) pour le montage non audio par insertion. Le montage non audio n'est pas exécuté si vous ne spécifiez pas une paire de canaux.

Voir page 114 pour d'informations sur le fonctionnement du menu de configuration.

Voir page 140 pour d'informations sur le fonctionnement du menu de maintenance.

Réglages nécessaires pour le montage

Le tableau suivant illustre les réglages nécessaires pour le montage.

Option	Réglage
Signal d'entrée vidéo	Sélectionnez le signal d'entrée vidéo à l'aide de V INPUT à la page P1 INPUT du menu de fonction.
Signal d'entrée audio	Sélectionnez le signal d'entrée audio à l'aide de A1 INPUT à A4 INPUT à la page P1 INPUT et de A5 INPUT à A8 INPUT à la page P2 INPUT du menu de fonction.
Niveau d'entrée audio	Ajustez le niveau d'entrée audio à l'aide des boutons CH-1/ALL CH et CH-2 à CH-4.
Type de transition du point de montage	Pour l'option du menu de configuration 317 AUDIO EDIT MODE, sélectionnez « cut edit » ou « cross fade ».
Code temporel	• Pour TCG à la page P4 TC du menu de fonction, sélectionnez « INT ». • Pour PRST/RGN à la page P5 TC du menu de fonction, sélectionnez « PRESET ». • Pour RUN MODE à la page P4 TC du menu de fonction, sélectionnez « FREE RUN ».
Mode de lecture répétée	Avec l'option du menu de configuration 142 REPEAT MODE, sélectionnez « off ».

Voir page 140 pour d'informations sur le fonctionnement du menu de maintenance.

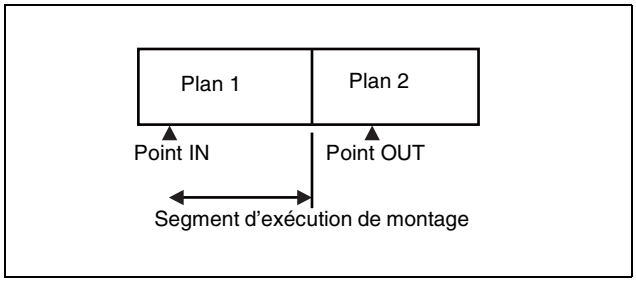
Voir page 45 pour d'informations sur le fonctionnement du menu de fonction.

Voir page 114 pour d'informations sur le fonctionnement du menu de configuration.

Opérations de montage

Remarques

• Lorsque les points IN et OUT ne sont pas définis dans le même plan, le montage par insertion est effectué uniquement pour le plan contenant le point IN.



• Si le point OUT est défini dans le plan final, la longueur du plan ne change pas lors du montage par assemblage.

Réalisation du montage de plans

Pour réaliser un montage de plans, utilisez un RM-280 ou un contrôleur de montage similaire.

Exigences pour l'utilisation de contrôleurs de montage

Nom du modèle	Exigence
RM-280	Version du logiciel : 2.04 ou supérieure
RM-450	Réglé sur la synchronisation avec le lecteur

Pour plus de détails sur la façon de définir les points de montage et de réaliser le montage, voir le manuel d'utilisation du contrôleur de montage.

Remarque

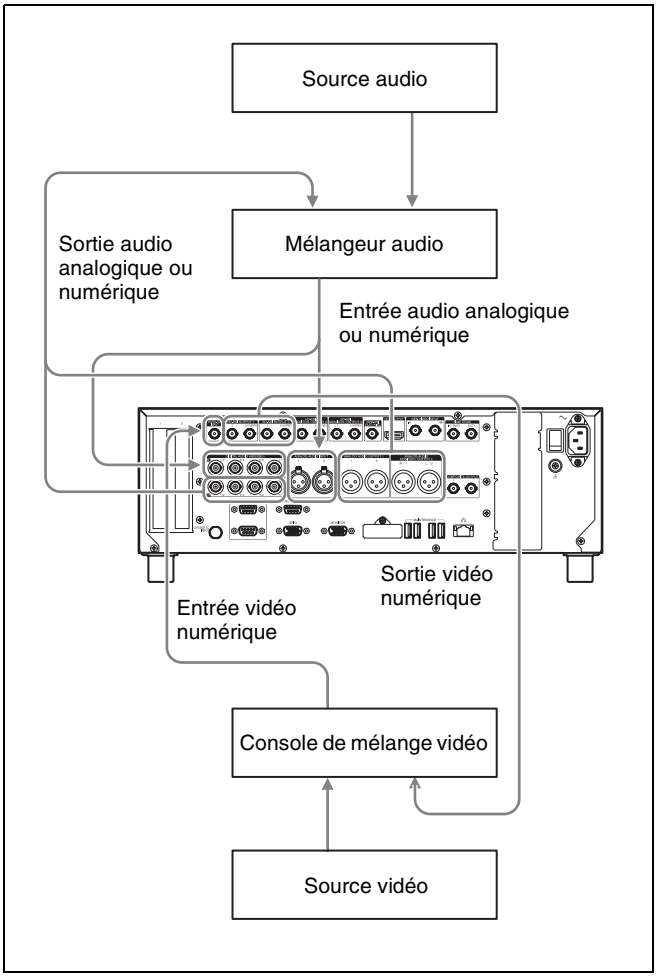
Par rapport au montage linéaire sur les magnétoscopes, une durée de traitement plus longue est nécessaire à la fin d'un montage (4 à 5 secondes sont requises pour terminer le montage après avoir passé le point OUT).

Repères enregistrés par le montage de plans

« CUT » est enregistré comme repère aux points IN et OUT de montage par insertion vidéo et aux points IN de montage par assemblage.

Montage de prélecture

Les signaux audio numériques et vidéo déjà enregistrés sur le disque peuvent être utilisés comme source pour le montage par insertion. Ce type de montage est appelé « montage de prélecture ».
Les signaux lus peuvent être envoyés à un mélangeur pour être mélangés et peuvent être enregistrés soit sur les canaux originaux, soit sur d'autres canaux audio numériques.
Pour le montage de prélecture, réglez « PREREAD » à la page P5 OTHER du menu de fonction sur ON *(voir page 48)*.



Remarques

- Lors du montage de prélecture, une boucle de réaction E/S peut se produire si un signal vidéo d'entrée est utilisé comme signal de référence. Pour empêcher cela, réglez OUT REF à la page HOME du menu de fonction sur « REF » *(voir page 46)*. Cela permet de sélectionner l'utilisation d'un signal de référence externe pendant le montage de prélecture.
- Lorsque le mode de prélecture est sélectionné, aucune vidéo E-E n'est émise, quel que soit le mode de montage de cet appareil. Cela permet d'éviter les réactions dues aux connexions en boucle.
  Cependant, une réaction peut tout de même se produire lorsque la vidéo E-E est émise après la fin du montage de prélecture et quand PREREAD est réglé sur « OFF », si l'entrée et la sortie sont encore connectées sur le même canal.
  Pour empêcher les réactions, sélectionnez les signaux PB (lecture) pour tous les signaux audio et vidéo et tous les modes de montage avant de commencer le montage de prélecture. Pour cela, sélectionnez « PB » à l'étape **1** de la procédure suivante.

1 Réglez PB/EE à la page P5 OTHER du menu de fonction sur « PB ».

2 Réglez PREREAD à la page P5 OTHER du menu de fonction sur « ON » *(voir page 48)*.

3 Procédez aux connexions nécessaires au montage de prélecture.

4 Après avoir sélectionné le mode de montage par insertion souhaité, réalisez le montage de prélecture.

5 Lorsque le montage de prélecture est terminé, débranchez toutes les connexions.

6 Réglez PREREAD à la page P5 OTHER du menu de fonction sur « OFF ».

7 Vérifiez qu'il n'y a aucune connexion en boucle.

Lecture

Cette section décrit la lecture des données vidéo et audio sur l'appareil.

Avant la lecture, effectuez les réglages et ajustements suivants.

Sélection des données de temps à afficher : sélectionnez à l'aide de CNTR SEL à la page HOME du menu de fonction.

Sélection des canaux audio à contrôler : sélectionnez à l'aide de MONITR L et MONITR R à la page HOME du menu de fonction.

Ajustement du volume de son du moniteur : Ajustez à l'aide du bouton d'ajustement LEVEL.

Cet appareil prend en charge la fonction d'indication d'état de lecture. Pour plus de détails, voir « Marque d'état de lecture » *(page 44)*.

Cible de lecture

Vous pouvez lire les éléments suivants sur cet appareil :

- Plans et EDL sur le système de stockage interne
- Plans et EDL sur une carte mémoire SxS
- Plans et EDL sur un Professional Disc
- Plans dans les dossiers XDROOT ou BPAV du dossier UserData sur le Professional Disc.

Modes de lecture de plans

Vous pouvez régler le mode de lecture de plans pour le système de stockage interne sur l'un des suivants.

Mode de plan : la cible de lecture est uniquement le plan sélectionné (valeur par défaut).

Mode de lecture continue : la cible de lecture est une boucle de 100 plans autour du plan sélectionné sur un écran d'affichage de liste de plans. Si autre plan est sélectionné sur un écran de liste de plans ou si le mode passe du mode de veille désactivée au mode de veille activée (contrôlable via le connecteur REMOTE (9P)), les plans cibles seront mis à jour.

Remarques

- Si un plan est en cours d'enregistrement, ce plan sera le dernier plan considéré comme plan cible pour la lecture.
- Si un plan sans données AV proxy est inclus dans la cible de lecture en lecture en mode accélération, l'audio et la vidéo seront alors discontinus. Vous pouvez utilisez l'icône des vignettes pour vérifier si un plan contient ou non des données AV proxy *(voir page 78)*.
- Pour éviter la situation durant laquelle la vidéo et l'audio sont discontinus lors de la lecture en mode accélération, effectuez une opération de copie de transcodage des plans sans données AV proxy à partir du système de stockage interne puis à nouveau vers le système de stockage interne pour générer des données AV proxy.

Le mode de lecture de plan pour un Professional Disc et une carte mémoire SxS est uniquement le mode de lecture continue.

Pour sélectionner le mode de lecture continue

Réglez l'option du menu de configuration 158 PLAYBACK MODE FOR INTERNAL sur « continuous ».

Lecture en mode de plan

Parmi les types de lecture disponibles, on peut citer la lecture normale, la lecture à grande vitesse dans les sens avant et arrière ainsi que la lecture en mode accélération, image par image ou vitesse variable. La lecture s'arrête lorsqu'elle atteint le début ou la fin du plan/de l'EDL. Le plan suivant et le plan précédent ne sont pas lus, même s'ils existent sur le support.

Pour passer à un autre plan, appuyez sur la touche PREV, NEXT, SHIFT + PREV ou SHIFT + NEXT, ou effectuez une recherche par vignette.

A propos de la position de démarrage de la lecture

Immédiatement après le démarrage de l'appareil

La position de démarrage de la lecture varie en fonction du mode de lecture de plan.

Mode de lecture continue : La lecture démarre à partir de la dernière position de lecture avant la mise hors tension de l'appareil.

Mode de plan : Les plans restent fermés. Démarrez la lecture en sélectionnant un plan/une EDL à partir d'un écran de liste de plans.

Après l'insertion du disque/de carte mémoire SxS

L'appareil s'arrête sur la position où se trouvait le disque/la carte mémoire la dernière fois qu'il a été éjecté.

Appuyez sur la touche PLAY pour reprendre la lecture à partir de la dernière position.

La position de lecture est sauvegardée sur le disque/la carte mémoire lorsque celui-ci est éjecté, ce qui permet de reprendre la lecture à partir de cette position lorsque le disque/carte mémoire est chargé dans n'importe quel lecteur XDCAM.

Remarques

- Cette fonction n'est pas disponible lorsque la languette de protection contre l'écriture du disque/carte mémoire est positionnée sur enregistrement interdit.
  Lorsque la position de la languette de protection contre l'écriture permet l'enregistrement et le format des sections enregistrées est différent du réglage du format d'enregistrement de cet appareil, le témoin REC INHI s'allume, mais dans ce cas la position de la lecture est enregistrée sur le disque/la carte mémoire.

- Lorsque la lecture est arrêtée dans une EDL, la position de lecture n'est pas enregistrée.
- Dans le cas de disques WO à quatre couches, la position de lecture n'est pas enregistrée.
- La position de lecture n'est pas enregistrée pour les cartes mémoire au format FAT/exFAT.

Après l'arrêt de l'enregistrement

L'appareil s'arrête sur la position où l'enregistrement a été interrompu.
Pour lire un plan, appuyez sur la touche PREV pour vous déplacer sur l'image de départ de n'importe quel plan ou appuyez sur la touche PREV tout en maintenant la touche PLAY enfoncée pour vous déplacer sur n'importe quelle position.

Après l'arrêt de la lecture

Lorsque vous appuyez sur la touche STOP, la lecture s'arrête à cette position et la position est sauvegardée. Lorsque vous appuyez sur la touche PLAY, la lecture démarre à partir de la position d'arrêt.

Fonction de conversion croisée 1080/720

Vous pouvez émettre des signaux à 720 pendant la lecture de plans enregistrés à 1080, et émettre des signaux à 1080 pendant la lecture de plans enregistrés à 720.
Lorsque la fréquence de système des plans (59.94i/59.94P/29.97P ou 50i/50P/25P) correspond à la fréquence de système de l'appareil, mais les réglages de nombre de lignes du système (1080 ou 720) ne correspondent pas, la lecture fait automatiquement l'objet d'une conversion croisée.
En mode de conversion croisée, « FC » s'affiche.

Fonction de conversion ascendante SD

Vous pouvez émettre des signaux HD en tout lisant des disques enregistrés en SD.

Fonction de conversion descendante HD

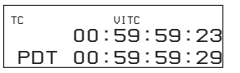
Vous pouvez toujours émettre des signaux SD tout en lisant des plans enregistrés en HD.

Lecture convertie

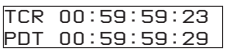
Lorsque la fréquence de système de cet appareil est réglée sur 1080/59.94i, 1080/29.97P ou 720/59.94P, les plans enregistrés au format 1080/23.98P sont soumis à une conversion 2-3 avant la lecture (lecture convertie).

Code temporel lors de la lecture convertie

Lors de la lecture convertie, le code temporel est également converti en code temporel de 30 images pour correspondre aux signaux vidéo de sortie.
La ligne supérieure de la section d'affichage des données de temps affiche le code temporel original de 24 images et la ligne inférieure affiche le code temporel de 30 images.



Vous pouvez superposer le code temporel de 30 images après la conversion sur un moniteur externe. Pour ce faire, réglez l'option du menu de configuration 005 DISPLAY INFORMATION SELECT sur « time data only ».



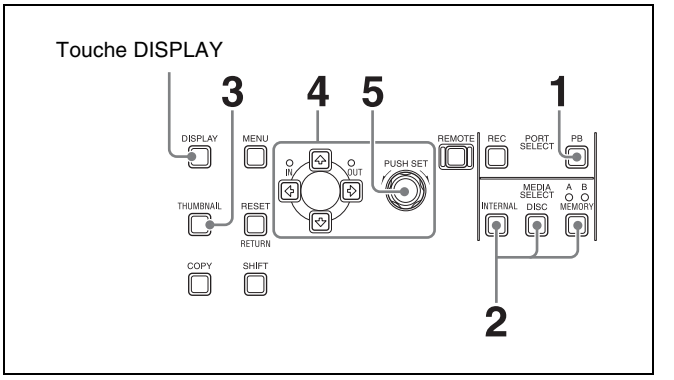
Fonction de lecture répétée

Lorsque l'option du menu de configuration 142 REPEAT MODE est réglé sur « play », vous pouvez démarrer la lecture répétée d'un plan/d'une EDL sur le système de stockage interne.
En mode de lecture répétée, ⮌ s'affiche sur l'écran d'affichage détaillé.

Remarques

- Les plans et les EDL sur les Professional Disc ou les cartes mémoire SxS ne peuvent pas être lus dans ce mode.
- La lecture répétée est désactivée lorsque l'option de menu 158 PLAYBACK MODE FOR INTERNAL est réglée sur « continuous ».

Sélection d'un plan ou d'une EDL



1 Appuyez sur la touche PB1 PORT dans l'écran des opérations de base ou l'écran du moniteur vidéo.

2 Sélectionnez le support.

Pour sélectionner les plans/EDL/sous-plans sur le système de stockage interne : appuyez sur la touche INTERNAL.
Pour sélectionner les plans/EDL/sous-plans sur le Professional Disc : appuyez sur la touche DISC.
Pour sélectionner les plans sur la carte mémoire SxS : appuyez sur la touche MEMORY.

Si deux cartes mémoire SxS sont insérées
Appuyez sur la touche MEMORY et sélectionnez la carte source de copie (A/B).

3 Appuyez sur la touche THUMBNAIL.

L'écran de liste de plans (affichage détaillé) du support sélectionné à l'étape **2** s'affiche.

Pour basculer de l'écran de liste de plans à l'affichage des vignettes
Appuyez sur la touche DISPLAY.

Pour afficher les vignettes des plans dans le dossier UserData >XDROOT ou UserData >BPAV sur le Professional Disc.
Lorsque l'écran de liste de plans (affichage de vignettes/affichage détaillé) est affiché, appuyez sur la touche PAGE/HOME ou l'une des touches de fonction (F1 à F6) pour ouvrir le menu Clip F, puis appuyez sur le bouton de fonction FOLDER (F3) pour sélectionner UserData XDROOT ou UserData BPAV.

4 Exécutez l'une des opérations suivantes pour sélectionner le plan/l'EDL que vous souhaitez lire.

- Tournez le bouton PUSH SET.
- Appuyez sur les touches fléchées.

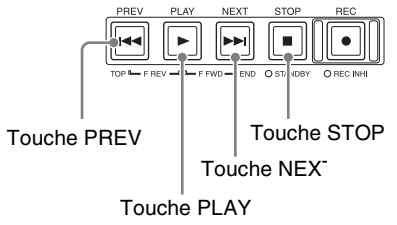
5 Appuyez sur le bouton PUSH SET.

La sélection du plan/de l'EDL cible est confirmée.

Opération de lecture

Cette section décrit les types de lecture suivants :
Lecture normale : lecture à vitesse normale
Lecture en mode image par image : lecture à vitesse variable, la vitesse étant déterminée par celle à laquelle vous tournez la molette rotative
Lecture en mode accélération : lecture à vitesse variable, la vitesse étant déterminée par la position angulaire de la molette accélératrice
Lecture en mode vitesse variable : lecture à vitesse variable, la vitesse étant déterminée précisément par la position angulaire de la molette accélératrice

Lecture normale



Pour commencer la lecture
Sélectionnez un plan ou une EDL *(voir page 62)*, puis appuyez sur la touche PLAY.

Remarque

Aucun signal audio analogique n'est émis lors de la lecture de signaux non audio.

Pour passer au plan suivant ou précédent et commencer la lecture
Utilisez la touche PREV ou la touche NEXT.

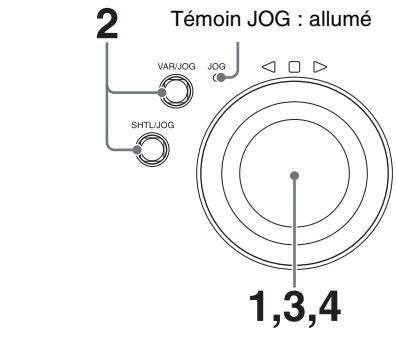
Remarque

Les touches PREV et NEXT ne peuvent pas être utilisées pour vous déplacer du plan actuellement sélectionné à une EDL ou de l'EDL actuellement sélectionnée à un plan ou une autre EDL.

Pour arrêter la lecture
Appuyez sur la touche STOP.

Lecture en mode image par image

En mode image par image, la vitesse de lecture peut être contrôlée par la vitesse de rotation de la molette accélératrice/rotative. La plage de vitesse de lecture est de –1 à +1 fois la vitesse normale.
Pour lire en mode image par image, sélectionnez un plan *(voir page 62)* ou une EDL, puis procédez de la manière suivante.



1 Appuyez sur la molette accélératrice/rotative pour allumer le témoin JOG.

La molette accélératrice/rotative entre en mode image par image.

2 Appuyez sur la touche SHTL/JOG ou VAR/JOG, pour l'activer.

3 Tournez la molette accélératrice/rotative dans le sens souhaité, à la vitesse correspondant à la vitesse de lecture souhaitée.

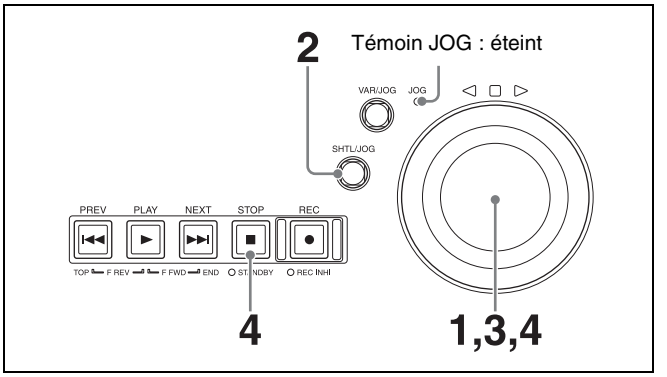
La lecture en mode image par image démarre.

4 Pour arrêter la lecture en mode image par image, cessez de tourner la molette accélératrice/rotative.

Lorsque l'option du menu de configuration 101 SELECTION FOR SEARCH DIAL ENABLE est réglée sur « dial » (valeur par défaut), vous pouvez lancer la lecture image par image en tournant la molette accélératrice/rotative, même si les touches SHTL/JOG et VAR/JOG ne sont pas allumées.

Lecture en mode accélération

En mode accélération, la vitesse de lecture peut être contrôlée par la position angulaire de la molette accélératrice/rotative. La plage de vitesse de lecture est ±20 fois la vitesse normale.
Pour lire en mode accélération, sélectionnez un plan *(voir page 62)* ou une EDL, puis procédez de la manière suivante.



1 Appuyez sur la molette accélératrice/rotative pour éteindre le témoin JOG.

La molette accélératrice/rotative entre en mode accélération.

2 Appuyez sur la touche SHTL/JOG pour l'activer.

3 Tournez la molette accélératrice/rotative à l'angle voulu correspondant à la vitesse de lecture souhaitée.

La lecture en mode accélération démarre.

4 Pour arrêter la lecture en mode accélération, ramenez la molette accélératrice/rotative sur la position centrale ou appuyez sur la touche STOP.

Lorsque l'option du menu de configuration 101 SELECTION FOR SEARCH DIAL ENABLE est réglée sur « dial » (valeur par défaut), vous pouvez lancer la lecture en mode accélération en faisant pivoter la molette accélératrice/rotative, même si la touche SHTL/JOG n'est pas allumée.

Remarque

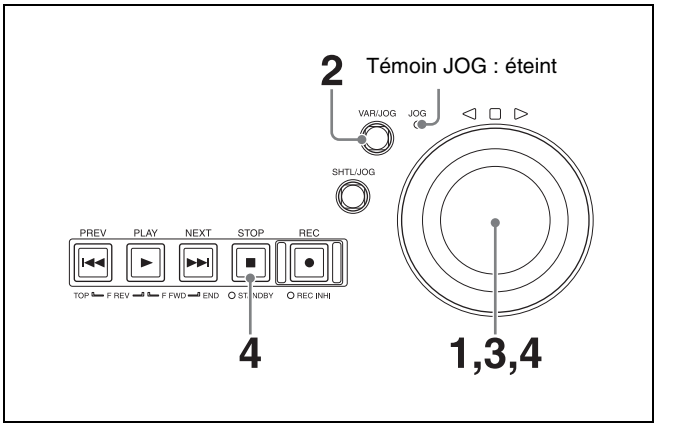
La vidéo et l'audio sont lus en discontinu si vous utilisez le mode accélération avec un plan ne possédant pas de données AV proxy.

Pour alterner entre la lecture à vitesse normale et la lecture en mode accélération

Tournez la molette accélératrice/rotative sur la position correspondant à la vitesse de lecture souhaitée en mode accélération, puis basculez entre la lecture à vitesse normale et la lecture en mode accélération en appuyant tour à tour sur les touches PLAY et SHTL/JOG.

Lecture en mode vitesse variable

En mode vitesse variable, vous pouvez contrôler la vitesse de lecture de –2 à +2 fois la vitesse normale.
Pour la lecture de plans de format XAVC sur des Professional Discs en mode de vitesse variable, vous pouvez contrôler la vitesse de lecture allant de –1 à +2 fois la vitesse normale.
Pour lire en mode vitesse variable, sélectionnez un plan *(voir page 62)* ou une EDL, puis procédez de la manière suivante.



1 Appuyez sur la molette accélératrice/rotative pour éteindre le témoin JOG.

La molette accélératrice/rotative entre en mode accélération.

2 Appuyez sur la touche VAR/JOG pour l'activer.

3 Tournez la molette accélératrice/rotative à l'angle voulu correspondant à la vitesse de lecture souhaitée.

La lecture en mode vitesse variable commence.

4 Pour arrêter la lecture en mode vitesse variable, ramenez la molette accélératrice/rotative sur la position centrale ou appuyez sur la touche STOP.

Remarque

Lors du passage de la lecture du mode accélération au mode à vitesse variable, la lecture des données AV proxy continue pendant un petit moment.

Pour alterner entre la lecture à vitesse normale et la lecture en mode vitesse variable

Tournez la molette accélératrice/rotative sur la position correspondant à la vitesse variable de la vitesse de lecture souhaitée, puis basculez entre la lecture à vitesse normale et la lecture en mode vitesse variable en appuyant tour à tour sur les touches PLAY et VAR/JOG.

Pour régler des repères de prise de vue sur l'image en cours de lecture lorsque l'opération de lecture est effectuée avec le port d'enregistrement sélectionné

En mode image fixe (STILL), sélectionnez le port de lecture, appuyez et maintenez enfoncée la touche fléchée haut ou bas et appuyez sur le bouton PUSH SET.
Un repère de prise de vue 1 ou 2 est réglé respectivement en tant que repère sur l'image en cours de lecture.
Vous pouvez régler des repères de prise de vue même lors de la lecture à partir de cartes mémoire SxS.

Les repères de prise de vue peuvent aussi être réglés pendant l'enregistrement. Pour plus de détails, consultez la page 57.

Opérations de lecture à l'aide de vignettes

Les opérations de lecture que vous pouvez effectuer avec les vignettes comprennent la recherche de plans, l'affichage d'informations ainsi que le verrouillage et la suppression de plans. Ceci vous permet de vérifier la vidéo pendant votre travail.

Voir « Opérations sur les plans » (page 81) pour plus d'informations sur les opérations avec des vignettes.

Lecture pendant l'enregistrement

Tout en enregistrant dans le système de stockage interne, vous pouvez commencer à lire la partie enregistrée du plan à partir du début, sans attendre que l'enregistrement se termine (lecture pendant l'enregistrement).
Pour lire pendant l'enregistrement, effectuez les étapes **1** à **3** de *« Sélection d'un plan ou d'une EDL » (page 62)*, puis procédez comme suit.

1 Exécutez l'une des opérations suivantes pour sélectionner un plan avec l'icône d'enregistrement ●.

- Tournez le bouton PUSH SET.
- Appuyez sur les touches fléchées.

2 Appuyez sur la touche PLAY.

Pour passer à la dernière image pouvant être lue à ce moment-là
Appuyez sur la touche NEXT.

Remarque

Pour l'enregistrement MPEG, la différence de temps minimale entre la lecture pendant l'enregistrement et la source pendant l'enregistrement est d'environ 13 secondes. Vous pouvez avancer rapidement la lecture pendant l'enregistrement mais vous ne pouvez pas vous rapprocher de plus de 13 secondes de la source.
Pour l'enregistrement XAVC, la durée minimale entre la lecture pendant l'enregistrement et la source pendant l'enregistrement est d'environ dix secondes. Vous pouvez effectuer l'avance rapide lors de la lecture pendant l'enregistrement, mais vous ne pouvez pas être à moins de dix secondes de la source.

Positionnement à l'aide d'un clavier USB

Vous pouvez rechercher un contenu en spécifiant les codes temporels avec un clavier USB ou un clavier numérique USB raccordé au connecteur MAINTENANCE du panneau avant.

Remarque

La touche REMOTE et l'interrupteur KEY INHI doivent être éteints.

1 Appuyez sur la touche PAGE/HOME pour afficher la page P6 OTHER, puis appuyez sur la touche de fonction GOTO (F1).

2 Saisissez le code temporel en utilisant le clavier ou le clavier numérique, puis appuyez sur la touche Entrée.

L'affichage se déplace sur la position avec le code temporel saisi.

Le mode positionnement est encore actif même si vous appuyez sur la touche Entrée, ainsi vous pouvez saisir un code temporel différent et appuyer sur la touche Entrée pour se déplacer sur cette position.
Pour quitter le mode de positionnement, appuyez sur la touche de fonction EXIT (F6) ou appuyez sur la touche point sur le clavier.

Claviers et clavier numériques USB pris en charge

- Clavier américain disposition ANSI standard ou clavier numérique
- Modèles connectés par câble USB (les connexions sans fil et Bluetooth ne sont pas prises en charge)
- Les hubs USB ne sont pas pris en charge.
- Le connecteur MAINTENANCE du panneau arrière ne peut pas être utilisé.

Touches prises en charge

Seules les touches ci-dessous sont prises en charge.

Touche	Fonction
0 à 9	Saisie numérique
. (point)	Quitter le mode positionnement (désactivée lors de la saisie du code temporel)
Entrée	Positionnement
+	Passer au plan suivant
–	Passer au plan précédent
*	Passer au dernier plan
/	Passer au premier plan

Copie

Présentation

Cet appareil permet la copie des plans, des EDL et des fichiers entre le système de stockage interne, le Professional Disc et la carte mémoire SxS.

En copiant des plans/EDL contenus sur une carte mémoire SxS ou un Professional Disc vers le système de stockage interne, vous pouvez réutiliser la carte mémoire SxS et le Professional Disc comme support d'enregistrement. Cette méthode convient parfaitement aux enregistrements prolongés sur des caméscopes XDCAM/XDCAM EX.

Les plans MP4/MXF/AVI sur une carte mémoire SxS/un Professional Disc sont copiés dans le système de stockage interne comme suit.

Plans MP4/AVI : les plans enregistrés au format MP4 sont convertis en plans MXF [1)] et copiés dans la zone d'enregistrement des plans MXF gérés par cet appareil. Les plans copiés peuvent être gérés comme tout autre plan dans le système de stockage interne.

Plans MXF : les plans au format MXF sont copiés sans conversion de format dans la zone d'enregistrement des plans MXF gérée par cet appareil. Les plans copiés peuvent être gérés comme tout autre plan dans le système de stockage interne.

1) La qualité des données audio et vidéo n'est pas dégradée.

Pour plus d'informations sur les opérations, consultez la section suivante « Opérations de copie ».

Opérations de copie

Vous pouvez effectuer les opérations de copie suivantes sur cet appareil.
Lorsqu'une copie du système de stockage interne au système de stockage interne est effectuée, les plans et les fichiers sont dupliqués.

- **Copie normale**
  Vous pouvez sélectionner et copier un ou plusieurs plans du support source de copie ou copier tous les plans du support source de copie à la fois.
- **Copie partielle**
  Vous pouvez sélectionner un plan du support source de copie et copier une partie spécifiée du plan *(voir page 70)*.
- **Copie pendant l'enregistrement**
  Lorsqu'un plan est en cours d'enregistrement sur le système de stockage interne (enregistrement SDI), vous pouvez dupliquer/copier le plan en même temps sur un

Professional Disc ou sur une carte mémoire SxS *(voir page 71)*.

- **Copie de transcodage**
  Vous pouvez dupliquer ou copier un plan sur le support source de copie en changeant le format vidéo du plan *(voir page 72)*.
  Exemple : un plan au format HQ1920 enregistré sur une carte mémoire SxS (format FAT) peut être converti au format HD422 et être copié dans le dossier Clip sur le Professional Disc.
- **Copie partielle de transcodage**
  Vous pouvez effectuer une copie de transcodage de la partie spécifiée d'un plan sur le support source de copie.
- **Lecture de copie**
  Vous pouvez effectuer une lecture pendant l'enregistrement d'un plan du support source de copie pendant sa copie sur le système de stockage interne.
  Exemple : un plan du dossier UserData >XDROOT ou UserData >BPAV sur un Professional Disc ne peut pas être lu directement. Cependant, il peut être lu indirectement en effectuant une lecture pendant l'enregistrement pendant la copie sur le système de stockage interne.

Remarques

- Normalement, les données UMID d'un plan source de copie sont sauvegardées telles quelles, mais elles ne sont pas sauvegardées lorsque le plan est copié du système de stockage interne au système de stockage interne (lorsque le plan est dupliqué).
- Lorsqu'il existe un plan du même nom que celui du plan source copié à l'emplacement de destination de la copie, le nom du plan copié correspondra au nom du plan source suivi d'un chiffre entre parenthèses.
- La lecture continue n'est pas possible en mode de lecture de copie.
- Les plans suivants peuvent devenir la cible de lecture de copie.
  - Tous les plans dans le dossier UserData sur le Professional Disc
- Les plans prenant en charge la lecture de copie sont munis d'une icône de lecture de copie sur l'écran des vignettes de plan *(voir page 77)*.

Fonctions variant selon le support d'enregistrement

Les fonctions de copie disponibles sur cet appareil varient selon les combinaisons de supports d'enregistrement comme indiqué ci-dessous.

Source de copie \ Destination de copie		Système de stockage interne	Carte mémoire SxS	Professional Disc		
				Dossier Clip	Dossier UserData >XDROOT	Dossier UserData >BPAV
Système de stockage interne		N, P, C, T, TP	N, P, C	N, P, C, T, TP	N, P, C	—
Carte mémoire SxS		N, P, T, TP, CP	N, P	N, P, T, TP	N, P	—
Professional Disc	**Dossier Clip**	N, P, T, TP	N, P	—	—	—
	Dossier UserData >XDROOT	N, CP	N, P	—	—	—
	Dossier UserData >BPAV	N, CP	N, P	—	—	—

N : copie normale
P : copie partielle
C : copie pendant l'enregistrement
T : copie de transcodage
TP : copie partielle de transcodage
CP : lecture de copie

Restrictions

- Lorsque vous copiez un plan dont la durée dépasse six heures, le plan est divisé en plans séparés toutes les six heures.
- Les repères sont limités à un par seconde pour la conversion et la copie du format MP4 au format MXF.
- Les réglages d'image d'index peuvent être avancés ou reculés au cours de la copie.
- Lorsqu'un plan MXG sur une carte mémoire SxS, un Professional Disc ou un système de stockage interne est copié, les données UMID de la copie du plan source restent intactes. Si le support de destination de copie contient un plan avec les mêmes données UMID que le plan sélectionné comme source de copie, il est impossible de copier le plan sélectionné. Modifiez les données UMID sur un périphérique externe ou transférez le plan source via le réseau.
  Quand un plan MP4/AVI sur une carte mémoire SxS ou un support Professional Disc est copié, des nouvelles données UMID sont automatiquement générées et ajoutées au plan source. La copie devient donc possible même si, sur la destination de copie, un plan possède les mêmes données UMID que le plan source.

  Pour en savoir davantage sur l'état des données UMID quand un plan est transféré via le réseau, consultez « SITE UMMD » sous « Commandes étendues » (page 104).
- La lecture transparente et les opérations relatives aux drapeaux de plan (ajout, modification et suppression) ne sont pas prises en charge pour les plans MXF et les fichiers AV indépendants (fichiers sans métadonnées formés de données audio et vidéo uniquement) qui répondent aux conditions suivantes.
  - Plans contenant 1 000 repères ou plus
  - Plans contenant 10 804 interruptions de code temporel ou plus
  - Plans avec des fichiers de métadonnées *M01.XML dont la taille dépasse 2 Mo

Copie de plans vers le système de stockage interne

Cette opération peut être effectuée même lorsqu'un plan est en cours d'enregistrement sur le système de stockage interne ou lorsqu'un plan sur le système de stockage interne est en cours de lecture.

1 Insérez une carte mémoire SxS/un Professional Disc contenant des plans enregistrés dans l'un des logements pour cartes mémoire/disque.

2 Sélectionnez le support source.

Pour copier les plans de la carte mémoire SxS : appuyez sur la touche MEMORY.
Pour copier les plans sur le Professional Disc : appuyez sur la touche DISC.
Pour dupliquer les plans du système de stockage interne : appuyez sur la touche INTERNAL.

Si deux cartes mémoire SxS sont insérées
Appuyez sur la touche MEMORY pour basculer entre les cartes cibles de copie (A/B).

3 Appuyez sur la touche THUMBNAIL.

L'écran de liste de plans s'affiche.

Pour changer le dossier afin d'afficher des vignettes
Appuyez sur le bouton de fonction (F3) et sélectionnez le dossier pour l'affichage des vignettes.

4 Exécutez l'une des opérations suivantes pour sélectionner le plan à copier.

- Tournez le bouton PUSH SET.
- Appuyez sur les touches fléchées.

Pour sélectionner plusieurs plans qui se suivent
Déplacez le curseur au début ou à la fin des plans que vous souhaitez sélectionner puis exécutez l'une des opérations décrites ci-dessus tout en maintenant la touche SHIFT enfoncée.

Lors de la copie de tous les plans de la carte mémoire SxS/du Professional Disc
Passez à l'étape **5** sans effectuer l'opération de sélection de plans.

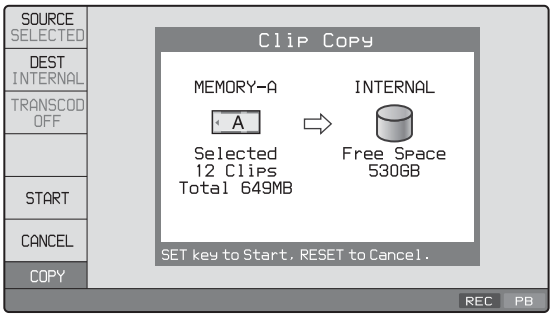
Pour copier une partie de plan
Lorsque vous sélectionnez un plan unique et appuyez sur les touches fléchées pour régler un point IN et un point OUT dans le plan, il est alors possible de copier la section définie par les points IN et OUT.

Pour savoir comment régler un point IN et OUT, consultez « Pour copier la partie spécifiée d'un plan » (page 70).

Si un plan au format HQ1920 sur une carte mémoire SxS (format FAT) est converti au format HD422 et est copié dans le dossier Clip, une copie de transcodage sera effectuée *(voir page 72)*.

5 Appuyez sur la touche COPY.

L'écran Clip Copy s'affiche.



Un exemple d'affichage de l'écran Clip Copy lors de la copie d'une carte mémoire SxS vers le système de stockage interne

Pour modifier le plan source de copie
Appuyez sur la touche RETURN pour revenir à l'écran de liste de plans, puis sélectionnez un autre plan.

Pour annuler l'opération de copie
Appuyez sur la touche de fonction CANCEL (F6) ou la touche RESET.

6 Appuyez sur la touche de fonction SOURCE (F1) et sélectionnez « SELECTED », « ALL » ou « PARTIAL ».

Pour copier les plans sélectionnés à l'étape 4 : sélectionnez « SELECTED ».
Pour copier tous les plans de la carte mémoire SxS/ du Professional Disc : sélectionnez « ALL ».

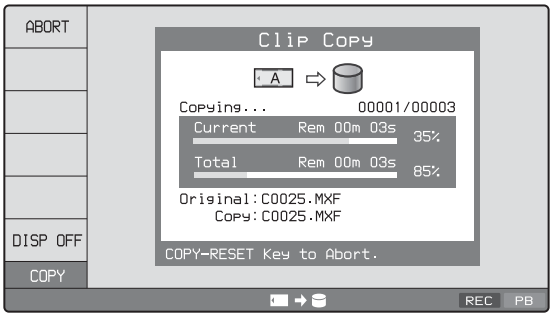
7 Appuyez sur la touche de fonction DEST (F2) et sélectionnez le support de destination de copie

DISC : dossier Clip sur le Professional Disc
DISC USR : dossier UserData sur le Professional Disc
MEMORY : Carte mémoire SxS
INTERNAL : Système de stockage interne

Si deux cartes mémoire SxS sont insérées
Appuyez sur la touche MEMORY et sélectionnez la carte source de copie (A/B).

8 Appuyez sur la touche de fonction START (F5).

La copie des plans démarre.
La progression de la copie est indiquée dans l'écran Clip Copy et l'icône de copie est allumée dans la section d'affichage d'état.



Pour effectuer une opération dans le système de stockage interne pendant l'exécution d'une copie
Appuyez sur la touche INTERNAL pour basculer vers l'écran de stockage interne.
Lorsque l'écran de stockage interne est affiché, l'affichage de la progression de la copie est masqué. Pour afficher le progrès de la copie en cours, appuyez sur la touche COPY. Pour masquer la progression du traitement de copie, appuyez sur la touche de fonction DISP OFF (F6).

Pour abandonner l'opération de copie
Appuyez sur la touche de fonction ABORT (F1), puis appuyez sur la touche YES (F5).
Les données déjà transférées vers le support de destination restent sur ce support.

Si l'opération de copie s'est terminée avec succès, le message « Copy was Completed. » s'affiche.

9 Appuyez sur la touche de fonction OK (F5).

L'écran Clip Copy disparaît et vous revenez à l'écran d'origine.

Copie de plans vers un Professional Disc/ une carte mémoire SxS

Pour copier des plans d'une carte mémoire SxS vers un Professional Disc

Insérez la carte mémoire SxS source de copie dans le logement pour carte, et insérez le Professional Disc de destination de copie dans le logement pour disque. Suivez ensuite la procédure décrite dans *« Copie de plans vers le système de stockage interne » (page 68)*.
Cependant, appuyez sur la touche MEMORY à l'étape **2** et sélectionnez le Professional Disc (DISC ou DISC USR) comme support de destination de copie à l'étape **7**.

Pour copier des plans du système de stockage interne vers un Professional Disc

Insérez un Professional Disc dans le logement pour disque, et suivez la procédure décrite dans *« Copie de plans vers le système de stockage interne » (page 68)*.
Cependant, appuyez sur la touche INTERNAL à l'étape **2** et sélectionnez « SELECTED » à l'étape **6**. (Lorsque le support source de copie est le système de stockage interne, vous ne pouvez pas sélectionner « ALL ».) Sélectionnez le Professional Disc (DISC ou DISC USR) comme support de destination de copie à l'étape **7**. [1)]

1) Pour les détails, voir *« Prise en charge pour l'enregistrement de formats différents » (page 9)*.

Pour copier des plans d'un Professional Disc vers une carte mémoire SxS

Insérez le Professional Disc source de copie dans le logement pour disque, et insérez la carte mémoire SxS de destination de copie dans le logement pour carte. Puis suivez la procédure décrite dans *« Copie de plans vers le système de stockage interne » (page 68)*.
Cependant, appuyez sur la touche DISC à l'étape **2** et sélectionnez la carte mémoire SxS comme support de destination de copie à l'étape **7**.

Pour copier des plans du système de stockage interne vers la carte mémoire SxS

Insérez une carte mémoire SxS dans le logement pour carte, puis suivez la procédure décrite dans *« Copie de plans vers le système de stockage interne » (page 68)*.
Cependant, appuyez sur la touche INTERNAL à l'étape **2** et sélectionnez « SELECTED » à l'étape **6**. (Lorsque le support source de copie est le système de stockage interne, vous ne pouvez pas sélectionner « ALL ».) Sélectionnez la carte mémoire SxS comme support de destination de copie à l'étape **7**.

Pour copier des plans d'une carte mémoire SxS vers une autre carte mémoire SxS

Insérez les cartes mémoire SxS de la source de copie et de la destination de copie, puis suivez la procédure décrite dans *« Copie de plans vers le système de stockage interne » (page 68)*. A l'étape **2**, appuyez sur la touche MEMORY. A l'étape **7**, sélectionnez la carte mémoire SxS comme support de destination de copie.

Pour reprendre la copie abandonnée

Lors de la copie sur Professional Disc, si pendant la copie, l'espace restant sur le Professional Disc devient insuffisant ou si la touche EJECT est enfoncée, la copie sur le disque s'arrête et le disque est éjecté. Un message est affiché pour confirmer si vous souhaitez remplacer le disque et continuer la copie ou bien arrêter la copie. Si vous insérez ensuite un disque enregistrable, la copie sur le disque inséré commence à partir de la position à laquelle la copie sur le disque précédent a été abandonnée.
Lors de la copie sur une carte mémoire SxS, si pendant la copie, l'espace restant sur la carte mémoire devient insuffisant, un message s'affiche pour confirmer l'abandon ou non de la copie. Si vous insérez ensuite une carte mémoire enregistrable, la copie continue à partir du point où elle s'est arrêtée.
Si vous continuez la copie couvrant plusieurs supports, vous pouvez régler le chevauchement entre les supports dans l'option de menu 160 INTER-MEDIA OVERLAP SELECT.

Pour copier un fichier EDL

Une EDL peut être copiée par une opération similaire à une opération de copie de plans. Cependant, il est nécessaire de faire une copie de tous les plans référencés par l'EDL à l'avance. Par conséquent, lorsque le support source de copie est une carte mémoire SxS / un Professional Disc, « ALL » est automatiquement sélectionné à l'étape **6** de la procédure *« Copie de plans vers le système de stockage interne » (page 68)*.

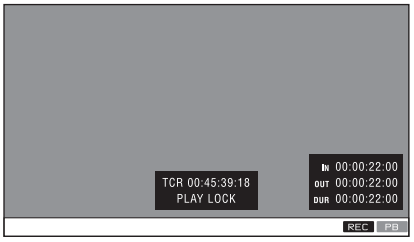
Pour copier la partie spécifiée d'un plan

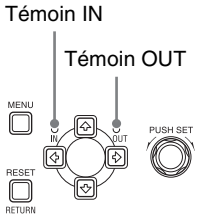
Lorsque vous réglez un point IN et un point OUT dans le plan, il est alors possible de copier uniquement la partie définie par les points IN et OUT.

1 Sur l'écran du moniteur vidéo ou l'écran de liste de plans, recherchez l'image où vous souhaitez régler un point IN.

2 Appuyez sur le bouton PUSH SET tout en maintenant la touche ⬅ enfoncée.

Une fenêtre de réglage IN/OUT apparaît dans le coin inférieur droit de l'écran, affichant le code temporel du point IN.
Le code temporel du point IN est affiché dans la fenêtre de réglage IN/OUT et le témoin IN s'allume.





3 Recherchez l'image où vous souhaitez régler un point OUT.

4 Appuyez sur le bouton PUSH SET tout en maintenant la touche ➡ enfoncée.

Le code temporel du point OUT et la durée (DUR) sont affichées dans la fenêtre de réglage IN/OUT et le témoin OUT s'allume.

5 Exécutez l'étape **5** et les étapes suivantes de la procédure *« Copie de plans vers le système de stockage interne » (page 68)*.

Pour vérifier le plan avec des points IN et OUT réglés

1 Appuyez sur la touche ⬅ ou ➡.

Une fenêtre de réglage IN/OUT apparaît dans la partie inférieure droite de l'écran.

2 Appuyez sur la touche NEXT ou PREV.

L'appareil se positionne sur l'image avec le point IN (ou OUT) réglé.

Pour supprimer les points IN/OUT

1 Appuyez sur la touche ⬅ (ou ➡).

La fenêtre de réglage IN/OUT apparaît dans le coin inférieur droit de l'écran.

2 Appuyez sur la touche RESET.

Le témoin IN (ou OUT) s'éteint.

Remarque

L'une des opérations suivantes supprime automatiquement les points IN/OUT.
- Changement de sélection du support.
- Retrait du support.
- Suppression du plan dans lequel des points IN/OUT sont réglés.
- Formatage du support.

Copie pendant l'enregistrement

Lorsqu'un plan est en cours d'enregistrement sur le système de stockage interne, le plan peut également être dupliqué/copié en même temps sur le système de stockage interne, sur un Professional Disc ou sur une carte mémoire SxS.
Si des connexions FTP sont établies entre cet appareil et un ordinateur *(voir page 100)*, il est également possible d'effectuer une copie pendant l'enregistrement de plans ou fichiers pendant leur transfert à partir de l'ordinateur.

Il est également possible d'effectuer une copie pendant l'enregistrement en procédant à une opération d'enregistrement simultané. Pour plus de détails sur l'enregistrement simultané, consultez la page 54.

1 Suivez la procédure décrite dans*« Réalisation d'un enregistrement » (page 54)* pour lancer l'enregistrement sur le système de stockage interne.

2 Appuyez sur la touche THUMBNAIL pour afficher un écran de liste de plans.

3 Sélectionnez le plan en cours d'enregistrement.

4 Appuyez sur la touche COPY.

L'écran Clip Copy s'affiche.

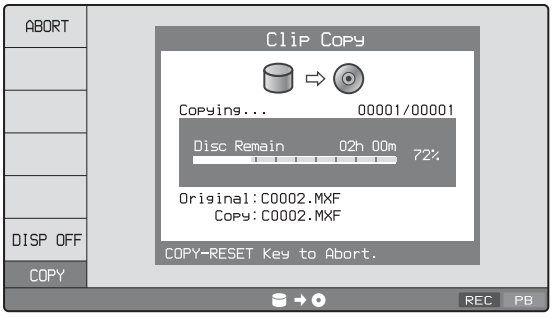
5 Appuyez sur la touche de fonction START (F5).

Le traitement de copie du plan sélectionné commence. L'icône de copie s'allume dans la section d'affichage d'état.

6 Sélectionnez le support de destination de copie.

DISC : Professional Disc
MEMORY : Carte mémoire SxS
INTERNAL : Système de stockage interne

L'écran Clip Copy affiche la progression du traitement de copie.



Un exemple d'affichage de l'écran Clip Copy lors de la copie depuis le système de stockage interne vers le Professional Disc

Pour désactiver l'affichage de progression du traitement de copie
Appuyez sur la touche de fonction DISP OFF (F6).

Pour abandonner l'opération de copie
Appuyez sur la touche de fonction ABORT (F1), puis appuyez sur la touche YES (F5).
Les données déjà copiés vers le support de destination restent sur ce support.

7 Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche STOP.

Lorsque le traitement de copie s'est terminé avec succès, le message « Copy was Completed. » s'affiche.

Copie de transcodage

Vous pouvez dupliquer ou copier un plan sur le support source de copie en changeant le format vidéo/audio du plan. Pendant l'opération de copie de transcodage, la lecture du plan source copié et l'enregistrement de la copie sont effectués simultanément.
Il est possible d'effectuer une copie de transcodage de la partie spécifiée d'un plan uniquement, de la même façon que l'opération de copie normale. Etant donné que la copie de transcodage est effectuée à la vitesse de lecture normale, vous pouvez réduire le temps de copie en ne copiant que les parties nécessaires.

Remarques

- Seul le système de stockage interne ou le Professional Disc peut être sélectionné pour la destination de copie pour la copie de transcodage. La copie de transcodage n'est pas prise en charge sur les cartes mémoire SxS.
- La copie de transcodage permet la conversion de plans au format HD/SD en plans au format HD. Mais elle ne peut pas être utilisée pour la conversion au format SD.
- Si un plan est en cours d'enregistrement ou si un plan interne est en cours de lecture, vous ne pouvez pas effectuer de copie de transcodage. Arrêtez l'enregistrement ou la lecture avant d'effectuer une copie de transcodage.

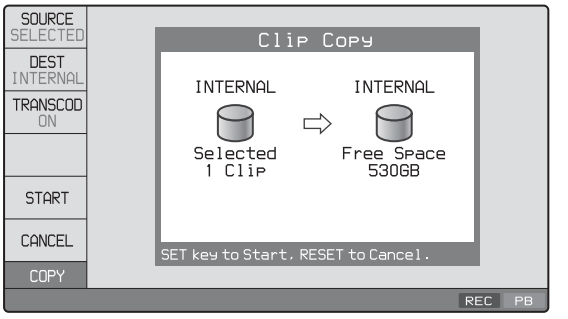
1 Dans l'option du menu de configuration 031 RECORDING FORMAT, sélectionnez le format vidéo après la conversion.

2 Insérez un Professional Disc/une carte mémoire SxS et exécutez les étapes **1** à **7** de *« Copie de plans vers le système de stockage interne » (page 68)*.

Si vous appuyez sur INTERNAL ou MEMORY à l'étape **2**, sélectionnez DISC ou INTERNAL à l'étape **7**.
Si vous appuyez sur DISC à l'étape **2**, sélectionnez INTERNAL à l'étape **7**.

3 Appuyez sur la touche de fonction TRANSCOD (F3) pour faire changer l'indication à ON.

4 Exécutez les étapes **8** et **9** de *« Copie de plans vers le système de stockage interne » (page 68)*.



Traitement du système de stockage interne/ Professional Disc lorsque l'enregistrement ne se termine pas normalement (Fonction de récupération)

La procédure pour l'enregistrement sur le systèm de stockage interne/Professional Disc ne se termine pas normalement si, par exemple, l'interrupteur d'alimentation situé sur le panneau arrière est désactivé pendant l'enregistrement ou si le cordon d'alimentation est débranché pendant l'enregistrement. Parce que le système de fichiers n'est pas mis à jour, les données audio et vidéo enregistrées en temps réel risquent de ne pas être reconnues en tant que fichiers.
Cependant, cet appareil dispose d'une fonction de récupération qui peut contenir des pertes réduites au minimum en reconstruisant automatiquement les plans sur le système de stockage interne la prochaine fois que l'appareil sera mis en marche.

Notez qu'aucune donnée du plan enregistré n'est perdue lorsque la touche marche/veille du panneau avant est positionnée sur veille pendant l'enregistrement, car l'appareil ne basculera en état de veille qu'après avoir terminé l'enregistrement.

Remarques

- Même après que l'enregistrement est terminé, ne désactivez pas l'interrupteur d'alimentation situé sur le panneau arrière avant que le témoin INTERNAL ACCESS ne soit éteint.
- Cette fonction de récupération contient le maximum de données enregistrées possible après un accident imprévu mais une restauration à 100 % ne peut pas être garantie.
- Même lorsque cette fonction est utilisée, il n'est pas possible de récupérer les données enregistrées immédiatement avant l'interruption de l'enregistrement. La quantité de données perdues correspond à environ quelques dizaines de secondes.
- Si vous essayez d'utiliser un support qui demande une récupération à la suite d'un enregistrement provenant d'un autre dispositif, un message s'affiche invitant à récupérer la carte sur le dispositif d'enregistrement et la carte ne sera pas montée.

Opérations dans les écrans de liste de plans

Chapitre 5

Présentation

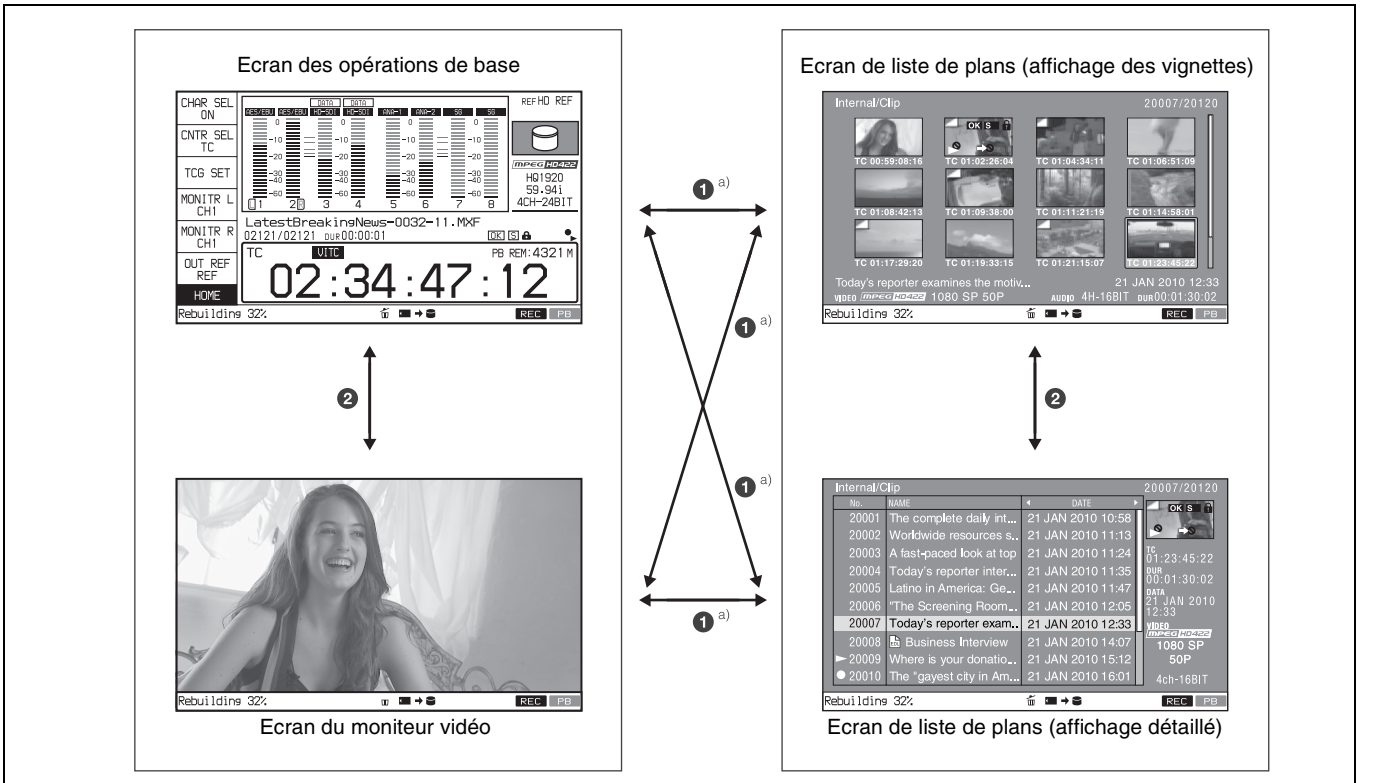
Utilisez les écrans de liste de plans pour rechercher des scènes, lire les scènes trouvées pendant la recherche, sélectionner les plans à copier et effectuer d'autres opérations relatives aux plans.

Vous pouvez basculer entre l'affichage détaillé et l'affichage des vignettes des écrans de liste de plans.

Basculement entre les écrans d'affichage

Pour basculer entre l'écran des opérations de base, l'écran du moniteur vidéo et les écrans de liste de plans (affichage des vignettes et affichage détaillé), appuyez sur la touche THUMBNAIL (❶) ou la touche DISPLAY (❷).

Les écrans changent comme indiqué dans l'illustration suivante.



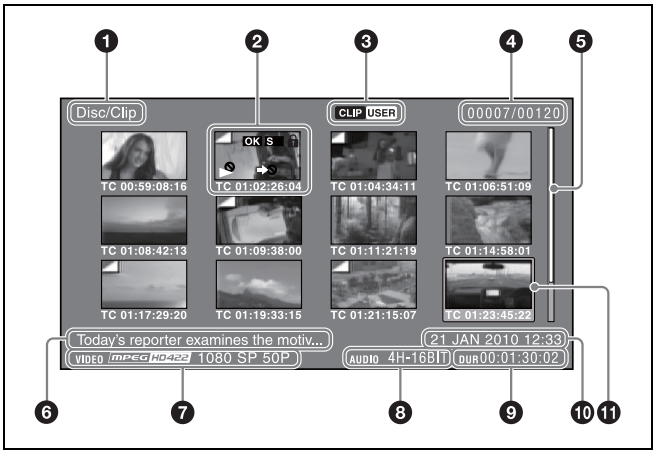
a) Revient sur l'écran qui était affiché avant la dernière transition.

Informations et contrôles dans les écrans de liste de plans

Remarque

Les plans 59.94P/50P avec matériel 4K ou HD ne sont pas affichés dans les écrans d'affichage de liste de plans. Par contre, les plans peuvent fonctionner lors de l'accès à distance à l'appareil via la connexion FTP.

Affichage des vignettes



❶ Emplacements de stockage des plans

Affichez l'emplacement de stockage des plans affichés et des listes de décisions de montage (EDL) au format « support d'enregistrement/dossier ». Sur cet appareil, l'un des éléments suivants s'affiche.

Internal/Clip : dossier Clip dans le système de stockage interne

Disc/Clip : Dossier Clip sur le support Professional Disc

Disc/UserData : Dossier UserData sur le support Professional Disc

Memory-A/Clip : dossier Clip sur la carte mémoire SxS dans le logement A

Memory-B/Clip : dossier Clip sur la carte mémoire SxS dans le logement B

❷ Vignette

Vignette d'un plan ou icône EDL.

Les vignettes des plans et les icônes EDL peuvent être affichées sur le même écran de liste de plans mais les vignettes de plans s'affichent en premier lieu.

Un cadre vert s'affiche autour de la vignette pour la lecture de plans cibles en mode de lecture continue (pour le système de stockage interne uniquement).

Pour plus de détails, voir « Eléments d'affichage d'une vignette » (page 77).

❸ Icône UserData/icône format

Lorsqu'un Professional Disc est sélectionné, vous pouvez utiliser FOLDER dans le menu Clip F *(voir page 80)* pour sélectionner le dossier sous le dossier Disc contenant les plans que vous souhaitez afficher dans une liste.

L'apparence de l'icône UserData change comme suit, selon le dossier actuellement sélectionné.

Dossier actuellement sélectionné	Icône
Dossier Clip (lorsque le dossier UserData n'existe pas)	CLIP
Dossier Clip (lorsque le dossier UserData existe)	CLIP USER
Dossier XDROOT sous le dossier UserData	CLIP USER XDROOT
Dossier BPAV sous le dossier UserData	CLIP USER BPAV

Lorqu'une carte mémoire SxS est sélectionnée, elle affiche une icône indiquant le type du format de la carte mémoire (UDF, FAT, exFAT).

Lorsque le système de stockage interne est sélectionné, rien ne s'affiche.

❹ Numéro de plan/nombre total de plans

Affiche le nombre total de plans (y compris les EDL) sur le support sélectionné et le numéro du plan sélectionné (ou EDL).

❺ Barre de défilement

Lorsque toutes les vignettes ne peuvent pas être affichées dans la section d'affichage des vignettes, la position du curseur affiche l'emplacement relatif des plans actuellement affichés, et la longueur du curseur affiche la longueur relative des plans actuellement affichés parmi tous les plans.

❻ Nom du plan

Affiche le nom du plan (ou EDL) sélectionné.

Lorsque plusieurs plans sont sélectionnés, affiche le nom du premier plan ou celui du dernier plan sélectionné.

Les noms de plans peuvent être affichés dans les langues européennes (anglais, français, allemand, italien, etc.), en japonais, en caractères hangul et en caractères (chinois) traditionnels et simplifiés.

Remarques

- Chaque caractère qui ne peut pas être affiché correctement est représenté par ■.
- Un nom de plan trop long ne sera pas affiché complètement. Pour vérifier la totalité de la chaîne de caractères du nom, accédez à l'écran Clip Properties *(voir page 76)*.

❼ Format vidéo

Le format vidéo du plan sélectionné s'affiche comme une combinaison des éléments suivants.

- Logo de format vidéo

• Nombre de lignes de système et qualité d'enregistrement
• Fréquence de système

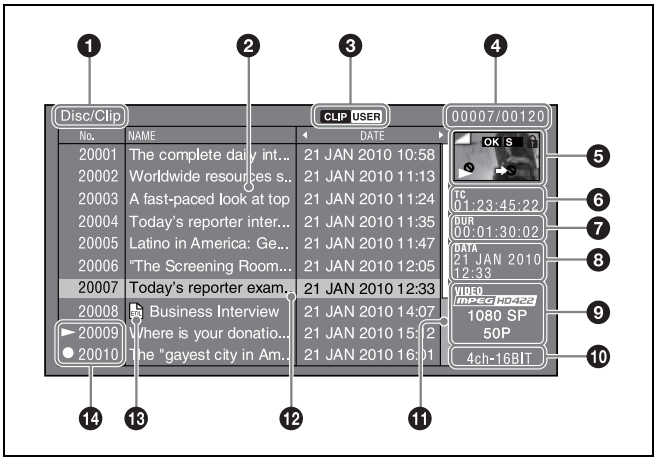
❽ Format audio
Le format audio du plan sélectionné s'affiche comme une combinaison des éléments suivants.
• Nombre de canaux audio
• Débit binaire de quantification

❾ Durée
Affiche la durée (temps d'enregistrement) du plan sélectionné. Lorsque plusieurs plans sont sélectionnés, affiche le temps d'enregistrement total des plans sélectionnés.

❿ Date et heure du plan
Affiche la date et l'heure auxquelles le plan sélectionné a été tourné et enregistré.

⓫ Cadre de sélection
Indique que le plan est sélectionné. Pour sélectionner un autre plan, déplacez le cadre *(voir page 81)*. Plusieurs cadres de sélection s'affichent lorsque plusieurs plans sont sélectionnés *(voir page 81)*.

Affichage détaillé



Pour plus de détails sur les éléments suivants, voir « Affichage des vignettes » (page 75).

❶ Emplacements de stockage des plans
❸ Icône UserData (lors de l'utilisation d'un Professional Disc)
❹ Numéro de plan/nombre total de plans
❼ Durée
❽ Date et heure du plan
❾ Format vidéo
❿ Format audio

❷ Section d'affichage détaillé
Affiche une liste détaillée des plans et des EDL (listes de décisions de montage) sur le support sélectionné.
La liste contient les colonnes suivantes.
• No. (numéro de ligne)
• NAME (nom du plan)
• DATE (date et heure du plan)
• DURATION (temps d'enregistrement)
Une ligne verte s'affiche à gauche pour indiquer la lecture de plans cibles en mode de lecture continue.

❺ Vignette
Affiche la vignette du plan sélectionné (ou l'icône EDL lorsqu'un EDL est sélectionné).

Pour plus de détails, voir « Eléments d'affichage d'une vignette » (page 77).

❻ Code temporel
Affiche le code temporel de départ du plan sélectionné.

⓫ Barre de défilement
Lorsque tous les plans ne peuvent pas être affichés dans la section d'affichage détaillé, la position du curseur affiche l'emplacement relatif des plans actuellement affichés, et la longueur du curseur affiche la longueur relative des plans actuellement affichés parmi tous les plans.

⓬ Cadre de sélection
Indique que le plan est sélectionné. Pour sélectionner un autre plan, déplacez le cadre *(voir page 81)*. Plusieurs cadres de sélection s'affichent lorsque plusieurs plans sont sélectionnés *(voir page 81)*.

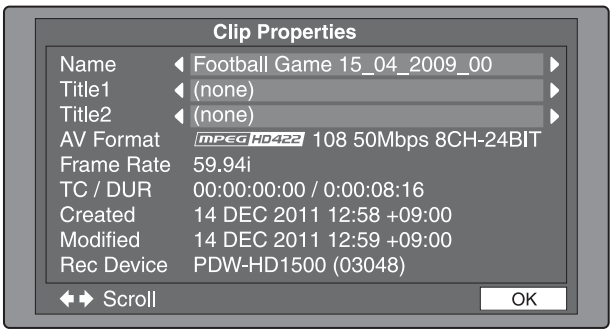
⓭ Repère EDL
Le repère EDL s'affiche lorsque l'élément est une liste de décisions de montage (EDL).

⓮ Icône de l'état de lecture ou d'enregistrement
Lorsque le support d'enregistrement est le système de stockage interne, une icône s'affiche pour indiquer l'état de lecture ou d'enregistrement (● : enregistrement, ► : lecture, [1] ●► : lecture pendant l'enregistrement).

1) « Lecture » signifie que le plan est ouvert (le fichier est ouvert) car le plan a été sélectionné dans un écran de liste de plans ou ailleurs. Par conséquent, l'icône ► s'affiche même pendant la lecture image par image d'un plan et pendant l'affichage d'une image fixe.

Ecran Clip Properties

Lorsque vous sélectionnez un plan et appuyez sur le bouton de fonction (F2) CLIP PROPERTY, un écran s'affiche pour afficher les propriétés du plan sélectionné. Pour modifier la sélection de plan, utilisez les touches NEXT et PREV (vous pouvez les utiliser également avec la touche SHIFT) *(voir page 81)*.



Name : nom du plan [1)]
Title1 : titre 1
Title2 : titre 2 [1)]
AV Format : format d'enregistrement
Frame Rate : la fréquence d'images au moment ou le plan a été tourné. Pour les plans tournés en ralenti et accéléré, les fréquences d'images PB (lecture)/ Capture (prise de vue) sont affichées.
TC/DUR : code temporel de la première image/temps d'enregistrement
Created : date et heure de création
Modified : date et heure de la dernière modification
Rec Device : nom du périphérique ayant créé le plan (numéro de produit)

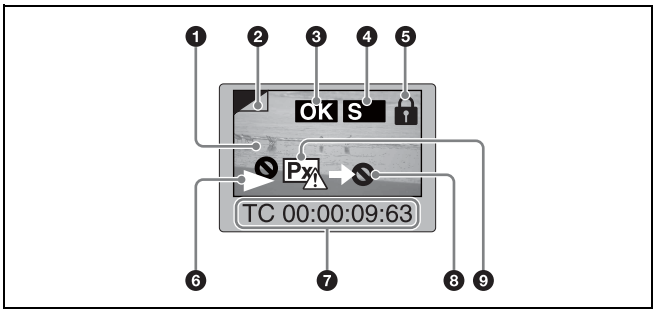
1) Voir « Nom du plan » dans « Affichage des vignettes » *(voir page 75)*.

L'écran Clip Properties affiche la totalité de la chaîne de caractères d'un nom de plan ou titre même assez long.

Pour faire défiler des parties cachées de la chaîne

Lorsqu'une marque ◀ ou ▶ est affichée pour une option, vous pouvez appuyer sur la touche fléchée de gauche ou de droite pour faire défiler l'affichage d'un caractère à la fois. Les touches fléchées du haut et du bas permettent d'afficher respectivement le début et la fin de la chaîne. Lorsque des parties de chaîne sont cachées, des flèches s'affichent à gauche et à droite de l'indication « Scroll » en bas à gauche de l'écran.

Eléments d'affichage d'une vignette



Remarque

Uniquement ❻ et ❽ sont affichés sur l'icône EDL.

❶ Image d'index
Affiche une image pour représenter le contenu du plan. Normalement, l'image d'index est la première image d'un plan, mais vous pouvez changer pour n'importe quelle image du plan pour obtenir une autre image d'index.

Pour la méthode de changement de l'image d'index, voir « Réglage de l'image d'index » (page 84).

❷ Signe de changement de l'image d'index
Cette marque, tel le coin plié d'une page que vous voulez garder en mémoire, s'affiche lorsque l'image d'index a été changée pour une image autre que la première image du plan.

Remarque

Lorsque vous vous positionnez sur un plan, l'appareil se positionne toujours sur la première image, même si l'image d'index a été modifiée pour une image différente.

❸ Icône du drapeau de plan
Affiche l'icône correspondante quand un drapeau de plan (OK/NG/KP (KEEP)) est réglé dans le plan *(voir page 83)*.

❹ Signe S
Ce signe apparaît lorsque des repères de prise de vue ou d'autres repères ont été réglés dans le plan.

❺ Icône de verrouillage
Cette icône s'affiche lorsque le plan est verrouillé (protégé) *(voir page 83)*. Les plans ne peuvent pas être supprimés et leurs informations de plan ne peuvent pas être modifiées lorsque ce signe est affiché.

❻ Icône de lecture impossible/icône de lecture de copie/icône de l'état de lecture ou d'enregistrement
Une icône de lecture impossible ( ) s'affiche pour indiquer que le plan ne peut pas être lu (ou EDL), par exemple parce que les réglages de fréquence de système sont différents des réglages actuels de cet appareil.
Une icône de lecture de copie ( ) apparaît pour indiquer que le plan ne peut pas être lu directement mais que la lecture de copie est possible.
Pendant l'enregistrement et la lecture, une icône s'affiche pour indiquer l'état de lecture ou d'enregistrement (: enregistrement, : lecture, : lecture pendant l'enregistrement).

❼ Informations de plan
Affiche les informations de plans sélectionnées à l'aide de l'option CLP INFO dans le menu CLIP F *(voir page 80)*. La sélection par défaut est le code temporel de la première image.

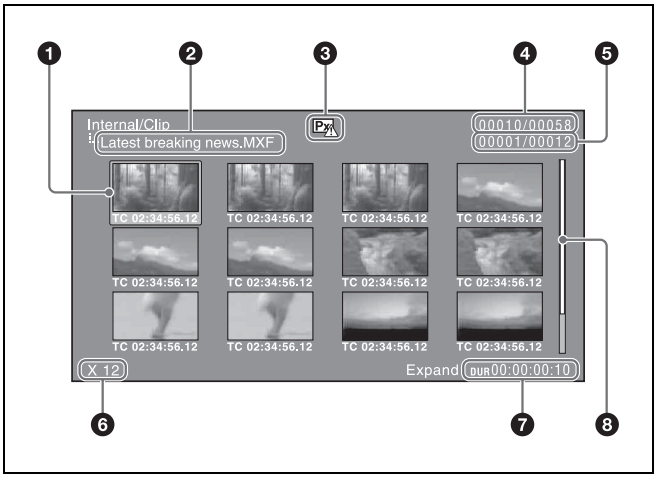
❽ Icône « Copie impossible »
Vous ne pouvez pas copier des plans signalés par cette icône.

❾ Icône « pas de données AV proxy »
Cette icône apparaît lorsque le plan n'inclut pas de données AV proxy.

Ecran de vignettes étendues

Cet écran affiche des vignettes divisées en parties de taille égale pour le plan ou l'EDL sélectionné.

Pour savoir comment afficher l'écran de vignettes étendues, voir « Pour rechercher dans un plan dans l'écran de vignettes étendues » (page 82).



❶ Cadre de sélection
Indique que la vignette est sélectionnée. Pour sélectionner une autre vignette, déplacez le cadre *(voir page 81)*.

❷ Nom du plan
Affiche le nom du plan affiché dans l'écran de vignettes étendues actuel.

❸ Icône « pas de données AV proxy »
Cette icône apparaît lorsque le support ou dossier sélectionné contient un plan qui n'inclut pas de données AV proxy.

❹ Numéro de plan/nombre total de plans
Affiche le nombre total de plans sur le support sélectionné et le numéro du plan dont les vignettes étendues sont actuellement affichées.

❺ Numéro de vignette/nombre total de vignettes
Affiche le nombre total de vignettes du plan divisé et le numéro de la vignette actuellement sélectionnée.

❻ Nombre de divisions
Affiche le nombre de fois où le plan sélectionné a été divisé pour afficher les vignettes étendues.

❼ Durée
Affiche le temps entre la vignette sélectionnée et la suivante.

❽ Barre de défilement

Voir la description de la « Barre de défilement » dans « Affichage des vignettes » (page 75).

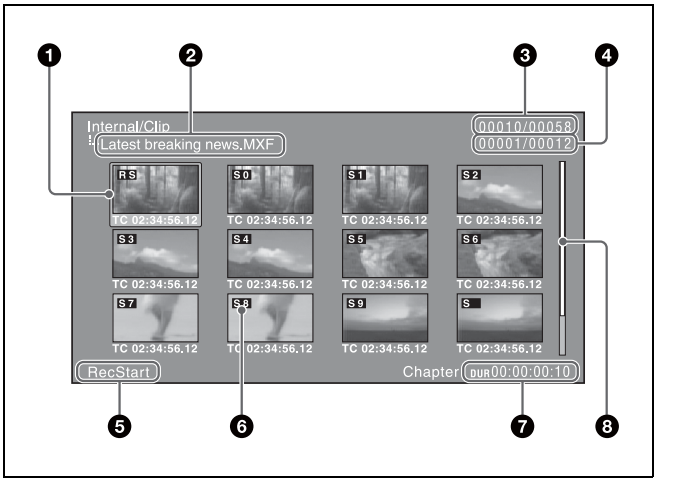
Ecran de vignettes de chapitres

Les chapitres sont les sections entre les repères de prise de vue, les repères Rec Start et les autres repères ayant été enregistrés dans les plans ou sous-plans EDL. Cet écran vous permet d'afficher les vignettes des chapitres dans le plan ou l'EDL sélectionné.

Pour savoir comment afficher l'écran de vignettes de chapitres, consultez « Pour rechercher dans un plan dans l'écran de vignettes de chapitres » (page 82).

Les repères Rec Start sont réglés automatiquement au début de l'enregistrement tandis que les repères de prise de vue peuvent être réglés à n'importe quelle scène pendant l'enregistrement ou la lecture.

Consultez la page 57 et la page 65 pour plus d'informations sur le réglage des repères de prise de vue.



❶ Cadre de sélection
Indique que la vignette est sélectionnée. Pour sélectionner une autre vignette, déplacez le cadre *(voir page 81)*. Plusieurs cadres de sélection apparaissent lorsque plusieurs vignettes sont sélectionnées *(voir page 81)*.

❷ Nom du plan
Affiche le nom du plan affiché dans l'écran de vignettes de chapitres actuel.

❸ Numéro de plan/nombre total de plans
Affiche le nombre total de plans sur le support sélectionné et le numéro du plan dont les vignettes de chapitres sont actuellement affichées.

❹ Numéro de chapitre/nombre total de chapitres
Affiche le nombre total de chapitres et le numéro du chapitre sélectionné.

❺ Indication de repère
Affiche le type de repères qui sont réglés sur le chapitre sélectionné.

❻ Marques S0 à S9/RS/S
Les marques « S0 » à « S9 » et « RS » sur les vignettes signalent les images où les repères Shot Mark1 à Shot Mark9 et Rec Start sont réglés. Les marques « S » signalent les images où les repères autres que les repères de prise de vue et Rec Start sont réglés.
Aucune de ces marques n'est affichée sur les vignettes de sous-plans EDL.

❼ Durée
Affiche le type de repères qui sont réglés sur le chapitre sélectionné.

❽ Barre de défilement

Consultez la description de la « Barre de défilement » dans « Affichage des vignettes » (page 75).

Menu Clip

Le menu Clip possède les commandes suivantes pour les opérations sur les plans.
Les touches de raccourci indiquées entre parenthèses ( ) vous permettent d'ouvrir directement les options de menu. Par exemple, les combinaisons sont indiquées par « + ». « SHIFT + STOP » signifie que vous devez appuyer sur la touche STOP tout en maintenant la touche SHIFT enfoncée.

Option	Sous-option	Fonction
Delete Clips (SHIFT + RESET)	Delete Selected Clips	Supprime les plans sélectionnés.
	Delete All Clips	Supprime tous les plans sur le support sélectionné.
Lock Unlock Clips (SHIFT + STOP)	Lock Selected Clips	Verrouille les plans sélectionnés.
	Lock All Clips	Verrouille tous les plans sur le support sélectionné.
	Unlock Selected Clips	Déverrouille les plans sélectionnés.
	Unlock All Clips	Déverrouille tous les plans sur le support sélectionné.
Set Clip Flag	OK	Règle des drapeaux OK dans les plans sélectionnés.
	NG	Règle des drapeaux NG dans les plans sélectionnés.
	KP(KEEP)	Règle des drapeaux KEEP dans les plans sélectionnés.
	none	Efface les drapeaux de plans ayant été réglés dans les plans sélectionnés.
Format Media	–	Formate (initialise) un Professional Disc ou une carte mémoire SxS. **Remarque** Les disques finalisés ne peuvent pas être formatés.
Finalize Disc	–	Finalise un Professional Disc pour écriture unique (lorsque le support actuellement sélectionné est « disc »). **Remarques** • Vous ne pouvez pas ajouter de données aux disques finalisés. • Les disques finalisés ne peuvent pas être finalisés une seconde fois.
Update/Restore Media	–	Reconstruit les données de gestion d'un Professional Disc ou d'une carte mémoire SxS.
Media Properties	–	Affiche des informations à propos du support sélectionné.
Settings	Select Clip Language	Sélectionne la langue d'affichage du nom de plan. • Alphabet • Coréen • Chinois simplifié • Chinois traditionnel • Japonais
	Select Alarm Language	Sélectionne la langue d'affichage des alarmes. • Anglais • Japonais

Pour afficher le menu Clip

Appuyez sur la touche MENU lorsqu'un écran de liste de plans (affichage des vignettes ou affichage détaillé) est affiché.
Pour revenir à l'écran d'origine, appuyez à nouveau sur la touche MENU.

Opérations du menu Clip

Pour déplacer la barre de mise au point vers le haut ou le bas : appuyez sur la touche ↑ ou ↓ ou appuyez sur le bouton PUSH SET.

Pour passer d'un niveau de menu à celui qui est directement placé en-dessous : appuyez sur la touche → ou le bouton PUSH SET.

Pour passer d'un niveau de menu à celui qui est directement placé au-dessus : appuyez sur la touche ← ou la touche RETURN.

Pour exécuter une commande : appuyez sur le bouton PUSH SET.

Menu Clip F

Les écrans de liste de plans possèdent un menu Clip F, auquel vous pouvez accéder directement à l'aide des touches de fonction.
Ce qui suit est une liste des commandes du menu Clip F. Les réglages soulignés sont les valeurs par défaut.

Page CLIP

Option	Fonction
F1 : CLP INFO [a)]	Sélectionne les informations à afficher au bas des vignettes. **DATE :** date et heure de création, ou date et heure de la dernière modification **TC :** code temporel de la première image **DURATION :** temps de lecture **SQ NO. :** numéro de séquence de la vignette
F2 : CLIP PROPERTY	Affiche l'écran Clip Properties *(voir page 76).*
F3 : FOLDER	Lorsque le support actuellement sélectionné est un Professional Disc, ceci sélectionne le dossier (CLIP, UserData >XDROOT, UserData >BPAV) sous le dossier Disc dont vous souhaitez afficher le contenu sur l'écran de liste de plans.
F5 : CHAPTER	Affiche l'écran de vignettes de chapitres *(voir page 78).*
F6 : EXPAND	Affiche l'écran de vignettes étendues.

a) N'apparaît pas lors de l'affichage détaillé de l'écran de liste de plans.

Page P1 EDL

Les parenthèses () indiquent les touches de raccourci pour accéder directement à une option de menu.

Option	Fonction
F1 : SET CURT.EDL	Règle l'EDL actuelle.
F2 : RELEASE CURT.EDL	Désactive l'EDL actuelle.
F3 : CREATE NEW EDL (SHIFT + bouton PUSH SET)	Crée une nouvelle EDL.
F4 : ADD TO CURT.EDL	Ajoute des sous-plans dans les EDL actuelles.
F6 : GOTO CURT.EDL	Se reporte à l'EDL actuelle.

Touches de raccourci pour les commandes de montage d'un EDL

Une fois le plan que vous voulez transformer en sous-plan sélectionné sur l'écran de liste de plans, appuyez et maintenez enfoncée la touche SHIFT et appuyez sur le bouton PUSH SET pour faire appel à la commande F3 : CREATE NEW EDL.

Pour la procédure de création des EDL, reportez-vous à « Création et montage des EDL » (page 86).

Page P2 OTHER

Les Professional Discs et les cartes mémoire SxS insérés dans l'appareil ne peuvent pas être affichés ou utilisés par l'appareil lorsqu'il y a une connexion à distance à partir d'un dispositif externe à l'aide de FTP/CIFS. Pour annuler l'opération, arrêtez la connexion à distance avec la commande NET ENA.

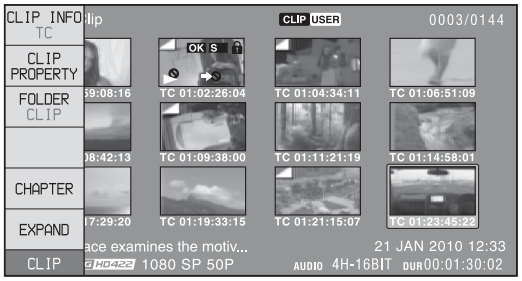
Option	Fonction
F6 : NET ENA	Autorise ou interdit une connexion distante à partir d'un dispositif externe sur un Professional Disc ou une carte mémoire SxS inséré dans l'appareil. Indique aussi la connexion actuelle disponible. **ALL :** autoriser **INTERNAL :** débrancher

Pour afficher le menu Clip F

Appuyez sur la touche PAGE/HOME ou les touches de fonction (F1 à F6) lorsqu'un écran de liste de plans (affichage des vignettes ou affichage détaillé) est affiché.

Pour afficher une page différente

Chaque pression sur la touche PAGE/HOME affiche la page suivante du menu de fonction dans l'ordre : CLIP → P1 → P2 → CLIP…



Opérations sur les plans

Remarque

Les opérations suivantes ne sont pas disponibles pour les plans enregistrés sur des cartes mémoire SxS (Format FAT/exFAT).

- Réglage de drapeaux de plans
- Verrouillage/déverrouillage
- Suppression
- Réglage de l'image d'index

Sélection de plans

Sélectionnez les plans à l'aide du cadre de sélection *(voir page 76)*.

Pour déplacer le cadre de sélection

Exécutez l'une des opérations suivantes.

- Tournez le bouton PUSH SET.
- Appuyez sur les touches fléchées.
- Tournez la molette accélératrice/rotative. (Le cadre de sélection se déplace à grande vitesse en mode accélération et à vitesse réduite en mode image par image.)

Pour passer au premier plan

Appuyez sur la touche PREV tout en maintenant la touche SHIFT enfoncée.

Pour passer au dernier plan

Appuyez sur la touche NEXT tout en maintenant la touche SHIFT enfoncée.

Pour effectuer une sélection continue de plans

Déplacez le cadre de sélection sur le premier plan que vous souhaitez sélectionner. Ensuite, tournez le bouton PUSH SET tout en maintenant la touche SHIFT enfoncée.
Pour annuler la sélection continue, déplacez le cadre de sélection sans maintenir enfoncée la touche SHIFT.

Recherche à l'aide des vignettes

Vous pouvez passer à l'affichage des vignettes d'un écran de liste de plans *(voir page 75)* pour rechercher les plans souhaités tout en regardant les vignettes.
Pour rechercher des plans tout en regardant les noms de plan, appuyez sur la touche DISPLAY pour basculer vers l'affichage détaillé *(voir page 76)*.

Pour rechercher dans un plan dans l'écran de vignettes étendues

La fonction extension vous permet de diviser un plan sélectionné dans l'écran de liste de plans en blocs de taille égale et d'afficher une liste des vignettes de ces blocs. Il s'agit d'une façon rapide et efficace de passer en revue le plan sélectionné et de rechercher des scènes cibles. Vous pouvez spécifier 12, 144 ou 1728 divisions.



1 Dans l'écran de vignettes de plans, sélectionnez la vignette du plan contenant la scène que vous souhaitez trouver.

2 Appuyez sur la touche de fonction EXPAND (F6).

Le plan sélectionné est divisé en 12 blocs et une liste apparaît dans l'écran de vignettes étendues *(voir page 78)* avec la première image de chaque bloc affichée comme vignette.

3 Sélectionnez la vignette que vous souhaitez étendre davantage.

4 Répétez les étapes **2** et **3** jusqu'à 2 fois selon le besoin.

Remarque

Si la durée de chaque bloc après la division est inférieure à une image, la division est effectuée de façon à ce qu'un écran de vignettes étendues où chaque bloc a une durée d'une image s'affiche. Dans ce cas, aucun écran de vignettes étendues représentant une extension supplémentaire ne s'affiche.
Par exemple, un plan de 100 images est divisé en 100 blocs lorsque vous appuyez deux fois sur la touche de fonction EXPAND (F6) et un écran de vignettes étendues où chaque bloc a une durée d'une image s'affiche. Une troisième pression sur le bouton de fonction EXPAND (F6) n'affiche aucun écran de vignettes étendues représentant une extension supplémentaire.

Pour revenir au niveau d'extension précédent

Appuyez sur la touche de fonction EXPAND (F6) tout en maintenant la touche SHIFT enfoncée.

Pour afficher l'écran de vignettes étendues du plan précédent ou suivant

Alors que l'écran de vignettes étendues est toujours actif, appuyez sur la touche PREV ou NEXT.
Un écran de vignettes étendues apparaît et affiche les vignettes de 12 blocs égaux provenant de la division du plan suivant ou précédent.

Pour rechercher dans un plan dans l'écran de vignettes de chapitres

La fonction chapitre vous permet d'afficher les vignettes des chapitres dans un plan.

Consultez la page 75 pour plus d'informations sur l'affichage des vignettes.

Consultez la page 78 pour plus d'informations sur l'écran de vignettes de chapitres.

1 Dans l'écran de vignettes de plans, sélectionnez la vignette d'un plan ou une icône EDL avec des chapitres définis.

La marque S *(voir page 77)* apparaît sur les vignettes des plans avec des chapitres définis. (Aucune marque S n'est affichée sur les icônes EDL.)

2 Appuyez sur la touche PAGE/HOME pour afficher le menu de fonction et appuyez sur la touche de fonction CHAPTER (F5).

L'écran de vignettes de chapitres *(voir page 78)* apparaît, avec les vignettes des images où les chapitres sont réglés.
Les marques « S0 à S9 » et « RS » sur les vignettes signalent les images où les repères Shot Mark0 à Shot Mark9 et Rec Start sont réglés. Les marques « S » sur les vignettes signalent les images où les repères autres que les repères de prise de vue et Rec Start sont réglés. Aucune de ces marques n'est affichée sur les vignettes de sous-plans EDL.

Pour supprimer le repère de prise de vue à l'emplacement d'un chapitre

Vous pouvez supprimer le repère de prise de vue (Shot Mark0 à Shot Mark9) à l'emplacement d'un chapitre dans l'écran de vignettes de chapitres. (Les repères Rec Start ne peuvent pas être supprimés.)

1 Dans l'écran de vignettes de chapitres, sélectionnez la vignette de l'image pour laquelle vous souhaitez supprimer le repère de prise de vue.

2 Appuyez sur la touche PAGE/HOME pour afficher le menu de fonction et appuyez sur la touche de fonction REMOVE (F4).

Un message apparaît pour vous demander si vous souhaitez vraiment supprimer le repère de prise de vue.

3 Sélectionnez « OK » pour supprimer le repère ou « Cancel » pour annuler la suppression, puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

Pour afficher l'écran de vignettes de chapitres du plan précédent ou suivant
Alors que l'écran de vignettes de chapitres est toujours actif, appuyez sur la touche PREV ou NEXT.

Lecture d'un plan à l'aide de la recherche de vignettes

Après avoir trouvé un plan avec l'une des méthodes expliquées dans la section précédente, « Recherche à l'aide des vignettes » *(page 81)*, vous pouvez vous positionner sur le plan que vous avez trouvé ou le lire.

Pour vous positionner sur le plan que vous avez trouvé

Sélectionnez le plan, puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

Pour lire le plan que vous avez trouvé

Sélectionnez le plan, puis appuyez sur la touche PLAY.

Réglage de drapeaux de plans

Vous pouvez régler trois types de drapeaux de plans (OK/NG/KP (KEEP)) pour les plans sélectionnés. Le réglage de ces drapeaux dans chaque plan que vous enregistrez facilite pour les éditeurs et autres collègues la recherche et la sélection des plans dont ils ont besoin.

1 Dans un écran de liste de plans, sélectionnez le plan dans lequel vous souhaitez régler un drapeau (plusieurs sélections possibles).

2 Affichez le menu Clip.

3 Sélectionnez Set Clip Flag.

L'écran Set Clip Flag s'affiche.
Dans cet écran, un signe ■ s'affiche devant le nom de chaque drapeau réglé dans un ou plusieurs des plans actuellement sélectionnés.



4 Sélectionnez le drapeau de plan que vous souhaitez régler (OK/NG/KP (KEEP)), puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

Le drapeau de plan est réglé pour tous les plans sélectionnés, et l'icône de drapeau de plan *(voir page 77)* apparaît sur les vignettes.

Pour supprimer les drapeaux de plans
Exécutez les étapes **1** à **3**, en sélectionnant un plan dans lequel un drapeau est réglé, puis sélectionnez « none » à l'étape **4**.

Verrouillage de plans (protection contre l'écriture)

Dans un écran de liste de plans, vous pouvez verrouiller les plans sélectionnés de façon à ce qu'ils ne puissent pas être supprimés ou modifiés.
Le verrouillage empêche les opérations suivantes sur les plans.
- Suppression
- Changement de l'image d'index
- Ajout et suppression de repères de prise de vue
- Réglage et suppression de drapeaux de plans

Remarques

- Les plans verrouillés sont supprimés avec les autres plans lorsqu'un support est formaté.
- Les plans ne peuvent pas être verrouillés ou déverrouillés lorsqu'un support est protégé contre l'écriture.

Pour verrouiller les plans

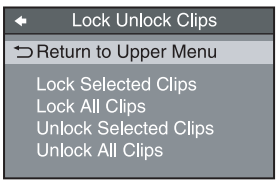
1 Dans un écran de liste de plans, sélectionnez les plans que vous souhaitez verrouiller (plusieurs sélections possibles).

Cette étape n'est pas nécessaire si vous verrouillez tous les plans.

2 Affichez le menu Clip.

3 Sélectionnez Lock Unlock Clips.

L'écran Lock Unlock Clips s'affiche.



4 Sélectionnez Lock Selected Clips ou Lock All Clips, puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

Les plans sélectionnés à l'étape **1** ou tous les plans sont verrouillés.

Une icône de verrouillage *(voir page 77)* apparaît sur la vignette des plans verrouillés.

Conseil

Vous pouvez verrouiller les plans sélectionnés en appuyant sur la touche STOP tout en maintenant la touche SHIFT enfoncée à l'étape **1**.

Pour déverrouiller les plans

1 Exécutez les étapes **1** à **3** de la section précédente.

2 Sélectionnez Unlock Selected Clips ou Unlock All Clips, puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

3 Sélectionnez « OK », puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

Conseil

Lorsque vous sélectionnez un plan que vous souhaitez déverrouiller dans l'écran de liste de plans et appuyez sur la touche STOP tout en maintenant la touche SHIFT enfoncée, une boîte de dialogue apparaît vous demandant de confirmer le déverrouillage. Lorsque vous sélectionnez « OK » et appuyez sur le bouton PUSH SET, le plan sélectionné est déverrouillé. (Pour annuler le déverrouillage, sélectionnez « CANCEL », puis appuyez sur le bouton PUSH SET.)

Suppression de plans

Remarques

- Les plans ne peuvent pas être supprimés lorsqu'un support est protégé contre l'écriture.
- Les plans verrouillés ne peuvent pas être supprimés.

Placez l'appareil en mode de veille pour effacer des plans en mode VTR. Pour passer au mode de veille désactivée, appuyez sur la touche SHIFT puis appuyez sur la touche STOP. Le témoin STANDBY s'éteint après le passage au mode de veille désactivée.

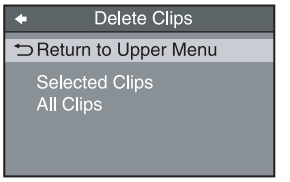
1 Dans un écran de liste de plans, sélectionnez les plans que vous souhaitez supprimer (plusieurs sélections possibles).

Cette étape n'est pas nécessaire si vous supprimez tous les plans.

2 Affichez le menu Clip.

3 Sélectionnez Delete Clips.

L'écran Delete Clips s'affiche.



4 Sélectionnez Delete Selected Clips ou Delete All Clips, puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

5 Sélectionnez « OK », puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

Les plans sélectionnés à l'étape **1** ou tous les plans sont supprimés.

Conseil

Vous pouvez supprimer les plans sélectionnés de façon simple et facile en appuyant sur la touche RESET tout en maintenant la touche SHIFT enfoncée à l'étape **1** et en exécutant l'étape **5**.

Copie de plans

Pour plus d'informations sur ces opérations, voir « Opérations de copie » (page 66).

Réglage de l'image d'index

L'écran de vignettes de plans affiche les vignettes en tant qu'images d'index pour les plans. Normalement, l'image d'index est la première image d'un plan, mais vous pouvez changer pour n'importe quelle image du plan pour obtenir une autre image d'index.

Remarque

Vous ne pouvez pas régler d'images d'index pour les EDL.

1 Sur l'écran des opérations de base ou celui du moniteur vidéo, effectuez une lecture du plan dont vous souhaitez régler l'image d'index.

2 Appuyez sur la touche STOP sur l'image que vous souhaitez régler comme image d'index, pour obtenir un affichage d'image fixe.

3 Affichez la page P5 OTHER du menu de fonction, et appuyez sur la touche de fonction INDEX (F1).

Un message de confirmation s'affiche et vous demande de régler l'image qui servira d'image d'index.

4 Pour régler l'image actuelle comme image d'index, sélectionnez « OK » et appuyez sur le bouton PUSH SET.

Pour régler une autre image comme image d'index
Sélectionnez « CANCEL » et appuyez sur le bouton PUSH SET, pour désactiver le message de confirmation. Recommencez à partir de l'étape **1**.

Lorsque vous faites basculer l'affichage vers l'écran de liste de plans, l'image d'index récemment réglée s'affiche comme vignette.

Montage d'un EDL

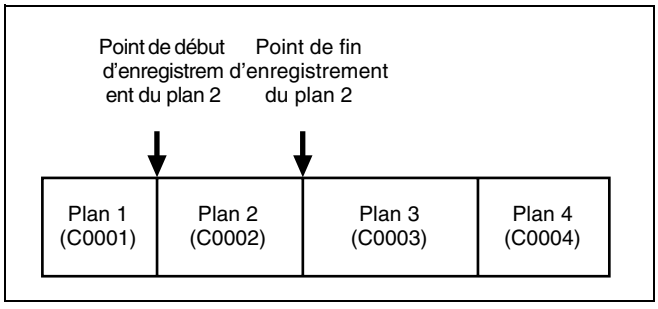
Qu'est-ce qu'un montage d'un EDL ?

Le montage d'un EDL est une fonction qui vous permet de sélectionner du matériel (plans) enregistré sur un support et effectuer un montage de coupure. Vous pouvez effectuer cette opération avec cet appareil uniquement.

- Le montage d'un EDL est un moyen pratique pour effectuer un montage de coupure dans un champ et autres situations hors ligne.
- Dans le montage d'un EDL, vous créez un EDL (liste de montage). Le matériel lui-même n'étant pas affecté, vous pouvez répéter cette opération autant de fois que vous le souhaitez.
- Vous pouvez lire la liste de montage créée sur cet appareil.
- Avec la fonction de montage d'un EDL, vous pouvez effectuez facilement des fonctions avec cet appareil tel que l'ajout de plans entiers ou de plans partiels et la suppression de sous-plans.
- Le changement de séquence de sous-plans et la modification des points IN/OUT ne sont pas pris en charge.
- Un EDL (liste de montage) peut être utilisé sur XPRI et d'autres systèmes de montage non linéaires polyvalents.

Plans

Le contenu enregistré sur un support avec cet appareil est géré sous la forme d'unités appelées « plans ». Un plan contient le contenu qui se situe entre un point de début d'enregistrement et un point d'arrêt d'enregistrement. Les plans possèdent des numéros commençant par C, par exemple C0001.

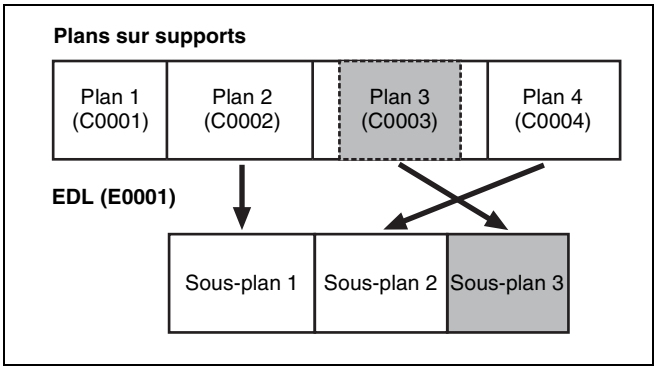


EDL

Vous pouvez utiliser la fonction de montage EDL pour sélectionner des plans parmi ceux enregistrés sur support et créer une liste de montage de coupure appelée « EDL ». Les EDL sont gérés par des numéros précédés d'une lettre E (E0001, par exemple). Jusqu'à 1 000 EDL peuvent être sauvegardés sur le stockage interne et jusqu'à 99 sur un disque.

Sous-plans (plans dans les EDL)

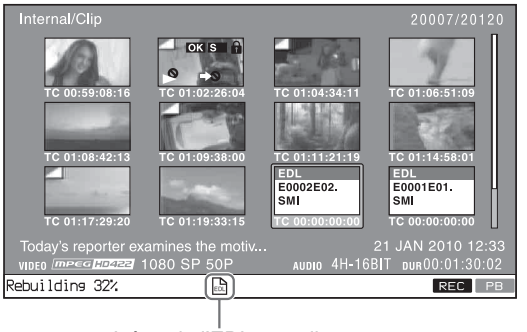
Les plans (ou parties de plan) ayant été ajoutés à un EDL sont appelés « sous-plans ». Les sous-plans sont des données de montage virtuelles qui spécifient des plages dans les plans d'origine. Vous pouvez les utiliser sans modifier les données d'origine.
La figure suivante illustre la relation entre les plans et les sous-plans.



Dans l'exemple ci-dessus, l'intégralité du plan 2 a été ajoutée comme sous-plan 1, et l'intégralité du plan 4 a été ajoutée comme sous-plan 2.
Le sous-plan 3 est une partie du plan 3. Par conséquent, lorsque l'EDL E0001 est lue, le plan 4 est lu après le plan 2, puis la partie du plan 3 affichée en gris est lue.

Montage d'un EDL (EDL actuel)

Pour monter un EDL sur un support, vous devez d'abord sélectionner l'EDL cible à monter. Vous pouvez sélectionner des EDL existants et des EDL récemment créés. L'EDL cible à monter est appelé « EDL actuel ».
Les EDL sont automatiquement enregistrés sur un support lorsqu'ils sont créés et modifiés.
L'icône de l'EDL actuelle s'affiche dans la zone d'indication d'état dans l'écran de liste de plans lorsque l'EDL actuelle est sélectionnée.



Icône de l'EDL actuelle

Lecture d'un EDL

Les plans et les EDL sont sauvegardés ensemble sur un support.
Pour lire un EDL, insérez le support dans l'appareil, chargez l'EDL que vous souhaitez lire et appuyez sur la touche PLAY.
Les plans sont lus selon les données de l'EDL.

Création et montage des EDL

Le tableau suivant liste les étapes de la création et du montage des EDL avec la fonction montage d'un EDL. Pour créer un EDL, vous devez toujours réaliser les étapes contenues dans les encadrés en gras. Les autres étapes peuvent être réalisées selon le besoin.

1	**Création d'EDL :** utilisez la commande CREATE NEW EDL pour créer un EDL contenant les plans sélectionnés.
2	**Ajout de sous-plans :** utilisez la commande ADD TO CURT.EDL pour ajouter à un EDL les plans que vous souhaitez utiliser. Vous pouvez ajouter au maximum 3 00 sous-plans à un EDL.
3	**Suppression de sous-plans :** utilisez la commande REMOVE pour supprimer d'un EDL les sous-plans spécifiés.
4	**Lecture de l'EDL :** utilisez la touche PLAY et d'autres commandes de lecture pour lire l'EDL actuel et vérifier son contenu.

Pour créer un EDL

Vous pouvez sélectionner plusieurs plans sur les écrans de liste de plans puis créer un nouvel EDL. Vous pouvez également créer un nouvel EDL en attribuant un point IN/ point OUT sur l'écran du moniteur vidéo.

Création d'un EDL dans les écrans de liste de plans

Voir page 74 pour plus d'informations sur les opérations dans les écrans.

1 Dans un écran de liste de plans, sélectionnez les plans que vous souhaitez transformer en sous-plans (plusieurs sélections possibles).

2 Maintenez la touche SHIFT appuyée et appuyez sur le bouton PUSH SET ou affichez la page P1 EDL du menu Clip F, puis appuyez sur la touche CREATE NEW EDL (F3).

La création de l'EDL démarre.
Le nom de l'EDL créé apparaît une fois la création achevée. L'EDL créé devient l'EDL actuel.

3 Sélectionnez « OK », puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

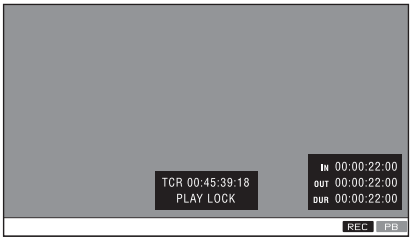
Création d'un EDL dans l'écran du moniteur vidéo

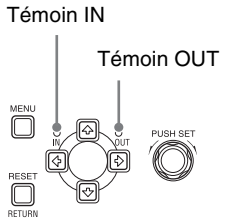
Vous pouvez créer un EDL tout en vérifiant la vidéo sur l'écran du moniteur vidéo en spécifiant la plage à utiliser comme sous-plan. Vous pouvez effectuer cette opération pendant l'enregistrement, la lecture (y compris pendant l'arrêt) et la recherche.
Pendant l'enregistrement, le plan en cours d'enegistrement ne peut pas être utilisé comme sous-plan pour créer un nouveau EDL, mais les points IN/OUT peuvent être réglés.

1 Dans l'écran du moniteur vidéo, recherchez l'image que vous souhaitez définir comme point IN.

2 Appuyez et maintenez la touche ← enfoncée, puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

La fenêtre de réglage IN/OUT apparaît dans le coin inférieur droit.
Le code temporel du point IN est affiché dans la fenêtre de réglage IN/OUT et le témoin IN s'allume.





3 Recherchez l'image que vous souhaitez définir comme point OUT.

4 Appuyez et maintenez la touche → enfoncée, puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

La fenêtre de réglage IN/OUT apparaît dans le coin inférieur droit.
Le code temporel du point OUT et la durée (DUR) sont affichées dans la fenêtre de réglage IN/OUT et le témoin OUT s'allume.

5 Appuyez sur la touche PAGE/HOME pour afficher le menu de fonction, puis appuyez sur la touche CREATE NEW EDL (F3).

La création de l'EDL démarre.
Le nom de l'EDL créé apparaît une fois la création achevée. L'EDL créé devient l'EDL actuel.
Lorsqu'un EDL actuel est spécifié, l'icône EDL actuel s'affiche dans la zone d'affichage d'état.

6 Sélectionnez « OK », puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

Pour ajouter des sous-plans à un EDL existant

Des sous-plans peuvent être ajoutés des écran d'affichage de la liste de plans ou de l'écran du moniteru vidéo. Les plans ajoutés sont insérés en fin d'EDL.
Les sous-plans sont ajoutés à l'EDL actuel. Par conséquent, un EDL doit être sélectionné comme EDL actuel pour pouvoir effectuer cette opération. Un EDL devient automatiquement l'EDL actuel une fois créé, tel qu'expliqué dans « Pour créer un EDL » ci-dessus permettant ainsi d'ajouter immédiatement des sous-plans à l'EDL. Vous pouvez déterminer si un EDL actuel est sélectionné ou non en vérifiant si l'icône EDL actuel est affichée ou non dans la zone d'affichage d'état. Si l'EDL actuel n'est pas spécifié, vous devez sélectionner un EDL existant comme EDL actuel en utilisant la procédure suivante avant de pouvoir ajouter des sous-plans.

1 Sélectionnez un EDL dans l'écran d'affichage de la liste de plans.

2 Affichez la page P1 EDL du menu Clip F, puis appuyez sur la touche SET CURT.EDL (F1).

L'EDL sélectionné devient l'EDL actuel.
Lorsqu'un EDL actuel est spécifié, l'icône EDL actuel s'affiche dans la zone d'affichage d'état.

Ajout dans les écrans de liste de plans

Voir page 74 pour plus d'informations sur les opérations dans les écrans.

1 Sélectionnez, dans un écran de liste de plans, le plan à ajouter comme sous-plan (multiples sélections possibles).

2 Maintenez la touche SHIFT appuyée et appuyez sur le bouton PUSH SET ou affichez la page P1 EDL du menu Clip F, puis appuyez sur la touche ADD TO CURT.EDL (F4).

L'ajout de sous-plan commence. lorsque l'ajout est terminé, l'écran affiché pendant l'éxécution disparaît et revient à l'écran de liste de plan. L'ajout d'un sous-plan enregistre simultanément un EDL.
Le plan est ajouté à la fin de l'EDL actuel. L'EDL actuel reste sélectionné.

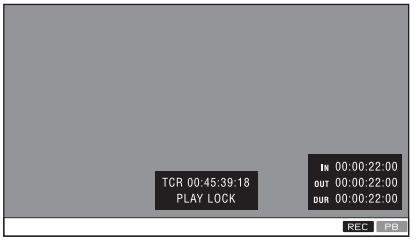
Ajout dans l'écran de moniteur vidéo

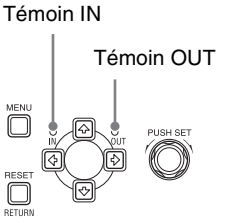
Lors de la vérification de l'image dans l'écran du moniteur vidéo, une plage à utiliser comme sous-plan peut être spécifiée et ajoutée à l'EDL actuel. Cette opération est possible en cours de lecture (même pendant l'arrêt) et lors de la recherche. Pendant l'enregistrement, le plan en cours d'enegistrement ne peut pas être ajouté comme sous-plan à l'EDL actuel, mais les points IN/OUT peuvent être réglés.

1 Dans l'écran de moniteur vidéo, signalez l'image que vous voulez spécifier pour le point IN.

2 Maintenez appuyée la touche ←, puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

La fenêtre de réglage IN/OUT s'affiche en bas à droite de l'écran.
Le code temporel pour le point IN s'affiche dans la fenêtre de réglage IN/OUT et le témoin IN s'allume.





3 Signalez l'image que vous voulez spécifier pour le point OUT.

4 Maintenez appuyée la touche →, puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

La fenêtre de réglage IN/OUT s'affiche en bas à droite de l'écran.
Le code temporel pour le point OUT ainsi que la durée (DUR) s'affichent dans la fenêtre de réglage IN/OUT et le témoin OUT s'allume.

5 Affichez le menu de fonction et appuyez sur la touche ADD TO CURT.EDL (F4).

L'ajout de sous-plan commence. lorsque l'ajout est terminé, l'écran affiché pendant l'éxécution disparaît et revient à l'écran de liste de plan. L'ajout d'un sous-plan enregistre simultanément un EDL.
Le plan est ajouté à la fin de l'EDL actuel. L'EDL actuel reste sélectionné.

Pour supprimer des sous-plans

Cette opération est effectuée dans l'écran de vignette du chapitre.

1 Dans l'écran de vignettes de chapitres, sélectionnez les vignettes pour les sous-plans que vous souhaitez supprimer (plusieurs sélections possibles).

2 Appuyez sur la touche PAGE/HOME pour afficher le menu de fonction, puis appuyez sur la touche de fonction REMOVE (F4).

Un message de confirmation apparaît vous demandant de confirmer la suppression.

3 Sélectionnez « OK », puis appuyez sur le bouton PUSH SET. Pour annuler, sélectionnez « Cancel ».

Pour lire un EDL

Remarque

Lorsque le mode de lecture du système de stockage interne est réglé sur mode de plans, seul le sous-plan sélectionné peut être lu.

1 Dans l'écran de vignettes de chapitres, sélectionnez la vignette pour le sous-plan dont vous souhaitez commencer la lecture.

Pour commencer la lecture depuis la première image de l'EDL
Sélectionnez la vignette pour le premier sous-plan.

2 Appuyez sur la touche PLAY.

Pour évacuer l'EDL actuel

Cette opération enlève l'EDL actuel de la mémoire de cet appareil. Cette opération est effectuée dans les écrans d'affichage de liste de plans.
L'évacuation de l'EDL actuel une fois le montage achevé évite les changements de réglages dus à une mauvaise opération.

Remarque

L'EDL actuel est aussi désactivé lorsque le support cible est modifié avec la touche INTERNAL/DISC/MEMORY.

1 Dans un écran de liste de plans, affichez la page P1 EDL du menu Clip F.

2 Appuyez sur la touche de fonction (F2) RELEASE CURT.EDL.

Un message de confirmation apparaît vous demandant de confirmer l'évacuation.

3 Sélectionnez « OK », puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

L'actuel EDL est enlevé et l'icône EDL actuel est retirée de la zone d'affichage d'état.

Pour se reporter à l'EDL actuelle

La référence à l'EDL actuel affiche l'écran de vignette du chapitre pour l'EDL actuel. Cette opération est effectuée dans les écrans de liste de plans.

1 Affichez la page P1 EDL du menu Clip F.

2 Appuyez sur la touche de fonction (F6) GOTO CURT.EDL.

L'actuel EDL spécifié actuellement est affiché dans l'écran de vignettes de chapitres

Opérations de supports

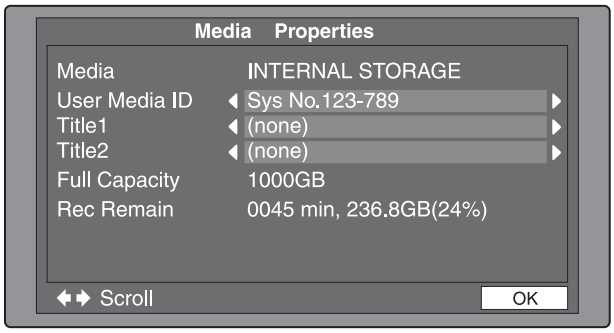
Vérification des informations de supports

1 Dans un écran de liste de plan, appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu Clip.

2 Sélectionnez « Media Properties », puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

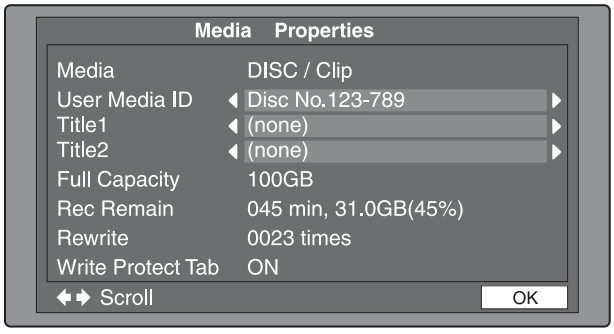
L'écran de propriétés du support pour le support sélectionné apparaît.

Pour le système de stockage interne



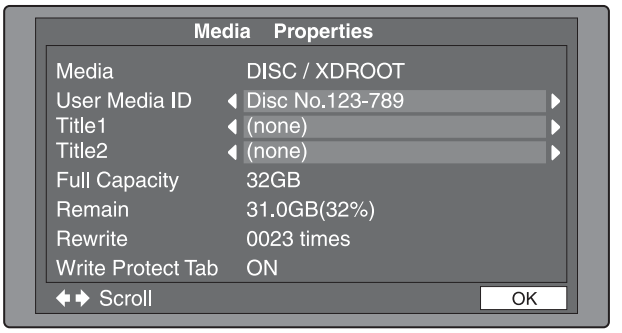
Media : INTERNAL STORAGE
User Media ID : ID de support utilisateur
Title1 : titre 1
Title2 : titre 2
Full Capacity : Capacité totale
Rec Remain : temps d'enregistrement restant

dossier Clip sur un Professional Disc



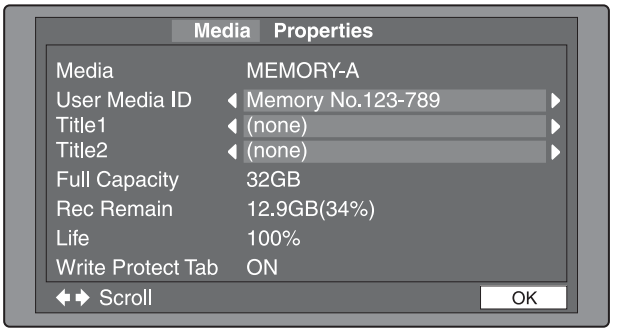
Media : DISC/Clip
User Media ID : ID de support utilisateur
Title1 : titre 1
Title2 : titre 2
Full Capacity : Capacité totale
Rec Remain : temps d'enregistrement restant
Rewrite : Nombre de réécritures du disque
Write Protect Tab : Etat de l'onglet de protection en écriture

Pour le dossier UserData>XDROOT ou le dossier UserData>BPAV sur un Professional Disc



Media : DISC/XDROOT ou DISC/BPAV
User Media ID : ID de support utilisateur
Title1 : titre 1
Title2 : titre 2
Full Capacity : Capacité totale
Remain : temps d'enregistrement restant
Rewrite : Nombre de réécritures du disque
Write Protect Tab : Etat de l'onglet de protection en écriture

Pour une carte mémoire SxS



Media : MEMORY-A ou MEMORY-B
User Media ID : ID de support utilisateur
Title1 : titre 1
Title2 : titre 2
Full Capacity : Capacité totale
Rec Remain : temps d'enregistrement restant
Life : Durée de vie de l'écriture de la mémoire (de 0 à 100 %) [1)]
Write Protect Tab : Etat de l'onglet de protection en écriture

1) S'affiche seulement pour les cartes mémoire SxS qui prennent en charge cette fonction.

Pour afficher du texte masqué
Pour les options affichant ◀ ou ▶, appuyez sur la touche ← ou → pour faire défiler le texte d'un caractère à la fois. Si vous appuyez sur ↑ ou ↓, le premier ou le dernier caractère s'affiche respectivement.

Pour revenir à l'écran précédent
Appuyez sur le bouton PUSH SET.

Opérations sur les Professional Disc

Le menu Clip vous permet de formater (initialiser) et finaliser un Professional Disc.

Formatage (initialisation) de disques

Vous pouvez formater des disques enregistrés.

Remarque

Vous ne pouvez pas formater des disques finalisés.

1. Insérez le disque à formater dans le logement pour disque.
2. Appuyez sur la touche DISC.
3. Faites basculer l'affichage vers l'écran de liste de plans.
4. Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu Clip.
5. Sélectionnez « Format Media » puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

   Un message de confirmation s'affiche et vous demande de confirmer le formatage.
6. Pour exécuter le formatage, sélectionnez « OK » et appuyez sur le bouton PUSH SET.

   Le formatage commence, et le message « Format Executing... » s'affiche.

   Pour annuler le formatage
   Sélectionnez « CANCEL », puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

   Lorsque le formatage est terminé, le message « Format was successful. » s'affiche.

   Pour formater un autre disque
   Retirez le disque formaté, et insérez un autre disque dans le logement prévu à cet effet. Lorsqu'un message de confirmation s'affiche et vous demande de confirmer l'exécution du formatage, procédez une nouvelle fois à l'étape **6**.
7. Pour quitter le formatage, sélectionnez « Exit » et appuyez sur le bouton PUSH SET.

Finalisation de disques

Vous pouvez finaliser les Professional Disc destinés à une écriture unique.

Remarques

- Vous ne pouvez pas ajouter de données aux disques finalisés.
- Les disques finalisés ne peuvent pas être finalisés une seconde fois.

1 Insérez le disque à finaliser dans le logement pour disque.

2 Sélectionnez « disc » comme support.

3 Faites basculer l'affichage vers l'écran de liste de plans.

4 Affichez le menu Clip.

5 Sélectionnez « Finalize Disc » puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

Un message de confirmation s'affiche et vous demande de confirmer la finalisation.

6 Pour exécuter la finalisation, sélectionnez « OK » et appuyez sur le bouton PUSH SET.

La finalisation commence, et le message « Finalize Executing... » s'affiche.

Pour annuler la finalisation
Sélectionnez « CANCEL », puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

Lorsque la finalisation est terminée, le message « Finalize completed. » s'affiche.

Pour finaliser un autre disque
Retirez le disque finalisé, et insérez un autre disque dans le logement prévu à cet effet. Lorsqu'un écran s'affiche et vous demande de confirmer l'exécution du formatage, procédez une nouvelle fois à l'étape **6**.

7 Pour quitter la finalisation, sélectionnez « Exit » et appuyez sur le bouton PUSH SET.

Réparation de disques

Si un Professional Disc n'est pas correctement reconnu, vous pouvez réparer le disque à utiliser en reconstruisant les données de gestion du disque.
L'opération de réparation peut aussi être exécutée sur des disques normaux sans aucun problème.

Remarque

Cette fonction permet de récupérer du matériel enregistré à partir de disques en cas de problème inattendu, mais ne garantie pas à 100% la récupération des données.

1 Insérez un Professional Disc à réparer dans le lecteur de disque.

2 Appuyez sur la touche DISC.

3 Affichez un écran de liste de plans.

La liste de plans risque de ne pas s'afficher s'il y a une erreur avec le disque.

4 Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu Clip.

5 Sélectionnez Update/Restore Media, puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

Une boîte de dialogue de confirmation vous demandant si vous souhaitez exécuter ou non la réparation s'affiche.

6 Pour exécuter la réparation, sélectionnez « OK » et appuyez sur le bouton PUSH SET.

La réparation commence, et le message « Update/Restore Executing... » s'affiche.
Le processus de réparation ne peut pas être interrompu.
Une fois la réparation terminée, le message « Update/Restore was successful. » s'affiche.

Pour réparer de Professional Disc supplémentaires
Ejectez le disque réparé du logement du lecteur de disque et insérez un autre disque. Lorsque la boîte de dialogue de confirmation vous demandant si vous souhaitez exécuter ou non la réparation s'affiche, répétez l'étape **6**.

7 Une fois la réparation terminée, sélectionnez « Exit » et appuyez sur le bouton PUSH SET.

Opérations sur les cartes mémoire SxS

Formatage (initialisation) de cartes mémoire SxS

Vous pouvez formater des cartes mémoire SxS enregistrées.

Remarque

Les cartes mémoire SxS formatées par cet appareil sont toujours formatées en UDF, même si le format d'origine est UDF, FAT ou exFAT. Le formatage en FAT ou exFAT n'est pas pris en charge.

1 Insérez la carte mémoire SxS que vous souhaitez formater dans le logement pour carte mémoire.

2 Appuyez sur la touche MEMORY.

Si deux cartes mémoire SxS sont insérées
Appuyez sur la touche MEMORY et sélectionnez la carte source de copie (A/B).

3 Faites basculer l'affichage vers un écran de liste de plans.

4 Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu Clip.

5 Sélectionnez « Format Media », puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

Un message de confirmation apparaît vous demandant de confirmer le formatage.

6 Pour exécuter le formatage, sélectionnez « OK » puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

Le formatage commence, et le message « Format Executing... » s'affiche.

Pour annuler le formatage
Sélectionnez « CANCEL », puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

Lorsque le formatage est terminé, le message « Format was successful. » s'affiche.

Pour formater une autre carte mémoire SxS
Retirez la carte mémoire SxS et insérez une autre carte mémoire SxS dans le logement pour carte mémoire. Lorsqu'une boîte de dialogue de confirmation s'affiche et vous demande de confirmer l'exécution du formatage, procédez une nouvelle fois à l'étape **6**.

7 Lorsque le formatage est achevé, sélectionnez « Exit » puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

Réparation des cartes mémoire SxS

Si une carte mémoire SxS n'est pas reconnue correctement, vous pouvez réparer la carte mémoire à utiliser en reconstruisant les données de gestion de la carte mémoire SxS.
La réparation peut également être exécutée sans problème sur des cartes mémoire normales.

Remarque

Cette fonction est proposée afin de pouvoir récupérer des données enregistrées provenant de cartes mémoire en cas d'imprévus, mais elle ne garantit pas à 100 % la récupération des données.

1 Insérez la carte mémoire SxS que vous souhaitez réparer dans le logement pour carte mémoire.

2 Appuyez sur la touche MEMORY.

Si deux cartes mémoire SxS sont insérées
Appuyez sur la touche MEMORY pour passer à la carte cible (A/B).

3 Affichez un écran de liste de plans.

4 Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu Clip.

5 Sélectionnez Update/Restore Media, puis appuyez sur le bouton PUSH SET.

Une boîte de dialogue de confirmation vous demandant si vous souhaitez exécuter ou non la réparation s'affiche.

6 Pour exécuter la réparation, sélectionnez « OK » et appuyez sur le bouton PUSH SET.

La réparation commence, et le message « Update/Restore Executing... » s'affiche.
Le processus de réparation ne peut pas être interrompu.
Une fois la réparation terminée, le message « Update/Restore was successful. » s'affiche.

Pour réparer des cartes mémoire SxS supplémentaires
Ejectez la carte mémoire SxS réparée du logement pour carte mémoire et insérez une autre carte mémoire SxS. Lorsque la boîte de dialogue de confirmation vous demandant si vous souhaitez exécuter ou non la réparation s'affiche, répétez l'étape **6**.

7 Une fois la réparation terminée, sélectionnez « Exit » et appuyez sur le bouton PUSH SET.

Arrêt de la connexion distante au support

Vous pouvez effectuer des opérations sur un Professional Disc ou une carte mémoire SxS insérée dans l'appareil à l'aide de la connexion distante à partir d'un dispositif externe. Lors de la connexion distante, l'affichage relatif au plan et le fonctionnement sont désactivés de l'appareil. Si vous souhaitez effectuer des opérations de support à partir de l'appareil, utilisez la procédure suivante pour déconnecter la connexion distante et désactiver la connexion à partir de dispositifs externes. Le processus de terminaison est effectué simultanément pour les disques et les cartes mémoire. Vous ne pouvez pas sélectionner le support à déconnecter. Le système de stockage interne peut être utilisé à partir de l'appareil même lors de la connexion à distance. Par conséquent, la connexion à distance avec le système de stockage interne n'est pas déconnectée lors de l'opération décrite ci-dessous.

1 Affichez un écran de liste de plans sur l'affichage.

2 Affichez le menu Clip F.

3 Passez à la page P2 OTHER à l'aide de la touche PAGE/HOME et appuyez sur la touche NET ENA (F6).

Lorsque la connexion à distance est autorisée, « ALL » s'affiche dans le menu NET ENA de la page P2 OTHER. S'il n'y a pas de connexion, « INTERNAL » est affiché.
Une invite s'affiche demandant la confirmation de déconnexion du réseau.

4 Sélectionnez « OK » et appuyez sur le bouton PUSH SET pour déconnecter du réseau.

Le processus de déconnexion commence et un message « Executing... » s'affiche.
Lorsque la déconnexion est terminée, l'icône NET-INT s'affiche dans la zone d'affichage d'état de l'écran d'affichage.

Conseil

Vous pouvez également appuyer et maintenir enfoncée la touche SHIFT et appuyer sur le raccourci clavier de la touche REMOTE pour effectuer la même opération qu'aux étapes **1** à **3**.

Pour autoriser la connexion distante

Une fois la connexion distante déconnectée, effectuez la procédure ci-dessus de nouveau pour autoriser la reconnexion à partir d'un dispositif externe.

Chapitre 6 Opérations sur les fichiers

Présentation

Un ordinateur distant peut être connecté à cet appareil et utilisé pour intervenir sur les données enregistrées qui ont été sauvegardées dans des fichiers de données, comme les fichiers de données vidéo ou audio.
Pour effectuer des opérations sur les fichiers, utilisez l'une des méthodes suivantes pour interconnecter cet appareil et un ordinateur.

- Etablissez des connexions FTP *(voir page 100)*.
- Etablissez des connexions CIFS *(voir page 106)*.

Arborescence des répertoires

L'arborescence des répertoires visible sur l'ordinateur connecté à cet appareil peut être sélectionnée à l'aide de l'option du menu de maintenance M33 : FILE I/F CONFIG >FOLDER STYLE.

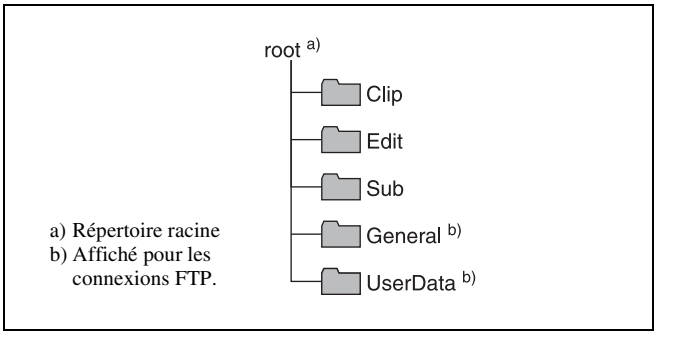
Pour utiliser une arborescence de répertoires correspondant aux périphériques XDCAM existants : sélectionnez « xdcam style ».

Pour utiliser une arborescence de répertoires prenant en charge différents supports : sélectionnez « xds style » (valeur par défaut).

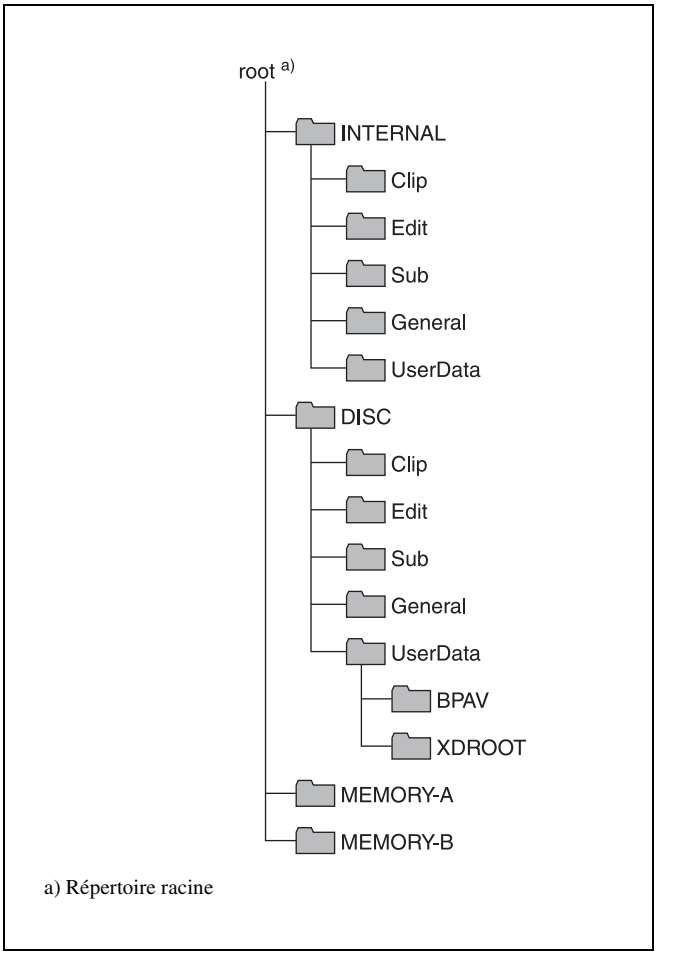
La figure suivante illustre un exemple d'arborescence des répertoires.

Remarque

Cette structure n'est pas la même que l'arborescence réelle enregistrée dans le système de stockage interne.



Exemple lorsque « xdcam style » est sélectionné



Exemple lorsque « xds style » est sélectionné

Sur l'ordinateur, vous pouvez accéder au système de stockage interne en accédant au répertoire INTERNAL, au support Professional Disc en accédant au répertoire DISC et à chaque carte mémoire SxS dans le logement A ou B en accédant au répertoire MEMORY-A ou MEMORY-B.

Prise en charge du protocole FTPS

L'appareil prend en charge les deux protocoles FTP et FTPS (version de logiciel 2.5x et ultérieure).
L'utilisation du protocole FTPS est recommandée lors de l'utilisation de l'appareil dans un environnement réseau non sécurisé.

Restrictions applicables aux opérations sur les fichiers

Cette section identifie les opérations qui peuvent être exécutées sur les fichiers enregistrés dans chaque répertoire.
Les termes « Lecture » et « Ecriture » sont définis comme suit.

Lecture : les données sont lues dans l'ordre, du début à la fin du fichier.
Ecriture : les données sont écrites dans l'ordre, du début à la fin du fichier.

Remarque

Les noms de fichier ne sont pas sensibles à la casse.

Répertoire INTERNAL (xds style)/répertoire racine (xdcam style)

Nom du fichier	Contenu	Opérations				
		Lecture	Ecriture	Renommage	Création	Suppression
DISCMETA.XML	Contient des métadonnées pour indiquer les propriétés du système de stockage interne.	Oui	Oui a)	Non	Non	Non
MEDIAPRO.XML	Contient une liste du contenu sur le système de stockage interne, des propriétés de base, des informations apparentées et des informations sur les méthodes d'accès.	Oui	Non	Non	Non	Non
SYSPRO.XML	Contient des informations sur les réglages de système du périphérique et les réglages de menu.	Oui	Non	Non	Non	Non
Autres fichiers	Fichiers ne correspondant pas aux types cités précédemment	–	Non	–	Non	–

a) Fichiers pouvant être écrits par les périphériques XDS uniquement

Remarques

- Vous ne pouvez pas créer de sous-répertoires dans le répertoire INTERNAL (xds style)/répertoire racine (xdcam style).
- Vous ne pouvez pas supprimer ni renommer les sous-répertoires dans le répertoire INTERNAL (xds style)/ répertoire racine (xdcam style).

Répertoire Clip

Nom du fichier	Contenu	Opérations				
		Lecture	Ecriture	Renommage	Création	Suppression
*.MXF a)	Fichier de plan créé lors d'un enregistrement (fichier MXF)	Oui	Oui b), c)	Oui	Oui b)	Oui
*M01.XML a)	Fichier de métadonnées généré automatiquement lors de la création d'un fichier *.MXF.	Oui	Oui b)	Non d)	Non e)	Non f)
*M02.KLV a)	Fichier de métadonnées d'utilisateur. Ce type de fichier est généré automatiquement pendant l'enregistrement via une connexion FTP, lorsque l'appareil reconnaît qu'un fichier MXF contient des métadonnées générées par un périphérique non-XDS.	Oui	Oui	Non d)	Oui b)	Oui f)

Nom du fichier	Contenu	Opérations				
		Lecture	Ecriture	Renommage	Création	Suppression
Autres fichiers	Fichiers ne correspondant pas aux types cités précédemment	–	Non	–	Non	–

a) L'appareil peut prendre en charge les fichiers dont les noms sont définis par l'utilisateur dans la partie « * ».
b) Fichiers pouvant être écrits par les périphériques XDS uniquement
c) L'écrasement n'est pas possible.
d) Lorsque la partie « * » d'un nom de fichier *.MXF est modifiée, le fichier *M01.XML et le fichier *M02.KLV avec le même nom dans la partie « * » sont aussi automatiquement modifiés.
e) Dès lors qu'un fichier *.MXF est créé, un fichier *M01.XML avec le même nom dans la partie « * » est automatiquement généré.
f) Lorsqu'un fichier *.MXF est supprimé, le fichier *M01.XML et le fichier *M02.KLV avec le même nom dans la partie « * » sont aussi automatiquement supprimés.

Remarque

Vous ne pouvez pas créer de sous-répertoires dans le répertoire Clip.

Vous pouvez sélectionner le format MXF pour l'exploitation « lecture » pendant l'enregistrement dans l'option du menu de configuration 155. Pour plus de détails, *voir page 118*.

Répertoire Edit

Nom du fichier	Contenu	Opérations				
		Lecture	Ecriture	Renommage	Création	Suppression
*E01.SMI [a)]	Fichier EDL	Oui	Oui [b)]	Oui	Oui [b)]	Oui
*M01.XML [a)]	Fichier de métadonnées généré automatiquement lors de la création d'un fichier *E01.SMI.	Oui	Oui [b)]	Non [c)]	Non [d)]	Non [e)]
Autres fichiers	Fichiers ne correspondant pas aux types cités précédemment	–	Non	–	Non	–

a) L'appareil peut prendre en charge les fichiers dont les noms sont définis par l'utilisateur dans la partie « * ».
b) Fichiers pouvant être écrits par les périphériques XDS uniquement
c) Lorsque la partie « * » d'un nom de fichier « *E01.SMI » est modifiée, un fichier *M01.XML avec le même nom de la partie « * » est également automatiquement modifié.
d) Dès lors qu'un fichier *E01.SMI est créé, un fichier *M01.XML avec le même nom dans la partie « * » est également automatiquement généré.
e) Dès lors qu'un fichier *E01.SMI est supprimé, un fichier *M01.XML avec le même nom dans la partie « * » est également automatiquement supprimé.

Remarque

Vous ne pouvez pas créer de sous-répertoires dans le répertoire Edit.

Répertoire Sub

Nom du fichier	Contenu	Opérations				
		Lecture	Ecriture	Renommage	Création	Suppression
*S01.MXF	Fichier proxy	Oui	Non	Non	Non	Non

Remarque

Vous ne pouvez pas créer de sous-répertoires dans le répertoire Sub.

Répertoire General, répertoire UserData

Nom du fichier	Contenu	Opérations				
		Lecture	Ecriture	Renommage	Création	Suppression
Tous les fichiers		Oui	Oui	Oui	Oui	Oui

Remarque

Lors de la connexion par CIFS, seule la lecture est prise en charge.

Répertoire DISC

Nom du fichier	Contenu	Opérations				
		Lecture/ Lecture partielle	Ecriture/ Ecriture partielle	Renommage	Création	Suppression
INDEX.XML	Contient des données pour la gestion des contenus sur le disque.	Oui	Non	Non	Non	Non
ALIAS.XML	Contient les tableaux de conversion pour l'attribution de noms définis par l'utilisateur aux plans et aux listes de plans.	Oui	Non	Non	Non	Non
DISCMETA.XML	Contient des métadonnées pour indiquer les propriétés du disque.	Oui	Oui [a)]	Non	Non	Non
MEDIAPRO.XML	Contient une liste du contenu sur le disque, des propriétés de base, des informations apparentées et des informations sur les méthodes d'accès.	Oui	Non	Non	Non	Non
SYSPRO.XML	Contient des informations sur les réglages de système du périphérique et les réglages de menu.	Oui	Non	Non	Non	Non
Autres fichiers	Fichiers ne correspondant pas aux types cités précédemment	–	Non	–	Non	–

a) Fichiers pouvant être écrits par XDCAM uniquement

Remarques

- Le nombre de fichiers qu'il est possible de créer dans le répertoire DISC et tous les sous-répertoires est de 5 000 pour un disque à couche unique et 6 000 pour un disque à double couche (y compris le nombre de répertoires).
- Les noms de fichier et les noms de répertoires peuvent utiliser des lettres, des chiffres et des symboles du jeu de caractères Unicode 2.0 (UTF-8).

  Cependant, les caractères de contrôle et les symboles suivants ne peuvent pas être utilisés.
  - Caractères de contrôle : U+0000 à U+001F, U+007F
  - Symboles : ", *, /, :, <, >, ?, \, |
- Vous ne pouvez pas créer de sous-répertoires dans le répertoire DISC.
- Vous ne pouvez pas supprimer ni renommer les sous-répertoires dans le répertoire DISC (Clip, Edit, Sub, General et UserData).
- Los de la connexion par CIFS, les répertoires General et UserData sont uniquement en mode lecture.

Répertoire Clip

Nom du fichier	Contenu	Opérations				
		Lecture/ Lecture partielle	Ecriture/ Ecriture partielle	Renommage	Création	Suppression
C*.MXF [a)]	Création de fichier de plan lors d'un enregistrement (fichier MXF) * : 0001 à 9999	Oui	Oui [b), c)]	Oui	Oui [b)]	Oui [d)]
C*M01.XML [a)]	Fichier de métadonnées généré automatiquement lors de la création d'un fichier C*.MXF. * : 0001 à 9999	Oui	Oui [e)]	Non [f)]	Non [g)]	Non [h)]
C*M02.KLV [a)]	Fichier de métadonnées d'utilisateur. Ce type de fichier est généré automatiquement pendant l'enregistrement via une connexion FTP, lorsque l'appareil reconnaît qu'un fichier MXF contient des métadonnées générées par un périphérique non XDCAM. * : 0001 à 9999	Oui	Oui [c)]	Non [f)]	Oui [e)]	Oui [h)]
Autres fichiers	Fichiers ne correspondant pas aux types cités précédemment	–	Non	–	Non	–

a) L'appareil peut prendre en charge les fichiers dont les noms sont définis par l'utilisateur dans la partie « C* ».

b) Uniquement les fichiers dont la longueur est égale ou supérieure à 2 secondes, dont le format correspond au format (fréquence du système) et

au format d'enregistrement (MPEG HD et nombre de canaux audio) des sections enregistrées sur le disque et qui peuvent être écrits par les périphériques XDS. (L'écriture partielle n'est pas possible.)
c) L'écrasement n'est pas possible.
d) N'importe quel plan peut être sélectionné ou supprimé.
e) Fichiers pouvant être écrits par XDCAM uniquement
f) Lorsque la partie « C* » d'un nom de fichier C*.MXF est modifiée, le fichier C*M01.XML et un fichier C*M02.KLV avec le même nom dans la partie « C* » sont aussi automatiquement modifiés.
g) Lorsqu'un fichier C*.MXF est créé, un fichier C*M01.XML avec le même nom dans la partie « C* » est automatiquement créé.
h) Lorsqu'un fichier C*.MXF est supprimé, un fichier C*M01.XML et un fichier C*M02.KLV avec le même nom dans la partie « C* » sont aussi automatiquement supprimés.

Remarque

Vous ne pouvez pas créer de sous-répertoires dans le répertoire Clip.

Vous pouvez sélectionner le format MXF pour l'exploitation « lecture » pendant l'enregistrement dans l'option du menu de configuration 155. Pour plus de détails, *voir page 118*.

Répertoire Edit

Nom du fichier	Contenu	Opérations				
		Lecture/ Lecture partielle	Ecriture/ Ecriture partielle	Renommage	Création	Suppression
E*E01.SMI [a)]	Fichier de liste de plans * : 0001 à 0099	Oui	Oui [b)]	Oui	Oui [c)]	Oui
E*M01.XML [a)]	Fichier de métadonnées généré automatiquement lors de la création d'un fichier E*E01.SMI. * : 0001 à 0099	Oui	Oui [b)]	Non [d)]	Non [e)]	Non [f)]
Autres fichiers	Fichiers ne correspondant pas aux types cités précédemment	–	Non	–	Non	–

a) L'appareil peut prendre en charge les fichiers dont les noms sont définis par l'utilisateur dans la partie « E* ».
b) Fichiers pouvant être écrits par XDCAM uniquement. L'écriture partielle n'est pas possible.
c) Fichiers pouvant être écrits par XDCAM uniquement
d) Lorsque la partie « E* » d'un nom de fichier « E*01.SMI » est modifiée, un fichier E*M01.XML avec le même nom dans la partie « E* » est aussi automatiquement modifié.
e) Lorsqu'un fichier E*E01.SMI est créé, un fichier E*M01.XML avec le même nom dans la partie « E* » est aussi automatiquement créé.
f) Lorsqu'un fichier E*E01.SMI est supprimé, le fichier E*M01.XML avec le même nom dans la partie « E* » est aussi automatiquement supprimé.

Remarque

Vous ne pouvez pas créer de sous-répertoires dans le répertoire Edit.

Répertoire Sub

Nom du fichier	Contenu	Opérations				
		Lecture/ Lecture partielle	Ecriture/ Ecriture partielle	Renommage	Création	Suppression
C*S01.MXF [a)]	Fichier de données AV proxy (MXF) généré automatiquement lors de la création d'un fichier C*.MXF. * : 0001 à 9999	Oui	Non	Non [b)]	Non [c)]	Non [d)]
Autres fichiers	Fichiers ne correspondant pas aux types cités précédemment	–	Non	–	Non	–

a) L'appareil peut prendre en charge les fichiers dont les noms sont définis par l'utilisateur dans la partie « C* ».
b) Lorsque la partie « C* » d'un nom de fichier C*.MXF est modifiée, un fichier C*S01.MXF avec le même nom dans la partie « C* » est automatiquement modifié.
c) Lorsqu'un fichier C*.MXF est créé, un fichier C*S01.XML avec le même nom dans la partie « C* » est automatiquement créé.
d) Lorsqu'un fichier C*.MXF est supprimé, le fichier C*S01.XML avec le même nom dans la partie « C* » est aussi automatiquement supprimé.

Remarque

Vous ne pouvez pas créer de sous-répertoires dans le répertoire Sub.

Répertoire General

Nom du fichier	Contenu	Opérations				
		Lecture/ Lecture partielle	Ecriture/ Ecriture partielle	Renommage	Création	Suppression
Tous les fichiers		Oui	Oui	Oui a)	Oui	Oui

a) Les noms de fichier UTF-8 peuvent avoir jusqu'à 63 octets de longueur. (En fonction du type de caractère, la longueur des noms de fichier (y compris l'extension) peut être limitée à 21 caractères.)

Le répertoire General permet les opérations suivantes.

- Création de répertoire (jusqu'à 63 niveaux, répertoire General compris)
- Suppression et renommage des répertoires

Répertoire UserData

Nom du fichier	Contenu	Opérations				
		Lecture/ Lecture partielle	Ecriture/ Ecriture partielle	Renommage	Création	Suppression
Tous les fichiers		Oui	Oui a)	Oui a),b)	Oui a)	Oui a)

a) L'écriture, le renommage, la création et la suppression de répertoires ne sont pas possibles dans le répertoire BPAV. Seules les opérations sur les informations de métadonnées NRT sont prises en charge dans le répertoire XDROOT.

b) Les noms de fichier UTF-8 peuvent avoir jusqu'à 63 octets de longueur. (En fonction du type de caractère, la longueur des noms de fichier (y compris l'extension) peut être limitée à 21 caractères.)

Le répertoire UserData permet les opérations suivantes.

- Création de répertoire (jusqu'à 62 niveaux, répertoire UserData compris)
- Suppression et renommage des répertoires

Répertoire MEMORY-A, répertoire MEMORY-B

Nom du fichier	Contenu	Opérations				
		Lecture	Ecriture	Renommage	Création	Suppression
Tous les fichiers		Oui	Non	Non	Non	Non

Opérations relatives aux fichiers via FTP

Les opérations de fichiers entre cet appareil et un ordinateur distant peuvent être exécutées par le FTP (File Transfer Protocol).

Préparatifs

1 Reliez les connecteurs de réseau de cet appareil et d'un ordinateur distant avec un câble de réseau *(voir l'illustration des connexions à la page 34)*. Ou bien connectez cet appareil au réseau auquel l'ordinateur distant est connecté *(voir l'illustration des connexions à la page 34)*.

2 Réglez l'adresse IP et configurez les autres réglages de réseau pour cet appareil. [1)]

Pour plus de détails, voir « Pour modifier les réglages de réseau » (page 141).

Si les réglages de réseau sont déjà effectués
Vérifiez l'adresse IP de cet appareil.

Pour plus de détails, voir « Pour vérifier l'adresse IP attribuée » (page 141).

1) Cet appareil est capable d'acquérir une adresse IP automatiquement depuis un serveur DHCP. Il prend aussi en charge une fonction Auto-IP pour attribuer automatiquement une adresse IP lorsque l'accès depuis cet appareil au serveur DHCP a dépassé le délai. Vous pouvez vérifier les réglages DHCP et l'adresse IP attribuée à la page M5 : NETWORK du menu de maintenance.

Pour connecter un ordinateur fonctionnant sous Windows Vista ou Windows 7

Désactivez le protocole Internet version 6 (TCP/IPv6).

Windows Vista : (1) Ouvrez « Centre Réseau et partage » >« Gérer les connexions réseau » >« Connexion au réseau local » dans le panneau de configuration. (2) Dans « Propriétés de connexion au réseau local », décochez la case « Protocole Internet version 6 (TCP/IPv6) », et cliquez sur le bouton OK.

Windows 7 : (1) Ouvrez « Afficher l'état et la gestion du réseau » >« Modifier les paramètres de la carte » >« Connexion au réseau local » dans le panneau de configuration. (2) Dans « Propriétés de connexion au réseau local », décochez la case « Protocole Internet version 6 (TCP/IPv6) », et cliquez sur le bouton OK.

Etablissement des connexions FTP

Les connexions FTP entre cet appareil et un ordinateur distant peuvent être effectuées des façons suivantes.
- L'invite de commande
- Le logiciel client FTP

Cette section explique comment utiliser l'invite de commande. Pour de plus amples informations sur l'utilisation d'un logiciel client FTP, consultez la documentation du logiciel client FTP sur votre système.

Pour ouvrir une session

1 Lancez l'invite de commande.

2 Saisissez « ftp <SP> <adresse IP> », puis appuyez sur la touche Entrée. (<SP> correspond à un espace.)

Par exemple, si l'adresse IP de cet appareil est réglée sur « 192.168.001.010 », saisissez « ftp 192.168.1.10 ».

Consultez l'aide Windows pour plus d'informations sur la commande FTP.

Si la connexion réussit, on vous demande de saisir un nom d'utilisateur.

3 Saisissez le nom d'utilisateur « admin » et appuyez sur la touche Entrée.

Lorsque le nom d'utilisateur est vérifié, on vous demande de saisir un mot de passe.

4 Saisissez le mot de passe et appuyez sur la touche Entrée.

Le mot de passe est réglé sur le nom de modèle (« xds-pd1000 » ou « xds-pd2000 ») à la sortie d'usine de l'appareil.
L'ouverture de session est terminée quand le mot de passe est vérifié.

Voir « Liste de commandes » (page 101) pour les commandes de protocole FTP prises en charge par cet appareil.

Si la connexion dépasse le délai
Cet appareil ferme les connexions FTP en cas d'absence de commande dans les 90 secondes qui suivent la dernière. Si cela se produit, fermez la session *(voir la section suivante)* et répétez les étapes **1** à **3**.

Remarque

Si vous mettez l'appareil hors tension lors d'une connexion FTP, les données déjà transférées peuvent être supprimées.

Pour fermer une session

Pour fermer la session après la fin des opérations sur les fichiers, saisissez « QUIT » à l'invite de commande et appuyez sur la touche Entrée.

Liste de commandes

Les commandes de protocole FTP prises en charge par cet appareil comprennent les commandes standard *(voir la section suivante)* et les commandes étendues *(voir page 104)*.

Remarques

- Pour exécuter les commandes FTP, vous devez installer un logiciel comme Content Browser sur votre ordinateur.
- Les commandes prises en charge par le logiciel varient.
- Il faut un logiciel client FTP qui prend en charge UTF-8 pour utiliser les caractères Unicode autres que les caractères ASCII. Les commandes FTP de l'invite de commande ne prennent pas en charge UTF-8.

Commandes standard

Dans la syntaxe de commande, <SP> correspond à un espace, saisi à l'aide de la barre d'espace, et <CRLF> correspond à une nouvelle ligne, saisie par la touche Entrée.

USER

Envoyez cette commande pour lancer l'ouverture de session.

Syntaxe de commande : USER <SP> <nom d'utilisateur> <CRLF>

Exemple de saisie : USER admin

PASS

Envoyez cette commande pour terminer l'ouverture de session.

Syntaxe de commande : PASS <SP> <mot de passe> <CRLF>

Exemple de saisie : PASS xds-1000

QUIT

Met fin à la connexion FTP. Si un fichier est en cours de transfert, cette commande met fin à la connexion dès la fin du transfert.

Syntaxe de commande : QUIT <CRLF>

PORT

Détermine l'adresse IP et le port auxquels l'appareil doit se connecter pour le transfert de fichiers suivant (pour le transfert de données depuis cet appareil).

Syntaxe de commande : PORT <SP> <h1,h2,h3,h4,p1,p2> <CRLF>

- h1 (l'octet le plus significatif) à h4 (l'octet le moins significatif) : adresse IP
- p1 (l'octet le plus significatif), p2 (l'octet le moins significatif) : Numéro de port

Exemple de saisie : PORT 10,0,0,1,242,48
(Adresse IP : 10.0.0.1, Numéro de port : 62000)

PASV

Cette commande demande à l'appareil d'« obéir » au port de données (qui n'est pas son port de données par défaut). (Elle place l'appareil en mode passif, et attend que l'ordinateur distant établisse une connexion de données.)

Syntaxe de commande : PASV <CRLF>

TYPE

Détermine le type de données à transférer.

Syntaxe de commande : TYPE <SP> <code-type (options délimités par <SP>)> <CRLF>

Les possibilités de <code-type> sont recensées ci-après. Cependant, pour les périphériques XDS, les données sont toujours transférées comme « I », quel que soit le code-type spécifié.

- A : ASCII
  - N : non-imprimable
  - T : format Telnet
  - C : ASA Carriage Control
- E : EBCDIC
  - N : non-imprimable
  - T : format Telnet
  - C : ASA Carriage Control
- I : IMAGE (binaire) (par défaut)
- L : LOCAL BYTE
  - SIZE : taille d'octet

Exemple de saisie : TYPE I

STRU

Détermine la structure des données.

Syntaxe de commande : STRU <SP> <code-structure> <CRLF>

Les possibilités de <code-structure> sont recensées ci-après. Cependant, pour les périphériques XDS, la structure est toujours « F », quel que soit le code-structure spécifié.

- F : structure de fichier (par défaut)
- R : structure d'enregistrement
- P : structure de page

Exemple de saisie : STRU F

MODE

Détermine le mode de transfert.

Syntaxe de commande : MODE <SP> <code-mode> <CRLF>

Les possibilités de <code-mode> sont recensées ci-après. Cependant, pour les périphériques XDS, le mode est toujours « S », quel que soit le code-mode spécifié.

- S : mode continu (par défaut)
- B : mode bloc
- C : mode compressé

Exemple de saisie : MODE S

LIST

Envoie une liste de fichiers depuis cet appareil vers l'ordinateur distant.

Syntaxe de commande : LIST <SP> <options> <SP> <chemin d'accès> <CRLF>

Les <options> possibles sont recensées ci-dessous.

- -a : afficher également les noms de fichiers commençant par un « . ».
- -F : associer le signe « / » aux noms de répertoires.

Les données suivantes sont transférées, selon que <chemin d'accès> définit un répertoire ou un fichier.

- Répertoire spécifié : liste des fichiers contenus dans le répertoire en question
- Fichier spécifié : informations sur le fichier en question
- Aucune spécification : liste des fichiers contenus dans le répertoire actuel

Vous pouvez employer les caractères de substitution « * » (toute chaîne) et « ? » (tout caractère) dans <chemin d'accès>.

Exemple de saisie 1 : LIST-a Clip
Exemple de saisie 2 : LIST Clip/*.MXF

NLST

Envoie une liste de noms de fichiers depuis cet appareil vers l'ordinateur distant, sans aucune autre information.

Syntaxe de commande : NLST <SP> <options ou chemin d'accès> <CRLF>

Les options suivantes peuvent être spécifiées lorsqu'aucun chemin d'accès n'est indiqué.

- -a : afficher également les noms de fichiers commençant par un « . ».
- -l : Affiche également les informations autres que les noms de fichiers (cette option donne les mêmes résultats que la commande LIST).
- -F : associer le signe « / » aux noms de répertoires.

Les données suivantes sont transférées, selon que <chemin d'accès> définit un répertoire ou un fichier.

- Répertoire spécifié : liste des fichiers contenus dans le répertoire en question uniquement
- Aucune spécification : liste des fichiers contenus dans le répertoire actuel uniquement.

Vous pouvez employer les caractères de substitution « * » (toute chaîne) et « ? » (tout caractère) dans <chemin d'accès>.

Exemple de saisie 1 : NLST-l
Exemple de saisie 2 : NLST Clip/*.MXF

RETR

Cette commande permet de débuter le transfert de la copie d'un fichier enregistré sur l'appareil vers le répertoire actif de l'ordinateur distant.

Syntaxe de commande : RETR <SP> <chemin d'accès> <CRLF>

Exemple de saisie : RETR Clip/CLIP00001.MXF

STOR

Cette commande permet de débuter le transfert de la copie d'un fichier enregistré sur l'ordinateur vers le répertoire actif de l'appareil.
Les fichiers ci-après sont créés en fonction du type de fichier transféré.

- Fichier *.MXF
  -Fichier *M01.XML (métadonnées)
  -Fichier *M02.KLV (métadonnées d'utilisateur)
- Fichier *E01.SMI
  -Fichier *M01.XML (métadonnées)

Remarques

- Pour les fichiers *.MXF ou *E01.SMI, l'UMID du fichier source de copie n'est pas sauvegardé. Toutefois, si vous exécutez la commande étendue SITE UMMD juste avant, il est sauvegardé. Pour les fichiers *E01.SMI, l'exécution de la commande STOR donne une erreur si du contenu avec le même UMID existe déjà dans le répertoire de destination du transfert.
- Pour les fichiers *.MXF, certaines données, comme les métadonnées d'en-tête, peuvent ne pas figurer.
- En fonction du répertoire de destination et du type de fichier spécifiés, le transfert peut ne pas être possible.

Pour plus de détails, voir « Restrictions applicables aux opérations sur les fichiers » (page 95).

Syntaxe de commande : STOR <SP> <chemin d'accès> <CRLF>

Exemple de saisie : STOR Edit/E00001E01.SMI

RNFR
RNTO

Sert à renommer un fichier.
Spécifiez le fichier à renommer avec la commande RNFR, et définissez le nouveau nom avec la commande RNTO.

(Veillez à toujours exécuter une commande RNTO à la suite d'une commande RNFR.)

Pour plus de détails, voir « Restrictions applicables aux opérations sur les fichiers » (page 95).

Syntaxe de commande : RNFR <SP> <chemin d'accès (avant le changement)> <CRLF>
RNTO <SP> <chemin d'accès (après le changement)> <CRLF>
Exemple de saisie : RNFR Clip/CLIP00001.MXF
RNTO Clip/News_digest.MXF

DELE

Supprime un fichier déterminé de cet appareil.

Remarque

En fonction du répertoire et du type de fichier spécifiés, la suppression peut ne pas être possible.

Pour plus de détails, voir « Restrictions applicables aux opérations sur les fichiers » (page 95).

Syntaxe de commande : DELE <SP> <chemin d'accès> <CRLF>
Exemple de saisie : DELE Clip/CLIP00099.MXF

STAT

Envoie les informations relatives aux propriétés du fichier déterminé, ou relatives à l'état de transfert de données, depuis cet appareil vers l'ordinateur distant.
Selon le type de fichier, le système envoie les informations de propriété suivantes.

- Fichier MXF
  - Nom du fichier
  - Type de fichier
  - Type de CODEC
  - Fréquence d'images
  - Nombre de canaux audio
  - Durée
  - UMID
- Fichier non-MXF
  - Nom du fichier

Syntaxe de commande : STAT <SP> <chemin d'accès> <CRLF>

Selon qu'un fichier est défini avec <chemin d'accès>, le système transfère les données suivantes.

- Fichier spécifié : propriétés du fichier en question
- Aucune spécification : 1)

Exemple de saisie : STAT Clip/CLIP00001.MXF

1) Non pris en charge dans cette version ; taille : toujours 0.

ABOR

Demande à l'appareil d'abandonner un transfert en cours.

Syntaxe de commande : ABOR <CRLF>

SYST

Affiche le nom de système de l'appareil.

Syntaxe de commande : SYST <CRLF>

HELP

Affiche une liste des commandes prises en charge par cet appareil, ou une explication de la commande déterminée.

Syntaxe de commande : HELP <SP> <nom de commande> <CRLF>

Selon que le <nom de commande> indiqué comprend ou non un nom de commande, le système transfère les données suivantes.

- Nom de commande spécifié : description de la commande en question.
- Aucune spécification : liste de commandes

Exemple de saisie : HELP RETR

NOOP

Cette commande ne fait rien à part renvoyer une réponse. (Elle permet de vérifier si l'appareil fonctionne.)

Syntaxe de commande : NOOP <CRLF>

PWD

Affiche le répertoire actif (« / » si le répertoire est le répertoire racine).

Syntaxe de commande : PWD <CRLF>

CWD

Change de répertoire actif (passe du répertoire actuel à un autre).

Syntaxe de commande : CWD <SP> <chemin d'accès> <CRLF>

Selon que le <chemin d'accès> indiqué comprend ou non un répertoire, la commande change de répertoire comme suit.

- Répertoire spécifié : le système affiche le répertoire en question.
- Aucune spécification : le système revient au répertoire racine.

Exemple de saisie : Plan CWD

CDUP

Passe au niveau supérieur de l'arborescence des répertoires (de sorte que le parent du répertoire actif devienne lui-même le répertoire actif).

Syntaxe de commande : CDUP <CRLF>

MKD

Crée un nouveau répertoire.

Remarque

Des restrictions s'appliquent à la création de répertoires.

Pour plus de détails, voir « Restrictions applicables aux opérations sur les fichiers » (page 95).

Syntaxe de commande : MKD <SP> <chemin d'accès> <CRLF>

RMD

Supprime un répertoire.

Remarque

Des restrictions s'appliquent à la suppression de répertoires.

Pour plus de détails, voir « Restrictions applicables aux opérations sur les fichiers » (page 95).

Syntaxe de commande : RMD <SP> <chemin d'accès> <CRLF>

Commandes étendues

Dans la syntaxe de commande, <SP> correspond à un espace, saisi à l'aide de la barre d'espace, et <CRLF> correspond à une nouvelle ligne, saisie par la touche Entrée.

SITE UMMD

Lorsqu'un fichier *.MXF est envoyé avec la commande STOR, le fichier UMID source de la copie est sauvegardé si cette commande est invoquée juste avant l'exécution de la commande STOR.

Syntaxe de commande : SITE UMMD <CRLF>

Si vous effectuez le transfert sans utiliser cette commande, de nouvelles données UMID sont générées et ajoutées au fichier.

SITE REPF

Transfère un fichier MXF existant au chemin d'accès déterminé de cet appareil vers le répertoire actuel de l'ordinateur. Cette commande vous permet de déterminer une section du corps du fichier MXF (données composées de vidéo et d'audio) et de transférer cette section uniquement.

Remarques

- Vous ne pouvez pas déterminer une section qui dépasse la taille du fichier.
- Si la chaîne de caractères du nom de fichier contient un ou plusieurs espaces, cette commande ne peut pas être utilisée. Utilisez la commande SITE REPFL.

Syntaxe de commande : SITE REPF <SP> <chemin d'accès> <SP> <image de départ> <SP> <taille du transfert> <CRLF>

L'élément <image de départ> détermine le décalage de l'image vidéo de début du transfert par rapport au début du fichier (« 0 » pour la première image).
L'élément <taille du transfert> détermine le nombre d'images vidéo à transférer (indiquez « 0 » pour effectuer un transfert des données jusqu'à la fin du fichier).

Exemple de saisie : SITE REPF Clip/C0001.MXF 5 150

Transfert de C0001.MXF. Cependant, pour le corps, seules les données de la sixième à la 150e image sont transférées.

SITE REPFL

Transfère un fichier MXF existant au chemin d'accès déterminé de cet appareil vers le répertoire actuel de l'ordinateur. Cette commande vous permet de déterminer une section du corps du fichier MXF (données composées de vidéo et d'audio) et de transférer cette section uniquement.

Remarque

Si la valeur spécifiée par <image de départ> et <taille du transfert> se situe en dehors de la plage du fichier cible, elle est corrigée comme suit.

- L'élément <image de départ> est réglé sur la première image [0].
- L'élément <taille du transfert> est réglé sur l'intervalle entre <image de départ> et la fin du fichier.

Syntaxe de commande : SITE REPFL <SP> "<chemin d'accès>" <SP> <image de départ> <SP> <taille du transfert> <CRLF>

L'élément <chemin d'accès> détermine le chemin d'accès en l'encadrant de guillemets doubles (" ").
L'élément <image de départ> détermine le décalage de l'image vidéo de début du transfert par rapport au début du fichier (« 0 » pour la première image).
L'élément <taille du transfert> détermine le nombre d'images vidéo à transférer (indiquez « 0 » pour effectuer un transfert des données jusqu'à la fin du fichier).

Exemple de saisie : SITE REPFL « Clip/sakura 0001.MXF » 5 150

Transfert de sakura 0001.MXF. Cependant, pour le corps, seules les données de la sixième à la 150e image sont transférées.

SITE TCPR

Prédéfinit le code temporel de départ d'un plan copié à l'aide de la commande STOR. Spécifie le code temporel dans le format « iissmmhh » (ii : images, ss : secondes, mm : minutes, hh : heures).

Remarques

- Cette commande reste effective jusqu'à l'exécution d'une commande STOR, ou (si aucune commande STOR n'est exécutée) jusqu'à la fin de la connexion FTP.
- Si une commande SITE UMMD est exécutée après cette commande, la commande SITE UMMD est prioritaire et cette commande est abandonnée.
- Si cette commande est exécutée plusieurs fois de suite, la dernière commande est prioritaire.

Syntaxe de commande : SITE TCPR <SP> <code temporel> <CRLF>

Exemple de saisie : SITE TCPR 00050001
(Le code temporel de départ est prédéfini sur 01:00:05:00.)

SITE CHMOD

Verrouille et déverrouille les plans. Permet également de définir les autorisations pour des répertoires et fichiers dans le répertoire General.

Syntaxe de commande : SITE CHMOD <SP> <drapeau> <SP> <chemin d'accès> <CRLF>

Spécifiez l'une des valeurs suivantes dans <drapeau>, selon la spécification dans <chemin d'accès>.

- Lorsqu'un plan est spécifié dans <chemin d'accès>
  - 444 : verrouiller.
  - 666 : déverrouiller.
- Lorsqu'un répertoire dans le répertoire General est spécifié dans <chemin d'accès>
  - 555 : interdire l'écriture dans le répertoire.
  - 777 : autoriser l'écriture dans le répertoire.
- Lorsqu'un fichier dans le répertoire General est spécifié dans <chemin d'accès>
  - 444 : interdire l'écriture dans le fichier et l'exécution du fichier.
  - 555 : interdire l'écriture dans le fichier mais autoriser l'exécution.
  - 666 : autoriser l'écriture dans le fichier mais interdire l'exécution.
  - 777 : autoriser l'écriture dans le fichier et l'exécution du fichier.

Exemple de saisie : SITE CHMOD 444 Clip/C0001.MXF
(verrouiller le plan C0001.MXF)

SITE DF

Affiche l'espace restant du support applicable dans le répertoire actuel.

Syntaxe de commande : SITE DF<CRLF>

SITE_MEID

Affiche l'ID du support applicable dans le répertoire actuel.

Syntaxe de commande : SITE_MEID<CRLF>

Enregistrement de code temporel continu avec une connexion FTP

Lorsque vous êtes connecté à l'appareil par FTP, vous pouvez créer de nouveaux plans à l'aide d'un code temporel continu avec celui de la dernière image du dernier plan sur le support.
Pour enregistrer le code temporel continu, réglez TCG à la page P4 TC du menu de fonction sur « INT », et réglez PRST/RGN sur « TC ». Puis procédez comme suit.

Remarque

Il n'est pas possible d'enregistrer un code temporel continu si PRST/RGN à la page P4 TC du menu de fonction est réglé sur « VITC ».

Consultez « Opérations du menu étendu » (page 134) pour plus d'informations.

Utilisez la commande « STOR » pour transférer des fichiers de plans depuis l'ordinateur raccordé à cet appareil.
Si vous émettez la commande « SITE UMMD » immédiatement avant la commande « STOR », le code temporel d'origine du fichier transféré est enregistré, indépendamment du réglage de TCG à la page P4 TC du menu de fonction.

Opérations sur les fichiers par CIFS

Vous pouvez effectuer des opérations sur les fichiers à l'aide du système CIFS (Common Internet File System) entre cet appareil et l'ordinateur.

Préparatifs

Voir « Préparatifs » dans « Opérations relatives aux fichiers via FTP » (page 100).

Etablissement des connexions CIFS

Les connexions CIFS entre cet appareil et un ordinateur Windows peuvent être effectuées des façons suivantes.
- Utilisez Windows Explorer pour connecter cet appareil en tant que lecteur réseau
- Reportez-vous à cet appareil directement à partir d'Windows Explorer

La procédure ci-dessous décrit la façon d'utiliser Windows Explorer pour connecter cet appareil en tant que lecteur réseau. [a)]

1 Démarrez Windows Explorer.

2 Dans le menu Outils, sélectionnez « Connecter un lecteur réseau... ».

La boîte de dialogue Connecter un lecteur réseau apparaît.

3 Saisissez « \\<Adresse IP>\xds\ » dans le champ « Dossier ».

Par exemple, si l'adresse IP de cet appareil est réglée sur « 192.168.001.010 », saisissez « \\192.168.1.10\xds\ ».

4 Cliquez sur « Se connecter sous un nom d'utilisateur différent ».

La boîte de dialogue Se connecter en tant que... apparaît.

5 Saisissez le nom d'utilisateur « admin » et le mot de passe, puis cliquez sur OK.

Le mot de passe est réglé sur le nom de modèle (« xds-pd1000 » ou « xds-pd2000 ») à la sortie d'usine de l'appareil.

6 Cliquez sur Terminer.

L'affectation du lecteur réseau est terminée quand le mot de passe est vérifié.

Pour désactiver les connexions

Dans Windows Explorer, sélectionnez le lecteur réseau et cliquez dessus avec le bouton droit de la souris, puis cliquez sur « Déconnecter ».

a) La procédure peut varier en fonction de la version Windows.

Menus

Chapitre 7

Configuration du système de menus

Les réglages de cet appareil utilisent les menus suivants :

Menu de configuration
Le système des menus de configuration de l'appareil comprend le menu de configuration de base et le menu de configuration étendu.

Menu de maintenance
Ce menu permet le contrôle audio, ainsi que les réglages du réseau et du menu de configuration. Il fournit également des informations sur la version.

Pour plus de détails, voir « Menu de maintenance » (page 135).

Menu de fonction

Pour plus de détails, voir « Opérations de base du menu de fonction » (page 45).

Menu Clip

Pour plus de détails, voir « Menu Clip » (page 79).

Menu de configuration

Le système des menus de configuration de l'appareil comprend le menu de configuration de base et le menu de configuration étendu.

Menu de base
- Ce menu permet de configurer les réglages relatifs, par exemple, aux éléments suivants :
  - le compteur horaire de fonctionnement
  - les informations textuelles superposées à la sortie vidéo vers le moniteur
  - les banques de menu permettant d'enregistrer les réglages du menu

Menu étendu

Ce menu permet de configurer différents réglages relatifs aux fonctions de l'appareil, telles que les fonctions du panneau de commande, le contrôle vidéo et audio et le traitement des données numériques.

Configuration du menu de base
Le menu de base comprend les groupes d'options ci-dessous.

Groupe d'options	Fonction	Reportez-vous à
Options H01 à H19	Affichage du nombre total d'heures pendant lesquelles l'appareil a été sous tension et des autres informations collectées par le compteur horaire de fonctionnement.	*page 145*
Options 001 à 099	Réglages relatifs aux informations textuelles superposées, au basculement entre les modes 59.94i/59.94P/ 29.97P/50i/25P, etc.	*page 109*
Options B01 à B20	Réglages relatifs aux banques de menu pour la sauvegarde des réglages du menu	*page 113*

Configuration du menu étendu

Le menu étendu comprend les groupes d'options ci-dessous. Le menu étendu s'affiche lorsque M40 : EXTENDED MENU est réglé sur ENABLE.

Groupe d'options	Fonction	Reportez-vous à
Options 100 à 199	Réglages relatifs aux panneaux de commande	*page 117*
Options 200 à 299	Réglages relatifs à l'interface de contrôle à distance	*page 119*
Options 300 à 399	Réglages relatifs aux opérations de montage	*page 120*
Options 600 à 649	Réglages relatifs au générateur de code temporel	*page 121*
Options 650 à 699	Réglages relatifs aux métadonnées et à l'UMID	*page 123*
Options 700 à 799	Réglages relatifs au contrôle vidéo	*page 124*
Options 800 à 899	Réglages relatifs au contrôle audio	*page 127*
Options 900 à 999	Réglages relatifs au traitement numérique	*page 128*

Options du menu de base

La liste des options du menu de base (options relatives au compteur horaire de fonctionnement exclues) est présentée dans le tableau ci-dessous.

- Les valeurs de la colonne « Réglages » sont les valeurs apparaissant dans les écrans de réglage. Les valeurs entre crochets [ ] sont les valeurs affichées dans les écrans de menu (lorsqu'elles sont différentes des valeurs affichées dans les écrans de réglage).
- Les valeurs soulignées sont les valeurs par défaut.

Numéro de l'option	Nom de l'option	Réglages
002	CHARACTER H-POSITION	Ajuste la position horizontale sur l'écran (sous forme de valeur hexadécimale) de la sortie d'informations textuelles depuis le connecteur HD-SDI OUTPUT1 2 (SUPER), SD-SDI OUTPUT1 2 (SUPER), HD-SDI MONITOR/OUTPUT2 2 (SUPER), SD-SDI MONITOR/OUTPUT2 2 (SUPER) ou COMPOSITE OUTPUT MONI/2 pour l'affichage superposé sur le moniteur. La valeur hexadécimale 00 est pour la partie la plus à gauche de l'écran. Si vous augmentez cette valeur, la position des caractères se déplace vers la droite. **00 à 0C à 28 (Lorsque le nombre de lignes de système est 1080 et la fréquence de système est 59.94i, 29.97P, 50i, 25P ou 23.98P)** **00 à 0B à 28 (Lorsque le nombre de lignes de système est 720 et la fréquence de système est 59.94P ou 50P)** Réglez cette option en ajustant la position requise tout en regardant le moniteur.
003	CHARACTER V-POSITION	Ajuste la position verticale sur l'écran (sous forme de valeur hexadécimale) de la sortie d'informations textuelles depuis le connecteur HD-SDI OUTPUT1 2 (SUPER), SD-SDI OUTPUT1 2 (SUPER), HD-SDI MONITOR/OUTPUT2 2 (SUPER), SD-SDI MONITOR/OUTPUT2 2 (SUPER) ou COMPOSITE OUTPUT MONI/2 pour l'affichage superposé sur le moniteur. La valeur hexadécimale 00 est pour le haut de l'écran. Si vous augmentez cette valeur, la position des caractères se déplace vers le bas. **00 à 2A à 32 (Lorsque le nombre de lignes de système est 1080 et la fréquence de système est 59.94i, 29.97P, 50i, 25P ou 23.98P)** **00 à 29 à 32 (Lorsque le nombre de lignes de système est 720 et la fréquence de système est 59.94P ou 50P)** Réglez cette option en ajustant la position requise tout en regardant le moniteur.

Numéro de l'option	Nom de l'option	Réglages
005	DISPLAY INFORMATION SELECT	Détermine le type d'informations textuelles qui seront émises par le connecteur HD-SDI OUTPUT1 2 (SUPER), SD-SDI OUTPUT1 2 (SUPER), HD-SDI MONITOR/OUTPUT2 2 (SUPER), SD-SDI MONITOR/OUTPUT2 2 (SUPER) ou COMPOSITE OUTPUT MONI/2. **time data & status [T&sta]** : données de temps et état des unités. **time data & UB [T&UB]** : données de temps et de bits utilisateur. (Si « UB » (données de bits utilisateur) est sélectionné à l'aide de CNTR SEL à la page HOME du menu de fonction, les « données de bits utilisateur » et les « données de temps » organisées dans cet ordre sont affichées.) **time data & CNT [T&CNT]** : données de temps et total du compteur. (Si « COUNTER » est sélectionné à l'aide de CNTR SEL à la page HOME du menu de fonction, le total du compteur et les données de temps organisés dans cet ordre sont affichés.) **time data & timecode [T&T]** : données de temps et code temporel (TC ou VITC). **time data only [time]** : données de temps uniquement.
006	LOCAL FUNCTION ENABLE	Détermine quelles touches de contrôle de l'enregistrement et de la lecture sur le panneau avant sont activées lorsque l'appareil est contrôlé depuis un équipement externe par l'intermédiaire d'un connecteur REMOTE (9P). **all disable [dis]** : toutes les touches et tous les interrupteurs sont désactivés. **stop & eject [st&ej]** : seules les touches STOP et EJECT peuvent être utilisées. **all enable [ena]** : toutes les touches et tous les interrupteurs sont activés. **local key map [map] :** suit le réglage de l'option du menu de configuration 023 LOCAL KEY MAP.
009	CHARACTER TYPE	Détermine le type de caractères, comme le code temporel émis par le connecteur HD-SDI OUTPUT1 2 (SUPER), SD-SDI OUTPUT1 2 (SUPER), HD-SDI MONITOR/OUTPUT2 2 (SUPER), SD-SDI MONITOR/OUTPUT2 2 (SUPER) ou COMPOSITE OUTPUT MONI/2 pour l'affichage superposé sur le moniteur. **white :** lettres blanches sur un fond noir. **black :** lettres noires sur un fond blanc. **white/outline [W/out] :** lettres blanches avec contour noir. **black/outline [B/out] :** lettres noires avec contour blanc.
011	CHARACTER V-SIZE	Détermine la taille verticale des caractères, comme la sortie du code temporel des connecteurs HD-SDI OUTPUT1 2 (SUPER), SD-SDI OUTPUT1 2 (SUPER), HD-SDI MONITOR/OUTPUT2 2 (SUPER), SD-SDI MONITOR/OUTPUT2 2 (SUPER) ou COMPOSITE OUTPUT MONI/2 pour l'affichage superposé sur le moniteur. **×1 :** taille standard **×2 :** 2 fois la taille standard Réglez cette option en sélectionnant la taille requise tout en regardant le moniteur.
012	CONDITION DISPLAY ON VIDEO MONITOR	Sélectionne d'afficher ou non les marques d'état de lecture dans la vidéo émise à partir du connecteur HD-SDI OUTPUT1 2 (SUPER), du connecteur SD-SDI OUTPUT1 2 (SUPER), du connecteur HD-SDI MONITOR/ OUTPUT2 2 (SUPER), du connecteur SD-SDI MONITOR/OUTPUT2 2 (SUPER) ou du connecteur COMPOSITE OUTPUT MONI/2. **disable [dis] :** ne pas afficher. **enable [ena] :** afficher.

Numéro de l'option	Nom de l'option		Réglages
013	SYSTEM FREQUENCY SELECT MENU		Indique si le basculement entre les fréquences de système est activé. **off** : ne pas activer le basculement des fréquences de système. **on** : activer le basculement des fréquences de système. Vous pouvez basculer entre les fréquences suivantes. 1080/59.94i, 50i, 29.97P, 25P, 23.98P, 720/59.94P, 50P *Pour plus de détails sur le basculement des fréquences de système, voir page 40.* **Remarque** Les réglages pour les options de menus de base et étendus sont sauvegardés séparément pour les différentes fréquences de système. • 1080 59.94i/29.97P • 1080 50i/25P • 1080 23.98P • 720 59.94P • 720 50P Par conséquent, lorsque vous basculez les fréquences de système, toutes les options de menu sont réinitialisées sur les réglages actuels pour le nouveau mode. (Ils sont différents des réglages pour le mode précédent.)
017	SUB STATUS DISPLAY SELECT		Règle l'affichage de sous-état émis par les connecteurs COMPOSITE OUTPUT MONI/2, HD-SDI OUTPUT1 2 (SUPER), HD-SDI MONITOR/ OUTPUT2 2 (SUPER), SD-SDI OUTPUT1 2 (SUPER), et SD-SDI MONITOR/OUTPUT2 2 (SUPER). **off :** Le sous-état n'est pas émis. **media :** Type de support en cours d'utilisation. **edit preset [edit] :** Etat du montage prédéfini [a)] **media & edit preset [md&ed] :** Type de support en cours d'utilisation et état du montage prédéfini [a)]
023	LOCAL KEY MAP Sous-option		Lorsque « map » est sélectionné dans l'option du menu de configuration 006 LOCAL FUNCTION ENABLE et que l'appareil est contrôlé à distance depuis un autre périphérique à l'aide du connecteur REMOTE(9P), les touches de fonctionnement sur le panneau avant peuvent être utilisées de manière indépendante pour chacune des sous-options suivantes. Les réglages ci-dessous sont disponibles pour chaque sous-option. **disable [dis] :** désactive la fonction de la touche. **enable [ena] :** active la fonction de la touche.
	1	PLAY	Sélectionne d'activer ou non la fonction de la touche PLAY.
	2	REC	Sélectionne d'activer ou non la fonction de la touche REC.
	3	STOP	Sélectionne d'activer ou non la fonction de la touche STOP lorsque la touche SHIFT n'est pas enfoncée.
	4	STANDBY	Sélectionne d'activer ou non la fonction de la touche STOP lorsque la touche SHIFT est enfoncée.
	5	EJECT	Sélectionne d'activer ou non la fonction de la touche EJECT.
	6	SHUTTLE/JOG	Sélectionne d'activer ou non la fonction de la touche SHTL/JOG et les fonctions de la molette accélératrice/rotative.
	7	VAR/JOG	Sélectionne d'activer ou non la fonction de la touche VAR/JOG et les fonctions de la molette accélératrice/rotative.
	8	NEXT/PREV	Sélectionne d'activer ou non les fonctions des touches NEXT et PREV.
	9	MENU/F-Key	Sélectionne d'activer ou non les fonctions des touches MENU, F1 à F6 et RESET/RETURN.
	10	THUMBNAIL	Sélectionne d'activer ou non la fonction de la touche THUMBNAIL.
	11	COPY	Sélectionne d'activer ou non la fonction de la touche COPY.
	12	MEDIA SELECT	Sélectionne d'activer ou non les fonctions des touches INTERNAL, DISC et MEMORY.

Numéro de l'option	Nom de l'option		Réglages
027	SD CHARACTER		Indique si la superposition d'informations textuelles sur le signal vidéo SD est activée.
	Sous-option		
	1	SD-SDI2 [b]	Indique si la superposition d'informations textuelles sur le signal vidéo de sortie envoyé par le connecteur SD-SDI OUTPUT1 2 (SUPER) est activée. **off :** pas de superposition. **on :** superposition.
	2	MONITOR SD [b]	Indique si la superposition d'informations textuelles sur le signal vidéo de sortie envoyé par le connecteur SD-SDI MONITOR/OUTPUT2 2 (SUPER) ou COMPOSITE OUTPUT MONI/2 est activée. **off :** pas de superposition. **all :** superposition sur les sorties des deux connecteurs ci-dessus. **comp :** superposition sur la sortie du connecteur COMPOSITE OUTPUT MONI/2. **sdi :** superposition sur la sortie du connecteur SD-SDI MONITOR/ OUTPUT2 2 (SUPER).
	3	LCD/VGA	Indique si la superposition d'informations textuelles sur l'affichage du panneau avant et sur le signal vidéo de sortie envoyé par le connecteur MONITOR (VGA) est activée. **off :** pas de superposition. **on :** superposition.
028	HD CHARACTER		Indique si la superposition d'informations textuelles sur le signal vidéo HD est activée.
	Sous-option		
	1	HD-SDI2	Indique si la superposition d'informations textuelles sur le signal vidéo de sortie envoyé par le connecteur HD-SDI OUTPUT1 2 (SUPER) est activée. **off :** pas de superposition. **on :** superposition.
	2	MONITOR HD	Indique si la superposition d'informations textuelles sur le signal vidéo de sortie envoyé par le connecteur HD-SDI MONITOR/OUTPUT2 2 (SUPER) est activée. **off :** pas de superposition. **sdi :** superposition.
029	STORED OWNERSHIP		Indique si le changement des réglages d'informations de propriété UMID est autorisé (COUNTRY, ORGANIZATION et USER). **off :** ne pas activer. **on :** activer. *Consultez « Utilisation des données UMID » (page 161) pour plus d'informations sur UMID.*
031	RECORDING FORMAT		Règle le format d'enregistrement. **HD422 :** HD422 **HD420 HQ [420HQ] :** HD420 HQ **HD420 HQ1920 [HQ192] :** HD420 HQ1920 **IMX 50Mbps [IMX50] :** IMX 50 Mbps **IMX 30Mbps [IMX30]:** IMX 30 Mbps **DVCAM :** DVCAM PD2000 **XAVC Intra 1920 × 1080 422 [AI422] :** AI422 XAVC CLASS 100 [c] **XAVC Intra 1440 × 1080 420 [AI420] :** AI420 XAVC CLASS 50 [c]

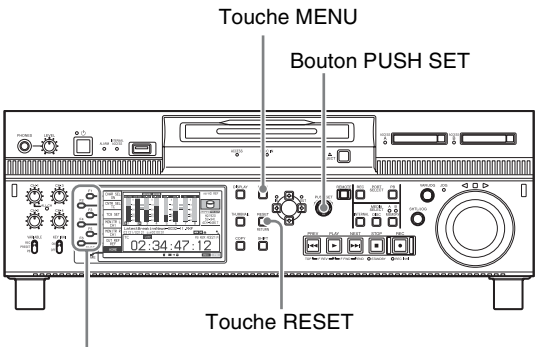
Numéro de l'option	Nom de l'option		Réglages
036	FILE NAMING		Règle le nom de plan devant être attribué à un plan à enregistrer.
	Sous-option		
	1	PREFIX	Règle le préfixe du nom de plan (10 caractères maximum). Les caractères autorisés sont les caractères alphanumériques, les symboles (! # $ % & ' ( ) + , - . ; = @ [ ] ^ _ { } ~) et les espaces. **CLIP**
	2	NUMERIC	Règle la valeur initiale de la partie numérique (00001 à 99999, numéro de série à cinq chiffres) du nom de plan. **00001**
	3 d)	EXT NAMING	Règle la façon d'attribuer le nom de plan pour l'enregistrement de signaux d'entrée DVB-ASI. **disable [dis] :** attribue le nom de plan réglé avec PREFIX et NUMERIC. **enable [ena] :** attribue le même nom de plan que sur les signaux DVB-ASI.
038	SD CHARACTER V-POSITION		Règle la position verticale du code temporel et la sortie d'autres informations de caractères de texte sur les connecteurs COMPOSITE OUTPUT MONI/2, SD-SDI OUTPUT1 2 (SUPER) et SD-SDI MONITOR/ OUTPUT2 2 (SUPER) et des informations de caractères de texte affichées sur le panneau avant lorsqu'il est utilisé comme moniteur vidéo, relatives au réglage de l'option du menu de configuration 003 CHARACTER V-POSITION. **–50 à 0 à 50**
B01	RECALL SETUP BANK-1		Régler sur « on » pour rappeler la banque de menu 1 pour remplacer les réglages de menu actuels.
B02	RECALL SETUP BANK-2		Régler sur « on » pour rappeler la banque de menu 2 pour remplacer les réglages de menu actuels.
B03	RECALL SETUP BANK-3		Régler sur « on » pour rappeler la banque de menu 3 pour remplacer les réglages de menu actuels.
B11	SAVE SETUP BANK-1		Régler sur « on » pour sauvegarder les réglages de menu actuels dans la banque de menu 1.
B12	SAVE SETUP BANK-2		Régler sur « on » pour sauvegarder les réglages de menu actuels dans la banque de menu 2.
B13	SAVE SETUP BANK-3		Régler sur « on » pour sauvegarder les réglages de menu actuels dans la banque de menu 3.
B20	RESET SETUP MENU		Régler sur « on » pour réinitialiser les réglages du menu actuel sur les valeurs par défaut.

a) Lorsque l'unité optionnelle XDBK-105 est installée et que l'option du menu de maintenance M397 PORT CONFIGURATION est réglée sur « VTR mode ».
b) Ne s'affiche pas lorsque l'appareil est en mode 23.98P.
c) Lorsque le XDBK-106 en option est installé et l'option de menu de maintenance M22 sous-menu AI422/AI420 est réglé sur « enable ». Ne s'affiche pas lorsque la fréquence système est réglée sur 59.94P ou 50P.
d) Lorsque la carte optionnelle PDBK-202 est installée.

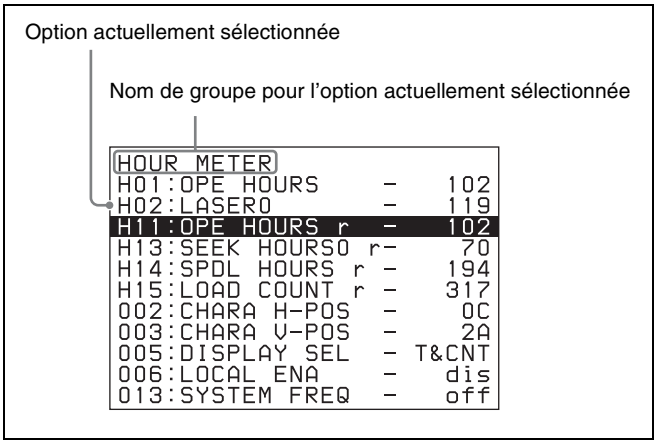
Opérations du menu de base

Les menus de configuration sont affichés sur l'écran du moniteur vidéo ou sur un moniteur PC raccordé au connecteur MONITOR.

Pour afficher le menu de configuration



Pour afficher un menu de configuration, appuyez sur la touche MENU.
L'option de menu actuellement sélectionnée est affichée en vidéo inverse.



Touches utilisées pour modifier les réglages

Utilisez les touches suivantes pour modifier les réglages du menu de configuration.

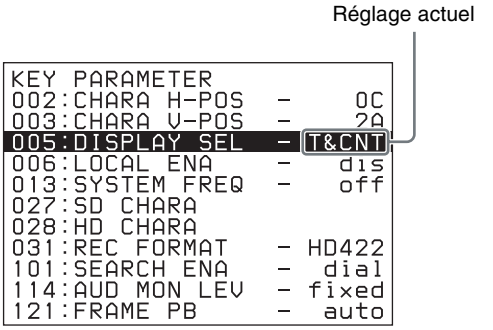
Touches de contrôle de menu	Fonctions
Touche MENU	Affiche et masque les menus de configuration et d'interface utilisateur.
Bouton PUSH SET	• Lorsqu'il est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, déplace la vidéo inverse pour sélectionner l'option à modifier. • Lorsqu'il est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, modifie un réglage d'option de menu. • Lorsqu'il est enfoncé, répond « Oui » à une question.
Touches de fonction F1 à F6 (La fonction à afficher varie selon les situations.)	**RETURN :** remonte d'un niveau. **SELECT :** sélectionne une option. **UP :** saute de 100 ou 50 options en arrière dans la liste des options de menu. **DOWN :** saute de 100 ou 50 options en avant dans la liste des options de menu. **SAVE :** sauvegarde un nouveau réglage en mémoire. **EXIT :** quitte le menu actuel. **– :** modifie un réglage. **+ :** modifie un réglage.
Touche RESET	• Réinitialise le réglage actuel sur la valeur par défaut. • Répond « Non » à une question.

Pour modifier les réglages des options de menu

Procédez comme suit pour modifier les réglages des options de menu.

1 Utilisez le bouton PUSH SET pour sélectionner l'option requise.

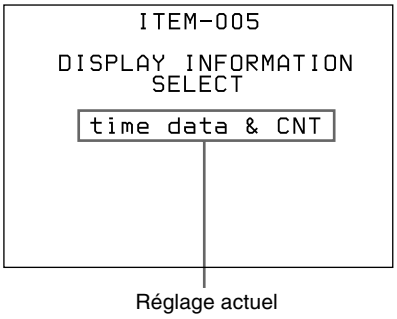
Exemple : affichage d'écran lorsque l'option 005 DISPLAY SEL est sélectionnée



2 Appuyez sur le bouton PUSH SET ou la touche de fonction SELECT (F2).

Cela affiche l'écran de réglage pour l'option de menu sélectionnée à l'étape **1**.

Exemple : affichage d'écran de réglage lorsque l'option 005 DISPLAY INFORMATION SELECT est sélectionnée



3 Utilisez le bouton PUSH SET ou la touche de fonction +/– (F3 ou F4) pour modifier le réglage.

Si vous tournez le bouton PUSH SET tout en maintenant la touche SHIFT enfoncée, la valeur d'ajustement augmente.

4 Pour modifier d'autres réglages, appuyez sur le bouton PUSH SET ou la touche de fonction RETURN (F1) pour revenir à l'écran précédent, puis répétez les étapes **1** à **3.**

5 Une fois les réglages terminés, appuyez sur la touche de fonction SAVE (F5).

Le message « NOW SAVING... » s'affiche sur l'écran du moniteur vidéo pendant que les nouveaux réglages sont sauvegardés en mémoire. Lorsque l'opération de sauvegarde est terminée, l'écran du moniteur vidéo revient à ses indications normales.

Remarques

- Si vous mettez l'appareil hors tension avant que l'opération de sauvegarde ne soit terminée, les réglages peuvent être perdus. Patientez le temps que la sauvegarde soit terminée avant de mettre l'appareil hors tension.
- Si vous appuyez sur la touche MENU au lieu de la touche de fonction SAVE (F5), les nouveaux réglages ne sont pas sauvegardés. Le message « ABORT ! » s'affiche sur l'écran du moniteur vidéo pendant 0,5 seconde environ et le système quitte les menus. Pour modifier plus d'un réglage, assurez-vous de bien appuyer sur la touche de fonction SAVE (F5) après les réglages.

Pour réinitialiser les réglages de menu sur leurs valeurs par défaut

Après avoir modifié les réglages de menu, utilisez la procédure suivante pour réinitialiser les réglages sur leurs valeurs par défaut (initialisation des réglages).

Pour réinitialiser un réglage particulier sur sa valeur par défaut

Dans l'écran permettant de sélectionner le réglage de cette option, appuyez sur la touche RESET/RETURN.
Par exemple, procédez comme suit pour réinitialiser l'option 005 DISPLAY INFORMATION SELECT sur sa valeur par défaut. Cela suppose que le réglage a été modifié par rapport à la valeur par défaut « time data & status » dans l'étape **3** de la procédure dans *« Pour modifier les réglages des options de menu » (page 114)*.

1 Appuyez sur la touche RESET.

« time data & status » (valeur par défaut) est sélectionné.

2 Appuyez sur la touche de fonction SAVE (F5).

Le réglage sur sa valeur par défaut est sauvegardé en mémoire comme réglage actuel.

Pour réinitialiser tous les réglages sur leurs valeurs par défaut

1 Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu de configuration.

2 Appuyez sur la touche RESET.

Le message « INITIALIZE ALL ITEMS TO FACTORY PRESET VALUES? » s'affiche vous demandant de confirmer la réinitialisation de tous les réglages sur leurs valeurs par défaut.

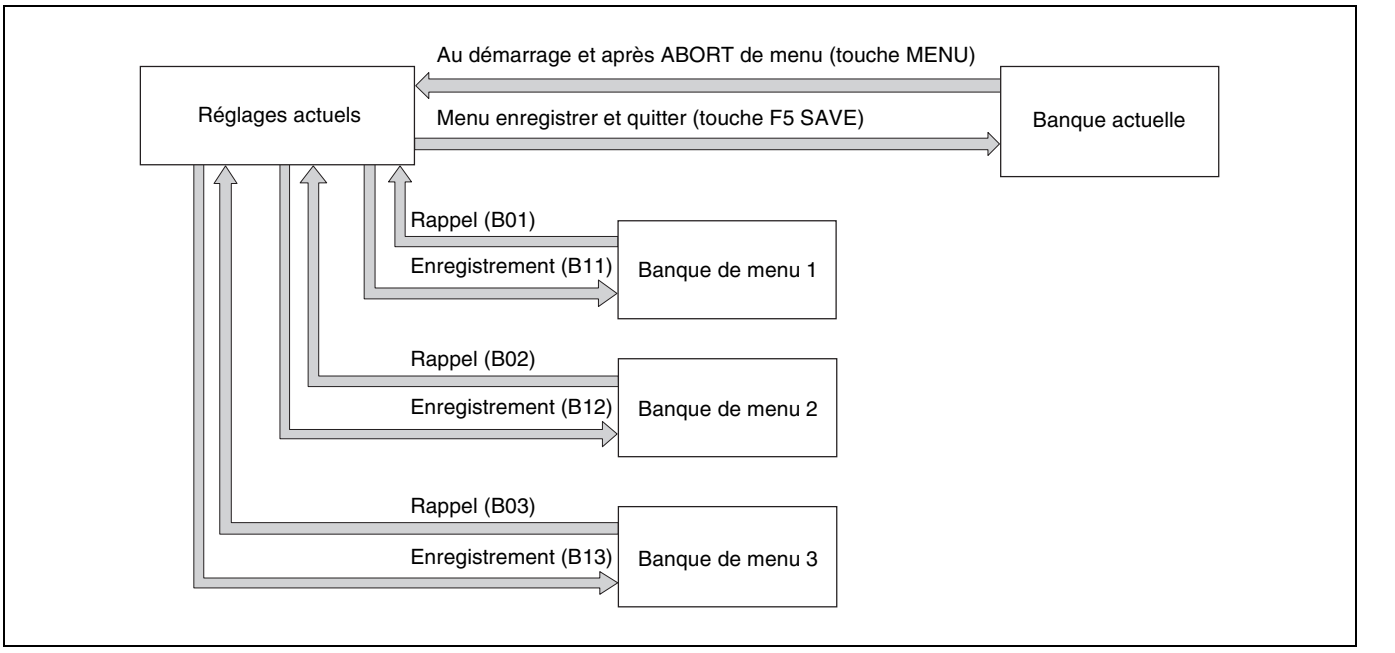
3 Appuyez sur la touche de fonction SAVE (F5).

Le message « NOW SAVING... » s'affiche sur l'écran du moniteur vidéo pendant que les réglages de toutes les options sont réinitialisés sur leurs valeurs par défaut. Ces valeurs par défaut sont ensuite sauvegardées en mémoire.
Si vous mettez l'appareil hors tension avant que les réglages n'aient été sauvegardés, il est possible que les réglages ne soient pas réinitialisés sur leurs valeurs par défaut. Patientez le temps que la sauvegarde soit terminée avant de mettre l'appareil hors tension.

Pour abandonner l'opération de réinitialisation
Au lieu d'appuyer sur la touche de fonction SAVE (F5), appuyez sur la touche RESET. L'affichage revient au niveau supérieur du menu de configuration, sans modifier les réglages.

Opérations de banque de menu (options de menu B01 à B13)

Vous pouvez enregistrer les réglages de menu dans une banque de menu. Les réglages de menu enregistrés dans une banque de menu peuvent être rappelés et utilisés au besoin.



Pour enregistrer les réglages actuels dans une banque de menu

1 Sélectionnez une option de menu entre B11 « SAVE SETUP BANK-1 » à B13 « SAVE SETUP BANK-3 » à l'aide du bouton PUSH SET.

2 Appuyez sur le bouton PUSH SET ou la touche de fonction SELECT (F2).

3 Changez le réglage sur « on » à l'aide du bouton PUSH SET ou la touche de fonction + (F4).

4 Appuyez sur la touche de fonction SAVE (F5).

« NOW SAVING… » s'affiche et les réglages actuels sont enregistrés dans la banque de menu sélectionnée.

Remarque

Les réglages ne sont pas enregistrés dans la banque actuelle lors de l'enregistrement dans une banque de menu. Pour enregistrer les réglages modifiés dans la banque de menu et la banque actuelle aussi, appuyez sur la touche de fonction SAVE (F5) après avoir enregistré les réglages dans une banque de menu pour enregistrer les réglages dans la banque actuelle.

Pour rappeler des réglages enregistrés dans une banque de menu

1 Sélectionnez une option de menu entre B01 « RECALL SETUP BANK-1 » à B03 « RECALL SETUP BANK-3 » à l'aide du bouton PUSH SET.

2 Appuyez sur le bouton PUSH SET ou sur la touche de fonction SELECT (F2).

3 Changez le réglage sur « on » à l'aide du bouton PUSH SET ou la touche de fonction + (F4).

4 Appuyez sur la touche de fonction LOAD (F5).

« NOW LOADING… » s'affiche et les réglages enregistrés dans la banque de menu sélectionnée sont chargés dans les réglages actuels.

5 Appuyez sur la touche de fonction SAVE (F5).

« NOW SAVING… » s'affiche et les réglages actuels sont enregistrés dans la banque actuelle. A la fin de l'enregistrement, l'affichage revient sur l'écran de fonctionnement.

Options du menu étendu

Les tableaux suivants indiquent les options dans le menu étendu.

- Les valeurs de la colonne « Réglages » sont les valeurs apparaissant dans les écrans de réglage. Les valeurs entre crochets [ ] sont les valeurs affichées dans les écrans de menu (lorsqu'elles sont différentes des valeurs affichées dans les écrans de réglage).
- Les valeurs soulignées sont les valeurs par défaut.

Options de menu 100, relatives aux panneaux de commande

Numéro de l'option	Nom de l'option	Réglages
101	SELECTION FOR SEARCH DIAL ENABLE	Sélectionnez de quelle façon l'appareil passe en mode accélération, image par image ou vitesse variable. **dial direct [dial]** : appuyer sur la touche SHTL/JOG ou VAR/JOG ou, excepté pendant une opération d'enregistrement/montage, tourner la molette rotative ou accélératrice. **via search key [key]** : appuyer sur la touche SHTL/JOG ou VAR/JOG.
105	REFERENCE SYSTEM ALARM	Sélectionnez de faire clignoter la touche STOP comme alarme lorsque le signal vidéo de référence n'est pas entré ou lorsqu'il ne correspond pas à la fréquence système. **off :** L'alarme clignotante de la touche STOP est désactivée. **on :** L'alarme clignotante de la touche STOP est activée.
108	AUTO EE SELECT[a)]	Si PB/EE est réglé sur « EE » sur la page P5 OTHER dans le menu de fonction, les modes d'utilisation dans lesquels les signaux vidéo/audio sont pris en charge comme signaux E-E sont sélectionnés. **stop/f.fwd/f.rev [S/F/R]** : En modes de recherche en arrêt, de recherche rapide en avant et de recherche rapide en arrière. **stop :** en mode d'arrêt.
109	FORCED EE WHEN MEDIA UNLOAD [a)]	Sélectionne de contrôler ou non le signal de sortie en mode PB ou E-E lorsqu'un Professional Disc ou une carte mémoire SxS est sélectionné comme support cible et que le support est en cours de chargement, de déchargement, ou n'est pas chargé. **on :** toujours réglé sur le signal du mode E-E. **off :** contrôlé en fonction du réglage PB/EE à la page P5 OTHER du menu de fonction.
114	AUDIO MONITOR OUTPUT LEVEL	Sélectionne de contrôler le niveau de la sortie de signaux audio depuis les connecteurs AUDIO MONITOR OUTPUT R, L à l'aide du bouton d'ajustement LEVEL pour la prise PHONES. **variable [var]** : contrôler. **fixed** : ne pas contrôler.
121	FRAME PB MODE	Sélectionnez le mode champ/image de lecture en vitesse variable. **auto :** lecture de champ **frame :** lecture d'image. Comparée à la lecture de champ, la lecture d'image donne davantage de détails pendant la lecture d'images fixes.
130	DISPLAY DIMMER CONTROL	Règle la luminosité des indications sur l'écran LCD. **10%, 25%, 50%, 75%, 100%**
131	AUDIO VOLUME	Définit si chacun des boutons d'ajustement CH-1/ALL CH, CH-2 à CH-4 situés sur le panneau de commande contrôlent le niveau d'enregistrement audio et de lecture sur chaque canal ou si le bouton d'ajustement CH-1/ALL CH constitue à lui seul la commande principale du niveau audio sur tous les canaux en même temps. **each** : chacun des boutons d'ajustement CH-1/ALL CH, CH-2 à CH-4 permet de contrôler chaque canal. **all** : le bouton d'ajustement CH-1/ALL CH constitue à lui seul le contrôle principal. Si « all » est sélectionné, le témoin ALL CH situé sous le bouton d'ajustement CH-1/ALL CH s'allume.

Options de menu 100, relatives aux panneaux de commande

Numéro de l'option	Nom de l'option	Réglages
142	REPEAT MODE	Sélectionne de régler ou non le mode de lecture répétée **off :** ne règle pas le mode de lecture répétée **play :** règle le mode de lecture répétée. Lorsque « play » est sélectionné, l'icône indiquant le mode de lecture répétée apparaît dans l'écran des opérations de base si le port de lecture n'est pas sélectionné.
143	INDEX PICTURE POSITION	Sélectionne l'image du plan à utiliser en vignette (image d'index) lors de l'enregistrement. **0sec à 10sec :** peut être réglé dans la plage de 0 (première image du plan) à 10 secondes, en unités d'une seconde.
151	GUI OPERATION	Décide de désactiver ou non le basculement vers les écrans de liste de plans. **enable [ena] :** activé **via stop [stop] :** désactivé (exécutable à partir du mode d'arrêt uniquement) Ce réglage est activé lorsque le support cible est DISC ou MEMORY.
155	STREAM CHASE	Indique si des données doivent être émises pendant l'enregistrement avec FTP/CIFS. **disable (disc style) [disc] :** ne pas émettre de données pendant l'enregistrement avec FTP/CIFS (émettre des données au format MXF compatible avec les périphériques précédents prenant en charge les Professional Disc). **disable (memory style) [mem] :** ne pas émettre de données pendant l'enregistrement avec FTP/CIFS (émettre des données au format MXF compatible avec les périphériques précédents prenant en charge les cartes mémoire SxS). **enable (growing style) [ena] :** émettre des données pendant l'enregistrement avec FTP/CIFS (émettre des données au format MXF propre à la sortie pendant l'enregistrement). Cet appareil prend en charge le format MXF V1.3. Le format MXF V1.3 prend en charge l'émission de données pendant l'enregistrement en permettant aux données de l'en-tête de la zone de métadonnées de stocker des informations sur la longueur du plan, etc. sur la partie pied de page du fichier MXF ainsi que sur la partie en-tête. Cela permet aux plans enregistrés d'être émis via un protocole FTP/CIFS et gérés sur le réseau. **Remarque** Si vous utilisez un système de montage non linéaire qui n'est pas un produit Sony, veuillez contacter le fabricant pour confirmer qu'il est possible de recevoir des plans émis par la fonction d'émission de données pendant l'enregistrement avec le format MXF V1.3.
156	MONITOR OUT SELECT [b)]	Connecteurs HD-SDI MONITOR/OUTPUT2, SD-SDI MONITOR/OUTPUT2, COMPOSITE OUTPUT MONI/2, et HDMI OUTPUT : Sélectionne le signal émis vers l'affichage LCD. **current port [auto] :** Emet un signal à partir du port sélectionné. **REC port [EE] :** Emet toujours un signal EE.
157	LOW REMAINING CAPACITY ALARM	Règle la capacité d'enregistrement du système de stockage interne pour qu'elle affiche une alarme de capacité restante faible. **5% :** Affiche une alarme lorsque la capacité d'enregistrement restante passe sous les 5%. **10% :** Affiche une alarme lorsque la capacité d'enregistrement restante passe sous les 10%. **15% :** Affiche une alarme lorsque la capacité d'enregistrement restante passe sous les 15%. **Remarques** • La suppression de plans afin de faire remonter la capacité restante au dessus de la valeur spécifiée annulera l'alarme. • 5%, 10% et 15% sont équivalents à environ 24 minutes, 48 minutes et 72 minutes, respectivement, lors du calcul de l'enregistrement XAVC AI422.

Options de menu 100, relatives aux panneaux de commande

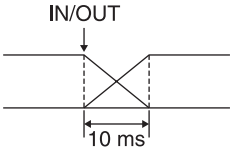
Numéro de l'option	Nom de l'option	Réglages
158	PLAYBACK MODE FOR INTERNAL	Décide si plusieurs plans sont lus lors de la lecture des plans dans le système de stockage interne. **clip :** Lit des plans unique (mode de plan). **continuous [cont] :** Lit plusieurs plans à la suite (mode de lecture continue). **Remarque** Lorsque l'option du menu de maintenance M397 PORT CONFIGURATION est réglée sur « VTR mode », le mode de lecture est réglé sur « continuous » et cette option n'est pas affichée.
159	PROXY GENERATOR	Décide de générer ou non des données audio/vidéo proxy lorsque vous copiez des plans sans données AV proxy ou des plans partiels sur le système de stockage interne, dans le dossier Clip sur des Professional Disc ou sur des cartes mémoire SxS au format UDF, ou lorsque vous effectuez des transferts (PUT) à partir d'un ordinateur avec une connexion FTP. **disable [dis] :** Ne génère pas de données proxy AV. **enable [ena] :** Génère des données proxy AV.
160	INTER-MEDIA OVERLAP SELECT	Régler la durée de chevauchement entre les supports lors d'un enregistrement simultané ou de copie sur plusieurs disques de support/ cartes mémoire. **off :** Pas de chevauchement. **30 sec [30 s] :** Chevauchement de 30 secondes. **1 min [1 m] :** Chevauchement d'1 minute.

a) Lorsque l'option du menu de maintenance M397 PORT CONFIGURATION est réglée sur « VTR mode ».
b) Lorsque l'option du menu de maintenance M397 PORT CONFIGURATION est réglée sur « 1-in / 1-out mode ».

Options de menu 200, relatives à l'interface de contrôle à distance

Numéro de l'option	Nom de l'option		Réglages
208	PROTOCOL FOR REMOTE(9P)		Sélectionne le protocole utilisé avec un connecteur REMOTE (9P), pour chaque port.
	Sous-option		
	1	#2 (PB)	Sélectionne le protocole utilisé avec le port de lecture. **VTR :** protocole VTR 9 broches Sony **VDCP :** protocole VDCP **Remarque** Lorsque l'option du menu de maintenance M397 PORT CONFIGURATION est réglée sur « VTR mode », le protocole est réglé sur « VTR » et cette sous-option n'est pas affichée.
	2	#1 (REC)	Sélectionne le protocole utilisé avec le port d'enregistrement. **VTR :** protocole VTR 9 broches Sony **VDCP :** protocole VDCP **Remarque** Lorsque l'option du menu de maintenance M397 PORT CONFIGURATION est réglée sur « VTR mode », le protocole est réglé sur « VTR » et cette sous-option n'est pas affichée.
212	VIDEO REMOTE CONTROL SELECT		Sélectionne la méthode utilisée pour contrôler le processeur de vidéo numérique interne et effectuer les réglages apparentés. **menu :** utilisation du menu de configuration pour modifier les réglages. **remote (down converter) [dc] :** contrôle du convertisseur descendant à partir d'un HKDV-900 ou d'un autre périphérique raccordé au connecteur VIDEO CONTROL. **remote (up converter) [uc] :** contrôle du convertisseur ascendant à partir d'un HKDV-900 ou d'un autre périphérique raccordé au connecteur VIDEO CONTROL. En mode 23.98P, les réglages suivants peuvent être sélectionnés. **menu :** Modifiez les réglages en utilisant le menu de configuration. **remote [9p] :** Commandez l'appareil à distance à l'aide de HKDV-900 ou tout autre appareil raccordé au connecteur VIDEO CONTROL.

Options de menu 300, relatives aux opérations de montage

Numéro de l'option	Nom de l'option	Réglages
311	ANALOG AUDIO EDIT PRESET REPLACE FOR CH1 a)	Sélectionne les méthodes pour régler les préréglages de montage des canaux audio numériques CH1 à CH4 de cet appareil. Réalisez ces réglages lorsque vous utilisez un système de montage (PVE-500, BVE-600, etc.) ou une télécommande ne disposant pas de fonction pour contrôler les préréglages de montage audio numérique. Les préréglages de montage des canaux audio numériques de cet appareil sont activés et désactivés en fonction des préréglages audio analogiques spécifiés du système de montage ou de la télécommande. **no definition [nodef] :** aucune définition **analog ch1 [ch 1] :** suivre le préréglage de montage du canal analogique 1. **analog ch2 [ch 2] :** suivre le préréglage de montage du canal analogique 2. **analog ch1+ch2 [ch1+2] :** suivre le préréglage de montage du canal analogique 1 ou 2. (Les réglages par défaut pour chaque option sont comme suit) 311 : **analog ch1 [ch 1]** 312 : **analog ch2 [ch 2]** 313 : **no definition [nodef]** 314 : **no definition [nodef]**
312	ANALOG AUDIO EDIT PRESET REPLACE FOR CH2 a)	
313	ANALOG AUDIO EDIT PRESET REPLACE FOR CH3 a)	
314	ANALOG AUDIO EDIT PRESET REPLACE FOR CH4 a)	
317	AUDIO EDIT MODE a)	Sélectionne le type de transition audio utilisé pour le montage linéaire. **cut edit [out] :** montage de coupures (discontinuité audio au point de transition et bruit possible pendant la lecture). **cross fade [cross] :** fondu enchaîné 
319	PREREAD SELECT a)	Sélectionne l'opération Preread. **audio/video [a/v] :** prélecture audio et vidéo. **audio :** prélecture audio seulement. **video :** prélecture vidéo seulement.
320	DIGITAL AUDIO PB PROCESS ON EDIT POINT	Déterminez le traitement de l'audio aux points de montage. **cut** : effectuer une coupure (des discontinuités audio peuvent en résulter au point de montage). **fade** : commencer et terminer par un fondu.
329	ANALOG AUDIO EDIT PRESET REPLACE FOR CH5 a)	Sélectionne les méthodes pour régler les préréglages de montage des canaux audio numériques CH5 à CH8 de cet appareil. Réalisez ces réglages lorsque vous utilisez un système de montage (PVE-500, BVE-600, etc.) ou une télécommande ne disposant pas de fonction pour contrôler les préréglages de montage audio numérique. Les préréglages de montage des canaux audio numériques de cet appareil sont activés et désactivés en fonction des préréglages audio analogiques spécifiés du système de montage ou de la télécommande. **no definition [nodef] :** aucune définition **analog ch1 [ch 1] :** suivre le préréglage de montage du canal analogique 1. **analog ch2 [ch 2] :** suivre le préréglage de montage du canal analogique 2. **analog ch1+ch2 [ch1+2] :** suivre le préréglage de montage du canal analogique 1 ou 2.
330	ANALOG AUDIO EDIT PRESET REPLACE FOR CH6 a)	
331	ANALOG AUDIO EDIT PRESET REPLACE FOR CH7 a)	
332	ANALOG AUDIO EDIT PRESET REPLACE FOR CH8 a)	

a) Lorsque l'unité optionnelle XDBK-105 est installée et que l'option du menu de maintenance M397 PORT CONFIGURATION est réglée sur « VTR mode ».

Options de menu 500, relatives au lecteur de disques

Numéro de l'option	Nom de l'option	Réglages
501	STILL TIMER	Pour protéger le support contre les chocs et les vibrations et préserver la durée de vie des diodes laser, l'appareil se met automatiquement en mode de veille à l'issue d'un délai spécifié en mode d'arrêt de support (mode d'arrêt ou mode image fixe en mode de recherche). Vous pouvez ainsi définir le délai à l'issue duquel l'appareil quitte le mode d'arrêt de support pour passer en mode de veille. **0.5 sec [0.5 s] à 8 min [8 m] à 30 min [30 m] :** peut être réglé dans la plage de 0,5 seconde à 30 minutes. **off :** ne pas passer en mode de veille.

Options de menu 600, relatives au code temporel, aux métadonnées et à l'UMID

Numéro de l'option	Nom de l'option		Réglages
601	VITC POSITION SEL-1 a)	En mode 59.94i/ 59.94P/29.97P	Sélectionne la ligne d'insertion des signaux VITC (sortie SD) **12H à 16H à 20H :** n'importe quelle ligne de 12 à 20. **Remarques** • Les signaux VITC peuvent être insérés à deux endroits. Pour l'insertion à deux endroits, réglez les deux options 601 et 602. • En mode 59.94i/59.94P/29.97P (J), la sortie des informations d'image large ont priorité si OUTPUT dans l'option 731 du menu de configuration est réglé sur « auto » et la ligne d'insertion VITC est la ligne 16. • En mode 59.94i/59.94P/29.97P (UC), la sortie des informations d'image large ont priorité si OUTPUT dans l'option 731 du menu de configuration est réglé sur « auto » et la ligne d'insertion VITC est la ligne 20.
		En mode 50i/ 50P/25P	Sélectionne la ligne d'insertion des signaux VITC (sortie SD) **9H à 19H à 22H :** n'importe quelle ligne de 9 à 22. **Remarque** Les signaux VITC peuvent être insérés à deux endroits. Pour l'insertion à deux endroits, réglez les deux options 601 et 602.
602	VITC POSITION SEL-2 a)	En mode 59.94i/ 59.94P/29.97P	Sélectionne la ligne d'insertion des signaux VITC (sortie SD) **12H à 18H à 20H :** n'importe quelle ligne de 12 à 20. **Remarques** • Les signaux VITC peuvent être insérés à deux endroits. Pour l'insertion à deux endroits, réglez les deux options 601 et 602. • En mode 59.94i/59.94P/29.97P (J), la sortie des informations d'image large ont priorité si OUTPUT dans l'option 731 du menu de configuration est réglé sur « auto » et la ligne d'insertion VITC est la ligne 16. • En mode 59.94i/59.94P/29.97P (UC), la sortie des informations d'image large ont priorité si OUTPUT dans l'option 731 du menu de configuration est réglé sur « auto » et la ligne d'insertion VITC est la ligne 20.
		En mode 50i/ 50P/25P	Sélectionne la ligne d'insertion des signaux VITC (sortie SD) **9H à 21H à 22H :** n'importe quelle ligne de 9 à 22. **Remarque** Les signaux VITC peuvent être insérés à deux endroits. Pour l'insertion à deux endroits, réglez les deux options 601 et 602.

Options de menu 600, relatives au code temporel, aux métadonnées et à l'UMID

Numéro de l'option	Nom de l'option	Réglages
605	TCG REGEN MODE	Sélectionne le signal à régénérer quand le générateur de code temporel est en mode de régénération. **TC&UB** : le code temporel et les bits utilisateur sont régénérés. **TC** : seul le code temporel est régénéré. **UB** : seuls les bits utilisateur sont régénérés.
607	U-BIT BINARY GROUP FLAG	Sélectionne les bits utilisateur à utiliser dans le code temporel généré par le générateur de code temporel. **000:not specified [000]** : jeu de caractères non spécifié. **001:iso character [001]** : caractères 8 bits conformes aux normes ISO 646 et ISO 2022. **010:unassigned-1 [010]** : non définis. **011:unassigned-2 [011]** : non définis. **100:unassigned-3 [100]** : non définis. **101:page / line [101]** : système multiplexe SMPTE-262M pages/lignes. **110:unassigned-4 [110]** : non définis. **111:unassigned-5 [111]** : non définis.
610	REGEN CONTROL MODE [b]	Sélectionne la régénération automatique ou non du code temporel. **manual [manu] :** Le générateur de code temporel fonctionne selon les réglages du TCG et du PRST/RGN de la page P4 TC du menu de fonction, que cet appareil fonctionne comme enregistreur ou comme lecteur. **assemble & insert [full] :** Lorsque cet appareil effectue un montage comme enregistreur, le générateur de code temporel suit le code temporel lu par le système de stockage interne.
611	TC OUTPUT PHASE IN EE MODE [c]	Sélectionne le mode du code temporel émis par le connecteur TIME CODE OUT en mode E-E. **through [thru] :** émet tel quel le code temporel reçu par le connecteur TIME CODE IN. **video input phase [v-in] :** émet un code temporel en phase avec le signal vidéo d'entrée. **video output phase [v-out] :** émet un code temporel en phase avec le signal vidéo de sortie.
618	UPCONV EMBEDDED VITC [a]	Sélectionne la source du VITC intégré au signal HD-SDI de sortie lors de la conversion ascendante pendant la lecture d'un plan SD. **VITC :** sélectionne le VITC du plan SD. **LTC :** sélectionne le LTC du plan SD.
619	VITC [a]	Sélectionne l'enregistrement ou non du VITC généré par le générateur de code temporel interne pendant l'enregistrement IMX. **off :** n'enregistre pas le VITC généré d'une manière interne. **on :** enregistre le VITC généré d'une manière interne. **Remarque** Même si cette option est réglée sur « off », le VITC est enregistré si le signal d'entrée vidéo contient un VITC et la ligne de VITC est réglée sur « throu » dans l'option de menu 723.

Options de menu 600, relatives au code temporel, aux métadonnées et à l'UMID

Numéro de l'option	Nom de l'option	Réglages
638	TIME CODE FOR VDCP CONTROL	Permet de régler le code temporel généré lorsque la commande REC INIT ou la commande CUE WITH DATA est exécutée à partir d'un contrôleur conforme au protocole VDCP. **REC:VDCP PB:TC [VDCP] :** le code temporel d'enregistrement est un code temporel continu commençant à 00:00:00:00, généré en fonction du contrôleur VDCP. Le code temporel pour le positionnement est le même que le code temporel du plan. **REC:TCG PB:TC [menu] :** le code temporel pour l'enregistrement dépend des réglages des options de menu relatives au générateur de code temporel. Le code temporel pour le positionnement est le même que le code temporel du plan. **REC:VDCP PB:Zero Base [VDCP/0] :** le code temporel d'enregistrement est un code temporel continu commençant à 00:00:00:00, généré en fonction du contrôleur VDCP. Le code temporel pour le positionnement est généré en prenant 00:00:00:00 comme valeur de code temporel de la première image du plan. **REC:TCG PB:Zero Base [menu/0] :** le code temporel pour l'enregistrement dépend des réglages des options de menu relatives au générateur de code temporel. Le code temporel pour le positionnement est généré en prenant 00:00:00:00 comme valeur de code temporel de la première image du plan.
651	UMID SDI OUTPUT	Sélectionne ou non la sortie UMID dans le VANC de la sortie SDI. **off** : désactive la sortie. **on** : active la sortie. *Voir « Utilisation des données UMID » (page 161) pour plus d'informations sur UMID.*
652	UMID SD VANC LINE [a)]	Sélectionne la ligne de la sortie UMID lorsque l'option de menu 651 est réglée sur « on ». **12H, 13H, 15H, 16H, 17H, 18H, 19H (mode 59.94i/59.94P/29.97P)** **9H, 10H, 12H, 13H, 14H, 15H, 16H, 17H, 18H (mode 50i/50P/25P)** *Voir « Utilisation des données UMID » (page 161) pour plus d'informations sur UMID.*
653	UMID HD VANC LINE	Sélectionne la ligne de la sortie UMID lorsque l'option de menu 651 est réglée sur « on ». **9H à 17H à 20H (mode 59.94i, 50i, 29.97P, 25P, 23.98P)** **9H à 17H à 25H (mode 59.94P, 50P)** *Voir « Utilisation des données UMID » (page 161) pour plus d'informations sur UMID.*
657	ESSENCE MARK SDI OUTPUT	Sélectionne d'envoyer ou non des repères dans le VANC de la sortie SDI. **off :** désactive la sortie. **on :** active la sortie.
660	ESSENCE MARK SD VANC LINE [a)]	Sélectionne la ligne pour la sortie des repères lorsque l'option de menu 657 est réglée sur « on ». **12H, 13H, 15H, 16H, 17H, 18H, 19H (mode 59.94i/59.94P/29.97P)** **9H, 10H, 12H, 13H, 14H, 15H, 16H, 17H, 18H (mode 50i/50P/25P)**
665	ESSENCE MARK HD VANC LINE	Sélectionne la ligne pour la sortie des repères lorsque l'option 657 est réglée sur « on ». **9H à 17H à 20H (mode 59.94i, 50i, 29.97P, 25P, 23.98P)** **9H à 17H à 25H (mode 59.94P, 50P)**
666	METADATA ITEM OUT	Sélectionne d'inclure ou non les informations des paquets VANC enregistrés dans les éléments de données de la section DATA ITEM des fichiers MXF. **off :** ne pas inclure les informations des paquets VANC dans DATA ITEM. **on :** inclure les informations des paquets VANC dans DATA ITEM.

Options de menu 600, relatives au code temporel, aux métadonnées et à l'UMID

Numéro de l'option	Nom de l'option	Réglages
668	USER META DATA OUTPUT IN MXF	Sélectionne d'émettre ou non les métadonnées d'utilisateur vers des fichiers MXF. **off :** désactive la sortie. **on :** active la sortie.

a) Ne s'affiche pas lorsque l'appareil est en mode 23.98P.
b) Lorsque l'unité optionnelle XDBK-105 est installée et que l'option du menu de maintenance M397 PORT CONFIGURATION est réglée sur « VTR mode ».
c) Lorsque l'option du menu de maintenance M397 PORT CONFIGURATION est réglée sur « VTR mode ».

Options de menu 700, relatives au contrôle vidéo

Numéro de l'option	Nom de l'option		Réglages
703	BLANK LINE SELECT a)		Active/désactive la suppression du signal de sortie vidéo pour les lignes individuelles dans l'intervalle de suppression verticale.
	Sous-option		Le signal Y/C et les zones paires/impaires sont supprimés simultanément.
	ALL LINE		**- - -** : indique la suppression pour chaque ligne séparément. **blank [blnk]** : indépendamment du réglage d'autres sous-options, supprime toutes les lignes pouvant être spécifiées dans cette option de menu. **throu [thru]** : indépendamment du réglage d'autres sous-options, désactive la suppression de toutes les lignes pouvant être spécifiées dans cette option de menu.
	En mode 59.94i/ 59.94P/29.97P (UC)	LINE 12 ... LINE 19	Indique la suppression des lignes 12 à 19. **blank [blnk]** : active la suppression. **throu [thru]** : désactive la suppression.
		LINE 20	Indique la suppression de la ligne 20. **blank [blnk]** : active la suppression. **half** : active la semi-suppression. **throu [thru]** : désactive la suppression.
	En mode 59.94i/ 59.94P/29.97P (J)	LINE 12 … LINE 20	Indique la suppression des lignes 12 à 20. **blank [blnk] :** active la suppression. **throu [thru] :** désactive la suppression.
		LINE 21	Indique la suppression de la ligne 21. **blank [blnk] :** active la suppression. **half :** active la semi-suppression. **throu [thru] :** désactive la suppression.
	En mode 50i/ 50P/25P	LINE 9 ... LINE 22	Indique la suppression des lignes 9 à 22. **blank [blnk]** : active la suppression. **throu [thru]** : désactive la suppression.
		LINE 23	Indique la suppression de la ligne 23. **half** : active la semi-suppression. **throu [thru]** : désactive la suppression.
705	EDGE SUBCARRIER REDUCER MODE a)		Sélectionne d'activer ou non le réducteur de sous-porteuse (ESR). **on :** activer l'ESR. **off :** ne pas activer l'ESR.
707	FORCED VERTICAL INTERPOLATION OFF		La fonction « Y-add » est généralement activée automatiquement en lecture image par image ou à vitesse variable. Cette option permet de choisir de forcer la désactivation de la fonction « Y-add ». **auto** : activer automatiquement la fonction « Y-add ». **forced YADD off [off]** : forcer la désactivation de la fonction « Y-add ». La fonction « Y-add » est une opération de circuit destinée à altérer par interpolation le signal vidéo verticalement lors de la lecture image par image ou à vitesse variable afin de réduire le mouvement vertical de l'image lue.

Options de menu 700, relatives au contrôle vidéo

Numéro de l'option	Nom de l'option		Réglages
710	INTERNAL VIDEO SIGNAL GENERATOR		Sélectionne le signal de test que doit envoyer le générateur interne de signal de test. Lorsque INT SG à la page P1 INPUT du menu de fonction est réglé sur « ON », le générateur interne de signal de test envoie le signal de test sélectionné. Ce signal peut aussi être enregistré. **Off [OFF] :** pas d'envoi du signal de test. **75% Color Bars [CB75] :** signal de barre de couleurs 75 % **100% Color Bars [CB100] :** signal de barre de couleurs 100 % **Multi Burst [MLTBS] :** salve multifréquence **10 steps [10STP] :** signal à 10 échelons **Pulse and Bar [PLSBR] :** signal de barre et impulsion **Ramp [RAMP] :** signal de rampe **Black [BLACK] :** signal de noir **ARIB Color Bars [ARBCB] :** signal de barre de couleurs ARIB (largeur modifiée : 100%) **Remarque** « ARIB Color Bar » ne peut être déterminé lorsque l'enregistrement SD est sélectionné. Si « ARIB Color Bar » est sélectionné, la sélection change en « 75% Color Bars » ([CB75]).
713	VIDEO SETUP REFERENCE		Règle le décollement vidéo à ajouter au signal de sortie composite (en mode 59.94i/59.94P/29.97P uniquement).
	Sous-option		
	OUTPUT LEVEL	En mode 59.94i/ 59.94P/29.97P (UC)	Ajoute au signal de sortie le niveau de décollement sélectionné par cette option. **0.0**%, **7.5**%
		En mode 59.94i/ 59.94P/29.97P (J)	Ajoute au signal de sortie le niveau de décollement sélectionné par cette option. **0.0**%, **7.5**%
715	VIDEO GAIN CONTROL [a) b)]		Ajuste le niveau de sortie vidéo des signaux vidéo SD émis par le connecteur SD-SDI OUTPUT, COMPOSITE OUTPUT ou HDMI OUTPUT. **–2048 à 0 à 848**
716	CHROMA GAIN CONTROL [a) b)]		Ajuste le niveau de sortie chromatique des signaux vidéo SD émis par le connecteur SD-SDI OUTPUT, COMPOSITE OUTPUT ou HDMI OUTPUT. **–2048 à 0 à 848**
717	CHROMA PHASE CONTROL [a) b)]		Ajuste la phase chromatique des signaux vidéo SD émis par le connecteur SD-SDI OUTPUT, COMPOSITE OUTPUT ou HDMI OUTPUT. **–128 à 0 à 127**
718	SETUP LEVEL (mode 59.94i/ 59.94P/29.97P)/BLACK LEVEL (mode 50i/25P) [a) b)]		Ajuste le niveau de décollement (niveau de noir) des signaux vidéo SD émis par le connecteur SD-SDI OUTPUT, COMPOSITE OUTPUT ou HDMI OUTPUT. **–272 à 0 à 272**
719	SYSTEM PHASE SYNC [a)]		Ajuste la phase de synchronisation des signaux vidéo SD émis par le connecteur SD-SDI OUTPUT, COMPOSITE OUTPUT ou HDMI OUTPUT. **–128 à 0 à 127**
720	SYSTEM PHASE SC [a)]		Ajuste la phase de la sous-porteuse des signaux vidéo SD émis par le connecteur SD-SDI OUTPUT, COMPOSITE OUTPUT ou HDMI OUTPUT. **0 à 511**

Options de menu 700, relatives au contrôle vidéo

Numéro de l'option	Nom de l'option			Réglages
723	INPUT VIDEO BLANKING			Active ou désactive la suppression des lignes dans l'intervalle de suppression verticale de signaux d'entrée vidéo. Les lignes peuvent être déterminées d'une manière individuelle. Les signaux Y/C et les zones paires/impaires sont supprimés simultanément. La suppression dans les signaux enregistrés est effectuée en fonction de ces réglages.
	Sous-option			
	1	ALL LINE		**<u>---</u> :** indique la suppression pour chaque ligne séparément. **blank [blnk] :** indépendamment des réglages d'autres sous-options, supprime toutes les lignes pouvant être spécifiées dans cette option de menu. **throu [thru] :** indépendamment des réglages d'autres sous-options, désactive la suppression de toutes les lignes pouvant être spécifiées dans cette option de menu.
	2 | 10	LINE12-LINE20	En mode 59.94i/59.94P/29.97P	Indique la suppression des lignes 12 à 20. **blank [blnk] :** active la suppression. **<u>throu [thru]</u> :** désactive la suppression.
	2 | 15	LINE9-LINE22	En mode 50i/50P/25P	Indique la suppression des lignes 9 à 22. **blank [blnk] :** active la suppression. **<u>throu [thru]</u> :** désactive la suppression.
726	H BLANKING WIDTH [a)]			Sélectionne la largeur de suppression horizontale du signal vidéo analogique de sortie. **<u>narrow [narow]</u>** : suppression numérique (étroite) **wide** : suppression analogique (large) Si vous sélectionnez « wide », la largeur de suppression horizontale correspond à SMPTE-170M ; la suppression est normalement élargie et l'image se rétrécit. Il est recommandé de sélectionner « narrow » lors du montage puis, pour la diffusion, de sélectionner « wide » afin de fournir un signal correspondant à la norme. Toutefois, « narrow » doit être toujours sélectionné pour les signaux SDI.
728	OUTPUT SCH PHASE [a)]			Règle la phase H de la sous-porteuse. **–512 à <u>0</u> à 511**
731	WIDE MODE [a)]			Indique si vous souhaitez enregistrer et lire en ajoutant des informations d'image large.
	Sous-option			
	1	INPUT		Sélectionne l'enregistrement ou non des informations d'image large lors de l'enregistrement. **<u>auto</u> :** enregistre automatiquement les informations d'image large lorsqu'elles sont détectées dans le signal d'entrée vidéo sélectionné. **on :** enregistre toujours les informations d'image large. **off :** n'enregistre jamais les informations d'image large.
	2	OUTPUT		Sélectionne d'ajouter ou non des informations d'image large au signal de sortie quand la sortie de conversion descendante est en mode compressé. **<u>through [thru]</u> :** pas d'ajout. **auto :** ajout. **Remarques** • Pour ajouter des informations d'image large au signal de sortie, il faut un autre réglage en plus de cette option. Pour l'option du menu de configuration 703, réglez la ligne 16 (mode 59.94i/59.94P/29.97P (J)), la ligne 20 (mode 59.94i/59.94P/29.97P (UC)), ou la ligne 23 (mode 50i/25P) sur « throu ». • En mode 59.94i/59.94P/29.97P (J), la sortie d'informations d'image large a la priorité si la ligne d'insertion VITC est la ligne 16 dans l'option du menu de configuration 601 ou 602. • En mode 59.94i/59.94P/29.97P (UC), la sortie d'informations d'image large a la priorité si la ligne d'insertion VITC est la ligne 20 dans l'option du menu de configuration 601 ou 602.

Options de menu 700, relatives au contrôle vidéo

Numéro de l'option	Nom de l'option	Réglages
740	MASTER LEVEL (HD) [b]	Ajuste la sortie de signaux vidéo haute définition du connecteur HD-SDI OUTPUT ou HDMI OUTPUT. Cela ajuste simultanément les niveaux Y, PB et PR. **–2048 à 0 à 846**
741	Y LEVEL (HD) [b]	Ajuste le niveau Y de la sortie de signaux vidéo haute définition du connecteur HD-SDI OUTPUT ou HDMI OUTPUT. **–2048 à 0 à 846**
742	PB LEVEL (HD) [b]	Ajuste le niveau PB de la sortie de signaux vidéo haute définition du connecteur HD-SDI OUTPUT ou HDMI OUTPUT. **–2048 à 0 à 846**
743	PR LEVEL (HD) [b]	Ajuste le niveau PR de la sortie de signaux vidéo haute définition du connecteur HD-SDI OUTPUT ou HDMI OUTPUT. **–2048 à 0 à 846**
745	SETUP LEVEL (HD) [b]	Ajuste le niveau de décollement de la sortie de signaux vidéo haute définition du connecteur HD-SDI OUTPUT ou HDMI OUTPUT. **–272 à 0 à 272**
746	SYNC PHASE (HD)	Contrôle la phase de synchronisation H de la sortie de signaux vidéo haute définition du connecteur HD-SDI OUTPUT ou HDMI OUTPUT. **–128 à 0 à 127**
747	FINE (HD)	Contrôle précisément la phase de synchronisation H de la sortie de signaux vidéo haute définition du connecteur HD-SDI OUTPUT ou HDMI OUTPUT. **0 à 1023**

a) Ne s'affiche pas lorsque l'appareil est en mode 23.98P.
b) En mode 1-in/1-out, permet d'ajuster le niveau PB. En mode VTR, permet d'ajuster le niveau PB/EE.

Options de menu 800, relatives au contrôle audio

Numéro de l'option	Nom de l'option	Réglages
802	DIGITAL AUDIO MUTING IN SHUTTLE MODE	Règle les conditions de sourdine audio lors d'une lecture en mode accélération. **off** : pas de sourdine. **on** : sourdine.
807	AUDIO OUTPUT PHASE	Règle la temporisation sortante des signaux de lecture audio numériques (HD-SDI, SDI, AES/EBU uniquement) sous forme de valeur hexadécimale, avec une position de référence de 80. La temporisation sortante se fait plus tôt avec des valeurs inférieures à 80 et plus tard avec des valeurs supérieures à 80. (80, 128 échantillons = env. 2,7 ms, 80, 1 échantillon = env. 20 µs) **0 à 80 à FF :** les valeurs peuvent être réglées dans cette plage.
808	INTERNAL AUDIO SIGNAL GENERATOR	Sélectionne le fonctionnement du générateur interne de signal de test audio. **off :** pas d'envoi du signal de test. **silence [silnc]** : signal silencieux **1kHz sine [1kHz]** : signal sinusoïdal FS 1 kHz, –20 dB Lorsque vous réglez l'option INT SG à la page P1 INPUT du menu de fonction sur « ON », le générateur de signal interne fonctionne et émet des signaux de test simultanés vers les canaux 1 à 8 *(voir page 46)*.
815	AUDIO SAMPLING RATE CONVERTER	Sélectionne le mode de fonctionnement du convertisseur de fréquence d'échantillonnage pour l'entrée AES/EBU vers les canaux 1 à 8. **off** : ne fonctionne pas. **on** : fonctionne.

Options de menu 800, relatives au contrôle audio

Numéro de l'option	Nom de l'option		Réglages
823	NON-AUDIO FLAG PB		Contrôle les drapeaux non audio de la sortie numérique audio.
	Sous-option		
	1	CH1/CH2	Pendant la lecture (excepté en mode E-E), règle les drapeaux non audio de la sortie numérique audio dans les états suivants. **on :** activés (données non audio). **auto :** réglés comme suit. • Lorsque des données sont lues sur le support et confirmées : suivre le support. • Lorsque des données du support ne sont pas confirmées : conserver l'état actuel.
	2	CH3/CH4	
	3	CH5/CH6	
	4	CH7/CH8	
824	ANALOG LINE OUTPUT SELECT		Sélectionne les signaux audio analogiques (pistes 1 à 8) à affecter aux canaux de sortie audio 1 et 2. **tr1/2** : les pistes 1 et 2 sont affectées aux canaux de sortie audio 1 et 2. **tr3/4** : les pistes 3 et 4 sont affectées aux canaux de sortie audio 1 et 2. **tr5/6** : les pistes 5 et 6 sont affectées aux canaux de sortie audio 1 et 2. **tr7/8** : les pistes 7 et 8 sont affectées aux canaux de sortie audio 1 et 2.
828	SDI AUDIO OUTPUT SELECT		Sélectionne les signaux audio à affecter aux canaux de sortie audio SDI.
	Sous-option		
	1	CH1/CH2	**tr1/2** : les pistes 1 et 2 sont affectées aux canaux de sortie audio 1 et 2. **tr3/4** : les pistes 3 et 4 sont affectées aux canaux de sortie audio 1 et 2. **tr5/6** : les pistes 5 et 6 sont affectées aux canaux de sortie audio 1 et 2. **tr7/8** : les pistes 7 et 8 sont affectées aux canaux de sortie audio 1 et 2.
	2	CH3/CH4	**tr1/2** : les pistes 1 et 2 sont affectées aux canaux de sortie audio 3 et 4. **tr3/4** : les pistes 3 et 4 sont affectées aux canaux de sortie audio 3 et 4. **tr5/6** : les pistes 5 et 6 sont affectées aux canaux de sortie audio 3 et 4. **tr7/8** : les pistes 7 et 8 sont affectées aux canaux de sortie audio 3 et 4.
831	TS OUT AUDIO MODE a) b)		Sélectionne le nombre de canaux de sortie audio pour les signaux DVB-ASI TS. **4ch :** 4 canaux **2ch :** 2 canaux

a) Lorsque la carte optionnelle PDBK-202 est installée.
b) Ne s'affiche pas lorsque l'appareil est en mode 23.98P.

Options de menu 900, relatives au traitement numérique

Numéro de l'option	Nom de l'option		Réglages
906	STOP FREEZE CONTROL		Sélectionne d'activer ou non les fonctions STOP FREEZE lors de la lecture d'un Professional Disc. **disable [dis] :** désactive la fonction (écran noir en mode de veille désactivée). **enable [ena] :** active la fonction (affichage d'une image fixe en mode de veille désactivée).
920	SD-SDI H-ANC CONTROL a)		Sélectionne d'ajouter ou non des informations à la sortie SDI.
	Sous-option		
	1	AUDIO 5CH-8CH	**off** : ne pas ajouter les canaux de données audio numériques 5 à 8. **on** : ajouter les canaux de données audio numériques 5 à 8.
	2	RP188 ATC	**off** : ne pas ajouter les données de code temporel RP188. **on** : ajouter les données de code temporel RP188.
925	HDMI OUTPUT SELECT a)		Sélectionne la résolution de la sortie vidéo du connecteur HDMI OUTPUT. **1080i, 480i, 480P (mode 59.94i, 29.97P)** **1080i, 576i, 576P (mode 50i, 25P)** **720P, 480i, 480P (mode 59.94P)**

Options de menu 900, relatives au traitement numérique

Numéro de l'option	Nom de l'option		Réglages
926	DVB-ASI SETTING [a) b)]		Règle les paramètres pour la sortie DVD-ASI et détermine le numéro du programme à recevoir lors de l'entrée de signaux DVB-ASI.
	Sous-option		
	1	I/O MODE	Règle l'entrée/la sortie DVB-ASI. **input [in] :** mode d'entrée fixe. **output [out] :** mode de sortie fixe.
	2	TS MODE [c)]	Sélectionne le mode TS (en mode 59.94i/29.97P/50i/25P uniquement). **HDV :** mode HDV **Manual [manu] :** mode de taux de codage
	3	ENC RATE(Mbps)	Règle le taux de codage. **15.00Mbps à 25.00 à 43.25Mbps :** règle le taux de codage. Vous pouvez régler le taux par unités de 0,01 Mbps (ou unités de 0,20 Mbps lorsque la touche SHIFT est maintenue enfoncée). **- - - :** lorsque la sous-option TS MODE de l'option de menu 926 est réglée sur « HDV ».
	4	RESOLUTION [c)]	Sélectionne le nombre de pixels horizontaux pour le format 1080i (en mode 59.94i/29.97P/50i/25P uniquement). **1440 :** 1440 Lorsque la sous-option TS MODE de l'option de menu 926 est réglée sur « HDV », ce réglage est fixé sur « 1440 ». Lorsque le taux de codage est réglé sur une valeur inférieure à 35,00 Mbps avec la sous-option ENC RATE(Mbps), il est également fixé sur « 1440 ». **1920 :** 1920
	5	PROGRAM NUMBER	Détermine un numéro de programme du signal d'entrée/de sortie DVD-ASI. **1 à 100 à 65535 :** règle le numéro de programme (décimal). Vous pouvez régler cette option par unités de 1 (ou 200 lorsque la touche SHIFT est maintenue enfoncée). **- - - :** lorsque la sous-option TS MODE de l'option de menu 926 est réglée sur « HDV ».
	6	OUTPUT MODE	Sélectionne le mode de sortie. **Packet [packt] :** mode paquet **Burst :** mode salve
	7	PACKET LENGTH	Sélectionne la longueur des paquets. **188Byte [188B] :** 188 octets **204Byte [204B] :** 204 octets
	8	META PACKET OUT	Détermine la sortie des paquets de métadonnées de signaux DVB-ASI TS. **on :** active la sortie des paquets de métadonnées. **off :** désactive la sortie des paquets de métadonnées **- - - :** lorsque la sous-option TS MODE de l'option de menu 926 est réglée sur « HDV ».
	9	PID(PMT)	Modifie la valeur PID des paquets PMT pour la sortie DVB-ASI. **30 à 81 à 1FFE :** règle la valeur PID (comme une valeur hexadécimale). Vous pouvez régler la valeur par unités de 1 (ou unités de 200 lorsque la touche SHIFT est maintenue enfoncée). **- - - :** lorsque la sous-option TS MODE de l'option de menu 926 est réglée sur « HDV ». **Remarque** Ne réglez pas la même valeur PID que pour d'autres sous-éléments.

Options de menu 900, relatives au traitement numérique

Numéro de l'option	Nom de l'option		Réglages
926	10	PID(PCR)	Modifie la valeur PID des paquets PCR pour la sortie DVB-ASI. **30 à <u>134</u> à 1FFE :** règle la valeur PID (comme une valeur hexadécimale). Vous pouvez régler la valeur par unités de 1 (ou unités de 200 lorsque la touche SHIFT est maintenue enfoncée). **- - - :** lorsque la sous-option TS MODE de l'option de menu 926 est réglée sur « HDV ». **Remarque** Ne réglez pas la même valeur PID que pour d'autres sous-éléments.
	11	PID(VIDEO)	Modifie la valeur PID des paquets VIDEO pour la sortie DVB-ASI. **30 à <u>810</u> à 1FFE :** règle la valeur PID (comme une valeur hexadécimale). Vous pouvez régler la valeur par unités de 1 (ou unités de 200 lorsque la touche SHIFT est maintenue enfoncée). **- - - :** lorsque la sous-option TS MODE de l'option de menu 926 est réglée sur « HDV ». **Remarque** Ne réglez pas la même valeur PID que pour d'autres sous-éléments.
	12	PID(AUDIO)	Modifie la valeur PID des paquets AUDIO pour la sortie DVB-ASI. **30 à <u>814</u> à 1FFE :** règle la valeur PID (comme une valeur hexadécimale). Vous pouvez régler la valeur par unités de 1 (ou unités de 200 lorsque la touche SHIFT est maintenue enfoncée). **- - - :** lorsque la sous-option TS MODE de l'option de menu 926 est réglée sur « HDV ». **Remarque** Ne réglez pas la même valeur PID que pour d'autres sous-éléments.
	13	PID(AUX1)	Modifie la valeur PID des paquets AUX1 pour la sortie DVB-ASI. **30 à <u>815</u> à 1FFE :** règle la valeur PID (comme une valeur hexadécimale). Vous pouvez régler la valeur par unités de 1 (ou unités de 200 lorsque la touche SHIFT est maintenue enfoncée). **- - - :** lorsque la sous-option TS MODE de l'option de menu 926 est réglée sur « HDV ». **Remarque** Ne réglez pas la même valeur PID que pour d'autres sous-éléments.
	14	PID(AUX2)	Modifie la valeur PID des paquets AUX2 pour la sortie DVB-ASI. **30 à <u>811</u> à 1FFE :** règle la valeur PID (comme une valeur hexadécimale). Vous pouvez régler la valeur par unités de 1 (ou unités de 200 lorsque la touche SHIFT est maintenue enfoncée). **- - - :** lorsque la sous-option TS MODE de l'option de menu 926 est réglée sur « HDV ». **Remarque** Ne réglez pas la même valeur PID que pour d'autres sous-éléments.
930	DOWN CONVERTER MODE [a)]		Sélectionne le mode de conversion descendante. **<u>EDGE CROP [CROP]</u> :** sélectionne le mode de recadrage de bordure. **LETTER BOX [L-BOX] :** sélectionne le mode de boîte aux lettres. **SQUEEZE [SQUEZ] :** sélectionne le mode de compression.
931	DOWN CONVERTER LETTER BOX MODE [a)]		Sélectionne le rapport d'aspect de la sortie de conversion descendante lorsque l'option de menu 930 est réglée sur « LETTER BOX ». **<u>16:9</u> :** règle le rapport d'aspect de la sortie de conversion HD-SD sur 16:9. **14:9 :** règle le rapport d'aspect de la sortie de conversion HD-SD sur 14:9. **13:9 :** règle le rapport d'aspect de la sortie de conversion HD-SD sur 13:9.

Options de menu 900, relatives au traitement numérique

Numéro de l'option	Nom de l'option	Réglages
932	H CROP POSITION (DC) [a]	Ajuste le cadre H (la position horizontale lors du recadrage en mode de recadrage de bordure) de la sortie de conversion descendante lorsque l'option de menu 930 est réglée sur « EDGE CROP ». **–120 à 0 à 120**
934	CROSS COLOR (DC) [a]	Ajuste le battement de couleur pour la conversion descendante. **0 à 8 à 15**
935	DETAIL GAIN (DC) [a]	Ajuste le rehausseur d'image de conversion descendante. Ajuste la netteté pour la mise en valeur des bordures. **0 à 7F (HEX)**
936	LIMITER (DC) [a]	Ajuste le rehausseur d'image de conversion descendante. Règle le niveau de détail maximum ajouté pour accentuer le signal original. **0 à 20 (HEX) à 3F (HEX)**
937	CRISP (DC) [a]	Ajuste le rehausseur d'image de conversion descendante. Règle l'amplitude seuil pour l'accentuation (les signaux d'une amplitude inférieure au seuil ne sont pas accentués). **0 à F (HEX)**
938	LEVEL DEPEND THRESHOLD (DC) [a]	Ajuste le rehausseur d'image de conversion descendante. Règle la plage de luminance pour la mise en valeur des bordures. **0 à 8 à F (HEX)**
939	H DETAIL FREQUENCY (DC) [a]	Ajuste le rehausseur d'image de conversion descendante. Règle la fréquence centrale pour la mise en valeur des bordures. **2.6MHz, 3.4MHz, 3.9MHz, 4.6MHz**
940	H/V RATIO (DC) [a]	Ajuste le rehausseur d'image de conversion descendante. Règle le rapport horizontal/vertical pour la mise en valeur des bordures. **0 à 3 à 7**
942	V FILTER SELECT (DC) [a] [c]	Règle le coefficient de filtre d'interpolation verticale pour la sortie de conversion descendante (en mode 1080 uniquement). Si la valeur de réglage est grande, la résolution verticale est élevée. **1 à 3**
943	CROSS COLOR CRISP (DC) [a]	Règle le niveau net de battement de couleur pour la sortie de conversion descendante. **0 à 4 à F (HEX)**
944	D/C LEGALIZE (DC)	Pour la sortie de conversion descendante, permet de sélectionner la suppression ou non des niveaux inférieurs au niveau de palier. **off:** ne supprime pas les signaux inférieurs au niveau de palier. **on:** supprime les signaux inférieurs au niveau de palier.
950	UP CONVERTER MODE [a]	Sélectionne le mode de conversion ascendante. **EDGE CROP [CROP] :** sélectionne le mode de recadrage de bordure. **LETTER BOX [L-BOX] :** sélectionne le mode de boîte aux lettres. **SQUEEZE [SQUEZ] :** sélectionne le mode de compression.
951	H CROP POSITION (UC) [a]	Ajuste le cadre H (la position horizontale lors du recadrage en mode de recadrage de bordure) de la sortie de conversion ascendante lorsque l'option de menu 950 est réglée sur « EDGE CROP ». **–120 à 0 à 120**
952	LETTER BOX POSITION (UC) [a]	Lorsque l'option de menu 950 est réglée sur « LETTER BOX », ajuste la position verticale de la position de découpe de l'image pour la conversion ascendante en mode de boîte aux lettres. **–120 à 0 à 120**
953	UP CONVERTER PROCESS [a]	Sélectionne l'image source à utiliser lors de la conversion de SD en HD. **FIELD :** utilise les images champs. **ADAPTIVE [ADAPT] :** sélection automatique de l'image ou du champ.
954	DETAIL GAIN (UC) [a]	Ajuste le rehausseur d'image de conversion ascendante. Ajuste la netteté pour la mise en valeur des bordures. **00 (HEX) à 40 (HEX) à 7F (HEX)**

Options de menu 900, relatives au traitement numérique

Numéro de l'option	Nom de l'option	Réglages
955	LIMITER (UC) [a)]	Ajuste le rehausseur d'image de conversion ascendante. Règle le niveau de détail maximum ajouté pour accentuer le signal original. **00 (HEX) à 20 (HEX) à 3F (HEX)**
956	CRISP THRESHOLD (UC) [a)]	Ajuste le rehausseur d'image de conversion ascendante. Règle l'amplitude seuil pour l'accentuation (les signaux d'une amplitude inférieure au seuil ne sont pas accentués). **00 (HEX) à 08 (HEX) à 0F (HEX)**
957	LEVEL DEPEND THRESHOLD (UC) [a)]	Ajuste le rehausseur d'image de conversion ascendante. Règle la plage de luminance pour la mise en valeur des bordures. **00 (HEX) à 08 (HEX) à 0F (HEX)**
958	H DETAIL FREQUENCY (UC) [a)]	Ajuste le rehausseur d'image de conversion ascendante. Règle la fréquence centrale et les propriétés de fréquence pour la mise en valeur des bordures. **3.2MHz :** 3,2 MHz ±1,1 MHz **4.5MHz :** 4,5 MHz ±1,4 MHz **5.0MHz :** 5,0 MHz ±0,7 MHz **4.0MHz :** 4,0 MHz ±2,0 MHz
959	H/V RATIO (UC) [a)]	Ajuste le rehausseur d'image de conversion ascendante. Règle le rapport horizontal/vertical pour la mise en valeur des bordures. **00 (HEX) à 03 (HEX) à 07 (HEX)**

Options de menu 900, relatives au traitement numérique

Numéro de l'option	Nom de l'option		Réglages
965	IMAGE ENHANCER INPUT UP CONVERTER [a]		Configure le fonctionnement du rehausseur d'image de conversion ascendante pour l'entrée SD, séparément des réglages de lecture (options de menu 950 à 959).
	Sous-option		**pb :** pendant l'entrée de signaux SD, fait en sorte que le comportement du rehausseur d'image de conversion ascendante suive les réglages de lecture (options de menu 950 à 959). (Les réglages pour les sous-options 2 à 11 de l'option de menu 965 sont alors invalides.) **input :** pendant l'entrée de signaux SD, fait en sorte que le comportement du rehausseur d'image de conversion ascendante suive les réglages des sous-options 2 à 11 de l'option de menu 965 (réglages séparés de ceux de la lecture pendant l'entrée de signaux SD).
	1	ENH SETTING	
	2	CONVERT	Sélectionne le mode de conversion ascendante. **EDGE CROP [CROP] :** sélectionne le mode de recadrage de bordure. **LETTER BOX [L-BOX] :** sélectionne le mode de boîte aux lettres. **SQUEEZE [SQUEZ] :** sélectionne le mode de compression.
	3	H CROP P	Lorsque la sous-option CONVERT est réglée sur « CROP », ajuste la position du cadre H (cadre horizontal) pour la conversion ascendante en mode de recadrage de bordure. **–120 à 0 à 120**
	4	L BOX P	Lorsque la sous-option CONVERT est réglée sur « L-BOX », ajuste l'emplacement vertical de la position de découpe de l'image pour la conversion ascendante en mode de boîte aux lettres. **–120 à 0 à 120**
	5	CNV PROC	Sélectionne l'image source à utiliser lors de la conversion de SD en HD. **FIELD :** utilise les images champs. **ADAPTIVE [ADAPT] :** sélection automatique de l'image ou du champ.
	6	DETAIL	Ajuste le rehausseur d'image de conversion ascendante. Règle la netteté pour la mise en valeur des bordures. **00 à 40 à 7F (valeur hexadécimale)**
	7	LIMITER	Ajuste le rehausseur d'image de conversion ascendante. Règle le niveau de détail maximum ajouté pour accentuer le signal original. **00 à 20 à 3F (valeur hexadécimale)**
	8	CRISP	Ajuste le rehausseur d'image de conversion ascendante. Règle l'amplitude seuil à laquelle les signaux de faible amplitude ne sont pas accentués. **00 à 08 à F (valeur hexadécimale)**
	9	DEPEND	Ajuste le rehausseur d'image de conversion ascendante. Règle la plage de luminance pour la mise en valeur des bordures. **00 à 08 à F (valeur hexadécimale)**
	10	H DETL F	Ajuste le rehausseur d'image de conversion ascendante. Règle la fréquence centrale et les propriétés de fréquence pour la mise en valeur des bordures. **3.2MHz :** 3,2 MHz ±1,1 MHz **4.5MHz :** 4,5 MHz ±1,4 MHz **5.0MHz :** 5,0 MHz ±0,7 MHz **4.0MHz :** 4,0 MHz ±2,0 MHz
	11	HV RATIO	Ajuste le rehausseur d'image de conversion ascendante. Règle le rapport horizontal/vertical pour la mise en valeur des bordures. **00 à 03 à 07 (valeur hexadécimale)**

a) Ne s'affiche pas lorsque l'appareil est en mode 23.98P.
b) Lorsque la carte optionnelle PDBK-202 est installée
c) Ne s'affiche pas lorsque l'appareil est en mode 720P.

Opérations du menu étendu

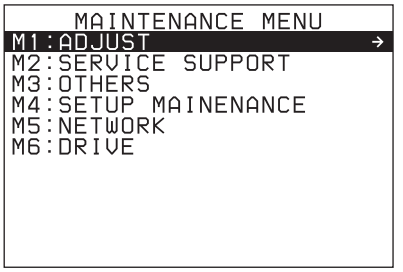
Vous pouvez utiliser le menu étendu avec les mêmes procédures que dans le menu de base.
Cependant, étant donné que suivant les valeurs par défaut, le menu étendu ne s'affiche pas, vous devez d'abord activer l'affichage du menu étendu.

Pour activer l'affichage du menu étendu

Procédez comme suit pour utiliser le menu de maintenance.

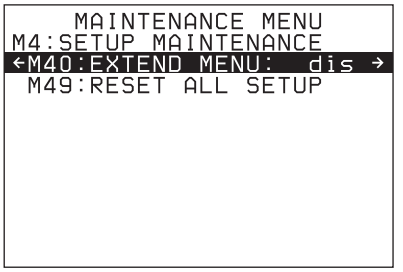
1 Tout en maintenant enfoncées les touches PAGE/HOME et SHIFT, appuyez sur la touche MENU.

Le menu de maintenance apparaît sur l'écran du moniteur vidéo.



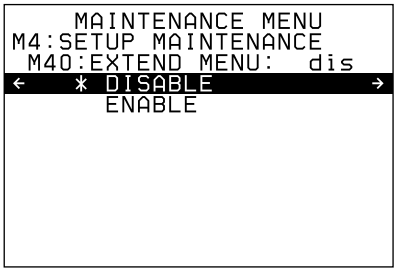
2 Tournez le bouton PUSH SET pour sélectionner « M4 SETUP MAINTENANCE », puis appuyez sur le bouton PUSH SET ou la touche de fonction SELECT (F2).

Les sous-options de M4 : SETUP MAINTENANCE apparaissent.



3 Tournez le bouton PUSH SET pour sélectionner « M40 EXTENDED MENU », puis appuyez sur le bouton PUSH SET ou la touche de fonction SELECT (F2).

L'écran de réglage pour M40 : EXTENDED MENU apparaît.



4 Tournez le bouton PUSH SET pour sélectionner « ENABLE », et appuyez sur la touche de fonction SAVE (F5).

Le message « NOW SAVING... » s'affiche sur l'écran du moniteur vidéo pendant que les nouveaux réglages sont sauvegardés en mémoire. Lorsque l'opération de sauvegarde est terminée, l'écran du moniteur vidéo revient à ses indications normales.

La prochaine fois que vous afficherez le menu et changerez l'affichage des options, le menu étendu apparaîtra après le menu de base.

Menu de maintenance

Options du menu de maintenance

Les tableaux suivants indiquent les options dans le menu de maintenance.

- Les valeurs de la colonne « Réglage » sont les valeurs apparaissant dans les écrans de réglage. Les valeurs entre crochets [ ] sont les valeurs affichées dans les écrans de menu (lorsqu'elles sont différentes des valeurs affichées dans les écrans de réglage).
- Les valeurs soulignées sont les valeurs par défaut.

Reportez-vous au manuel de maintenance pour obtenir des informations sur l'option de menu M1 : ADJUST et sur les réglages M2 : SERVICE SUPPORT non traités ici.

M2 : SERVICE SUPPORT : options relatives à l'assistance d'entretien

Option		Réglage
M22 : OPTION SETTING		Règle les états d'installation des options.
	REDUNDANT PSU	Détermine si l'unité optionnelle XDBK-101 doit être installée et si l'alimentation doit être redondante. **ON :** redondante. **OFF :** non redondante.
	DVB-ASI I/O	Détermine si la carte optionnelle PDBK-202 doit être installée. **on :** installer. **off :** ne pas installer.
	AI422/AI420 a)	Sélectionnez d'activer le format AI422/AI420 et limiter le nombre de sessions à cinq ou désactiver AI422/AI420 et augmenter le nombre sessions à huit. **disable [dis] :** Désactive le format AI422/AI420 et augmente le nombre de session à huit. **enable [ena] :** Active le format AI422/AI420 et limite le nombre de session à cinq.

a) PD2000 Lorsque le XDBK-106 en option est installé.

M3 : OTHERS : autres options de réglage

Option		Réglage
M30 : SOFTWARE VERSION		Affiche la version de logiciel de cet appareil.
M31 : SERIAL NUMBER		Affiche le numéro de série et l'adresse MAC (Media Access Control) de cet appareil.
M33 : FILE I/F CONFIG		Sélectionne l'arborescence des répertoires à afficher sur le côté de l'ordinateur lors de l'accès à cet appareil par des connexions FTP/CIFS.
	FOLDER STYLE	**xdcam style [xdcam] :** une arborescence correspondant aux périphériques XDCAM existants **xds style [xds] :** une arborescence prenant en charge différents supports
M36 : HOURS METER RESET		Réinitialise l'affichage des éléments du compteur horaire de fonctionnement pouvant être réinitialisés.
	H11 : OPE HOURS	
	H13 : SEEK HOURS0	
	H14 : SPDL HOURS	
	H15 : LOAD COUNT	

M3 : OTHERS : autres options de réglage

Option			Réglage
M37 : AUDIO CONFIG	M370 : HEAD ROOM		Sélectionne le niveau de référence audio (marge de sécurité). **–20dB**, **–18dB, –16dB, –12dB, EBUL** **Remarque** EBUL ne peut être sélectionné que si la fréquence de système est 50i/25P.
	M371 : DATA LEN		Sélectionne la configuration du canal audio pour l'enregistrement IMX. **16bit x 8ch [16x8] :** configuration 16 bits, 8 canaux **24bit x 4ch [24x4] :** configuration 24 bits, 4 canaux
	M372 : NON-AUDIO INPUT		Sélectionne la manipulation ou non des signaux audio sous la forme de signaux non audio durant l'enregistrement. **audio :** manipulation sous la forme de signaux audio PCM linéaire. **data :** manipulation sous la forme de signaux non audio.
	Sous-option		
	1	Tr1/Tr2	
	2	Tr3/Tr4	
	3	Tr5/Tr6	
	4	Tr7/Tr8	
	M373 : IN LEVEL		Règle la limite supérieure pour le niveau audio reçu par les canaux audio 1/3/5/7 ou 2/4/6/8. **+4dB**, **0dB, –3dB, –6dB, EBUL** **Remarque** EBUL ne peut être sélectionné que si la fréquence de système est 50i/25P.
	Sous-option		
	1	CH1/3/5/7	
	2	CH2/4/6/8	
	M377 : OUT LEVEL		Règle le niveau de référence pour les signaux de sortie audio. **+4dB**, **0dB, –3dB, –6dB, EBUL** **Remarque** EBUL ne peut être sélectionné que si la fréquence de système est 50i/25P.

M3 : OTHERS : autres options de réglage

Option		Réglage
M39: OTHER CONFIG	M391: VITC REC	Sélectionne d'enregistrer ou non le VITC dans les signaux HDSDI d'entrée dans la section des bits utilisateur LTC. **disable [dis] :** ne pas enregistrer. **enable [ena] :** enregistrer. **Remarques** • L'enregistrement de VITC n'est activé que lorsque cette option est réglée sur « enable », et F1 : TCG est réglé sur « EXT » et F2 : PRST/RGN sur « TC » à la page P4 TC du menu de fonction. • En cas de réglage sur « enable », la valeur dans la section des bits utilisateur est émise pour VITC pendant la lecture. Remarquez que la valeur de la section des bits utilisateur est émise pour VITC même lors de la lecture de plans enregistrés sans utiliser cette fonction. • Ce réglage n'a aucun effet pendant l'enregistrement/la lecture au format SD.
	M395: FRMT MEDIA	Détermine de désactiver ou non la commande Format Media du menu Clip. **disable [dis] :** désactive la commande Format Media. **enable [ena] :** active la commande Format Media.
	M397: PORT CONFIGURATION	Règle le mode de fonctionnement du port. **1-in/1-out mode [i/o] :** Le port fonctionne indépendamment. **VTR mode [vtr] :** Le port fonctionne comme connecteur de sortie et d'entrée.
	M398: VDCP STATUS MODE	Réglez les opérations pour apparaître dans l'état VDCP. **VDCP [vdc] :** Seules les opérations via VDCP apparaissent dans l'état VDCP. **VDCP/FP/NetRMT [all] :** Les opérations de VDCP, de la connexion à distance et du panneau avant apparaissent dans l'état VDCP.
	M39A: XAVC to DISC	Réglez pour enregistrer les données XAVC sur Professional Disc et pour les enregistrer simultanément ou les copier dans le dossier Clip sur un Professional Disc. **disable [dis] :** Désactivez l'enregistrement XAVC dans le dossier Clip d'un Professional Disc. Dans l'enregistrement simultané XAVC, les données sont enregistrées dans le dossier UserData sur un Professional Disc. **enable [ena] :** Activez l'enregistrement XAVC sur un Professional Disc. Dans l'enregistrement simultané XAVC, les données sont enregistrées dans le dossier Clip sur un Professional Disc. **Remarque** Lors de l'enregistrement sur un Professional Disc en vue d'une utilisation sur un autre appareil XDCAM, réglez cette option sur disable pour enregistrer les données XAVC dans le dossier UserData.
M3A : GPIO SETUP		Règle les commandes et les états devant être attribués aux broches du connecteur GPIO. **off :** ne pas attribuer de commande ou état. Commandes devant êtres attribuées aux broches IN 1 à IN 4 : **PB-STOP COMMAND [P.STP] :** commande STOP du port de lecture. **PB-PLAY COMMAND [PLAY] :** commande PLAY du port de lecture. **PB-RECUE COMMAND [RECUE] :** commande RECUE du port de lecture. **REC-STOP COMMAND [R.STP] :** commande STOP du port d'enregistrement. **REC-REC COMMAND [REC] :** commande REC du port d'enregistrement. Etats devant êtres attribués aux broches OUT 1 à OUT 4 : **ALARM STATUS [ALARM] :** état de l'alarme (ON lorsqu'une erreur se produit). **ALARM2 STATUS [ALARM2] :** état de l'alarme 2 (ON lorsqu'une erreur ou un avertissement se produit). **PB-STOP STATUS [P.STP] :** état d'arrêt du port de lecture. **PB-PLAY STATUS [PLAY] :** état de lecture du port de lecture. **REC-REC STATUS [REC] :** état d'enregistrement du port d'enregistrement.
Sous-option		
1	IN 1	Règle la commande devant être attribuée à la broche IN 1. **PB-STOP COMMAND [P.STP]**
2	IN 2	Règle la commande devant être attribuée à la broche IN 2. **PB-PLAY COMMAND [PLAY]**
3	IN 3	Règle la commande devant être attribuée à la broche IN 3. **PB-RECUE COMMAND [RECUE]**

M3 : OTHERS : autres options de réglage

Option			Réglage
4	IN 4		Règle la commande devant être attribuée à la broche IN 4. **off**
5	OUT 1		Règle l'état devant être attribué à la broche OUT 1. **PB-PLAY STATUS [PLAY]**
6	OUT 2		Règle l'état devant être attribué à la broche OUT 2. **off**
7	OUT 3		Règle l'état devant être attribué à la broche OUT 3. **off**
8	OUT 4		Règle l'état devant être attribué à la broche OUT 4. **ALARM STATUS [ALARM]**
M3B : VANC RX PARAMETER	M3B0 : VANC RX PACKET		Règle les paramètres d'entrée de données HD-SDI VANC. **Remarques** • En mode 59.94i, 50i, 29.97P ou 25P, la sélection de ligne sélectionne aussi la ligne correspondante dans le second champ (par exemple, si la ligne 9 est sélectionnée, la ligne 572 est également sélectionnée pour la réception de paquets VANC). • L'option de menu M3B0 active l'enregistrement d'un paquet VANC lorsque la ligne sélectionnée contient des paquets dont le DID/SDID correspond à la valeur réglée à l'aide de cette option de menu. • Un maximum de quatre paquets sont enregistrés par ligne, quelles que soient les valeurs DID et SDID de VANC définies à l'aide de l'option du menu M3B1 ou M3B2. • Il n'est pas possible de régler la même ligne avec les options de menu M3B0, M3B1 et M3B2. Si la même ligne est déterminée, la priorité est donnée dans l'ordre M3B0, M3B1 et M3B2 (par exemple, si la même ligne est déterminée avec M3B0 et M3B1, le réglage avec M3B1 est ignoré). • Lorsque les données VANC sont émises vers les signaux de lecture HD-SDI, le numéro de la ligne VANC de sortie est identique à celui de la ligne VANC d'entrée. • Lorsqu'une ligne UMID ou de repère est sélectionnée à l'aide de M3B1 ou M3B2, la sortie UMID ou de repère a priorité. Pour désactiver la sortie UMID ou de repère, réglez l'option du menu de configuration 651 ou 657 sur « off ».
	Sous-option		
	1	LINE	Sélectionne l'élément LINE pour la réception de VANC. **OFF, 9LINE à 20LINE** (mode 59.94i/50i/29.97P/25P/23.98P) **OFF, 9LINE à 25LINE** (mode 59.94P/50P)
	2	DID	Spécifie la valeur DID de réception de VANC **00h-FFh**
	3	SDID	Spécifie la valeur SDID de réception de VANC **00h-FFh**
	M3B1 : LINE1 SEL		Sélectionne la LINE à recevoir pour les données HD-SDI VANC. **OFF, 9LINE à 20LINE** (mode 59.94i/50i/29.97P/25P/23.98P) **OFF, 9LINE à 25LINE** (mode 59.94P/50P)
	M3B2 : LINE2 SEL		Sélectionne la LINE à recevoir pour les données HD-SDI VANC. **OFF, 9LINE à 20LINE** (mode 59.94i/50i/29.97P/25P/23.98P) **OFF, 9LINE à 25LINE** (mode 59.94P/50P)
M3D : DATE/TIME PRESET			Indique l'année, le mois, le jour, l'heure et le fuseau horaire.
M3F : FACTORY SETUP			*Pour plus de détails, consultez le manuel de maintenance.*

M4 : SETUP MAINTENANCE : options relatives au menu de configuration

Option	Réglage
M40 : EXTENDED MENU	Indique si le menu étendu est affiché ou non. **DISABLE [dis]** : ne pas afficher. **ENABLE [ena]** : afficher.

M4 : SETUP MAINTENANCE : options relatives au menu de configuration

Option	Réglage
M48 : AUTO RECALL	Indique si les réglages doivent être rappelés automatiquement ou non d'une banque de menu lorsque le système est mis sous tension. Si c'est le cas, indique la banque de menu à partir de laquelle est effectué le rappel. **off :** ne pas rappeler les réglages d'une banque de menu. **from BANK1 [Bank1] :** rappeler les réglages de la banque de menu 1. **from BANK2 [Bank2] :** rappeler les réglages de la banque de menu 2. **from BANK3 [Bank3] :** rappeler les réglages de la banque de menu 3.
M49 : RESET ALL SETUP	Réinitialise tous les réglages de menu sur les valeurs par défaut. **Push the SAVE function button (F5)** : réinitialiser. **Push the MENU button** : revenir au niveau de menu supérieur sans réinitialiser. **Remarques** • Le réglage de fréquence de système est également effacé. Si vous exécutez cette option, réinitialisez la fréquence de système *(voir page 31)*. • Les réglages de date et d'heure ne sont pas effacés mais le réglage de fuseau horaire l'est. Après avoir exécuté cette option, réinitialisez le fuseau horaire *(voir page 31)*.

M5 : NETWORK : options relatives aux réglages de réseau

Option	Réglage
M50 : DHCP	Indique si une adresse IP doit être affectée automatiquement ou non avec le serveur DHCP. **DISABLE [dis]** : ne pas l'affecter automatiquement. **ENABLE [ena]** : l'affecter automatiquement.
M51 : IP ADDRESS	Règle l'adresse IP de cet appareil. **192.168.001.010** **Remarques** • L'adresse IP ne peut pas être réglée lorsque DHCP est réglé sur « ENABLE ». • Pour vérifier l'adresse IP obtenue automatiquement par cet appareil, fermez le menu de maintenance et ouvrez-le à nouveau.
M52 : SUBNET MASK	Règle le masque de sous-réseau. **255.255.255.000** **Remarques** • Le masque de sous-réseau ne peut pas être réglé lorsque DHCP est réglé sur « ENABLE ». • Pour vérifier le masque de sous-réseau obtenu automatiquement, fermez le menu de maintenance et ouvrez-le à nouveau.
M53 : DEFAULT GATEWAY	Règle l'adresse de la passerelle par défaut. **000.000.000.000** **Remarques** • L'adresse de la passerelle par défaut ne peut être réglée lorsque DHCP est réglé sur « ENABLE ». • Pour vérifier l'adresse de la passerelle par défaut obtenue automatiquement, fermez le menu de maintenance et ouvrez-le à nouveau.
M54 : LINK SPEED	Règle la vitesse et le protocole de communication. **AUTO [auto] :** réglage automatique. **1Gbps FullDuplex [1G F] :** 1 Gbps, Full Duplex **100Mbps FullDuplex [100 F] :** 100 Mbps, Full Duplex **100Mbps HalfDuplex [100 H] :** 100 Mbps, Half Duplex **10Mbps FullDuplex [10 F] :** 10 Mbps, Full Duplex **10Mbps HalfDuplex [10 H] :** 10 Mbps, Half Duplex

M5 : NETWORK : options relatives aux réglages de réseau

Option	Réglage
M56 : JUMBO FRAME [a)]	Règle la taille des trames étendues. **4088, <u>OFF(1514)</u>** **Remarque** Cette valeur n'inclut pas les 4 octets de la séquence de contrôle de trame.
M5F : RESET NET CONFIG	Réinitialise les réglages de réseau sur les valeurs par défaut. **Push the SAVE function button (F5) :** réinitialiser. **Push the MENU button :** revenir au niveau de menu supérieur sans réinitialiser.

a) Une trame « étendue » est une trame plus étendue que les 1514 octets (sans la séquence de contrôle de trame) maximum de la trame Ethernet standard. Les trames étendues permettent de délivrer plus de données utiles par paquet. Etant donné que moins de paquets doivent être acheminés, le surdébit de traitement de paquets est inférieur et la bande passante du réseau est potentiellement améliorée. (Notez que cette option est activée uniquement lorsque LINK SPEED est réglé sur « 1Gbps FullDuplex ». Pour que cela fonctionne, tous les autres périphériques traitant des paquets sur le réseau doivent également prendre en charge les trames étendues.)

M6 : DRIVE : options relatives aux réglages de lecteur

Option		Réglage
D0 : DRIVE MAINTENANCE		Effectue une maintenance du lecteur de Professional Disc.
D1 : SSD/HDD	D11 : RAID	Détermine si la carte optionnelle XDBK-102 ou XDBK-107 doit être installée. **on :** installer. **<u>off</u> :** ne pas installer.
	D12: RESET SSD/ HDD CFG	Initialise les paramètres de stockage interne lorsqu'une unité optionnelle XDBK-107 est installée. **Push the SAVE function button (F5) :** initialise les paramètres. **Push the MENU button :** revient sur le niveau du menu supérieur suivant sans exécuter l'initialisation. **Remarque** L'initialisation des paramètres efface tous les plans du système de stockage interne.
	D13 : FORMAT	Formate (initialise) le système de stockage interne. **Push the SAVE function button (F5) :** formater (initialiser). **Push the MENU button :** revenir au niveau de menu supérieur sans formater.

Opérations du menu de maintenance

Cette section décrit les indications du menu de maintenance et la façon de modifier les réglages.

Pour afficher le menu de maintenance

Tout en maintenant enfoncées les touches PAGE/HOME et SHIFT, appuyez sur la touche MENU.
Le menu de maintenance apparaît sur l'écran du moniteur vidéo et l'option de menu actuellement réglée est affichée en vidéo inverse.

Significations des indications sur l'écran de menu

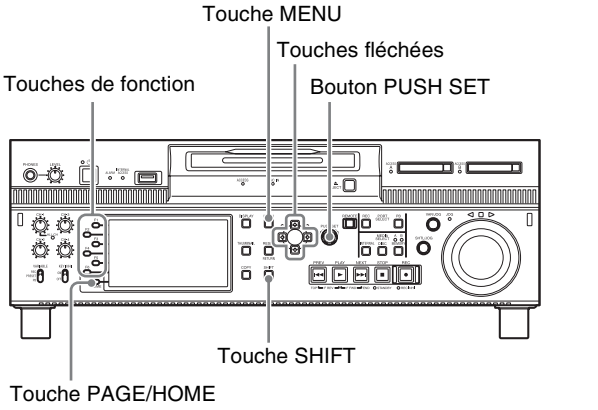
Indication à l'écran	Signification
Flèche vers la droite (→) à droite d'une option de menu	Lorsque vous appuyez sur le bouton PUSH SET ou la touche →, l'affichage passe au niveau de menu inférieur ou à un écran de sélection de réglage.
Flèche vers la gauche (←) à gauche d'une option de menu	Lorsque vous appuyez sur le bouton PUSH SET ou la touche ←, l'affichage passe au niveau de menu précédent (supérieur).
Chaîne de caractères à droite d'une option de menu	Réglage actuel de l'option de menu **Lorsqu'elle est affichée avec deux-points (:) :** le réglage actuel est le même que la valeur par défaut. **Lorsqu'elle est affichée avec un point (.) :** le réglage actuel est différent de la valeur par défaut.

Indication à l'écran	Signification
Un * (astérisque) dans une liste entière de réglages	Valeur par défaut

Pour modifier le réglage d'une option de menu

Effectuez les opérations suivantes pour modifier le réglage.

Pour plus d'informations sur la façon de modifier les réglages de réseau, voir la section « Pour modifier les réglages de réseau ».



1 Utilisez le bouton PUSH SET ou les touches ↑ et ↓ pour sélectionner l'option requise, puis appuyez sur le bouton PUSH SET ou la touche de fonction SELECT (F2).

Les sous-options de l'option sélectionnée apparaissent.

2 Sélectionnez une sous-option par la même opération qu'à l'étape **1** et utilisez le bouton PUSH SET ou les touches ↑ et ↓ pour modifier le réglage.

3 Appuyez sur le bouton PUSH SET ou la touche de fonction SELECT (F2) pour confirmer la modification du réglage.

4 Appuyez sur la touche de fonction SAVE (F5).

Le message « NOW SAVING... » s'affiche sur l'écran du moniteur vidéo pendant que les nouveaux réglages sont sauvegardés en mémoire. Lorsque l'opération de sauvegarde est terminée, l'écran du moniteur vidéo revient à ses indications normales.

Pour annuler la modification d'un réglage

Avant d'appuyer sur la touche de fonction SAVE (F5), appuyez sur la touche MENU.

Le menu disparaît de l'écran du moniteur vidéo sans sauvegarder le nouveau réglage.

Pour modifier les réglages de réseau

Pour modifier les réglages de réseau, suivez la procédure décrite dans la section précédente, « Pour afficher le menu de maintenance », pour afficher l'option de menu NETWORK, puis effectuez les opérations suivantes.

Pour plus de détails sur les réglages, consultez votre administrateur de réseau.

Lorsque l'adresse IP est attribuée automatiquement

Remarque

Vérifiez que le câble réseau est connecté à cet appareil avant d'effectuer l'opération.

1 Réglez l'option du menu de maintenance M5 : NETWORK >M50 : DHCP sur « ENABLE ».

2 Dans le menu NETWORK, appuyez sur la touche de fonction SAVE (F5).

3 Lorsque le message « NOW SAVING... » disparaît, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension à l'aide de la touche marche/veille.

Pour vérifier l'adresse IP attribuée

Sélectionnez l'option du menu de maintenance M5 : NETWORK >M51 : IP ADDRESS.

Remarque

Si l'adresse IP ne peut pas être attribuée, « 000.000.000.000 » est affiché. Dans ce cas, consultez l'administrateur de réseau.

Pour régler l'adresse IP

Réglez d'abord DHCP sur « DISABLE » *(voir la section précédente « Lorsque l'adresse IP est attribuée automatiquement »).*

1 Sélectionnez l'option du menu de maintenance M5 : NETWORK >M51 : IP ADDRESS.

2 Appuyez sur le bouton PUSH SET.

L'adresse IP apparaît et le chiffre pouvant être modifié clignote.

3 Réglez l'adresse IP.

Pour sélectionner un chiffre différent à modifier
Utilisez les touches ← et →.

Pour modifier la valeur d'un chiffre
Tournez le bouton PUSH SET.
Lorsqu'il est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre, la valeur augmente, et lorsqu'il est tourné dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, la valeur diminue.
Les touches ↑ et ↓ peuvent être utilisées.

Pour revenir à la valeur par défaut
Appuyez sur la touche RESET.

4 Lorsque tous les chiffres ont été réglés, appuyez sur la touche de fonction SAVE (F5).

Cela vous ramène au menu NETWORK.

5 Répétez les étapes **1** à **4** selon le besoin pour régler le masque de sous-réseau et la passerelle par défaut.

6 Dans le menu NETWORK, appuyez sur la touche de fonction SAVE (F5).

7 Lorsque le message « NETWORK CONFIG WAS CHANGED. PLEASE REPOWER. » s'affiche, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension à l'aide de la touche marche/veille.

Pour régler la vitesse et le protocole de communication

Réglez la vitesse et le protocole de communication (LINK SPEED) correspondant à l'environnement réseau.

Pour régler la vitesse et le protocole de communication, suivez la procédure expliquée dans la section précédente, « Pour afficher le menu de maintenance », pour afficher le menu NETWORK, puis procédez comme suit.

Contactez votre administrateur de réseau si vous avez des questions sur le réglage correct de ces options.

1 Sélectionnez l'option du menu de maintenance M5 : NETWORK >M54 : LINK SPEED.

2 Appuyez sur le bouton PUSH SET.

Les combinaisons de vitesse et de protocole de communication (1Gbps FullDuplex, 100Mbps FullDuplex, 100Mbps HalfDuplex, 10Mbps FullDuplex, 10Mbps HalfDuplex) apparaissent et la flèche clignote.

3 Appuyez sur le bouton PUSH SET ou utilisez la touche ↑ ou ↓ pour sélectionner une combinaison de vitesse et de protocole de communication.

Pour revenir à la valeur par défaut
Appuyez sur la touche RESET.

4 Appuyez sur la touche de fonction SAVE (F5).

Cela vous ramène au menu NETWORK.

5 Dans le menu NETWORK, appuyez sur la touche de fonction SAVE (F5).

6 Lorsque le message « NETWORK CONFIG WAS CHANGED. PLEASE REPOWER. » s'affiche, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension à l'aide de la touche marche/veille.

Annexes

Remarques importantes sur le fonctionnement

Utilisation et stockage

Ne soumettez pas l'appareil à des chocs violents

Le mécanisme interne peut être endommagé ou le boîtier peut être voilé. Les chocs peuvent également endommager le système de stockage interne.

Ne recouvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement

Sinon, les températures à l'intérieur de l'appareil pourraient augmenter et provoquer une panne.

Après utilisation

Désactivez la touche marche/veille.
Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, désactivez aussi l'interrupteur d'alimentation du panneau arrière.

Transport

- Pour éviter d'endommager le système de stockage interne, mettez toujours l'appareil hors tension.
- Éjectez toujours les disques et les cartes mémoire.
- Lors du transport de l'appareil par camion, navire, avion ou autre service de transport, emballez-le dans le carton d'emballage d'origine.

Entretien de l'appareil

Si le boîtier de l'appareil est sale, nettoyez-le avec un chiffon doux et sec.
Dans les cas extrêmes, utilisez un chiffon imbibé d'un détergent neutre, puis essuyez l'appareil. N'utilisez pas de solvants organiques comme de l'alcool ou du diluant, car ils peuvent provoquer une décoloration ou d'autres dommages sur la finition de l'appareil.

Dans le cas de problèmes de fonctionnement

Si vous rencontrez des problèmes avec l'appareil, contactez votre représentant commercial ou représentant du service après-vente Sony.

Emplacements d'utilisation et de stockage

Stockez l'appareil dans un endroit ventilé et droit. Evitez d'utiliser ou de stocker l'appareil dans les endroits suivants.

- Les endroits soumis à une chaleur ou un froid excessif (plage de température de fonctionnement : 5°C à 40°C (41°F à 104°F))
  Souvenez-vous qu'en été ou sous des climats chauds, la température à l'intérieur d'une voiture avec les fenêtres fermées peut dépasser 50°C (122°F).
- Les endroits humides ou poussiéreux
- Les endroits exposés à la pluie
- Les endroits soumis à des vibrations violentes
- A proximité de champs magnétiques puissants
- A proximité d'émetteurs de radio et de télévision produisant des champs électromagnétiques puissants.
- Sous la lumière solaire directe ou à proximité de radiateurs pendant des périodes prolongées

Pour empêcher les interférences électromagnétiques dues aux dispositifs de communication portables

L'utilisation des téléphones portables et d'autres dispositifs de communication à proximité de l'appareil peut provoquer des dysfonctionnements et des interférences avec les signaux audio et vidéo.
Il est recommandé de désactiver les dispositifs de communication portables à proximité de l'appareil.

A propos de l'écran LCD

L'écran LCD intégré à cet appareil est fabriqué avec une technologie de haute précision, ce qui permet d'obtenir un taux d'au moins 99,99% de pixels qui fonctionnent. Ainsi, un infime pourcentage de pixels peut être « bloqué », c'est à dire toujours éteint (noir), toujours éclairé (rouge, vert ou bleu), ou clignotant. En outre, après une longue période d'utilisation, en raison des caractéristiques physiques de l'afficheur à cristaux liquides, de tels pixels « bloqués » peuvent apparaître spontanément. Ces problèmes ne sont pas graves. Sachez que de tels problèmes n'ont aucun effet sur les données enregistrées.

Condensation

Si vous déplacez l'appareil d'un endroit très froid à un endroit très chaud, ou si vous l'utilisez dans un endroit humide, de la condensation peut se former sur le lecteur optique.
En conséquence, si l'appareil fonctionne dans cette situation, l'enregistrement et la lecture peuvent ne pas fonctionner correctement.
Lorsque vous déplacez ou utilisez l'appareil dans un environnement où de la condensation est susceptible de se former, assurez-vous d'insérer un disque à l'avance.

Précautions concernant les produits avec disque dur intégré

PD1000

Cet appareil est doté d'un disque dur intégré. Le disque dur est un périphérique de précision. S'il est soumis à des chocs, à des vibrations, à l'électricité statique, à une température ou humidité élevée, une corruption des données peut survenir. Lors de l'installation et de l'utilisation de l'appareil, respectez les précautions suivantes.

Protégez des chocs et vibrations

S'il est soumis à des chocs ou vibrations, le disque dur peut être endommagé et les données du disque dur peuvent être corrompues.

- Lors du transport de l'appareil, utilisez le matériel d'emballage spécifié. Lors du transport sur un socle à roulettes ou semblable, utilisez un type qui ne transmet pas de vibrations excessives. Les vibrations ou chocs excessifs peuvent endommager le disque dur.
- Ne déplacez jamais l'appareil quand il est alimenté.
- Protégez tout périphérique équipé de disque dur dans un rack contre les chocs.
- Avant de retirer ou insérer l'appareil dans un rack, veillez bien à désactiver l'alimentation de tous les autres périphériques équipés de disque dur dans le rack.
- Placez l'appareil à un endroit stable et sur une surface plane.
- Ne placez pas l'appareil près d'autres périphériques qui pourraient causer des vibrations.

Evitez toute exposition à l'électricité statique

Otez tout élément plastique qui peut produire de l'électricité statique (papier à bulles, etc.) de la zone de travail. Lors de la manipulation du disque dur, veillez bien à porter une bandoulière antistatique avec mise à la terre.

Attendez 30 secondes après la mise hors tension

Pendant un bref instant après la mise hors tension, les plateaux du disque dur continuent de tourner et les têtes sont dans une position à risque. Pendant cet instant, l'appareil est davantage sensible aux chocs et aux vibrations que pendant un fonctionnement normal. Pendant une période d'environ 30 secondes après la mise hors tension, évitez de faire subir des chocs même légers à l'appareil. Après cette période, le disque dur est à l'arrêt total et vous pouvez manipuler l'appareil.

Précautions relatives à la température et à l'humidité

Utilisez et stockez l'appareil dans des endroits où les plages de température et d'humidité recommandées ne sont pas dépassées. Evitez aussi de mettre l'appareil sous tension quand son boîtier extérieur est absent.

Plage de température pour le fonctionnement : 5ºC à 40ºC (41ºF à 104ºF)
Plage d'humidité pour le fonctionnement : 20% à 90% d'humidité relative (sans condensation)
Plage de température pour le stockage : –20ºC à +60ºC (–4ºF à +140ºF)

Si le disque dur semble mal fonctionner

Même si le disque dur montre des signes de dysfonctionnement, veillez bien à respecter les précautions ci-dessus. Ceci évitera des dégâts supplémentaires jusqu'au diagnostic et à la rectification du problème.

Remplacement du disque dur

Contactez votre représentant commercial ou représentant du service après-vente Sony au sujet du remplacement périodique du disque dur.

Maintenance périodique

Compteur horaire de fonctionnement

Le compteur horaire de fonctionnement peut fournir six éléments d'informations relatives à l'historique d'utilisation de l'appareil. Vous pouvez afficher ces informations dans la section d'affichage d'état et également, par superposition de texte, sur un écran du moniteur vidéo ou un moniteur PC raccordé au connecteur MONITOR. Utilisez ces informations pour vous guider dans la planification de la maintenance périodique.
Pour la maintenance périodique, contactez votre représentant commercial ou représentant du service après-vente Sony.

Modes d'affichage du compteur horaire de fonctionnement

H01 : mode OPERATION HOURS
Affiche le nombre total d'heures pendant lesquelles l'appareil a été sous tension en unités de 1 heure.

H02 : mode LASER PARAMETER 0 (ne peut pas être réinitialisé)
Des deux têtes de lecture optique, il affiche un compteur de temps cumulé de sortie de lumière par une tête de lecture optique en unités d'heures. [1)] Il peut vous guider afin de déterminer à quel moment la tête optique doit être remplacée.

1) Le compteur avance à des taux différents pendant l'enregistrement et la lecture. Il est également affecté par la température ambiante.

H11 : mode OPERATION HOURS (peut être réinitialisé)
Même option que H01, sinon que le décompte peut être réinitialisé.
Il peut vous guider afin de déterminer à quel moment les pièces doivent être remplacées.

H13 : mode SEEK RUNNING HOURS 0 (peut être réinitialisé)
Des deux têtes de lecture optique, il affiche le temps cumulé de l'opération de recherche pour une tête de lecture optique en unités d'heures.
Le décompte peut être réinitialisé.
Il peut vous guider afin de déterminer à quel moment le moteur de recherche doit être remplacé.

H14 : mode SPINDLE RUNNING HOURS (peut être réinitialisé)
Indique le temps cumulé de rotation de l'axe en unités d'heures.
Le décompte peut être réinitialisé.
Il peut vous guider afin de déterminer à quel moment le moteur à axe doit être remplacé.

H15 : mode LOADING COUNTER (peut être réinitialisé)
Affiche le nombre total de fois où un disque a été chargé dans l'appareil.
Le décompte peut être réinitialisé.

Pour afficher le compteur horaire de fonctionnement

Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu de configuration puis tournez le bouton PUSH SET pour afficher l'option souhaitée (H11 à H15).

Pour réinitialiser l'affichage du compteur horaire de fonctionnement

Sélectionnez l'élément que vous souhaitez réinitialiser avec l'élément du menu M36 : HOURS METER RESET et appuyez sur le bouton PUSH SET.

Pour quitter le compteur horaire de fonctionnement
Appuyez sur la touche de fonction RETURN (F1) pour revenir au menu de configuration.
Appuyez sur la touche de fonction EXIT (F6) pour revenir à l'écran qui était affiché avant de passer au menu de configuration.

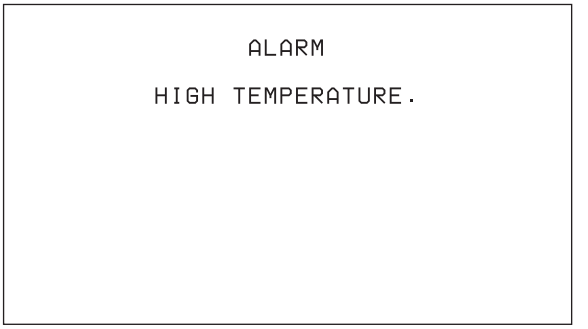
Dépannage

Alarmes

Une alarme (message d'avertissement) apparaît dans la section d'affichage d'état lorsqu'une opération tentée est inappropriée pour les réglages de cet appareil ou l'état d'un support. Le message d'alarme et la mesure à prendre pour résoudre le problème apparaissent tous les deux sur l'écran du moniteur vidéo ou sur un moniteur PC raccordé au connecteur MONITOR.



Exemple d'alarme dans la section d'affichage d'état



Exemple d'alarme sur l'écran du moniteur vidéo

Lorsqu'une alarme s'affiche, supprimez l'alarme en exécutant la mesure à prendre. Si l'alarme reste affichée, contactez votre représentant commercial ou représentant du service après-vente Sony.

Quand l'appareil est sous tension

Message d'alarme dans la section d'affichage d'état	Message d'alarme sur l'écran du moniteur vidéo	Description/action
ILL. SETUP!	INVALID SETTINGS SELECTED IN SETUP MENU. SET ITEMS IN THE SETUP MENU TO THE APPROPRIATE VALUES. CONTACT SERVICE IF THIS ALARM APPEARS AGAIN AFTER ABOVE PROCEDURE.	Réinitialisez les réglages dans le menu de configuration *(voir page 108)*. Si le même message apparaît après avoir réinitialisé les réglages, contactez votre représentant commercial ou représentant du service après-vente Sony.
Exchg batt!	BATTERY NEEDS REPLACING. PLEASE CONTACT SERVICE.	La batterie de l'horloge interne est épuisée. Contactez votre représentant commercial ou représentant du service après-vente Sony.
Run Software Update Program.	RUN SOFTWARE UPDATE PROGRAM.	La mise à jour du logiciel n'a pas été effectuée correctement. Mettez à nouveau à jour la version du logiciel. Si le même message apparaît après avoir mis à jour la version du logiciel, contactez votre représentant commercial ou représentant du service après-vente Sony.
ADJ Mode!	–	Apparaît lorsque l'appareil est en mode d'ajustement. Contactez votre représentant du service après-vente Sony.
PSU detect	OPTIONAL REDUNDANT POWER SUPPLY UNIT HAS BEEN DETECTED.PLEASE CHECK AND SET MAINTENANCE MENU ITEM M22.	Une unité d'alimentation optionnelle a été détectée. Réglez l'option du menu de maintenance M22 : OPTION SETTING.

Message d'alarme dans la section d'affichage d'état	Message d'alarme sur l'écran du moniteur vidéo	Description/action
DVB-ASI detect	OPTIONAL DVB-ASI I/O UNIT HAS BEEN DETECTED.PLEASE CHECK AND SET MAINTENANCE MENU ITEM M22.	Une unité E/S DVB-ASI optionnelle a été détectée. Réglez l'option du menu de maintenance M22 : OPTION SETTING.
SSD detect	OPTIONAL SSD HAS BEEN DETECTED. PLEASE CHECK AND SET MAINTENANCE MENU ITEM D11.	Un disque dur à mémoire flash optionnel est détecté. Réglez l'option du menu de maintenance D11 : RAID.

Quand une carte mémoire est insérée

Message d'alarme dans la section d'affichage d'état	Message d'alarme sur l'écran du moniteur vidéo	Description/action
Unknown Media(A/B)	UNKNOWN MEDIA(A/B). PLEASE CHANGE.	La carte mémoire insérée a été partitionnée ou contient plus de plans que le nombre maximum de plans pouvant être traités par cet appareil. Insérez une carte mémoire qui n'a pas été partitionnée ou qui contient moins de plans que le nombre maximum pris en charge.
Memory (A/B) needs Restoring.	MEDIA ERROR. MEDIA(A/B) NEEDS TO BE RESTORED.	Une carte mémoire doit être restaurée car une erreur s'est produite sur la carte. Restaurez la carte ou formatez-la.
Unknown FS!(A/B)	CANNOT USE MEDIA(A/B). UNSUPPORTED FILE SYSTEM.	La carte mémoire insérée est formatée avec un système de fichiers non pris en charge ou n'est pas formatée. Formatez la carte mémoire ou remplacez-la par une carte formatée avec un système de fichiers pris en charge par cet appareil.
R/W Limit(A/B)	MEDIA REACHED REWRITE LIMIT. CHANGE MEDIA(A/B).	La carte mémoire a atteint la fin de sa durée de vie en termes de réécritures. Copiez les plans de la carte mémoire vers le système de stockage interne si nécessaire, puis remplacez la carte mémoire. **Remarque** Si vous continuez à utiliser la carte mémoire, il se peut qu'une lecture et un enregistrement normaux soient impossibles.
Over DUR!(A/B)	EXCESSIVE DURATION IS IN MEDIA(A/B).	Un plan d'une durée supérieure à 12 heures est enregistré sur une carte mémoire. Cette carte mémoire ne peut pas être utilisée.
Under Repair of Media (A/B)	MEDIA (A/B) IS BEING REPAIRED.	Une réparation automatique de la zone de gestion de la carte mémoire est en cours. Attendez que la réparation automatique soit terminée.
Repair Failed (A/B)	REPAIR FAILED.	La carte mémoire est endommagée, et l'enregistrement et la lecture sont impossibles. Remplacez la carte mémoire.

Quand un disque est inséré

Message d'alarme dans la section d'affichage d'état	Message d'alarme sur l'écran du moniteur vidéo	Description/action
Unknown FS!	UNKNOWN FILE SYSTEM. PLEASE FORMAT DISC OR EJECT.	Formatez le disque *(voir page 79)* ou éjectez-le *(voir page 50).*
ILL. Index!	INDEX FILE ERROR. PLEASE FORMAT DISC OR EJECT.	
No FS!	NO FILE SYSTEM. PLEASE EJECT DISC.	Ejectez le disque.
ILL. Disc!	IRREGULAR DISC IS USED. PLEASE EJECT DISC.	Utilisez un autre disque.
Over DUR!	EXCESSIVE DURATION IS IN DISC.	La quantité totale des données enregistrées dépasse la capacité du disque.
No Support!	FORMAT NOT SUPPORTED. RECORDING AND PLAYBACK IS NOT POSSIBLE.	Apparaît lorsqu'un disque enregistré dans un format non pris en charge est inséré. Utilisez un disque pris en charge par cet appareil.
DISC frequency mismatch!	RECORDING AND PLAYBACK IS NOT POSSIBLE. SYSTEM SETTINGS DIFFERENT FROM DISC.	Apparaît lorsque le réglage de fréquence de système de cet appareil et la fréquence de système du disque inséré ne correspondent pas. Remplacez le disque par un autre qui est compatible avec le réglage de fréquence de système de cet appareil ou modifiez le réglage de fréquence de système pour cet appareil.
1080/23.98P DISC	DISC CANNOT BE RECORDED. SYSTEM SETTINGS DIFFERENT FROM DISC.	Apparaît lorsque le réglage de fréquence de système de cet appareil et la fréquence de système du disque inséré ne correspondent pas. Seule la lecture convertie est possible. Remplacez le disque par un autre qui est compatible avec le réglage de fréquence de système de cet appareil ou modifiez le réglage de fréquence de système pour cet appareil.
FORMAT NG!	AUTO FORMATTING WAS NOT COMPLETED.	Ejectez le disque et insérez-le à nouveau, ou insérez un autre disque.
DI read err	CANNOT READ DISC INFORMATION. PLEASE EJECT DISC.	
DRV ADJ err	CANNOT PERFORM AUTO DRIVE ADJUSTMENT.	
Read err	CANNOT READ DISC DATA. PLEASE EJECT DISC.	
BCA Read Error!	CANNOT READ DISC BCA AREA. PLEASE EJECT DISC.	
DISC Error	DISC ERROR. DISC NEEDS TO BE RESTORED.	Le disque inséré doit être restauré. Ejectez le disque, restaurez-le ou formatez-le sur un autre périphérique XDCAM.
XDROOT Error!	USERDATA XDROOT ERROR.	Vous ne pouvez pas utiliser des plans du dossier UserData >XDROOT.
BPAV Error!	USERDATA BPAV ERROR.	Vous ne pouvez pas utiliser des plans du dossier UserData >BPAV.

Pendant les opérations depuis le panneau avant

Message d'alarme dans la section d'affichage d'état	Description/action
KEY INHI.!	Apparaît lorsque l'interrupteur KEY INHI est réglé sur « ON ». Réglez l'interrupteur KEY INHI sur « OFF ».
Not Open Clip!	Apparaît si vous tentez de réaliser une opération sur un plan alors qu'aucun plan n'est sélectionné. Sélectionnez un plan dans l'écran de liste de plans et essayez à nouveau.
Clip Top!	Pendant la lecture, apparaît si vous exécutez une recherche en arrière lorsque l'appareil est arrêté à la première image d'un plan. Pour passer à un autre plan, appuyez sur la touche PREV, NEXT, SHIFT + PREV ou SHIFT + NEXT, ou effectuez une recherche par vignette.
Clip End!	Pendant la lecture, apparaît si vous exécutez une recherche en avant lorsque l'appareil est arrêté à la dernière image d'un plan. Pour passer à un autre plan, appuyez sur la touche PREV, NEXT, SHIFT + PREV ou SHIFT + NEXT, ou effectuez une recherche par vignette.
EDL Top!	Pendant la lecture des EDL, ce message apparaît si vous appuyez sur la touche PREV à l'affichage de la première image du premier sous-plan de la liste EDL.
EDL End!	Pendant la lecture des EDL, ce message apparaît si vous appuyez sur la touche NEXT à l'affichage de la dernière image du dernier sous-plan de la liste EDL.
MAX # Clips	Aucun plan supplémentaire ne peut être enregistré car le nombre maximum de plans enregistrés a été atteint. Supprimez les plans inutiles.
Media Full!	L'enregistrement ou la copie n'est pas possible car le système de stockage interne est plein. Supprimez les plans inutiles.
TC EXT!	Apparaît si vous tentez de prédéfinir le code temporel ou les bits utilisateur en réglant PRST/RGN sur « PRESET » alors que TCG à la page P4 TC du menu de fonction est réglé sur « EXT ». Réglez TCG sur « INT » *(voir page 48)*.
REGEN mode!	Apparaît si vous tentez de prédéfinir le code temporel ou les bits utilisateur alors que PRST/RGN à la page P4 TC du menu de fonction est réglé sur « TC » ou « VITC ». Réglez PRST/RGN sur « PRESET » *(voir page 48)*.
REC mode!	Arrêtez l'enregistrement et essayez à nouveau.
STOP ONCE!	Apparaît si vous tentez de changer le support pendant l'enregistrement ou la lecture. Arrêtez l'enregistrement ou la lecture et essayez à nouveau.
Exit THUMBNAIL mode!	Apparaît si vous tentez de changer le support alors que l'écran de liste de plans est affiché. Basculez vers l'écran des opérations de base ou l'écran du moniteur vidéo et essayez à nouveau.
REMOTE!	Appuyez sur la touche REMOTE pour l'activer et placez l'appareil en mode de contrôle local.
No Media!	Réessayez après avoir chargé une carte mémoire SxS.
No Disc!	Insérez un Professional Disc avant l'opération.
PORT SELECT mismatch. Select PB Port.	Apparaît lorsque vous avez sélectionné une carte mémoire SxS comme support et avez tenté d'indiquer l'image d'index en appuyant sur la touche de fonction INDEX (F1) à la page P5 OTHER du menu de fonction.
Media Top!	Vous avez tenté d'exécuter une recherche en arrière alors que l'appareil était arrêté sur la première image du premier plan après la lecture d'un disque.
Media End!	Vous avez tenté d'exécuter une recherche en avant alors que l'appareil était arrêté sur la dernière image du dernier plan après la lecture d'un disque.
REC INHI.!	Réglez la languette de protection contre l'écriture du disque de façon à permettre l'enregistrement *(voir page 50)*.
No EM Space	Apparaît lorsqu'un repère n'a pas été enregistré car il n'y a pas d'espace avant et après la position souhaitée. Supprimez les repères de prise de vue 0 à 9 non nécessaires dans l'écran de vignettes de chapitres.
EM Full!	Apparaît quand plus aucun repère supplémentaire ne peut être enregistré. Supprimez les repères de prise de vue 0 à 9 non nécessaires dans l'écran de vignettes de chapitres.
Illegal Operation!	Apparaît si vous tentez d'effectuer une opération invalide.
Media is not Ready.	Le support est en cours de montage ou n'a pas été chargé.

Pendant les opérations d'enregistrement

Message d'alarme dans la section d'affichage d'état	Message d'alarme sur l'écran du moniteur vidéo	Description/action
REC INHI.!	AUTO FORMATTING WAS NOT COMPLETED. THE DISC WRITE PROTECT TAB IS SET TO SAVE. PLEASE EJECT DISC.	Réglez la languette de protection contre l'écriture du disque de façon à permettre l'enregistrement *(voir page 50)*.
Input Sig!	VIDEO INPUT SIGNAL DOES NOT MATCH SYSTEM SETUP.	Apparaît lorsqu'un signal qui ne correspond pas à la fréquence de système ou au nombre de lignes réglé dans cet appareil est reçu, ou lorsque HD-SDI est sélectionné comme signal d'entrée vidéo pendant le réglage de l'enregistrement de signal SD. Recevez un signal qui correspond à la fréquence de système, ou modifiez le réglage de fréquence de système de cet appareil *(voir page 40)*.
ILL. REC!	ENCODING DOES NOT SYNCHRONIZE WITH REF VIDEO.	Vérifiez les signaux reçus par cet appareil.
MEM. Full!	MEMORY FULL !!	L'enregistrement sur un support n'est pas possible car un dépassement de tampon s'est produit dans la mémoire tampon d'enregistrement.
Verify ERR!	DISC ERROR DETECTED.	La fonction Verify a détecté une anomalie dans les signaux enregistrés sur le disque. Remplacez le disque.
Disc Damage	DISC CANNOT BE RECORDED TO. USE ANOTHER DISC FOR RECORDING.	Utilisez un autre disque.
Index File!	UNSUPPORT INDEX FILE. DISC CANNOT BE RECORDED TO.	
PORT SELECT mismatch. Select REC Port.	–	Vous avez tenté d'effectuer une opération d'enregistrement alors que le port de lecture est sélectionné. Sélectionnez le port d'enregistrement.
Disc Busy!	–	Une opération de copie est en cours, donc l'enregistrement simultané est impossible pour le moment.
Simul REC was not Performed.	–	L'enregistrement simultané a échoué.
Recording to internal storage only, as DISC or MEMORY is busy.	–	L'enregistrement simultané ou le traitement de fin de celui-ci est en cours d'exécution.
REC STOP WITHIN 2MIN	RECORDING IS TERMINATED WITHIN 2 MINUTES AUTOMATICALLY. BECAUSE THE CLIP IS REACHED TO MAXIMUM DURATION.	La longueur du plan a atteint la limite maximum au cours de l'enregistrement. L'enregistrement s'arrêtera dans les deux prochaines minutes.
	RECORDING IS TERMINATED WITHIN 2 MINUTES AUTOMATICALLY. BECAUSE OF INTERNAL LIMITATION.	Le temps d'enregistrement total a atteint la limite maximum au cours de l'enregistrement. L'enregistrement s'arrêtera dans les deux prochaines minutes.

Pendant les opérations de lecture

Message d'alarme dans la section d'affichage d'état	Message d'alarme sur l'écran du moniteur vidéo	Description/action
ILL. PLAY!	ILLEGAL PLAYBACK.	Une lecture normale n'est pas possible.
MEM. Empty!	MEMORY EMPTY !!	La lecture n'est pas possible car une sous-alimentation de tampon s'est produite dans la mémoire tampon de lecture.

Message d'alarme dans la section d'affichage d'état	Message d'alarme sur l'écran du moniteur vidéo	Description/action
Media Data Error!	MEDIA DATA ERROR DETECTED.	Une erreur de support a été détectée. Remplacez le support.
This Clip cannot be Played back.	–	Ce plan ne peut pas être lu car son format n'est pas pris en charge par cet appareil. Aucun plan du dossier USER ne peut être lu.
No Media	–	Aucune carte mémoire n'est insérée.
MEMORY Busy!	–	La lecture n'est pas possible car la carte mémoire est en cours d'utilisation.
Operation is not Supported for EDL.	–	Une EDL ne peut pas être lue. Sélectionnez un plan.
Disc Busy! NETWORK	–	Le disque ne peut pas être lu, car il est actuellement en cours d'utilisation sur le réseau.
MEMORY Busy! NETWORK	–	La carte mémoire ne peut pas être lue, car elle est actuellement en cours d'utilisation sur le réseau.

Pendant les opérations sur l'écran de liste de plans/recherche par vignette/montage EDL/copie

Message d'alarme dans l'écran de liste de plans	Description/action
Clip is Locked.	Le plan est verrouillé. Apparaît si vous tentez de supprimer un plan, ou de régler ou d'effacer un drapeau de plan alors que le plan est verrouillé.
Copy Running!	Une opération de copie est en cours, donc aucune autre opération de copie n'est autorisée.
Operation Failed!	L'opération cible a échoué car une erreur interne a été générée.
Not Supported Format.	Le format n'est pas pris en charge par cet appareil, donc l'opération de copie est impossible. Copy Aborted.
Copy Aborted.	L'opération de copie a été abandonnée.
Some Clip(s) are Locked.	Certains des plans sélectionnés sont verrouillés (protégés).
Clip Error.	Le plan est défectueux, donc l'opération de copie a échoué.
The Disc Protect TAB is Set to Save.	Vous avez tenté de formater un disque dont la languette de protection contre l'écriture est réglée pour empêcher l'enregistrement. Pour exécuter le formatage, réglez la languette de protection contre l'écriture du disque de façon à permettre l'enregistrement.
Irregular Disc in Use. Use Professional Disc.	Le disque inséré ne peut être enregistré/lu sur cet appareil. Insérez un disque qui peut être enregistré/lu sur cet appareil.
Set Appropriate IN/OUT Points.	Les réglages des points IN et OUT pour l'opération de copie partielle ne sont pas corrects. Vérifiez les réglages des points IN/OUT.
No Clip!	Le plan sélectionné pour l'affichage d'extension ou de chapitres a été supprimé. Il se peut aussi que le Professional Disc ou la carte mémoire ait été éjecté.
Cannot Expand Clip any Further.	Le plan sélectionné ne peut pas être divisé davantage pour afficher les vignettes étendues. Cette alarme apparaît lorsque les vignettes étendues d'un plan divisé selon le nombre de blocs maximum sont affichées ou lorsque la touche de fonction EXPAND a été enfoncée avec l'écran de vignettes étendues affiché, dans lequel la durée de chaque bloc est d'une image.
Clip is not Ready to Copy.	La copie pendant l'enregistrement ne peut pas être effectuée car l'enregistrement vient de démarrer. Attendez que la fonction de copie pendant l'enregistrement soit activée.
Delete is Prohibited. This Clip is in Use.	Le plan cible est en cours d'utilisation, il ne peut donc pas être supprimé.
Delete is Prohibited. Referring EDL is in Use.	L'EDL correspondant au plan cible est en cours d'utilisation, le plan ne peut donc pas être supprimé.
Delete is Prohibited.	La suppression du plan cible a échoué.

Message d'alarme dans l'écran de liste de plans	Description/action
Lock/Unlock is Prohibited. This Clip is in Use.	Le plan cible est en cours d'utilisation, il ne peut donc pas être verrouillé/déverrouillé.
Lock/Unlock is Prohibited.	Le verrouillage/déverrouillage du plan cible a échoué.
Set Clip Flag was not Performed.	La fonction Set Clip Flag a échoué.
One Clip is being Recorded. Use Single Selection.	L'un des plans sélectionnés était en cours d'enregistrement. Pour copier un plan en cours d'enregistrement, effectuez une sélection simple du plan.
Operation is not Supported for EDL.	Vous ne pouvez pas sélectionner une EDL pour supprimer un repère ou régler un repère de prise de vue.
Operation is not supported for this Folder.	Vous ne pouvez pas supprimer ou verrouiller/déverrouiller un plan dans le dossier DISC >UserData >BPAV.
Adding EM was not Performed.	Le réglage d'un repère a échoué.
Over DUR!	Un plan dont la durée dépasse six heures ne peut pas être copié.
Copy to /Clip is not Permitted. Change Dest to /UserData.	Le plan sélectionné ne peut pas être copié dans le dossier DISC >CLIP. Changez la destination de copie pour le dossier DISC >UserData.
Dest was Changed to /UserData. Copy to /Clip is not Permitted.	La copie du plan sélectionné dans le dossier DISC >Clip n'est pas autorisée, le plan a donc été copié dans le dossier DISC >UserData.
Cannot Display Chapter of this Clip.	Le plan sélectionné a échoué dans l'affichage de vignettes de chapitres. Arrêtez l'enregistrement d'un plan s'il y en a un en cours.
Chapter was Changed. Display Again.	Les informations de réglage de chapitres ont été mises à jour. Réessayez l'affichage de vignettes de chapitres.
Disc Busy!	Le Professional Disc était en cours d'utilisation, la copie n'était donc pas possible.
Chapter does not Exist.	L'écran de vignettes de chapitres ne peut pas être affiché parce qu'aucun chapitre n'est réglé sur le plan.
Cannot Expand this Clip.	Le plan ne peut pas être étendu parce qu'il est en cours d'enregistrement.
Unable to Parse the EDL.	La liste EDL ne peut pas être copiée à cause de la présence d'une clause d'interdiction comme, par exemple, l'absence d'un sous-plan.
Writing this AV Format to DISC is not Permitted.	Ce plan ne peut pas être copié sur le Professional Disc chargé actuellement à cause du format.
Out of Remain Space!	La capacité restante du support pour la destination de la copie n'est pas suffisante.

Alarmes relatives aux signaux audio et vidéo

Message d'alarme dans la section d'affichage d'état	Message d'alarme sur l'écran du moniteur vidéo	Description/action
No INPUT!	INPUT VIDEO IS NOT DETECTED. CHECK THE VIDEO INPUT MODE AND SUPPLY A VIDEO SIGNAL TO VIDEO INPUT.	• Vérifiez le réglage de V INPUT à la page P1 INPUT du menu de fonction *(voir page 46)*. • Recevez un signal HD-SDI.
EMPHASIS!	INPUT AUDIO EMPHASIS IS NOT SUPPORTED. CHECK THE EMPHASIS OF THE AUDIO INPUT SIGNAL.	Vérifiez l'emphase du signal d'entrée audio.
REF Not Exist	–	Recevez un signal de référence.
REF NON-STD	A NON-STANDARD REF SIGNAL IS BEING USED FOR REF VIDEO. USE A STANDARD SIGNAL.	Recevez un signal de référence standard.

Alarmes relatives aux capteurs et pilotes

Message d'alarme dans la section d'affichage d'état	Message d'alarme sur l'écran du moniteur vidéo	Description/action
FAN(1/2) Error	FAN(1/2) ERROR.	Contactez votre représentant commercial ou représentant du service après-vente Sony. **Remarque** L'appareil ne cessera pas de fonctionner, mais si vous continuez à l'utiliser dans cet état, les températures à l'intérieur de l'appareil augmenteront, ce qui peut provoquer une panne ou un incendie.
FAN(1/2) Warning	FAN(1/2) WARNING.	
DC Power Warning	DC POWER STATUS IS NOT NORMAL. PLEASE CONTACT SERVICE.	
Power Unit(A/B) Err!	POWER SUPPLY UNIT(A/B) STATUS IS NOT NORMAL. PLEASE CONTACT SERVICE.	
DR-FAN Stop	DRIVE FAN MOTOR STOPPED.	
High TEMP!	HIGH TEMPERATURE IN DRIVE.	
High TEMP!	HIGH TEMPERATURE.	
Low TEMP!	LOW TEMPERATURE.	L'appareil est utilisé dans un environnement à basse température. **Remarque** L'appareil fonctionnera mais la performance des disques durs diminuera, ce qui peut affecter l'enregistrement ou la lecture.
CF Warning	IT IS NECESSARY TO REPLACE CF DISK. PLEASE CONTACT SERVICE.	Contactez votre représentant commercial ou représentant du service après-vente Sony. **Remarque** L'appareil fonctionnera, mais si vous continuez à l'utiliser, le disque CF risque d'être endommagé et toutes les informations peuvent être perdues.
LASER 0 Lifetime	DISC DRIVE LASER 0 LIFETIME HAS ENDED. PLEASE CONTACT SERVICE.	La durée de vie du laser du lecteur de Professional Disc touche à sa fin. Contactez votre représentant commercial ou représentant du service après-vente Sony.

Alarmes relatives au système de stockage interne

Message d'alarme dans la section d'affichage d'état	Message d'alarme sur l'écran du moniteur vidéo	Description/action
HDD(1/2/3) Warning	ERRORS OCCUR FREQUENTLY WHILE READING/WRITING HDD NUMBER (1/2/3). PLEASE CONTACT SERVICE.	Des erreurs se produisent fréquemment lors de la lecture ou de l'écriture sur un disque dur (1, 2 ou 3). Le disque dur doit être remplacé. Contactez votre représentant commercial ou représentant du service après-vente Sony.
HDD(1/2/3) Fail	HDD(1/2/3) FAIL. PLEASE CONTACT SERVICE.	Un disque dur (1, 2 ou 3) présente des dysfonctionnements. Le disque dur doit être remplacé. Contactez votre représentant commercial ou représentant du service après-vente Sony.
SSD(1/2/3) Warning	ERRORS OCCUR FREQUENTLY WHILE READING/WRITING SSD NUMBER (1/2/3). PLEASE CONTACT SERVICE.	Des erreurs se produisent fréquemment lors de la lecture ou de l'écriture sur le disque dur à mémoire flash (1/2/3). Ce disque dur doit être remplacé. Contactez votre représentant commercial ou représentant du service après-vente Sony.
SSD(1/2/3) Lifetime	SSD (1/2/3) LIFETIME HAS ENDED. PLEASE CONTACT SERVICE.	La durée de vie du disque dur à mémoire flash (1/2/3) est terminée. Ce disque dur doit être remplacé. Contactez votre représentant commercial ou représentant du service après-vente Sony.

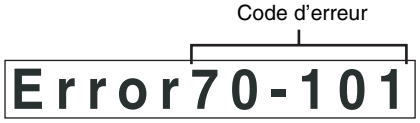
Message d'alarme dans la section d'affichage d'état	Message d'alarme sur l'écran du moniteur vidéo	Description/action
SSD(1/2/3) Fail	SSD (1/2/3) FAIL. PLEASE CONTACT SERVICE.	Le disque dur à mémoire flash (1/2/3) présente des dysfonctionnements. Ce disque dur doit être remplacé. Contactez votre représentant commercial ou représentant du service après-vente Sony.
Rebuilding xx%	REBUILDING NOW. PLEASE DO NOT TURN OFF.	Les données sont en cours de reconstruction. Ne mettez pas l'appareil hors tension avant la fin de la reconstruction.
CONFIG MIS	INTERNAL STORAGE CONFIGURATION MISMATCH.	Vérifiez si le nombre requis de disques durs/disques durs à mémoire flash est installé. Si cela ne résout pas le problème, contactez votre représentant commercial ou représentant du service après-vente Sony.
Reset SSD/HDD CFG	INTERNAL STORAGE CONFIGURATION MISMATCH. PLEASE CHECK AND SET MAINTENANCE MENU ITEM D12.	Incompatibilité de configuration du système de stockage interne. Reportez-vous au manuel d'installation de XDBK-107, puis réglez l'option du menu de maintenance D12. **Remarque** Tous les plans seront perdus une fois l'option de menu de maintenance D12 réglé.
Low Remaining Capacity	–	L'espace libre restant du système de stockage interne est faible. Supprimez les plans inutiles.

Autres alarmes

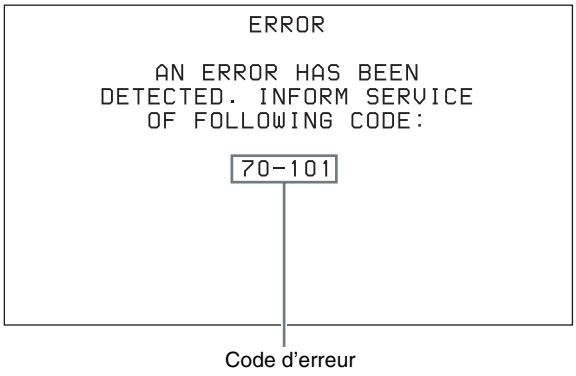
Message d'alarme dans la section d'affichage d'état	Message d'alarme sur l'écran du moniteur vidéo	Description/action
Turn off/on POWER!!	SYSTEM CONFIGURATION WAS CHANGED. PLEASE TURN OFF/ON POWER.	La fréquence de système a été modifiée. Mettez cet appareil hors tension puis de nouveau sous tension.
Turn off/on POWER!!	MENU CONFIG WAS CHANGED. PLEASE TURN OFF/ON POWER.	Les réglages de menu ont été modifiés. Pour que la modification des réglages de menu prenne effet, mettez cet appareil hors tension puis de nouveau sous tension.
Format Media is Prohibited. Confirm Mainte Menu: M395.	–	Vous avez tenté d'exécuter la commande Format Media, alors que cette dernière est désactivée par l'option du menu de maintenance M395. Vérifiez l'option du menu de maintenance M395.
Cannot finalize this Disc. It is available for QL-WO disc only.	–	Vous avez tenté de finaliser un disque qui ne peut pas être finalisé. Seuls les disques à quatre couches peuvent être finalisés.

Messages d’erreur

Les codes d’erreur s’affichent dans la section d’affichage d’état lorsqu’une erreur se produit (généralement une erreur de matériel). De plus, les messages et les codes d’erreur apparaissent sur l’écran du moniteur vidéo ou sur un moniteur PC raccordé au connecteur MONITOR. Lorsqu’un message d’erreur apparaît, suivez les instructions contenues dans le message d’erreur pour résoudre le problème.



Exemple de code d’erreur dans la section d’affichage d’état



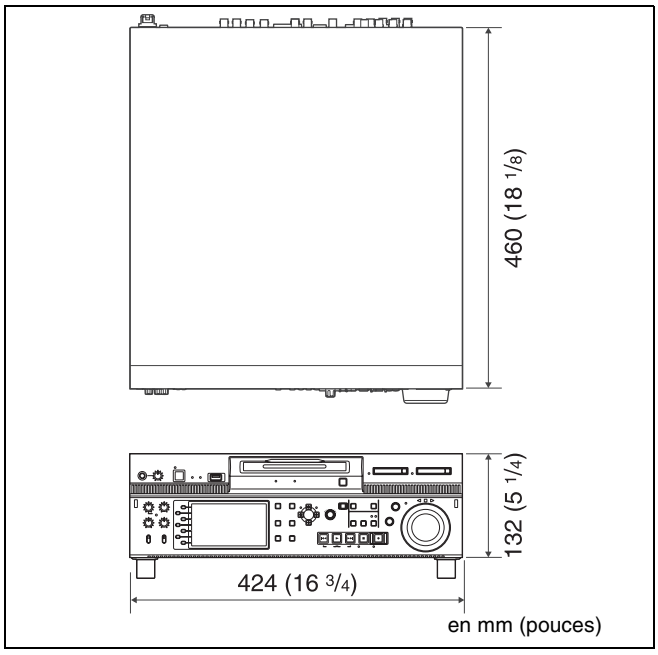
Exemple de message d’erreur sur l’écran

Caractéristiques techniques

Caractéristiques générales

Dimensions extérieures (l/h/p, sans les parties saillantes)

424 × 132 × 460 mm (16 $^{3}/_{4}$ × 5 $^{1}/_{4}$ × 18 $^{1}/_{8}$ pouces)



Poids XDS-PD1000 : 17 kg (37 lb 7,7 oz)
XDS-PD2000 : 16 kg (35 lb 4,4 oz)

Alimentation électrique
90 V à 264 V CA, 47 Hz à 63 Hz

Consommation électrique
XDS-PD1000 : 190 W
XDS-PD2000 : 210 W

Courant d’appel
(1) Courant d’appel maximum possible à la mise en marche initiale (changements de tension dus au basculement manuel) : 32 A crête, 7 A r.m.s. (240 V CA)
(2) Courant d’appel après une coupure d’alimentation secteur de cinq secondes (changements de tension causés au point de passage à zéro) : 13 A crête, 5 A r.m.s. (240 V CA)

Température de fonctionnement
5ºC à 40ºC (41ºF à 104ºF)

Température de stockage
–20ºC à +60ºC (–4ºF à +140ºF)

Humidité relative de fonctionnement
20 à 90 %

Système

Format d'enregistrement/lecture (enregistrement en bande de base) [1)]

Vidéo/audio
- MPEG-2 422P@HL, 50 Mbps, 8 canaux/24 bits/48 kHz
- MPEG-2 MP@HL, 35 Mbps/VBR, 4 canaux/16 bits/48 kHz
- MPEG IMX, 50/30 Mbps, 4 canaux/24 bits/48 kHz, 8 canaux/16 bits/48 kHz
- DVCAM, 25 Mbps, 4 canaux/16 bits/48 kHz
- XAVC, CLASS 100/50, 8 canaux/24 bits/48 kHz (MPEG-4 AVC/H.264) [2)]

Vidéo proxy
- MPEG-4

Audio proxy
- Loi A, 8 bits, 8 kHz, 8 canaux

1) L'enregistrement (la copie) et la lecture sont aussi acceptés pour d'autres formats.

2) PD2000 Lorsque le XDBK-106 en option est installé.

Temps d'enregistrement/lecture

Remarque

Le temps réel d'enregistrement et de lecture peut varier légèrement des valeurs indiquées ici en fonction des conditions d'utilisation, etc.
Les temps d'enregistrement et de lecture indiqués dans le tableau suivant sont destinés à servir de guide.

		Formats d'enregistrement				
		XAVC AI422 [a)]	MPEG HD422	MPEG HD	MPEG IMX	DVCAM
Modes d'enregistrement		CLASS 100	50 Mbps	Mode HQ (35 Mbps/VBR)	50 Mbps	25 Mbps
Nombre de canaux audio		8	8	4	4/8	4
Temps d'enregistrement et de lecture	Disque dur	–	Env. 30 heures	48 heures ou plus	Env. 33 heures	Env. 61 heures
	Disque dur à mémoire flash [b)]	Env. 8 heures	Env. 16 heures	24 heures ou plus	Env. 16 heures	Env. 30 heures
	PFD23A	Env. 21 minutes	Env. 43 minutes	65 minutes ou plus	Env. 45 minutes	Env. 85 minutes
	PFD50DLA	Env. 46 minutes	Env. 95 minutes	145 minutes ou plus	Env. 100 minutes	Env. 185 minutes
	PFD100TLA	Env. 92 minutes	Env. 190 minutes	290 minutes ou plus	Env. 200 minutes	Env. 370 minutes
	PFD128QLW	Env. 120 minutes	Env. 240 minutes	360 minutes ou plus	Env. 240 minutes	Env. 450 minutes

a) PD2000 Lorsque le XDBK-106 en option est installé.

b) PD2000 Lorsque deux unités optionnelles XDBK-107 ou plus sont installées. Avec le format XAVC AI422, la durée d'enregistrement et de lecture est d'environ 16 heures. Dans d'autres formats d'enregistrement, la durée d'enregistrement et de lecture est la même que pour le disque dur.

Multiples codecs SD/HD

Lors de l'enregistrement
- SD IMX 50/30 Mbps, et DVCAM
- HD MPEG HD422, MPEG HD HQ, et XAVC AI422/AI420

Lors de la lecture
- SD IMX 50/40/30 Mbps, et DVCAM (MPEG HD LP prend en charge uniquement 1080i, et non 720P.)

Vitesse de recherche

Mode image par image
- ±1 fois la vitesse normale

Mode vitesse variable
- ±2 fois la vitesse normale

Mode accélération
- ±20 fois la vitesse normale

Performance vidéo

Fréquence d'échantillonnage
Y : 74,25 MHz, R–Y/B–Y : 37,125 MHz
Quantification 8 bits/échantillon
10 bits/échantillon [1)]
Compression MPEG-2 422P@HL
XAVC [1)]

1) PD2000 Lorsque le XDBK-106 en option est installé.

Sorties composites

Fréquence de réponse
0,5 à 5,75 MHz, +0,5/–2,0 dB
S/B (Y) 53 dB minimum
Délai Y/C ±20 ns maximum
K-factor (K2T) 1,0 % maximum

Plage d'ajustement du processeur

Niveau vidéo –∞ à +3 dB
Niveau chromatique
–∞ à +3 dB
Décollement/niveau de noir
±30 IRE/±210 mV
Phase chromatique
±30°
Phase système SYNC : ±15 µs
SC : 0 à +400 ns

Performance audio

Fréquence d'échantillonnage
48 kHz
Quantification 24 bits
Marge de sécurité
–20 dB/–18 dB/–16 dB/–12 dB/–9 dB (niveau EBU) (sélectionnable)
Fréquence de réponse
20 Hz à 20 kHz, +0,5/–1,0 dB (0 dB à 1 kHz)
Plage dynamique
90 dB minimum
Distorsion 0,05 % maximum (à 1 kHz)

Connecteurs d'entrée

Entrées vidéo numériques

HD/SD-SDI/DVB-ASI [1)] INPUT
Type BNC (1)
Entrée SD-SDI : conforme à la norme SMPTE-259M
Entrée HD-SDI : conforme à la norme SMPTE-292M
Entrée DVB-ASI TS [1)]

1) Lorsque la carte optionnelle PDBK-202 est installée.

Entrées vidéo analogiques

REF. VIDEO INPUT
Type BNC (2) (en boucle), Sync HD à trois niveaux (0,6 Vp-p, 75 Ω, sync négative), ou salve du noir SD, sync SD composite (0,286 Vp-p, 75 Ω, sync négative)

Entrées audio analogiques

ANALOG AUDIO INPUT 1, 2
XLR 3 broches (2) femelle, +4 dBu, impédance élevée, compensé

Entrées audio numériques

DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 1/2, 3/4, 5/6, 7/8
Type BNC (4), canaux 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, conforme à la norme AES-3id-1995

Entrées de code temporel

TIME CODE IN
Type BNC (1), code temporel SMPTE, 0,5 à 18 Vp-p, 3,3 kΩ, non compensé
SYSTEM TC INPUT
Type BNC (1), code temporel SMPTE, 0,5 à 18 Vp-p, 3,3 kΩ, non compensé

Connecteurs de sortie

Sorties vidéo numériques

HD-SDI OUTPUT1 1, 2 (SUPER)
Type BNC (2), conforme à la norme SMPTE-292M
SD-SDI OUTPUT1 1, 2 (SUPER)
Type BNC (2), conforme à la norme SMPTE-259M
HD-SDI MONITOR/OUTPUT2 1, 2 (SUPER)
Type BNC (2), conforme à la norme SMPTE-292M
SD-SDI MONITOR/OUTPUT2 1, 2 (SUPER)
Type BNC (2), conforme à la norme SMPTE-259M
HDMI OUTPUT
Type A 19 broches (1), version HDMI 1.1
MONITOR (VGA)
DE-15 (1), conforme aux normes VGA
DVB-ASI OUTPUT [1)]
BNC (1)

1) Lorsque la carte optionnelle PDBK-202 est installée.

Sorties vidéo analogiques

COMPOSITE OUTPUT 1, MONI/2
Type BNC (2), 1,0 Vp-p, 75 Ω, sync négative, conforme à la norme SMPTE-170M

Sorties audio analogiques

ANALOG AUDIO OUTPUT1 1, 2
XLR 3 broches (2) mâle, +4 dBu, charge de 600 Ω, faible impédance, compensé

ANALOG AUDIO MONITOR/OUTPUT2 R/1, L/2
XLR 3 broches (2) mâle, +4 dBu, charge de 600 Ω, faible impédance, compensé

PHONES Prise jack stéréo (1), –∞ à –13 dBu, 8 Ω, non compensé

Sortie audio numériques

DIGITAL AUDIO (AES/EBU) OUT 1/2, 3/4, 5/6, 7/8
Type BNC (4), canaux 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, conforme à la norme AES-3id-1995

Sortie de code temporel

TIME CODE OUT
Type BNC (1), code temporel SMPTE, 1,0 Vp-p, 75 Ω, non compensé

Connecteurs de contrôle à distance

REMOTE (9P) D-sub 9 broches (2) femelle, conforme à la norme RS-422A

VIDEO CONTROL
D-sub 9 broches (1) femelle, conforme à la norme EIA RS-423

GPIO D-sub à 15 broches (1), entrée : CMOS 5 V, sortie : collecteur ouvert

(réseau) Type RJ-45 (1)
1000BASE-T : conforme à la norme IEEE802.3ab
100BASE-TX : conforme à la norme IEEE802.3u
10BASE-T : conforme à la norme IEEE802.3

Autres

Connecteurs MAINTENANCE
USB haute vitesse (USB 2.0) Type A (5) (1 sur le panneau avant, 4 sur le panneau arrière)

Logement d'extension PCIe
Logement × 8 (25 W) (2)

Lecteurs de support

Système de stockage interne
XDS-PD1000 : trois disques durs de 500 Go (Données : 2 disques durs ; tolérance aux pannes : 1 disque dur)
XDS-PD2000 : deux disques durs à mémoire flash de 256 Go

Lecteur de Professional Disc
1 lecteur

Lecteurs de cartes mémoire SxS
2 lecteurs

Accessoires fournis

Modes d'emploi
Version anglaise (1)
Version japonaise (1)
Manuel sur CD-ROM (1)

Manuel d'installation (1)

Accessoires en option

Cordon d'alimentation CA
- Pour les clients aux Etats-Unis et au Canada
  Référence 1-551-812-41 (125 V, 10 A, environ 2,4 m)
- Pour les clients au Royaume-Uni
  Référence 1-777-823-12 (250 V, 10 A, environ 2,0 m)
- Pour les clients en Europe, à l'exception du Royaume-Uni
  Référence 1-551-631-61 (250 V, 10 A, environ 2,0 m)

Câble de contrôle à distance RCC-5G 9 broches
Contrôleur de montage RM-280
Kit de mise en rack
Professional Disc PFD23A
Professional Disc double couche PFD50DLA
Professional Disc triple couche PFD100TLA
Professional Disc quatre couches à écriture unique PFD128QLW
Cartes mémoire SxS
SxS PRO+: SBP-64B (64 Go), SBP-128B (128 Go)
SxS PRO : SBP-8 (8 Go), SBP-16 (16 Go), SBP-32 (32 Go)
SxS-1 : SBS-32G1 (32 Go), SBS-64G1 (64 Go), SBS-32G1A (32 Go), SBS-64G1A (64 Go)
Cartes mémoire XQD
QD-H16 (16 GB), QD-H32 (32 GB), QD-S32 (32 GB), QD-S64 (64 GB)
Adaptateur de carte Express Card XQD QDA-EX1
Adaptateur de support MEAD-MS01 (pour « Memory Stick PRO-HG Duo », série HXA)
Adaptateur de carte SD MEAD-SD01 (pour carte SDHC)
Alimentation optionnelle XDBK-101
Lecteur RAID optionnel XDBK-102 (uniquement pour XDS-PD2000)
Carte MPEG TS PDBK-202
Option de montage linéaire XDBK-105
Option codec XAVC XDBK-106
Lecteur SSD optionnel XDBK-107 (uniquement pour XDS-PD2000)

La conception et les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.

Remarques

- Effectuez toujours un essai d'enregistrement pour vérifier que l'enregistrement s'est fait correctement. **Sony n'assumera pas de responsabilité pour les dommages de quelque sorte qu'ils soient, incluant mais ne se limitant pas à la compensation ou au remboursement, suite au manquement de cet appareil ou de son support d'enregistrement, de systèmes de mémoire extérieurs ou de tout autre support ou système de mémoire à enregistrer un contenu de tout type.**
- Vérifiez toujours que l'appareil fonctionne correctement avant l'utilisation. **Sony n'assumera pas de responsabilité pour les dommages de quelque sorte qu'ils soient, incluant mais ne se limitant pas à la compensation ou au remboursement, à cause de la perte de profits actuels ou futurs suite à la défaillance de cet appareil, que ce soit pendant la période de garantie ou après son expiration, ou pour toute autre raison quelle qu'elle soit.**

À propos de l'entrée/la sortie DVB-ASI (lorsque le PDBK-202 optionnel est utilisé)

Lorsque la carte MPEG TS PDBK-202 optionnelle est installée, vous pouvez émettre/recevoir des signaux DVB-ASI TS via ce connecteur.

Remarque

Même lorsque la carte PDBK-202 est installée, cet appareil ne permet pas l'émission/la réception de signaux i.LINK TS.

Formats continus

Les formats continus des signaux DVB-ASI TS qui peuvent être reçu par/émis de cet appareil sont répertoriés ci-dessous.

Remarques

- Cet appareil ne permet pas l'émission/la réception de signaux DVB-ASI TS dans d'autres formats que ceux répertoriés ci-dessous.
- Réglez le numéro de programme pour les signaux DVB-ASI TS de cet appareil de façon à ce qu'il corresponde au dispositif duquel les signaux DVB-ASI TS sont émis ou vers lequel les signaux DVB-ASI TS sont émis. Le numéro de programme pour les signaux DVB-ASI TS peut être réglé avec l'option 926 DVB-ASI SETTING du menu de configuration *(voir page 129)*.
- Si une fréquence système de 720/59.94P ou 720/50P est sélectionnée, réglez l'option du menu de function F6:OUT REF sur « INPUT ».

Résolution vidéo/fréquence de système

1440 × 1080/59.94i, 50i, 29.97P, 25P
1920 × 1080/59.94i, 50i, 29.97P, 25P
1280 × 720/59.94P, 50P

Remarque

Lorsque la fréquence de système est de 23,98P, la réception/l'émission de signaux DVB-ASI TS est impossible.

Codec vidéo

MPEG-2 MP@HL (mode manuel)
MPEG-2 MP@H-14 (mode conforme HDV)

Codec audio

MPEG-1 double couche : 2 canaux, 48 kHz, 384 kbps
MPEG-2 double couche : 4 canaux, 48 kHz, 384 kbps

Paquet auxiliaire

AUX1, AUX2 : Pour le mode conforme HDV
En mode manuel, les métadonnées peuvent être émises par le paquet AUX1.

Plage de sélection de débit binaire

15,00 Mbps à 43,25 Mbps (par paliers de 0,01 Mbps)

Nom de plan lors de l'enregistrement de signaux DVB-ASI TS

Lorsque des signaux DVB-ASI TS sont alimentés depuis un appareil XDS-1000/PD1000/PD2000 ou un appareil PDW-HR1 muni de la PDBK-202 et enregistrés sur cet appareil, les plans à enregistrer peuvent recevoir le même nom que les plans qui alimentent l'enregistreur.
Pour cela, il est nécessaire de régler la sous-option EXT NAMING dans l'option du menu de configuration 036 FILE NAMING sur « enable » sur cet appareil et de régler la sous-option META PACKET OUT dans l'option du menu de configuration 926 DVB-ASI SETTING sur « on » sur le lecteur source.

Réglages de menu

Réglage du nombre de canaux de sortie audio pour les signaux DVB-ASI TS : option du menu de configuration 831 TS OUT AUDIO MODE

Basculement de l'entrée/la sortie DVB-ASI et réglage de divers éléments : option du menu de configuration 926 DVB-ASI SETTING

Réglage du nom de plan du signal DVB-ASI TS enregistré : Sous-option 3 EXT NAMING dans l'option du menu de configuration 036 FILE NAMING

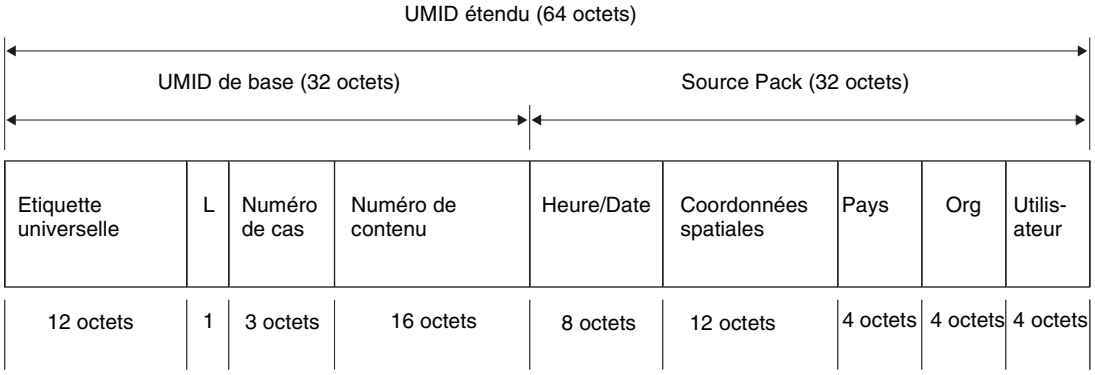
Utilisation des données UMID

Les métadonnées sont les informations supplémentaires enregistrées sur le support en même temps que les données audiovisuelles. Elles servent à rendre plus efficace le flux des opérations depuis l'acquisition du contenu jusqu'au montage, et à faciliter la recherche et la réutilisation du contenu.
Comme application de métadonnées, l'UMID est une norme internationale.

Qu'est-ce qu'un UMID ?

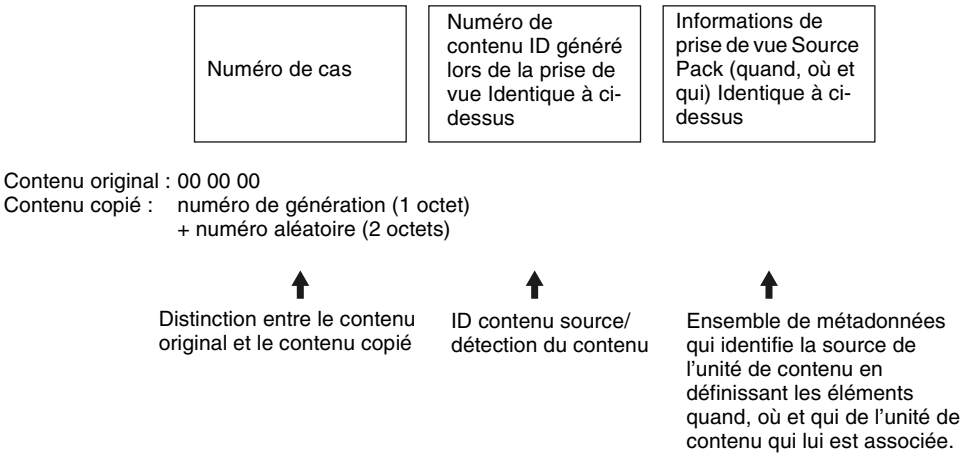
Un UMID (Unique Material Identifier) est un identificateur unique pour le contenu audiovisuel défini par la norme SMPTE-330M-2004.
Un UMID peut être utilisé soit comme UMID de base à 32 octets, soit comme UMID étendu, qui inclut 32 octets supplémentaires de Source Pack pour un total de 64 octets.

Pour plus de détails, voir SMPTE-330M.



Un ID mondial unique est automatiquement enregistré pour chaque plan.

L'UMID étendu est une métadonnée qui fournit des informations supplémentaires comme l'emplacement, la date/heure, l'identifiant de société, etc.
L'UMID est appliqué comme suit.



Utilisation de l'UMID étendu

Vous devez entrer un code de pays, un code d'organisation et un code d'utilisateur.
Réglez le code du pays à l'aide du tableau ISO 3166 et réglez les codes de l'organisation et de l'utilisateur selon les règles de votre organisation.

Pour plus de détails, consultez "Réglage des informations de propriété UMID" (page 162).

Fonctions des données UMID

Les données UMID permettent ce qui suit :

- Ajout d'un ID mondial unique à chaque plan du contenu audiovisuel. L'ID unique est utilisé pour détecter la source du contenu et pour l'associer au contenu source original.
- Distinction entre le contenu original et le contenu copié. 00 est ajouté au numéro de cas pour le contenu original.

- Enregistrement avec temps UTC. L'UTC (coordinated universal time - temps universel coordonné) est utilisé lors de l'enregistrement de l'UMID. L'utilisation d'un système horaire universel permet la gestion uniforme de contenu source enregistré partout dans le monde.
- Calcul de différences de date. Le contenu source est enregistré sur base de la MJD (date julienne modifiée), qui permet un calcul aisé de la différence de date entre les contenus sources.

État des données UMID lorsque la copie / l'écriture / la lecture d'un fichier MXF est réalisée.

Lorsque vous effectuez la copie d'un fichier MXF entre des supports : les données UMID restent intactes.

Lorsque vous effectuez la copie d'un fichier MXF converti à partir d'un fichier MP4/AVI : les données UMID sont changées en valeurs arbitraires.

Lorsque vous enregistrez un fichier MXF sur cet appareil via un protocole FTP/CIFS : vous pouvez choisir si les données UMID doivent rester intactes ou être changées en valeurs arbitraires.

Lorsque vous lisez un fichier MXF à partir de cet appareil via un protocole FTP/CIFS : les données UMID restent intactes.

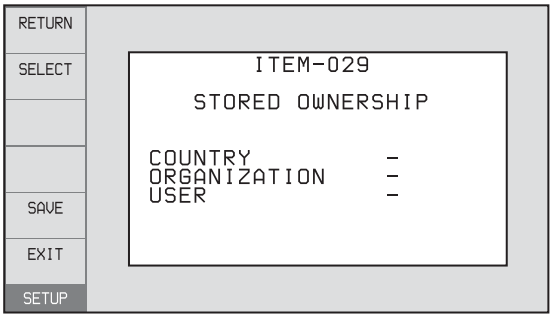
Réglage des informations de propriété UMID

Procédez comme suit.

1 Réglez l'option du menu de configuration 029 STORED OWNERSHIP sur « on » *(voir page 112)*.

Consultez la page 114 pour plus d'informations sur le fonctionnement du menu de configuration.

L'écran STORED OWNERSHIP (réglage des informations de propriété UMID) s'affiche.



COUNTRY : règle le code du pays.
ORGANIZATION : règle le code de l'organisation.
USER : règle le code de l'utilisateur.

Consultez la rubrique suivante « A propos des informations de propriété UMID » pour en savoir plus sur ces codes.

2 Utilisez le bouton PUSH SET pour sélectionner l'option à régler et l'emplacement de saisie des caractères puis appuyez sur le bouton.

3 Utilisez le bouton PUSH SET, la touche de fonction – ou + (F3 ou F4) pour sélectionner les caractères à saisir à l'emplacement sélectionné.

Pour supprimer toutes les données saisies
Appuyez sur la touche RESET.

4 Appuyez sur la touche de fonction SAVE (F5).

Le message « NOW SAVING... » apparaît et les informations de propriété sont sauvegardées.

A propos des informations de propriété UMID

COUNTRY (code du pays)

Réglez le code du pays en saisissant une chaîne alphanumérique abrégée (chaîne alphanumérique à 4 octets) en fonction des valeurs définies dans ISO 3166-1. Il existe environ 240 codes de pays.
Trouvez votre propre code de pays sur la page Web suivante.

Reportez-vous à ISO 3166-1 :
http://www.iso.org/iso/country-codes/iso_3166_code_lists.htm

Lorsque le code du pays fait moins de 4 octets, la partie active du code occupe la première partie des 4 octets et le reste doit être complété avec le caractère espace (20h).

Exemple : Japon
Pour le Japon, le code du pays est JP, ce qui fait 2 octets, ou JPN, ce qui fait 3 octets.
Par conséquent, saisissez ce qui suit :
JP_ _
ou
JPN _
où _ représente un espace.

ORGANIZATION (code de l'organisation)

Saisissez une chaîne alphanumérique à 4 octets pour le code de l'organisation.

Remarques

- Il n'y a pas de problème d'enregistrement ou de lecture des signaux audiovisuels, même si ORGANIZATION n'est pas réglé.
- Les codes d'organisation peuvent être obtenus en faisant la demande auprès du bureau d'inscription SMPTE. Si vous n'obtenez pas de code d'organisation, il est interdit de saisir une chaîne arbitraire. En règle générale, le code « 00 » doit être saisi. Les opérateurs indépendants qui

n’appartiennent pas à une organisation doivent saisir « ~ ».

USER (code de l’utilisateur)

Saisissez une chaîne alphanumérique à 4 octets pour identifier l’utilisateur.
Le code d’utilisateur est enregistré localement avec chaque organisation. Il n’est généralement pas enregistré de manière centralisée.
Quand le code de l’utilisateur est inférieur à 4 octets, saisissez le code de l’utilisateur au début des 4 octets et remplissez le reste de la chaîne avec le caractère espace (20h).
Ce code de l’utilisateur est déterminé par l’organisation. Les méthodes utilisées dépendent de l’organisation.

Remarque

Le code de l’utilisateur ne peut pas être saisi lorsqu’aucun code d’organisation n’a été saisi.

Données auxiliaires

Cet appareil peut lire et enregistrer des données auxiliaires multiplexées dans les signaux HDSDI à l’aide du système de stockage interne et de Professional Discs. Il peut aussi recevoir et émettre des données auxiliaires en fichiers MXF pendant le transfert de fichiers par des connexions FTP. Les données auxiliaires transférables comprennent des données de texte (légendes et métadonnées) et des signaux de contrôle.

Données auxiliaires dans les signaux HDSDI/SDSDI

Cet appareil peut enregistrer et lire des sous-titres conformes aux normes EIA-708-B [1)] et EIA-608-B [1)], et des données de texte conformes à la norme ARIB TR B-23 [2)], ce qui comprend les paquets VANC (Vertical ancillary data).

1) EIA : Electronic Industries Alliance
2) ARIB : Association of Radio Industries and Businesses

Pour enregistrer des données auxiliaires

Dans l’option du menu de maintenance M3B : VANC RX PARAMETER, réglez les lignes d’insertion des données auxiliaires, le DID (Data Identifier word) et le SDID (Secondary Data Identifier word) *(voir page 138)*.

Pour enregistrer et lire des données de sous-titres conformes à la norme EIA-708-B dans les signaux HDSDI

Réglez les options suivantes.

- Sous-options de l’option du menu de maintenance M3B0 : VANC RX PACKET
  - LINE (ligne de réception de VANC) : 9LINE (exemple)
  - DID (data identification word) : 61h
  - SDID (secondary data identification word) : 01h

Pour enregistrer des données de sous-titres conformes à la norme EIA-608-B dans les signaux HDSDI

Réglez les options suivantes.

- Sous-options de l’option du menu de maintenance M3B0 : VANC RX PACKET
  - LINE (ligne de réception de VANC) : 9LINE (exemple)
  - DID (data identification word) : 61h
  - SDID (secondary data identification word) : 02h

Paquets VANC

- La norme ARIB TR-B23 japonaise limite le nombre de paquets qui peuvent être multiplexés dans HDSDI à 4 paquets par ligne.
- Le nombre de paquets VANC qui peuvent être enregistrés est réglé à l'aide de l'option du menu de maintenance M3B et limité à 9 paquets par image pour le mode 50P ou 59.94P et à 18 paquets par image pour les autres modes.
- Lorsque les paquets VANC ne sont pas continus depuis le mot 0, et il y a une zone inutilisée sur la ligne, les informations sur la position du paquet ne sont pas enregistrées. Les paquets sont émis avec justification à gauche.
- Pendant la réception, si une erreur de parité est détectée dans un paquet VANC, le paquet est éliminé et enregistré avec justification à gauche.

Données auxiliaires dans les fichiers MXF

Les données auxiliaires VANC enregistrées depuis un signal HDSDI peuvent être introduites dans un fichier MXF comme élément d'image ANC (conforme à la norme SMPTE436M-2006) et peuvent être émises. Ces données peuvent également être reçues et enregistrées.

Pour introduire les données auxiliaires dans des fichiers MXF à émettre

Dans l'option du menu de configuration 666 METADATA ITEM OUT, sélectionnez « on » *(voir page 123)*.

Paquets HANC/VANC

Détection de paquets HANC/VANC

Les paquets HANC/VANC ne sont enregistrés que si les valeurs DATA ITEM de la première image sont identifiées comme éléments d'image ANC conformes à la norme SMPTE436M-2006 lorsqu'un fichier MXF est reçu.

Métadonnées MXF générales

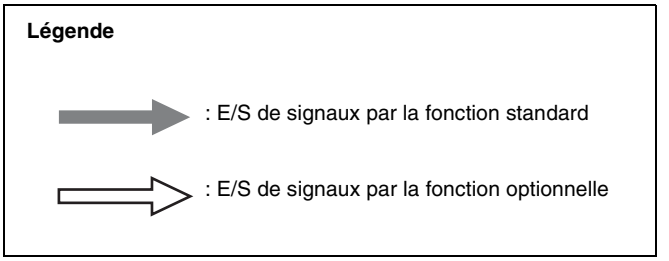
Cet appareil examine les données contenues dans l'en-tête de la zone de métadonnées [1)] lorsqu'un fichier MXF est reçu. Si les données sont identifiées comme données créées par un périphérique autre que XDCAM, un fichier (KLVE) est créé.

1) L'en-tête de la zone de métadonnées contient les informations de métadonnées sur tout le fichier. *Consultez SMPTE377M pour plus de détails*.

Pour plus de détails, consultez "Arborescence des répertoires" (page 94) et "Répertoire Clip" (page 95).

Données de sous-titres

Cette section explique les données de sous-titres qui peuvent être enregistrées, lues et émises pendant la sortie EE.



Fonctions standard

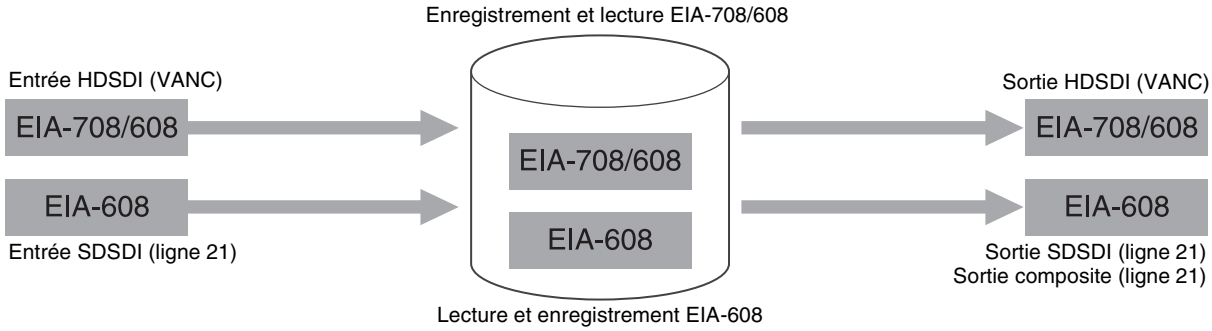
Enregistrement et lecture EIA-708/608 normaux

En réponse aux données d'entrée de sous-titres conformes aux normes EIA-708/608, ces données sont enregistrées, lues et émises sans aucun changement.
Cependant, les réglages sont nécessaires pour l'enregistrement de données de sous-titres dans les signaux HDSDI.

Pour plus de détails, consultez "Pour enregistrer et lire des données de sous-titres conformes à la norme EIA-708-B dans les signaux HDSDI" (page 163) ou "Pour enregistrer des données de sous-titres conformes à la norme EIA-608-B dans les signaux HDSDI" (page 163).

Les données de sous-titres conformes aux normes EIA-708/608 enregistrées dans la vidéo HD sont émises sous forme de signaux HDSDI, quels que soient les réglages de menu.

Les données de sous-titres conformes à la norme EIA-608 dans les signaux SDSDI de la ligne 21 sont enregistrées et lues (émises sous forme de signaux SDSDI ou composites), quels que soient les réglages de menu.



Sortie EE EIA-708/608

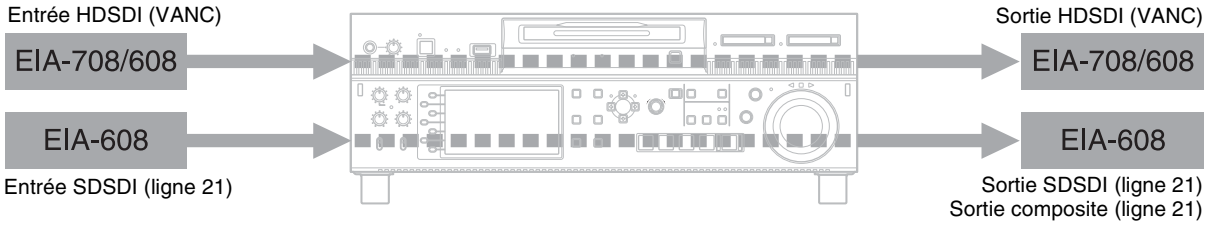
En réponse aux données d'entrée de sous-titres conformes à la norme EIA-708/608, les données sont émises en mode EE.
Cependant, les réglages sont nécessaires pour la sortie EE de données de sous-titres dans les signaux HDSDI.

Pour plus de détails, consultez "Pour enregistrer et lire des données de sous-titres conformes à la norme EIA-708-B dans les signaux HDSDI" (page 163) ou "Pour enregistrer des données de sous-titres conformes à la norme EIA-608-B dans les signaux HDSDI" (page 163).

Les données de sous-titres dans les signaux SDSDI de la ligne 21 sont émises en mode EE (émises sous forme de signaux SDSDI ou composites), quels que soient les réglages de menu.

Remarque

La sortie EE de données de sous-titres dans les signaux HDSDI est retardée d'une image par rapport à la sortie EE des signaux vidéo.



Correspondance entre les options de réglage du HKDV-900 et le menu de configuration de cet appareil

Lorsque l'option du menu de configuration 212 VIDEO REMOTE CONTROL SELECT est réglée sur autre chose que « menu », vous pouvez raccorder un HKDV-900 ou un autre périphérique au connecteur VIDEO CONTROL afin de contrôler le convertisseur descendant ou le convertisseur ascendant de cet appareil. Dans ce cas, le contrôle à partir du HKDV-900 peut être effectué sans modifier les réglages de contrôle vidéo et de traitement numérique dans le menu de configuration.

Option de réglage du HKDV-900	Option du menu de configuration de cet appareil
HD Master	740: MASTER LEVEL (HD)
HD Y	741: Y LEVEL (HD)
HD Pb	742: Pb LEVEL (HD)
HD Pr	743: Pr LEVEL (HD)
HD Setup	745: SETUP LEVEL (HD)
HD Sync Phase	746: SYNC PHASE (HD/UC)
HD Fine	747: FINE (HD/UC)
D1 Master	Aucune option de menu ne correspond à cette option de réglage.
D1 Y	Aucune option de menu ne correspond à cette option de réglage.
D1 B-Y	Aucune option de menu ne correspond à cette option de réglage.
D1 R-Y	Aucune option de menu ne correspond à cette option de réglage.
D2 VIDEO	715: VIDEO GAIN CONTROL (DC)
D2 CHROMA	716: CHROMA GAIN CONTROL (DC)
D2 HUE	717: CHROMA PHASE CONTROL (DC)
SETUP	718: SETUP LEVEL/BLACK LEVEL (HD/DC/UC)
SD Sync Phase	719: SYSTEM PHASE SYNC (DC)
SD Fine	720: SYSTEM PHASE SC (DC)
CROSS COLOR	934: CROSS COLOR (DC)
H CROP POSITION	932: H CROP POSITION (DC)/ 951: H CROP POSITION (UC) a)
LETTER BOX POSITION	952: LETTER BOX POSITION (UC) a)
DETAIL GAIN	935: DETAIL GAIN (DC)/ 954: DETAIL GAIN (UC) a)
LIMITER	936: LIMITER (DC)/955 : LIMITER (UC) a)
CRISP	937: CRISP (DC)/ 956: CRISP THRESHOLD (UC) a)
DEPEND	938: LEVEL DEPEND THRESHOLD (DC)/ 957: LEVEL DEPEND THRESHOLD (UC) a)
FREQUENCY	939: H DETAIL FREQUENCY (DC)/ 958: H DETAIL FREQUENCY (UC) a)
H/V RATIO	940: H/V RATIO (DC)/ 959: H/V RATIO (UC) a)
GAMMA	Aucune option de menu ne correspond à cette option de réglage.
CROP	930: DOWN CONVERTER MODE/ 950: UP CONVERTER MODE a)
LETTER BOX	930: DOWN CONVERTER MODE/ 950: UP CONVERTER MODE a)
SQUEEZE	930: DOWN CONVERTER MODE/ 950: UP CONVERTER MODE a)

a) Réglez l'option du menu de configuration 212 VIDEO REMOTE CONTROL SELECT sur « menu », « remote (down converter) » ou « remote (up converter) ».

Signification des abréviations entre parenthèses dans le tableau

HD : sortie HD-SDI pendant la lecture de vidéo en format HD

DC : sortie de conversion descendante en SD (SD-SDI/COMPOSITE) pendant la lecture de vidéo en format HD

UC : sortie de conversion ascendante lorsque l'entrée est SD-SDI

Marques commerciales et licences

Licence MPEG-4 Visual Patent Portfolio

CE PRODUIT EST MUNI DE LA LICENCE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO POUR UNE UTILISATION PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE PAR UN UTILISATEUR POUR

(i) ENCODER DE LA VIDÉO EN CONFORMITÉ AVEC LA NORME VISUELLE MPEG-4 (« VIDÉO MPEG-4 »)
ET/OU
(ii) DÉCODER DE LA VIDÉO MPEG-4 QUI A ÉTÉ ENCODÉE PAR UN UTILISATEUR IMPLIQUÉ DANS UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU OBTENUE D'UN FOURNISSEUR VIDÉO LICENCIÉ PAR MPEG LA POUR FOURNIR DE LA VIDÉO MPEG-4.

AUCUNE LICENCE N'EST ACCORDÉE NI IMPLIQUÉE POUR AUCUNE AUTRE UTILISATION. DES INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES Y COMPRIS CONCERNANT L'UTILISATION PROMOTIONNELLE, INTERNE ET COMMERCIALE ET LA LICENCE PEUVENT ÊTRE OBTENUES AUPRÈS DE MPEG LA, LLC. VOIR HTTP://WWW.MPEGLA.COM

MPEG LA offre des licences pour (i) la fabrication/vente de tout support de stockage d'informations vidéo en MPEG-4 Visual (ii) la distribution/diffusion d'informations vidéo en MPEG-4 Visual par n'importe quel moyen (par exemple la distribution vidéo en ligne, la diffusion par Internet, la diffusion télévisée). D'autres utilisations de ce produit nécessitent peut-être l'obtention de licences auprès de MPEGLA. Veuillez contacter MPEG LA pour de plus amples informations. MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, http://www.mpegla.com

Licence MPEG-2 Video Patent Portfolio

TOUTE UTILISATION DE CE PRODUIT AUTRE QU'UNE UTILISATION DE CONSOMMATION PERSONNELLE EN CONFORMITÉ AVEC LA NORME MPEG-2 POUR L'ENCODAGE D'INFORMATIONS VIDÉO SUR SUPPORT LIVRÉ EST STRICTEMENT INTERDITE SANS LICENCE PRÉVUE PAR LES BREVETS APPLICABLES SOUS LE MPEG-2 PATENT PORTFOLIO, ET CETTE LICENCE EST DISPONIBLE AUPRÈS DE MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

« SUPPORT LIVRÉ » signifie tout support de stockage d'informations vidéo MPEG-2, comme les films sur DVD qui sont vendus/distribués au grand public. Les reproducteurs ou vendeurs de disque du SUPPORT LIVRÉ doivent obtenir des licences pour leurs entreprises auprès de MPEG LA. Veuillez contacter MPEG LA pour de plus amples informations. MPEG LA. L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206 http://www.mpegla.com

A propos de l'IJG (Independent JPEG Group)

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

Logiciel d'affichage des caractères « iType »

Ce produit comprend une technologie de Monotype Imaging Inc., incluant iType® et certaines polices.

Licences de logiciels libres

Sur la base des contrats de licence entre Sony et les détenteurs de copyright des logiciels, ce produit utilise des logiciels libres.
Pour répondre aux exigences des détenteurs de copyright des logiciels, Sony est dans l'obligation de vous informer sur le contenu de ces licences.
Pour connaître le contenu de ces licences, consultez « License1.pdf » dans le dossier « License » du CD-ROM fourni.

Adobe Reader doit être installé sur votre ordinateur pour visualiser des fichiers PDF.
Si Adobe Reader n'est pas installé sur votre ordinateur, vous pouvez le télécharger en vous rendant à l'adresse URL suivante.
http://get.adobe.com/reader/

Obtention d'un logiciel sous licence GPL/LGPL/GPL V3

Ce produit utilise un logiciel sous licence GPL version 2 / LGPL version 2.1 / GPL version 3. Vous avez le droit d'obtenir, de modifier et de distribuer le code source de ce logiciel.

Vous pouvez télécharger le code source de ce logiciel à partir des serveurs Internet de Sony. Pour plus d'informations sur la façon de le télécharger, rendez-vous à l'adresse URL suivante.
http://www.sony.net/Products/Linux/common/search.html

Nous ne pouvons pas répondre aux demandes relatives au contenu du code source.

Glossaire

AES/EBU
Norme établie conjointement par l'AES (Audio Engineering Society) et l'EBU (European Broadcasting Union) pour une transmission en série de signaux audio numériques. Deux canaux audio peuvent être transmis via un connecteur unique.

CIFS
Abréviation de « Common Internet File System » - Système de fichiers Internet communs.
Protocole ouvert pour le service de fichiers communs offert par Microsoft Corporation.

Plan
Unité d'enregistrement. Des plans sont créés chaque fois qu'un enregistrement démarre et s'arrête.

Signal vidéo composite
Signal vidéo dans lequel la luminance et la chrominance sont combinées avec des informations « sync » de référence temporelle pour réaliser une vidéo composite.

Mode temps réel
Le code temporel SMPTE défile à 30 images/seconde alors que le système de télévision couleur NTSC défile à environ 29,97 images/seconde. Le mode temps réel ajuste le défilement du code temporel pour éliminer la différence entre la valeur du code temporel et le temps réel en ignorant deux images de la valeur du code temporel au début de chaque minute, sauf toutes les dix minutes.

DVB-ASI
Abréviation de Digital Video Broadcasting-Asynchronous Serial Interface (Diffusion vidéo numérique-Interface de série asynchrone).
Système de signaux asynchrones pour la transmission de signaux MPEG2-TS (flux de transport) par l'intermédiaire d'une interface vidéo standard adoptée par le projet DVB (projet de normalisation de la diffusion vidéo numérique en Europe).

EDL
Liste de décisions de montage. Liste d'emplacements dans le contenu enregistré sur un support, organisée dans un ordre aléatoire.

Mode E-E
Mode Electrique à électrique. Une fois le VDR activé en mode E-E, les signaux d'entrée vidéo et audio transitent uniquement par les circuits électriques et ressortent ensuite par les connecteurs de sortie, sans passer par les circuits de conversion électromagnétiques comme les têtes d'enregistrement.

Repère
Type de métadonnée qui peut être réglé pour une certaine image.

Finaliser
Traitement qui consiste à finaliser la structure de gestion des informations pour les supports destinés à une écriture unique, comme le PFD128QLW. Quand un disque est finalisé, toute écriture supplémentaire sur ce disque devient impossible mais le temps de montage est réduit pour ce disque.

Sync HD à trois niveaux
Signal de référence analogique HDTV qui s'applique aux systèmes 59,94/50 Hz.
Signal sync défini par la norme SMPTE 274M avec des valeurs positives, négatives et nulles.

Signal HD-SDI
Abréviation de « HD Serial Digital Interface » - Interface numérique série HD.
Signal d'une interface numérique série HDTV défini par la norme SMPTE-292M.

Métadonnées
Informations sur les propriétés du contenu audio et vidéo. Les périphériques XDS enregistrent des métadonnées telles que des UMID et des repères et le logiciel Content Browser peut être utilisé pour enregistrer des informations telles que des titres et des commentaires.

MXF
Material eXchange Format (Format d'échange de contenu). Un format d'échange de fichier développé par le Pro-MPEG Forum. L'équipement de différents fabricants peut échanger des fichiers de ce format.

Non audio
Terme général pour les signaux audio autres que PCM linéaire tels que Dolby E [1)] et Dolby Digital (AC-3).[1)]
Les périphériques XDS peuvent enregistrer des éléments non audio comme un signal d'entrée.

1) Dolby est une marque commerciale de Dolby Laboratories.

Mode temps non réel
Mode de code temporel de progression qui ignore la différence dans les valeurs d'image entre le temps réel et le code temporel. L'utilisation de ce mode produit une différence d'environ 86 secondes par jour entre le temps réel et le code temporel, ce qui cause des problèmes lorsque les programmes de montage en unités de seconde utilisent le nombre d'image comme référence.

Données AV proxy
Données à faible résolution avec bande passante de 1,5 Mbps pour la vidéo et 64 kbps pour l'audio pour chaque canal. Cet appareil enregistre automatiquement les données AV proxy quand des données XAVC/MPEG HD à haute résolution sont enregistrées.

Signal vidéo de référence
Signal vidéo qui contient un signal sync ou des signaux sync et de salve, utilisé comme référence pour la synchronisation de l'équipement vidéo.

Signal SD-SDI
Interface numérique série SD. Interface normalisée comme SMPTE-259M qui permet la transmission d'un flux composante numérique non compressé.

S/B
Rapport signal/bruit. La relation entre la puissance du signal souhaité et l'interférence électronique d'accompagnement, le bruit. Si le

rapport S/B est élevé, les sons sont reproduits avec moins de bruit et les images sont reproduites clairement, sans neige.

Sous-plan
Une des sections qui constituent une EDL. Un sous-plan peut être une partie d'un plan ou un plan entier.

Image vignette
Image ou séquence vidéo réduite pour affichage sur un écran de liste de plans.

Code temporel
Signal encodé numériquement qui est enregistré avec des données vidéo pour identifier chaque image de la vidéo par heure, minute, seconde et numéro d'image. Le code temporel SMPTE s'applique au système NTSC et le code temporel EBU aux systèmes PAL et SECAM.

UMID
Identificateur de données unique. Norme (SMPTE-330M) pour les métadonnées vidéo et audio. La section de base d'un UMID contient un numéro mondial unique et un numéro de contenu pour l'identification du contenu enregistré. Une section optionnelle appelée « Source Pack » contient des informations telles que l'heure et le lieu de l'enregistrement. Un UMID avec uniquement la section de base est appelé UMID de base. Un UMID avec le Source Pack est appelé UMID étendu.

Bits utilisateur
32 bits au total sont fournis dans le code temporel que l'utilisateur peut utiliser pour enregistrer des informations telles que la date, le numéro de bobine ou le numéro de la scène sur le support d'enregistrement. Egalement appelés bits d'utilisateur.

VBID
Video Blanking ID. Signal ID vidéo, défini dans la norme EIAJ CPR-1204, introduit dans la sortie vidéo VBS pour permettre la détection du rapport d'aspect.

Le signal ID est inséré dans la ligne 20, VBI 283.

Index

A

Accessoires
  fournis 158
  non fournis 158
Affichage 19, 21
  basculement 74
  écran des opérations de base 21
  écran du moniteur vidéo 25
  écrans de liste de plans 74
Affichage d'entrée vidéo 22
Affichage de l'état du support 23
Alarmes 146
Alimentation 31
ANALOG AUDIO
  connecteurs INPUT 1, 2 30
  connecteurs OUTPUT1 1, 2 30
Analogique
  section d'entrée/sortie du signal audio 30
Annexes 143
Audio
  affichage d'entrée 21

B

Bits utilisateur
  réglage 42
Borne de mise à la terre (⏚) 29
Bouton d'ajustement LEVEL 15
Bouton PUSH SET 19
Boutons d'ajustement CH-1/ALL CH, CH-2 à CH-4 18

C

Caractéristiques 7
Caractéristiques techniques 155
Carte mémoire SxS 51
  basculement 53
  commutateur de protection en écriture 52
  insertion 53
  retrait 53
Chargement/déchargement d'un disque 50
Code temporel 40
  enregistrement après avoir réglé une valeur initiale 40
  enregistrement avec le générateur de code temporel interne synchronisé 41
  enregistrement direct du code temporel externe 42
  enregistrement synchronisé avec l'heure de référence de la station 41
  réglage sur l'heure actuelle 41
  section d'entrée/sortie 29
Compteur horaire de fonctionnement 145
  affichage 145
  modes d'affichage 145
  quitter 145
Configuration initiale 31
Connecteur d'entrée d'alimentation CA (∼) 29
Connecteur DVB-ASI OUTPUT 26
Connecteur Ethernet 27
Connecteur GPIO 27
Connecteur HD/SD-SDI INPUT 28
Connecteur HDMI OUTPUT 26
Connecteur MAINTENANCE 16, 27
Connecteur MONITOR 27
Connecteur SYSTEM TC INPUT 27
Connecteur USB 16, 27
Connecteur VIDEO CONTROL 27
Connecteurs AUDIO ANALOG MONITOR/OUTPUT R/1, L/2 30
Connecteurs COMPOSITE OUTPUT 1, 2 (MONITOR) 27
Connecteurs HD-SDI MONITOR/ OUTPUT2 1, 2 (SUPER) 28
Connecteurs HD-SDI OUTPUT1 1, 2 (SUPER) 28
Connecteurs REF. VIDEO INPUT 27
Connecteurs REMOTE (9P) 1, 2 27
Connecteurs SD-SDI MONITOR/ OUTPUT2 1, 2 (SUPER) 29
Connecteurs SD-SDI OUTPUT1 1, 2 (SUPER) 28
Connexions 34
  réglage de constantes VTR 36
  système de montage de coupures 35
  utilisation de la fonction de montage de l'enregistreur 37
Copie 66
  copie de transcodage 72
  copie pendant l'enregistrement 71

D

Date et heure, réglage 32
Dépannage 146
DIGITAL AUDIO (AES/EBU)
  connecteurs IN 1/2, 3/4, 5/6, 7/8 30
  connecteurs OUT 1/2, 3/4, 5/6, 7/8 30
Disques
  chargement/déchargement 50
  disques utilisables 49
  finalisation 90
  formatage 50
  initialisation 90
  manipulation 50
  protection contre l'écriture 50
Données auxiliaires 163
Données AV proxy 9
Données de sous-titres 164
Données UMID 161

E

Ecran Clip Properties 76
Ecran de vignettes de chapitres 78
Ecran de vignettes étendues 78
Ecrans de liste de plans 74
  affichage des vignettes 75
  affichage détaillé 76
  ecran de vignettes de chapitres 78
  écran de vignettes étendues 78
EDL actuel 86
Enregistrement 54
  ajustement du niveau 56
  enregistrement mélangé 57
  réglages 54
Entrée DVB-ASI 28
Etat de lecture
  affichage 44
  marque 44

F

Format d'enregistrement ou de lecture 23
Fréquence de système, réglage 31, 40

G

Glossaire 169

I

Informations de système 22
Informations textuelles 43
Informations textuelles superposées 43
Interrupteur d'alimentation 29
Interrupteur KEY INHI 16
Interrupteur VARIABLE 18

L

Lecture 61
  à l'aide de vignettes 65
  lecture convertie 62
  mode accélération 64

mode image par image 63
mode vitesse variable 64
pendant l'enregistrement 65
réglages 61
vitesse normale 63
Lecture à vitesse normale 63
Lecture pendant l'enregistrement 65
Liste de commandes 101
Logement d'extension PCIe 26
Logement pour disque 17
Logements pour cartes mémoire 17

M

Maintenance
périodique 145
Menu
configuration 108
Menu Clip 79
Menu Clip F 80
menu de configuration 108
menu de fonction 45
menu de maintenance 135
modification des réglages 114
réglage de banques 113
retour aux valeurs par défaut 115
Menu Clip 79
Menu Clip F 80
Menu de base 108
modification des réglages 114
opérations 114
options 109
retour aux valeurs par défaut 115
Menu de configuration
menu de base 109
menu étendu 117
Menu de fonction 21, 45
Page HOME 46
Page P1 INPUT 46
Page P2 INPUT 47
Page P3 AUDIO 47
Page P4 TC 48
Menu de maintenance 135
opérations 140
options 135
réglages de réseau 141
vitesse de communication 142
Menu étendu 108
affichage 134
opérations 134
options 117
Messages d'erreur 155
Métadonnées 161
Mode accélération 64
Mode image par image 63
Mode vitesse variable 64
Molette accélératrice/rotative 21
Montage
appareil de contrôle 35
contrôleur 36
Montage linéaire 58

N

Niveau audio
section d'ajustement 18
vumètres 21
Nomenclature et fonctions des éléments 15

O

Opérations relatives aux fichiers via FTP 100
enregistrement de code temporel continu 106
établissement des connexions 100
fermeture de session 101
liste de commandes 101
ouverture de session 100
préparatifs 100
Opérations sur les fichiers 94
arborescence des répertoires 94
répertoire Clip 95, 97
répertoire Edit 96, 98
répertoire General 99
répertoire racine 95, 97
répertoire Sub 98
Opérations sur les fichiers par CIFS 106

P

Panneau arrière 26
Panneau avant 15, 33
faire ressortir 33
modifier l'angle 33
replacer sur sa position d'origine 33
Plan
copie 66
informations 23
propriétés 76
recherche à l'aide des vignettes 81
réglage de drapeaux de plans 83
réglage de l'image d'index 84
sélection 81
suppression 84
verrouillage (protection contre l'écriture) 83
Préparatifs
Configuration initiale 31
Prise PHONES 15
Professional Disc 49
Protection contre l'écriture des disques 50

R

Recherche à l'aide des vignettes 81
Récupération 73
Région d'utilisation, réglage 31
Réseau
attribution automatique d'adresse IP 141
connecteur 27
réglage d'adresse IP 141
réglages 141
Retour aux valeurs par défaut 115

S

Section d'affichage d'état 25
Section d'affichage des données de temps 24
Section d'alimentation 29
Section d'entrée/sortie du signal audio numérique 29
Section d'entrée/sortie du signal HD/SD-SDI 28
Section d'installation de l'unité d'alimentation redondante 27
Section de contrôle accélération/image par image/lecture en vitesse variable 20
Section de contrôle d'enregistrement et de lecture 19
Section de contrôle de disque 17
Section de contrôle de l'affichage/du menu 18
Section de sélection du port et du support 16
Signal de référence 22
Signaux de référence de synchronisation 39
Sortie DVB-ASI 26
Synchronisation externe 39
Système d'inclinaison 33

T

Témoin ALARM 16
Témoin DISC ACCESS 17
Témoin DISC IN 17
Témoin INTERNAL ACCESS 16
Témoin JOG 20
Témoin REC INHI 20
Témoin STANDBY 20
Témoins de sens image par image/accélération 20
Témoins IN/OUT 19

TIME CODE
connecteur IN/OUT2 29
connecteur OUT1 29
Touche COPY 19
Touche DISPLAY 19
Touche EJECT 17
Touche et témoin marche/veille (⏻) 16
Touche HOME 19
Touche INTERNAL 17
Touche MEMORY 17
Touche MENU 19
Touche NEXT 20
Touche PAGE 19
Touche PB1 PORT 17
Touche PLAY 20
Touche PREV 20
Touche REC 20
Touche REC/PB2 PORT 16
Touche REMOTE 16
Touche RESET/RETURN 19
Touche SHIFT 19
Touche SHTL/JOG 20
Touche STOP 20
Touche VAR/JOG 20
Touches d'éjection 17
Touches de fonction (F1 à F6) 19
Touches fléchées 19

V

Vignette
écran de vignettes de chapitres 82
écran de vignettes étendues 82
recherche 81
Vitesse de communication 142
Voyants de sélection de logement 17
Voyants MEMORY ACCESS A/B 17
indications d'état 53

Les données contenues dans ce manuel sont des informations dont Sony Corporation est propriétaire et qui sont destinées exclusivement à l’usage par les acquéreurs de l’équipement décrit dans ce manuel.
Sony Corporation interdit formellement la copie de quelque partie que ce soit de ce manuel ou son emploi pour tout autre but que des opérations ou entretiens de l’équipement à moins d’une permission écrite de Sony Corporation.

XDS-PD1000
XDS-PD2000
(SYL)
4-284-733-**09** (1)

Sony Corporation

http://www.sony.net/

© 2011